

i n v e n t

utilisation

hp LaserJet 4200

4200n • 4200tn
4200dtn • 4200dtns • 4200dtnsl

hp LaserJet 4300

4300n • 4300tn
4300dtn • 4300dtns • 4300dtnsl

Imprimantes HP LaserJet séries 4200 et 4300

Utilisation

Informations sur le copyright

© Hewlett-Packard Company 2002

Tous droits réservés.

Toute reproduction, adaptation ou traduction de cette documentation sans autorisation écrite préalable est interdite, sauf dans les cas permis par les lois sur les droits d'auteur ou par le présent document.

Les utilisateurs de l'imprimante Hewlett-Packard accompagnant ce guide de l'utilisateur se voient octroyer une licence les autorisant (a) à imprimer des copies papier de ce guide de l'utilisateur à des fins d'utilisation personnelle, interne ou professionnelle, sujettes à la restriction sur la vente, la revente ou toute autre diffusion des copies papier, et (b) à placer une copie électronique de ce guide de l'utilisateur sur un serveur réseau, à condition que l'accès à cette copie soit limité aux utilisateurs privés ou internes de l'imprimante Hewlett-Packard accompagnant ce guide de l'utilisateur.

Edition 2, 9/2002

Garantie

Les informations fournies dans cette documentation sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne fournit aucune garantie d'aucune sorte quant à ces informations. HEWLETT-PACKARD EXCLUT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION ET D'ADAPTATION DE CES INFORMATIONS A UN USAGE PARTICULIER.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu responsable des dommages directs, indirects, accidentels, accessoires ou autres dommages présumés liés à la fourniture ou à l'utilisation de ces informations.

Marques

Adobe et PostScript sont des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated.

CorelDRAW est une marque commerciale ou déposée de Corel Corporation ou de Corel Corporation Limited.

ENERGY STAR et le logo Energy Star sont des marques déposées de l'agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA).

HP-UX versions 10.20 et ultérieures, et HP-UX versions 11.00 et ultérieures sur tous les ordinateurs HP 9000 sont des produits Open Group UNIX.

Microsoft, Windows et MS-DOS sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

TrueType est une marque commerciale américaine d'Apple Computer, Inc.

UNIX est une marque déposée de The Open Group.

Table des matières

A propos de la documentation

Pour tout supplément d'informations	7
Installation de l'imprimante	7
Utilisation de l'imprimante	8

1 Notions élémentaires concernant l'imprimante

Présentation	9
Caractéristiques et avantages de l'imprimante	10
Configuration de l'imprimante	12
Composants de l'imprimante et leurs emplacements	13
Accessoires et fournitures	15
Déplacement de l'imprimante	16
Modalités de commande	17
Commande effectuée auprès d'un bureau de service ou d'assistance.	17
Commande effectuée via le serveur Web intégré	17
Commande effectuée via le logiciel de l'imprimante	18
Références.	18
Disposition du panneau de commande	25
Voyants du panneau de commande.	25
Boutons du panneau de commande	26
Utilisation du système d'aide (?) de l'imprimante	26
Impression et modification des menus du panneau de commande.	27
Voyants d'accessoire	28
Logiciel d'imprimante	29
Pilotes d'impression	30
Logiciels pour ordinateurs Windows.	31
Logiciels pour ordinateurs Macintosh.	33
Logiciels réseau	34

2 Tâches d'impression

Présentation.	37
Sélection du bac de sortie	38
Impression vers le bac de sortie supérieur (standard)	38
Impression vers le bac de sortie arrière	39
Impression vers le bac d'empilement ou le module bac d'empilement et agrafeuse optionnels.	39
Orientation du papier lorsqu'une agrafeuse est installée	41
Agrafage de documents.	42
Chargement d'agrafes	44
Chargement des bacs	45
Chargement du bac 1.	45
Chargement du bac 2 ou d'un bac de 500 feuilles optionnel	46
Chargement d'un bac de 1 500 feuilles optionnel	48
Sélection du bac utilisé pour l'impression	49
Impression par type et format de papier (verrouillage des bacs)	51
Alimentation manuelle du papier à partir du bac 1	52
Sélection du mode de fusion adéquat	53
Impression d'enveloppes	54
Chargement d'enveloppes dans le bac 1	55

Alimentation automatique des enveloppes (bac à enveloppes en option)	56
Installation du bac à enveloppes optionnel.	57
Retrait du bac à enveloppes optionnel	58
Chargement d'enveloppes dans le bac à enveloppes optionnel	59
Impression sur papier spécial	60
Impression d'étiquettes.	61
Impression de transparents	62
Impression sur papier à en-tête, perforé ou préimprimé (recto)	63
Impression sur du papier à finition spéciale	64
Impression sur les petits formats de papier, les formats personnalisés ou le papier à fort grammage	65
Paramétrage des formats de papier personnalisé	67
Impression recto verso (unité recto verso optionnelle)	68
Instructions d'impression recto verso	69
Orientation du papier pour l'impression recto verso	70
Options de mise en page pour l'impression recto verso.	71
Utilisation des fonctionnalités du pilote d'imprimante.	72
Utilisation des fonctionnalités de stockage de tâches	74
Copie rapide d'une tâche	74
Suppression d'une tâche de copie rapide.	75
Epreuve et impression d'une tâche	75
Suppression d'une tâche mise en attente.	76
Impression d'une tâche personnelle.	76
Suppression d'une tâche personnelle.	77
Stockage d'une tâche d'impression	78
Suppression d'une tâche en mémoire	78

3 Gestion et maintenance de l'imprimante

Présentation	79
Utilisation du serveur Web intégré	80
Accès au serveur Web intégré	80
Affichage des pages du serveur Web intégré.	81
Configuration des alertes par messagerie électronique.	83
Gestion de la cartouche d'impression	84
Vérification du niveau des fournitures	85
Interaction de la cartouche d'impression (secousse)	86
Niveau encre bas et Cartouche vide	86
Vérification de la configuration de l'imprimante	87
Structure des menus	87
Page de configuration.	87
Page d'état des fournitures.	89
Liste des polices PCL ou PS	90
Nettoyage de l'imprimante	91
Nettoyage de l'intérieur de l'imprimante	92
Nettoyage de la station de fusion.	93
Exécution manuelle de la page de nettoyage.	93
Exécution automatique de la page de nettoyage	94
Maintenance préventive	95
Remplacement de l'agrafeuse	96
Retrait et remplacement de l'agrafeuse	96

4 Résolution de problèmes

Présentation	99
Suppression des bourrages	100
Suppression de bourrages au niveau du couvercle supérieur et des cartouches d'impression	101
Suppression des bourrages du bac à enveloppes optionnel	103

Suppression de bourrages au niveau des bacs	104
Suppression des bourrages au niveau de l'unité d'impression recto verso optionnelle	106
Suppression des bourrages au niveau des zones de sortie	107
Suppression des bourrages de la zone de la station de fusion	108
Suppression de bourrages au niveau du bac d'empilement ou du module bac d'empilement et agrafeuse optionnels	110
Élimination des bourrages papier répétés	112
Compréhension des messages de l'imprimante	113
Messages du panneau de commande	114
Messages d'erreur du disque d'assemblage	127
Description des signaux lumineux du bac d'empilement et du module bac d'empilement et agrafeuse	129
Voyants des accessoires	129
Remplacement des accessoires ou de leurs composants	130
Résolution des problèmes de qualité d'impression	131
Diagnostic des problèmes d'imprimante	139
Organigramme de dépannage	139
Organigramme de dépannage pour les utilisateurs de Macintosh	145
Sélection d'un autre fichier PPD	147
Dépannage du disque dur optionnel	148
Dépannage des erreurs PS	149
Communication avec un serveur d'impression HP Jetdirect optionnel	150

5 Service et assistance

Introduction	151
Commande de pièces et de fournitures	151
Contacteur HP	152
Assistance	152
Services et assistance étendus	154
Pour contacter le service des fraudes HP	154
Informations concernant la garantie	155
Déclaration de garantie limitée de Hewlett-Packard	156
Garantie limitée liée aux cartouches d'impression	157
Consignes relatives à l'emballage de l'imprimante	157
Formulaire Informations de maintenance	158
Termes de la licence d'utilisation du logiciel HP	159

Annexe A Menus du panneau de commande

Présentation	161
Description des menus	161
Menu Récupérer tâche	162
Menu Informations	163
Menu Gestion du papier	164
Menu Configuration du périphérique	167
Sous-menu Impression	167
Sous-menu PCL	168
Sous-menu Qualité d'impression	169
Sous-menu Configuration système	173
Sous-menu Configuration sortie	176
Sous-menu E/S	177
Sous-menu Réinitialiser	178
Menu Diagnostics	179
Menu Service	179

Annexe B Mémoire de l'imprimante et extension

Présentation	181
Installation de mémoire	182
Vérification de l'installation de la mémoire	184
Enregistrement des ressources (ressources permanentes)	184
Installation de cartes EIO ou d'unités de stockage de masse	185

Annexe C Commandes d'imprimante

Présentation	187
Syntaxe des commandes d'imprimante PCL 6 et PCL 5e	188
Association de séquences d'échappement	188
Saisie des caractères d'échappement	189
Sélection des polices PCL 6 et PCL 5e	189
Commandes d'imprimante PCL 6 et PCL 5e courantes	191

Annexe D Spécifications

Présentation	193
Spécifications concernant le papier	194
Formats et grammages de papier pris en charge	195
Types de papier pris en charge	198
Instructions d'utilisation du papier	198
Tableau des équivalences de grammage de papier	200
Etiquettes	201
Transparents	201
Enveloppes	202
Papier cartonné et papier à fort grammage	203
Caractéristiques de l'imprimante	204
Dimensions physiques	204
Poids de l'imprimante (sans la cartouche d'impression)	205
Spécifications environnementales	205
Spécifications générales	206

Annexe E Informations réglementaires

FCC regulations	207
Programme de gestion écologique des produits	208
Déclaration de conformité	211
Déclaration de conformité	211
Déclarations relatives à la sécurité	212
Déclaration de conformité laser (Etats-Unis)	212
Réglementation pour la déclaration de conformité au Canada	212
Déclaration sur les interférences électromagnétiques (Corée)	212
Déclaration VCCI (Japon)	212
Déclarations relatives au laser en Finlande	213

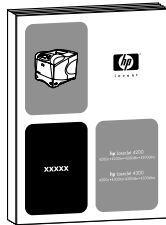
Index

A propos de la documentation

Pour tout supplément d'informations

Plusieurs documents de référence sont disponibles pour cette imprimante. Pour obtenir plus d'informations ou la dernière version du guide de l'utilisateur, accédez au site Web <http://www.hp.com/support/lj4200> ou <http://www.hp.com/support/lj4300>.

Installation de l'imprimante



Guide de mise en marche

Le guide de mise en route (*démarrage*) fourni avec l'imprimante contient des informations sur la configuration de l'imprimante. Vous pouvez imprimer une nouvelle copie à partir de l'un de ces sites Web : <http://www.hp.com/support/lj4200> ou <http://www.hp.com/support/lj4300>.

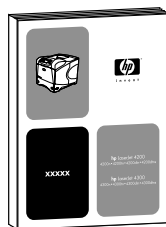


Guide de l'administrateur du serveur d'impression HP Jetdirect

Le guide de l'administrateur contient des informations sur la configuration et le dépannage d'un serveur d'impression HP Jetdirect (réseau). Vous pouvez en imprimer une copie à partir du CD-ROM fourni avec l'imprimante.

Utilisation de l'imprimante

Guide de l'utilisateur



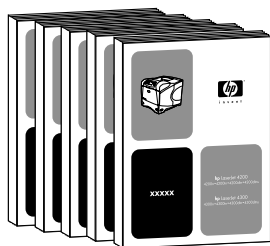
Le présent guide (d'*utilisation*) contient des informations sur l'utilisation et le dépannage de l'imprimante. Il fournit également des informations sur le support et la garantie, ainsi que des informations sur les réglementations. Pour obtenir la liste des rubriques traitées, reportez-vous à la table des matières.

Aide en ligne



L'aide en ligne contient des informations sur les options d'impression disponibles depuis les pilotes d'imprimante. Vous pouvez accéder à l'aide en ligne via le pilote d'imprimante.

Guides des accessoires



Ces guides (d'*installation*) contiennent des instructions d'installation et d'utilisation des accessoires ou des cartouches d'impression. Ces guides sont fournis avec l'accessoire.

1 Notions élémentaires concernant l'imprimante

Présentation

Vous venez d'acquérir une imprimante HP LaserJet série 4200 ou 4300. Si vous ne l'avez pas encore fait, consultez le guide de mise en route (*démarrage*) fourni avec l'imprimante pour suivre les instructions d'installation.

Maintenant que l'imprimante est installée et prête à l'emploi, prenez quelques minutes pour vous familiariser avec elle. Cette section contient les rubriques suivantes :

- « Caractéristiques et avantages de l'imprimante », page 10
- « Configuration de l'imprimante », page 12
- « Composants de l'imprimante et leurs emplacements », page 13
- « Accessoires et fournitures », page 15
- « Déplacement de l'imprimante », page 16
- « Modalités de commande », page 17
- « Disposition du panneau de commande », page 25
- « Voyants d'accessoire », page 28
- « Logiciel d'imprimante », page 29

Caractéristiques et avantages de l'imprimante

Le tableau suivant décrit les fonctions des imprimantes HP LaserJet série 4200 et HP LaserJet série 4300. Lorsque des différences existent entre ces deux séries, les éléments apparaissent en **bleu** et sont précédés d'une puce.

	HP LaserJet série 4200	HP LaserJet série 4300
Vitesse et débit	<ul style="list-style-type: none">● Imprime jusqu'à 35 pages par minute (ppm) sur du papier au format Lettre ou jusqu'à 33 ppm sur du papier au format A4.● Le dispositif de fusion instantanée, qui imprime la première page en moins de 8,5 secondes, vous permet d'économiser de l'énergie et de réduire les coûts.● Fonctionnalité « RIP ONCE ». (Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « RIP ONCE », page 72.)	<ul style="list-style-type: none">● Imprime jusqu'à 45 pages par minute (ppm) sur du papier au format Lettre ou jusqu'à 43 ppm sur du papier au format A4.● Le dispositif de fusion instantanée, qui imprime la première page en moins de 8,5 secondes, vous permet d'économiser de l'énergie et de réduire les coûts.● Fonctionnalité « RIP ONCE ». (Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « RIP ONCE », page 72.)
Résolution	<ul style="list-style-type: none">● FastRes 1200 : Produit une qualité d'impression à 1 200 ppp pour une impression de texte ou de graphiques commerciaux rapide et de qualité.● ProRes 1200 : Fournit une impression à 1 200 ppp qui permet d'obtenir une qualité optimale pour les dessins au trait et les images graphiques.● Encre HP UltraPrecise pour des résultats précis et nets.	<ul style="list-style-type: none">● FastRes 1200 : Produit une qualité d'impression à 1 200 ppp pour une impression de texte ou de graphiques commerciaux rapide et de qualité.● ProRes 1200 : Fournit une impression à 1 200 ppp qui permet d'obtenir une qualité optimale pour les dessins au trait et les images graphiques.● Encre HP UltraPrecise pour des résultats précis et nets.
Traitement du papier	<ul style="list-style-type: none">● HP LaserJet 4200 et 4200n : Peuvent contenir 600 feuilles de papier.● HP LaserJet 4200tn, 4200dtn, 4200dtns et 4200dtnsl : Peuvent contenir 1 100 feuilles de papier.● Les imprimantes HP LaserJet 4200dtn, 4200dtns et 4200dtnsl incluent une unité d'impression recto verso automatique (accessoire d'impression recto verso). Tous les autres modèles sont compatibles avec l'unité d'impression recto verso optionnelle.● L'imprimante HP LaserJet 4200dtns inclut un bac d'empilement de 500 feuilles.● L'imprimante HP LaserJet 4200dtnsl inclut un module bac d'empilement et agrafeuse d'une capacité de 500 feuilles.● Des accessoires optionnels peuvent être ajoutés à tous les modèles pour qu'ils prennent en charge jusqu'à 2 600 feuilles de papier.● Tous les modèles impriment sur une large gamme de papiers (de format, de type et de grammage variés).	<ul style="list-style-type: none">● HP LaserJet 4300 et 4300n : Peuvent contenir 600 feuilles de papier.● HP LaserJet 4300tn, 4300dtn, 4300dtns et 4300dtnsl : Peuvent contenir 1 100 feuilles de papier.● Les imprimantes HP LaserJet 4300dtn, 4300dtns et 4300dtnsl incluent une unité d'impression recto verso automatique (accessoire d'impression recto verso). Tous les autres modèles sont compatibles avec l'unité d'impression recto verso optionnelle.● L'imprimante HP LaserJet 4300dtns inclut un bac d'empilement de 500 feuilles.● L'imprimante HP LaserJet 4300dtnsl inclut un module bac d'empilement et agrafeuse d'une capacité de 500 feuilles.● Des accessoires optionnels peuvent être ajoutés à tous les modèles pour qu'ils prennent en charge jusqu'à 2 600 feuilles de papier.● Tous les modèles impriment sur une large gamme de papiers (de format, de type et de grammage variés).
Mémoire et processeur	<ul style="list-style-type: none">● HP LaserJet 4200 : 48 Mo de mémoire vive (RAM) Tous les autres modèles : 64 Mo de mémoire vive.● Processeur de 300 mégahertz (MHz).	<ul style="list-style-type: none">● HP LaserJet 4300 : 64 Mo de mémoire vive. Tous les autres modèles : 80 Mo de mémoire vive.● Processeur de 350 mégahertz (MHz).

Langage et polices

- HP PCL 6, PCL 5e et émulation PostScript 3™ (PS 3).
- 80 polices pour Microsoft® Windows®.

Cartouche d'impression

- [Cartouche d'impression 12 000 pages.](#)
- Fournit la page d'état indiquant le niveau d'encre, le nombre de pages et les informations relatives aux formats de papier utilisés.
- Cartouches ne nécessitant pas d'être secouées.
- Utilisez les cartouches d'impression HP authentiques.

Conception modulaire

- Deux logements EIO (interface étendue) pour la connexion aux réseaux ou aux périphériques supplémentaires.
- Extension de la mémoire (416 Mo maximum).
- Unités chargeur/bac de 500 feuilles superposables optionnelles. Vous pouvez installer jusqu'à deux unités chargeur/bac optionnelles.
- Unité chargeur/bac de 1 500 feuilles optionnelle. Vous pouvez installer jusqu'à deux unités chargeur/bac optionnelles et seule l'une d'entre elles peut être une unité chargeur/bac de 1 500 feuilles.
- Bac à enveloppes optionnel contenant jusqu'à 75 enveloppes.
- Unité d'impression recto verso optionnelle.
- Bac d'empilement optionnel d'une capacité maximale de 500 feuilles.
- Module bac d'empilement et agrafeuse optionnel pouvantagrafer jusqu'à 15 feuilles et contenir jusqu'à 500 feuilles non agrafées.
- Meuble de stockage optionnel.
- Stockage Flash optionnel (pour les formulaires, les polices et les signatures).
- Disque dur optionnel pour le stockage des tâches.

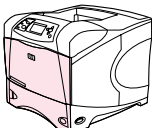
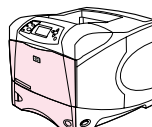
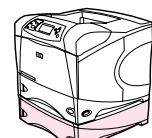
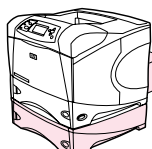
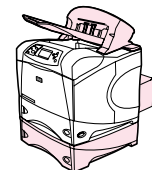
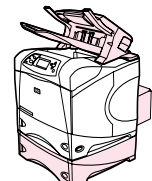
- HP PCL 6, PCL 5e et émulation PS 3.
- 80 polices pour Windows.

- [Cartouche d'impression 18 000 pages.](#)
- Fournit la page d'état indiquant le niveau d'encre, le nombre de pages et les informations relatives aux formats de papier utilisés.
- Cartouches ne nécessitant pas d'être secouées.
- Utilisez les cartouches d'impression HP authentiques.

- Deux logements EIO pour la connexion aux réseaux ou aux périphériques supplémentaires.
- Extension de la mémoire (416 Mo maximum).
- Unités chargeur/bac de 500 feuilles superposables optionnelles. Vous pouvez installer jusqu'à deux unités chargeur/bac optionnelles.
- Unité chargeur/bac de 1 500 feuilles optionnelle. Vous pouvez installer jusqu'à deux unités chargeur/bac optionnelles et seule l'une d'entre elles peut être une unité chargeur/bac de 1 500 feuilles.
- Bac à enveloppes optionnel contenant jusqu'à 75 enveloppes.
- Unité d'impression recto verso optionnelle.
- Bac d'empilement optionnel d'une capacité maximale de 500 feuilles.
- Module bac d'empilement et agrafeuse optionnel pouvantagrafer jusqu'à 15 feuilles et contenir jusqu'à 500 feuilles non agrafées.
- Meuble de stockage optionnel.
- Stockage Flash optionnel (pour les formulaires, les polices et les signatures).
- Disque dur optionnel pour le stockage des tâches.

Configuration de l'imprimante

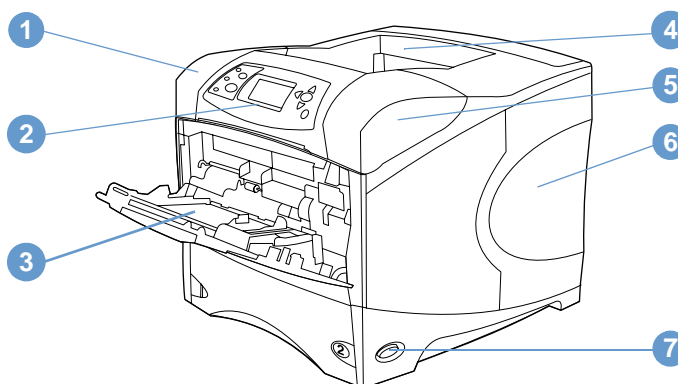
Les imprimantes HP LaserJet séries 4200 et 4300 proposent une gamme de six modèles : Le modèle de base, et les modèles n, tn, dtn, dtns et dtnsI. Le tableau suivant décrit les fonctions de chaque modèle pour chacune des séries.

	HP LaserJet série 4200	HP LaserJet série 4300
Modèle de base 	<ul style="list-style-type: none">● 48 Mo de mémoire vive, extension jusqu'à 416 Mo● Un bac de 100 feuilles et un bac de 500 feuilles	<ul style="list-style-type: none">● 64 Mo de mémoire vive, extension jusqu'à 416 Mo● Un bac de 100 feuilles et un bac de 500 feuilles
Modèle n 	<ul style="list-style-type: none">● 64 Mo de mémoire vive, extension jusqu'à 416 Mo● Un bac de 100 feuilles et un bac de 500 feuilles● Carte de serveur d'impression 10/100Base-TX HP Jetdirect pour connexion réseau	<ul style="list-style-type: none">● 80 Mo de mémoire vive, extension jusqu'à 416 Mo● Un bac de 100 feuilles et un bac de 500 feuilles● Carte de serveur d'impression 10/100Base-TX HP Jetdirect pour connexion réseau
Modèle tn 	<ul style="list-style-type: none">● 64 Mo de mémoire vive, extension jusqu'à 416 Mo● Un bac de 100 feuilles et deux bacs de 500 feuilles● Carte de serveur d'impression 10/100Base-TX HP Jetdirect pour connexion réseau	<ul style="list-style-type: none">● 80 Mo de mémoire vive, extension jusqu'à 416 Mo● Un bac de 100 feuilles et deux bacs de 500 feuilles● Carte de serveur d'impression 10/100Base-TX HP Jetdirect pour connexion réseau
Modèle dtn 	<ul style="list-style-type: none">● 64 Mo de mémoire vive, extension jusqu'à 416 Mo● Un bac de 100 feuilles et deux bacs de 500 feuilles● Carte de serveur d'impression 10/100Base-TX HP Jetdirect pour connexion réseau● Unité d'impression automatique recto verso	<ul style="list-style-type: none">● 80 Mo de mémoire vive, extension jusqu'à 416 Mo● Un bac de 100 feuilles et deux bacs de 500 feuilles● Carte de serveur d'impression 10/100Base-TX HP Jetdirect pour connexion réseau● Unité d'impression automatique recto verso
Modèle dtns 	<ul style="list-style-type: none">● 64 Mo de mémoire vive, extension jusqu'à 416 Mo● Un bac de 100 feuilles et deux bacs de 500 feuilles● Carte de serveur d'impression 10/100Base-TX HP Jetdirect pour connexion réseau● Unité d'impression automatique recto verso● Accessoire de sortie avec bac d'empilement de 500 feuilles	<ul style="list-style-type: none">● 80 Mo de mémoire vive, extension jusqu'à 416 Mo● Un bac de 100 feuilles et deux bacs de 500 feuilles● Carte de serveur d'impression 10/100Base-TX HP Jetdirect pour connexion réseau● Unité d'impression automatique recto verso● Accessoire de sortie avec bac d'empilement de 500 feuilles
Modèle dtnsI 	<ul style="list-style-type: none">● 64 Mo de mémoire vive, extension jusqu'à 416 Mo● Un bac de 100 feuilles et deux bacs de 500 feuilles● Carte de serveur d'impression 10/100Base-TX HP Jetdirect pour connexion réseau● Unité d'impression automatique recto verso● Accessoire de sortie avec module bac d'empilement et agrafeuse 500 feuilles	<ul style="list-style-type: none">● 80 Mo de mémoire vive, extension jusqu'à 416 Mo● Un bac de 100 feuilles et deux bacs de 500 feuilles● Carte de serveur d'impression 10/100Base-TX HP Jetdirect pour connexion réseau● Unité d'impression automatique recto verso● Accessoire de sortie avec module bac d'empilement et agrafeuse 500 feuilles

Composants de l'imprimante et leurs emplacements

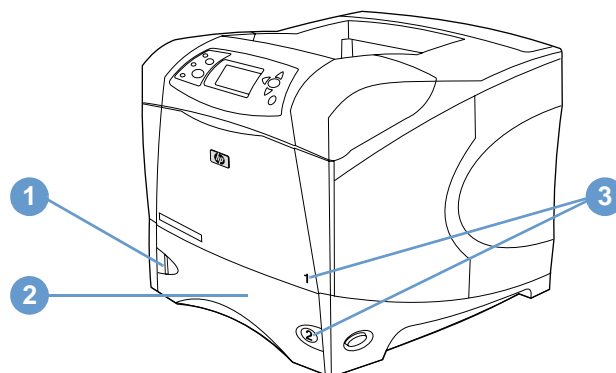
Cette section décrit les fonctions de base de l'imprimante. Les accessoires fournis avec certains modèles, tels que le module bac d'empilement et agrafeuse accompagnant le modèle HP LaserJet 4200dtnsl, ne sont pas illustrés ici. Pour plus d'informations sur les accessoires optionnels, reportez-vous à la section « Accessoires et fournitures », page 15.

Vue avant, bac 1 ouvert



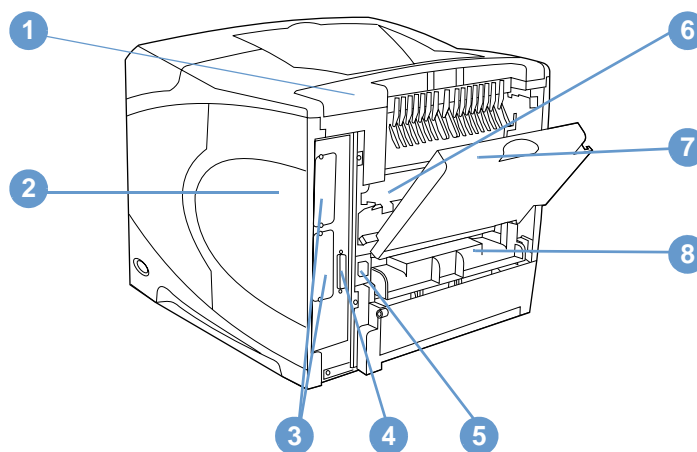
- 1 Couvercle supérieur (la cartouche d'impression se trouve en dessous)
- 2 Panneau de commande
- 3 Bac 1 (100 feuilles)
- 4 Bac de sortie supérieur (standard)
- 5 Numéros de série et de modèle (sous le couvercle supérieur)
- 6 Logements pour mémoire supplémentaire
- 7 Bouton marche-arrêt

Vue avant, bac 1 fermé



- 1 Indicateur du niveau de papier
- 2 Bac 2 (500 feuilles)
- 3 Numéros des bacs

Vue arrière



- 1 Couvercle d'accessoire
- 2 Trappe d'accès à la mémoire (installation possible de plusieurs DIMM)
- 3 Logements EIO
- 4 Port d'interface parallèle
- 5 Connecteur d'alimentation
- 6 Station de fusion (amovible pour supprimer les bouchages papier)
- 7 Bac de sortie arrière (chemin de papier direct)
- 8 Couvercle de l'unité d'impression recto verso (uniquement si l'unité recto verso optionnelle n'est pas installée)

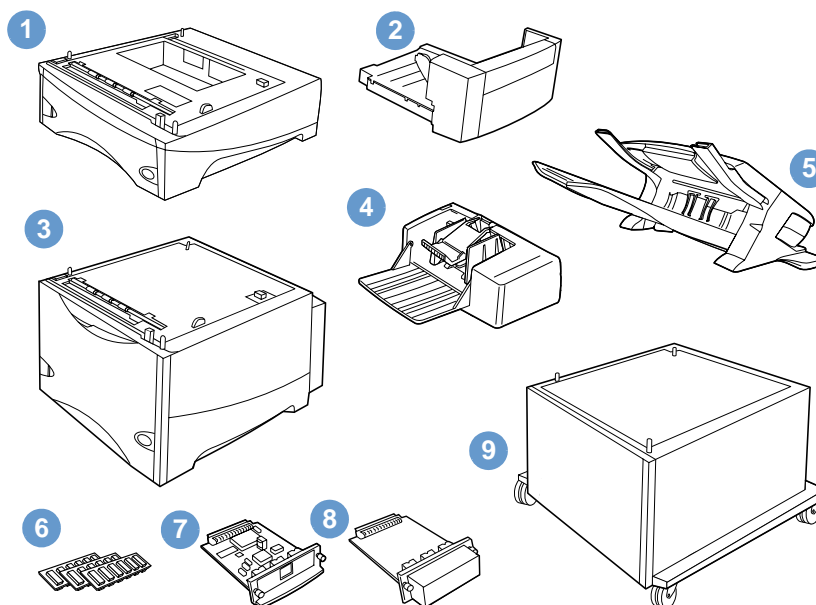
Accessoires et fournitures

Vous pouvez augmenter les possibilités de l'imprimante en utilisant les fournitures et accessoires en option présentés ci-dessous. Reportez-vous à la section « Modalités de commande », page 17.

Remarque

Utilisez des accessoires et des fournitures conçus spécifiquement pour l'imprimante afin d'en optimiser les performances.

L'imprimante prend en charge deux cartes EIO. L'un des logements de carte est déjà utilisé par la carte du serveur d'impression HP Jetdirect 10/100Base-TX pour les modèles HP LaserJet 4200n/tn/dtn/dtns/dtnsl et 4300 n/tn/dtn/dtns/dtnsl.



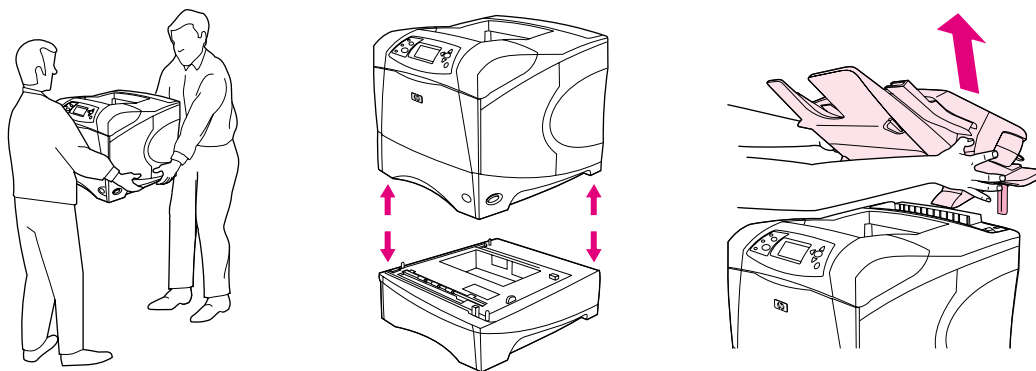
- 1 Unité chargeur/bac de 500 feuilles*
- 2 Unité d'impression recto verso
- 3 Unité chargeur/bac de 1 500 feuilles*
- 4 Bac à enveloppes
- 5 Bac d'empilement, ou bac d'empilement et agrafeuse
- 6 DIMM mémoire, DIMM Flash ou DIMM de polices
- 7 Serveur d'impression HP Jetdirect (carte EIO)
- 8 Disque dur en option (carte EIO)
- 9 Meuble de stockage de l'imprimante

* Vous pouvez augmenter jusqu'à 2 600 feuilles la capacité des imprimantes HP LaserJet série 4200 ou 4300 en installant une unité chargeur/bac de 500 feuilles optionnelle et une unité chargeur/bac de 1 500 feuilles optionnelle. Vous pouvez installer sur l'imprimante : 1) Une unité chargeur/bac de 500 feuilles optionnelle et une unité chargeur/bac de 1 500 feuilles optionnelle, 2) une unité chargeur/bac de 500 feuilles optionnelle, 3) une unité chargeur/bac de 1 500 feuilles optionnelle, ou 4) deux unités chargeur/bac de 500 feuilles optionnelles.

Déplacement de l'imprimante

L'imprimante étant lourde, il est recommandé de la soulever à deux personnes. Pour soulever l'imprimante, saisissez ses poignées latérales. Si la partie inférieure de l'imprimante est fixée à un accessoire optionnel (par exemple, une unité chargeur/bac de 500 feuilles ou de 1 500 feuilles, ou un meuble de stockage), déverrouillez les loquets de l'accessoire avant de déplacer l'imprimante.

AVERTISSEMENT ! Afin de ne pas vous blesser et de ne pas endommager l'imprimante, retirez tout accessoire optionnel installé sur l'imprimante (par exemple, unité chargeur/bac optionnelle, ou module bac d'empilement et agrafeuse) avant de la soulever.

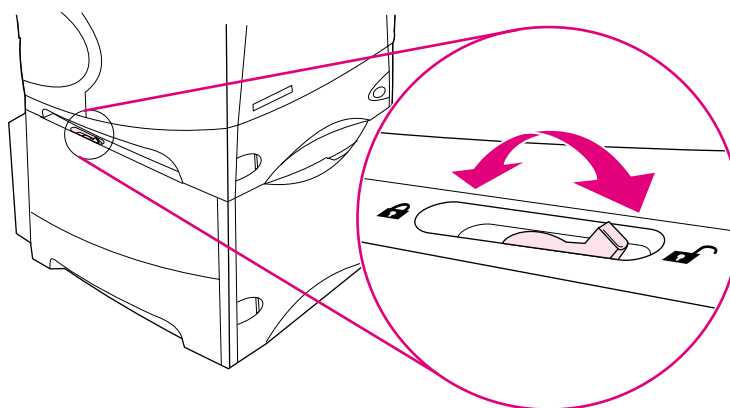


Verrouillage et déverrouillage des accessoires optionnels

Pour éviter que l'imprimante ne bascule, les unités chargeur/bac optionnelles et le meuble peuvent être verrouillés sur sa partie inférieure.

Pour verrouiller les accessoires, repérez sur le bac optionnel le levier en haut à gauche et faites-le tourner vers l'arrière (position verrouillée).

Pour déverrouiller les accessoires, faites tourner le levier vers l'avant (position déverrouillée).



Modalités de commande

Cette section traite de la commande d'accessoires et fournit leur numéro de référence. N'utilisez que des pièces et accessoires conçus spécifiquement pour cette imprimante. La section « [Références](#) », [page 18](#) est organisée en fonction des types d'accessoire suivants :

- Traitement du papier
- Mémoire, polices et stockage de masse
- Câbles et interfaces
- Documentation
- Maintenance
- Fournitures d'impression

Commande effectuée auprès d'un bureau de service ou d'assistance

Pour commander une pièce ou un accessoire, contactez un prestataire de services ou un bureau d'assistance agréé HP. (Reportez-vous à la section « [Commande de pièces et de fournitures](#) », [page 151](#).)

Commande effectuée via le serveur Web intégré

Pour commander des fournitures directement via le serveur Web intégré, procédez de la manière suivante. (Pour obtenir une description de cette fonctionnalité, reportez-vous à la section « [Accès au serveur Web intégré](#) », [page 80](#).)

Pour passer une commande via le serveur Web intégré

- 1 Dans votre navigateur Web, saisissez l'adresse IP de la page d'accueil de l'imprimante. Elle figure sur la page Jetdirect EIO. (Reportez vous à la section « [Page de configuration](#) », [page 87](#).) La page d'état du périphérique apparaît.
- 2 Dans l'onglet **Informations**, cliquez sur **Commander fournitures** dans la section **Autres liens**. Vous obtenez une URL depuis laquelle vous pouvez acheter des fournitures.
- 3 Si vous y êtes invité, saisissez un mot de passe (fourni par l'administrateur de réseau).
- 4 Des informations sur les fournitures (accompagnées des numéros de référence) et sur l'imprimante vous sont fournies.
- 5 Sélectionnez les numéros de référence des produits à commander et suivez les instructions à l'écran.

Commande effectuée via le logiciel de l'imprimante

Le logiciel d'impression vous permet de commander les fournitures et accessoires depuis votre ordinateur. Vous devez disposer de trois éléments pour pouvoir utiliser cette fonction :

- Le logiciel Etat et alertes de l'imprimante doit être installé sur votre ordinateur. (Utilisez l'option d'installation personnalisée pour installer ce logiciel.)
- L'imprimante doit être branchée sur l'ordinateur via un câble parallèle, une connexion TCP/IP ou un réseau.
- Vous devez disposer d'un accès à Internet.

Pour commander via le logiciel d'impression

- 1 Dans la zone d'état de la barre des tâches Windows (à côté de l'horloge), cliquez sur l'icône de **l'imprimante**. La fenêtre d'état apparaît.
- 2 Dans la partie gauche de la fenêtre d'état, cliquez sur l'icône de **l'imprimante** dont vous souhaitez connaître l'état.
- 3 Dans la section **Etat du périphérique**, accédez à la sous-section **Fournitures** et cliquez sur le lien **Détails sur les fournitures**.
- 4 Cliquez sur **Commander des fournitures**. Un navigateur apparaît. Il contient l'URL depuis laquelle acheter des fournitures.
- 5 Sélectionnez les fournitures à commander.

Références

Traitement du papier

Article	Numéro de pièce	Description ou utilisation
Bac de 500 feuilles et unité d'alimentation	Q2440A	Comprend le bac et le dispositif d'alimentation. Cet article vous permet d'augmenter la capacité en papier de l'imprimante. Vous pouvez ajouter jusqu'à deux bacs à l'imprimante de <i>base</i> .
Bac de 1 500 feuilles et unité d'alimentation	Q2444A	Augmente la capacité en papier de l'imprimante. Vous pouvez ajouter jusqu'à deux bacs à l'imprimante de <i>base</i> . (Un seul de ces bacs peut avoir une capacité de 1 500 feuilles.)
Bac à enveloppes	Q2438A	Contient jusqu'à 75 enveloppes.
Unité d'impression recto verso	Q2439A	Permet d'imprimer automatiquement sur les deux côtés du papier.
Bac d'empilement de 500 feuilles	Q2442A	Fournit un bac de sortie supplémentaire d'une capacité de 500 feuilles.
Module bac d'empilement et agrafeuse de 500 feuilles	Q2443A	Permet d'imprimer des tâches volumineuses avec une option de finition automatique des tâches. Agrafe jusqu'à 15 feuilles de papier.
Cartouche de 1 000 agrafes	Q3216A	Contient trois cartouches d'agrafes.
Agrafeuse	Q3216-60501	Contient la cartouche d'agrafes et la tête de l'agrafeuse. (La cartouche d'agrafes n'est pas incluse dans l'agrafeuse. Vous devez la commander séparément.) Si l'agrafeuse ne fonctionne plus, et qu'un prestataire de services ou un bureau d'assistance agréé HP vous conseille de la changer, commandez-en une nouvelle.

Traitement du papier

Article	Numéro de pièce	Description ou utilisation
Meuble de stockage	Q2445A	Augmente la taille de l'imprimante (en hauteur) et fournit un espace pour le stockage du papier.

Mémoire, polices et stockage de masse

Article	Numéro de pièce	Description ou utilisation
Module de mémoire à connexion double (DIMM) SDRAM		Augmente la capacité de l'imprimante pour le traitement des tâches d'impression complexes ou volumineuses (maximum de 416 Mo avec les DIMM de marque HP).
● 8 Mo	C7842A	
● 16 Mo	C7843A	
● 32 Mo	C7845A	
● 64 Mo	Q9680A	
● 128 Mo	Q9121A	
DIMM Flash		Module DIMM permettant de stocker les polices et les formulaires si aucun logement EIO n'est disponible.
● 2 Mo	C4286A	
● 4 Mo	C4287A	
● 8 Mo	C8530A	
● 12 Mo	C7867A	
DIMM de polices		Module DIMM de polices de 8 Mo pour l'impression des caractères coréens, et des caractères en chinois simplifié et en chinois traditionnel.
● Coréen	D4838A	
● Chinois simplifié	C4293A	
● Chinois traditionnel	C4292A	
Disque dur EIO	J6054B	Stockage permanent de plus de 5 Go pour les polices et les formulaires. Permet également de produire plusieurs imprimés originaux et fournit des fonctions de stockage des tâches.

Câbles et interfaces

Article	Numéro de pièce	Description ou utilisation
Câbles parallèles		Pour connecter directement l'imprimante à un PC.
<ul style="list-style-type: none">● Câble IEEE-1284 de 2 mètres	C2950A	
<ul style="list-style-type: none">● Câble IEEE-1284 de 3 mètres	C2951A	
Cartes EIO		Cartes de serveur d'impression HP Jetdirect pour la connexion à un réseau.
<ul style="list-style-type: none">● Réseaux Token Ring	J4167A	
<ul style="list-style-type: none">● Fast Ethernet (Un port RJ-45 10/100Base-TX)	J6057A	
<ul style="list-style-type: none">● Carte de connexion USB, série et LocalTalk	J4135A	

Documentation

Article	Numéro de pièce	Description ou utilisation
<i>print media guide for the HP LaserJet family of printers</i>	5980-8424 ENUS	Guide d'utilisation du papier et des autres supports d'impression avec les imprimantes HP LaserJet (version anglaise uniquement). Pour obtenir la toute dernière version du guide des supports d'impression, visitez le site http://www.hp.com/support/lj4200 ou http://www.hp.com/support/lj4300 .
CD-ROM HP LaserJet séries 4200/4300		Copie supplémentaire du CD-ROM contenant le logiciel, le guide d'utilisation et les fichiers LISEZMOI.
<ul style="list-style-type: none">● Anglais, français, italien, espagnol, allemand, néerlandais, portugais, hébreu, grec	Q2431-60104	
<ul style="list-style-type: none">● Anglais, danois, finnois, norvégien, suédois, tchèque, hongrois, polonais, russe, turc, arabe, français	Q2431-60105	
<ul style="list-style-type: none">● Anglais, japonais, coréen, chinois simplifié et traditionnel, thaïlandais	Q2431-60106	Remarque : Le pilote d'impression PCL 5e n'est pas disponible sur le CD-ROM des langues asiatiques. Vous pouvez télécharger le pilote PCL 5e à partir du site Web http://www.hp.com/support/lj4200 ou http://www.hp.com/support/lj4300 .
Guide de démarrage (guide de mise en route)		Vous pouvez télécharger une copie du guide de démarrage depuis Internet (http://www.hp.com/support/lj4200 ou http://www.hp.com/support/lj4300).

Remarque : Vous pouvez également télécharger ces articles gratuitement en visitant le site <http://www.hp.com>. Dans le champ **Select your country/region** situé en haut, sélectionnez votre pays/région, puis cliquez sur **Support**.

Maintenance

Article	Numéro de pièce	Description ou utilisation
Kit de maintenance de l'imprimante		
● Kit de l'imprimante 110 V (HP LaserJet série 4200)	Q2429A	Pièces remplaçables par l'utilisateur et instructions concernant la maintenance de l'imprimante. Le kit de maintenance de l'imprimante est un consommable dont le coût n'est pas couvert par la garantie ni par la plupart des options de garantie étendue.
● Kit de l'imprimante 110 V (HP LaserJet série 4300)	Q2436A	
● Kit de l'imprimante 220 V (HP LaserJet série 4200)	Q2430A	
● Kit de l'imprimante 220 V (HP LaserJet série 4300)	Q2437A	

Consommables pour l'impression

Article	Numéro de référence et disponibilité	Description ou utilisation
Cartouches d'impression		
● 12 000 pages (HP LaserJet série 4200)	Q1338A	Cartouche d'impression HP UltraPrecise.
● 18 000 pages (HP LaserJet série 4300)	Q1339A	
Cartouche de 1 000 agrafes	Q3216A	Boîte de trois cartouches d'agrafes.
Papier HP LaserJet		
● Lettre (216 x 279 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes	HPJ1124/Amérique du Nord	A utiliser avec les imprimantes HP LaserJet. Recommandé pour les en-têtes, les mémos importants, les documents légaux, les publipostages et la correspondance.
● Légal (216 x 356 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes	HPJ1424/Amérique du Nord	
● Lettre A (220 x 280 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 5 ramettes	Q2398A/Pays/régions de l'Asie/du Pacifique	Spécifications : 96 brillant, 90 g/m ² .
● A4 (210 x 297 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 5 ramettes	Q2400A/Pays/régions de l'Asie/du Pacifique	
● A4 (210 x 297 mm), 500 feuilles/ramette	CHP310/Europe	
Papier semi-glacé HP LaserJet		
● Lettre (220 x 280 mm), boîte de 50 feuilles	C4179A/Pays/régions de l'Asie/du Pacifique	A utiliser avec les imprimantes HP LaserJet. Les papiers glacés sont conseillés pour les documents d'entreprise importants, comme les brochures, le matériel de vente, et les documents contenant des graphiques ou des photographies. Spécifications : 120 g/m ² .
● A4 (210 x 297 mm), boîte de 50 feuilles	C4179B/Pays/régions de l'Asie/du Pacifique, et Europe	

Consommables pour l'impression

Article	Numéro de référence et disponibilité	Description ou utilisation
Papier HP à usage multiple		
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes 	HPM1120/Amérique du nord	<p>A utiliser avec les équipements de bureau : Imprimantes jet d'encre et laser, copieurs et télécopieurs. Créé pour les entreprises souhaitant utiliser un seul type de papier pour toutes leurs opérations. Plus brillant et plus lisse que les autres papiers utilisés dans les bureaux.</p> <p>Spécifications : 90 brillant 75 g/m².</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 5 ramettes 	HPM115R/Amérique du nord	
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), ramette de 250 feuilles, carton de 12 ramettes 	HP25011/Amérique du nord	
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), 3 perforations, ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes 	HPM113H/Amérique du nord	
<ul style="list-style-type: none"> • Légal (216 x 356 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes 	HPM1420/Amérique du nord	
Papier pour applications bureautiques HP		
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes 	HPC8511/Amérique du nord et Mexique	<p>A utiliser avec les équipements de bureau : Imprimantes jet d'encre et laser, copieurs et télécopieurs. Recommandé pour les gros volumes d'impression.</p> <p>Spécifications : 84 brillant, 75 g/m².</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), 3 perforations, ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes 	HPC3HP/Amérique du nord	
<ul style="list-style-type: none"> • Légal (216 x 356 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes 	HPC8514/Amérique du nord	
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), Quick Pack, carton de 2 500 feuilles 	HP2500S/Amérique du nord et Mexique	
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), Quick Pack, 3 perforations, carton de 2 500 feuilles 	HP2500P/Amérique du nord	
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre A (220 x 280 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 5 ramettes 	Q2408A/Pays/régions de l'Asie/du Pacifique	
<ul style="list-style-type: none"> • A4 (210 x 297 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 5 ramettes 	Q2407A/Pays/régions de l'Asie/du Pacifique	
<ul style="list-style-type: none"> • A4 (210 x 297 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 5 ramettes 	CHP110/Europe	
<ul style="list-style-type: none"> • A4 (210 x 297 mm), Quick Pack, ramette de 2 500 feuilles, carton de 5 ramettes 	CHP113/Europe	

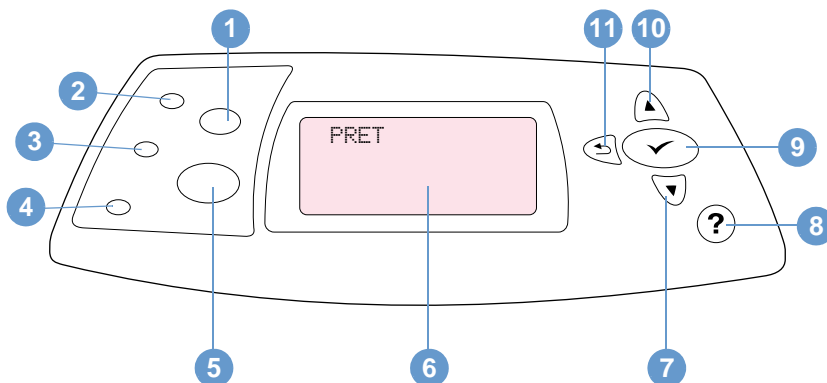
Consommables pour l'impression

Article	Numéro de référence et disponibilité	Description ou utilisation
Papier recyclé pour applications bureautiques HP		
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes 	HPE1120/Amérique du nord	<p>A utiliser avec les équipements de bureau : Imprimantes jet d'encre et laser, copieurs et télécopieurs. Recommandé pour les gros volumes d'impression.</p> <p>Répond à la norme U.S. Executive Order 13101 concernant les produits mieux adaptés à l'environnement.</p> <p>Spécifications : 84 brillant, 75 g/m² 30 % de papier recyclé.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), 3 perforations, ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes 	HPE113H/Amérique du nord	
<ul style="list-style-type: none"> • Légal (216 x 356 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes 	HPE1420/Amérique du nord	
Papier HP Premium Choice LaserJet		
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes 	HPU1132/Amérique du nord	<p>Le papier LaserJet le plus brillant de la gamme HP. Ce papier ultra lisse et d'un blanc éclatant vous permettra d'obtenir des couleurs très réalistes et un noir d'une netteté inégalée. Idéal pour les présentations, les plans de développement, la correspondance externe et bien d'autres documents de haute importance.</p> <p>Spécifications : 98 brillant. 75 g/m².</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), ramette de 250 feuilles, carton de 6 ramettes 	HPU1732/Amérique du nord	
<ul style="list-style-type: none"> • A4 (210 x 297 mm), carton de 5 ramettes 	Q2397A/Pays/régions de l'Asie/du Pacifique	
<ul style="list-style-type: none"> • A4 (210 x 297 mm), ramette de 250 feuilles, carton de 5 ramettes 	CHP412/Europe	
<ul style="list-style-type: none"> • A4 (210 x 297 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 5 ramettes 	CHP410/Europe	
<ul style="list-style-type: none"> • A4 (210 x 297 mm), 160 g/m² ramette de 500 feuilles, carton de 5 ramettes 	CHP413/Europe	
Papier d'impression HP		
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 10 ramettes 	HPP1122/Amérique du nord et Mexique	<p>A utiliser avec les imprimantes HP LaserJet et les imprimantes jet d'encre. Spécialement créé pour les petites entreprises et les indépendants. Plus lourd et plus brillant que le papier de copieur.</p> <p>Spécifications : 92 brillant.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre (216 x 279 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 3 ramettes 	HPP113R/Amérique du nord	
<ul style="list-style-type: none"> • A4 (210 x 297 mm), ramette de 500 feuilles, carton de 5 ramettes 	CHP210/Europe	
<ul style="list-style-type: none"> • A4 (210 x 297 mm), ramette de 300 feuilles, carton de 5 ramettes 	CHP213/Europe	

Consommables pour l'impression

Article	Numéro de référence et disponibilité	Description ou utilisation
Transparents HP LaserJet		
<ul style="list-style-type: none">• Lettre (216 x 279 mm), 50 feuilles par carton	92296T/Amérique du nord, pays/régions de l'Asie/du Pacifique, et Europe	A utiliser uniquement avec les imprimantes monochromes HP LaserJet. Pour obtenir un texte et des graphiques nets, utilisez ces transparents qui ont été spécialement conçus et testés pour les imprimantes monochromes HP LaserJet.
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 50 feuilles par carton	922296U/Pays/régions de l'Asie/du Pacifique, et Europe	Spécifications : Epaisseur de 4,3 mil.
Papier résistant HP LaserJet		
<ul style="list-style-type: none">• Lettre (216 x 279 mm), 50 feuilles par carton	Q1298A/Amérique du nord	A utiliser avec les imprimantes HP LaserJet. Ce papier satiné est résistant à l'eau et indéchirable sans pour autant nuire à la qualité d'impression et aux performances.
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 50 feuilles par carton	Q1298B/Pays/régions de l'Asie/du Pacifique, et Europe	Utilisez-le pour l'impression d'enseignes, de plans, de menus et d'autres applications professionnelles.

Disposition du panneau de commande



- 1 Bouton **ANNULER**
- 2 Voyant Prête
- 3 Voyant Données
- 4 Voyant Attention
- 5 Bouton **SUSPENDRE/REPRENDRE**
- 6 Ecran du panneau de commande
- 7 Bouton **FLÈCHE VERS LE BAS**
- 8 Bouton **AIDE**
- 9 Bouton **SÉLECTIONNER**
- 10 Bouton **FLÈCHE VERS LE HAUT**
- 11 Bouton **FLÈCHE VERS LA GAUCHE**

Voyants du panneau de commande

Voyant	Signification (voyant allumé)
Prête	L'imprimante est prête à imprimer.
Données	L'imprimante est en train de traiter des informations.
Attention	Une intervention est requise. Consultez le message correspondant affiché sur le panneau de commande.

Boutons du panneau de commande

Touche	Fonction
ANNULER	<ul style="list-style-type: none">• Annule la tâche d'impression en cours, vide le circuit papier et efface les erreurs non bloquantes associées à la tâche annulée. Le temps nécessaire à l'annulation dépend de la taille de la tâche d'impression. (Appuyez une seule fois sur cette touche.)
SUSPENDRE/ REPRENDRE	<ul style="list-style-type: none">• Si l'imprimante traite une tâche d'impression, ce bouton permet de l'interrompre.• Si l'imprimante est en mode pause, ce bouton permet de reprendre l'impression ou de mettre l'imprimante à l'état Prête.• Permet de quitter les menus ou l'aide.
✓ (SÉLECTIONNER)	<ul style="list-style-type: none">• Permet d'accéder aux menus.• Dans les menus, sélectionne l'élément en surbrillance.• Termine une tâche d'impression en attente d'une éjection papier.• Efface l'erreurs non bloquante ou affiche les solutions permettant de la résoudre.
↶ (FLÈCHE VERS LA GAUCHE)	<ul style="list-style-type: none">• Renvoie à l'entrée numérique ou au niveau de menu précédent.• Ferme l'aide.• Ferme les menus si vous appuyez sur ce bouton pendant plus d'une seconde.
▲ (FLÈCHE VERS LE HAUT)	<ul style="list-style-type: none">• Permet de passer à la rubrique précédente du menu en cours.• Augmente les valeurs numériques d'un incrément. Si vous appuyez sur le bouton pendant plus d'une seconde, les valeurs augmentent rapidement.• Dans l'aide, passe aux quatre lignes précédentes de la rubrique active (si elle existe).
▼ (FLÈCHE VERS LE BAS)	<ul style="list-style-type: none">• Permet de passer à la rubrique suivante du menu en cours.• Diminue les valeurs numériques d'un incrément. Si vous appuyez sur le bouton pendant plus d'une seconde, les valeurs diminuent rapidement.• Dans l'aide, passe aux quatre lignes suivantes de la rubrique active (si elle existe).
? (AIDE)	<ul style="list-style-type: none">• Affiche l'aide relative au message affiché. (Tous les messages ne sont pas associés à des rubriques d'aide supplémentaires.)• Ferme l'aide.

Utilisation du système d'aide (?) de l'imprimante

Cette imprimante est équipée d'un système d'aide au niveau du panneau de commande. Ce système vous permet de résoudre la plupart des problèmes d'impression. Certaines rubriques d'aide sont associées à des animations qui vous montrent comment résoudre une erreur. Ces rubriques apparaissent sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante.

Pour afficher l'aide relative à un message (si elle existe), appuyez sur **AIDE (?)**. Si la rubrique d'aide comporte plus de quatre lignes, utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT (▲)** ou la **FLÈCHE VERS LE BAS (▼)** pour parcourir l'intégralité de la rubrique.

Pour quitter le système d'aide, appuyez de nouveau sur **AIDE (?)**.

Impression et modification des menus du panneau de commande

Pour afficher les paramètres actuels des menus et options disponibles dans le panneau de commande, imprimez la structure des menus correspondante. Il est conseillé de garder la structure des menus près de l'imprimante pour référence.

Pour obtenir la liste complète des rubriques de menu et de leurs valeurs, reportez-vous à la section « [Menus du panneau de commande](#) », page 161. Certaines options de menu apparaissent uniquement si le bac ou l'accessoire associé est installé. Par exemple, le menu EIO apparaît uniquement si la carte EIO est installée.

Pour imprimer la structure des menus du panneau de commande

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **INFORMATION**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **IMPRIMER STRUCTURE MENUS**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

Pour modifier un paramètre du panneau de commande

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au menu voulu, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Certains menus peuvent contenir plusieurs sous-menus. Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à la rubrique de sous-menu de votre choix, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au paramètre, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓). Vous pouvez faire rapidement défiler certains paramètres en maintenant enfoncée la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼). Un astérisque (*) apparaît en regard de la sélection affichée, indiquant qu'il s'agit du paramétrage par défaut.
- 5 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE** pour quitter le menu.

Remarque

Les paramètres du pilote d'imprimante et du programme sont prioritaires sur ceux du panneau de commande. (Les paramètres sélectionnés dans le programme sont prioritaires sur ceux du pilote.)

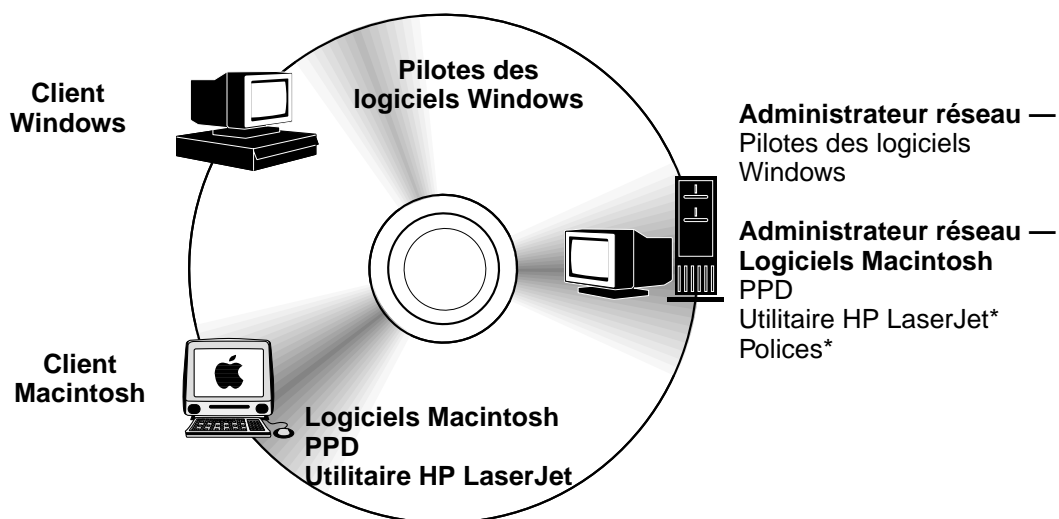
Si vous ne pouvez pas accéder à une option ou à un menu, il ne s'agit pas d'une option propre à l'imprimante ou vous n'avez pas activé l'option de niveau supérieur correspondante. Si une fonction a été verrouillée, consultez l'administrateur réseau. (**ACCES REFUSE MENUS VERR.** apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante.)

Voyants d'accessoire

Utilisez le tableau suivant pour interpréter les voyants d'état du bac d'empilement optionnel de 500 feuilles, ou du module bac d'empilement et agrafeuse de 500 feuilles.

Voyant	Signification pour l'accessoire
Vert fixe	<ul style="list-style-type: none">● L'accessoire est sous tension et prêt.● L'accessoire présente une erreur qui doit être résolue. (Reportez-vous à la section « Description des signaux lumineux du bac d'empilement et du module bac d'empilement et agrafeuse », page 129.)
Ambre fixe	<ul style="list-style-type: none">● L'accessoire présente un problème matériel. (Reportez-vous à la section « Description des signaux lumineux du bac d'empilement et du module bac d'empilement et agrafeuse », page 129.)
Clignotant ambre	<ul style="list-style-type: none">● L'accessoire présente une erreur qui doit être résolue. (Reportez-vous à la section « Description des signaux lumineux du bac d'empilement et du module bac d'empilement et agrafeuse », page 129.)
Désactivation	<ul style="list-style-type: none">● L'imprimante est peut-être en mode PowerSave. Appuyez sur l'un des boutons du panneau de commande de l'imprimante.● L'accessoire présente une erreur qui doit être résolue. (Reportez-vous à la section « Description des signaux lumineux du bac d'empilement et du module bac d'empilement et agrafeuse », page 129.)

Logiciel d'imprimante



* Cet utilitaire n'est pas pris en charge pour les versions en tchèque, coréen, japonais, russe, chinois simplifié, chinois traditionnel et turc.

Le CD-ROM de l'imprimante comporte les composants logiciels et les pilotes destinés aux utilisateurs finals et aux administrateurs réseau. Les pilotes d'impression fournis sur ce CD-ROM doivent être installés pour que vous puissiez tirer parti au maximum des fonctions de l'imprimante. Les autres programmes logiciels sont recommandés mais ne sont pas nécessaires à l'utilisation. Pour plus d'informations, reportez-vous au fichier LISEZMOI.

Le CD-ROM comprend des logiciels conçus pour les utilisateurs finals et les administrateurs réseau travaillant dans les environnements suivants :

- Microsoft Windows 95, Windows 98 et Windows Millennium Edition (Me)
- Microsoft Windows NT 4.0
- Microsoft Windows 2000 et Windows XP
- Apple Mac OS, version 8.6 à 9.xx, 10.1 ou supérieure

Les pilotes supplémentaires incluent les pilotes AutoCAD™ pour Windows 9.x et Windows NT 4.0.

Les derniers pilotes d'impression pour tous les systèmes d'exploitation pris en charge sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.hp.com/support/lj4200> ou <http://www.hp.com/support/lj4300>. Si vous ne disposez pas d'un accès à Internet, reportez-vous au dépliant d'assistance fourni avec l'imprimante pour savoir comment obtenir le logiciel le plus récent.

Pilotes d'impression

Les pilotes d'impression vous permettent d'accéder aux fonctions de l'imprimante et permettent à l'ordinateur de communiquer avec elle (via un langage d'imprimante). Consultez le fichier LISEZMOI figurant sur le CD-ROM pour connaître les logiciels supplémentaires inclus et les langages pris en charge.

Les pilotes d'imprimante suivants sont inclus avec l'imprimante. Les tout derniers pilotes sont disponibles sur <http://www.hp.com/support/lj4200> ou <http://www.hp.com/support/lj4300>. En fonction de la configuration des ordinateurs Windows, le programme d'installation du logiciel d'impression vérifie automatiquement si l'ordinateur a accès à Internet pour obtenir les pilotes les plus récents.

Système d'exploitation	PCL 6	PCL 5e ¹	PS	PPD ²
Windows 95, 98, Me	✓	✓	✓	✓
Windows NT 4.0	✓	✓	✓	✓
Windows 2000, XP	✓	✓	✓	✓
Mac OS			✓	✓

1. Non disponibles sur le CD-ROM des langues asiatiques.

2. Fichiers de description d'imprimante PostScript.

Vous pouvez obtenir les pilotes d'imprimante pour les scripts de modèle UNIX[®] et Linux en les téléchargeant depuis Internet, ou en vous adressant à un prestataire de services ou un bureau d'assistance agréé HP. (Reportez-vous au dépliant d'assistance fourni avec l'imprimante.)

Les pilotes OS/2 sont disponibles auprès d'IBM et fournis avec OS/2. Ils ne sont pas disponibles en japonais, coréen, chinois simplifié et chinois traditionnel.

Remarque

Si le pilote d'imprimante souhaité ne figure pas sur le CD-ROM ou qu'il n'apparaît pas ici, vérifiez s'il est pris en charge par l'imprimante (dans le logiciel d'installation ou le fichier LISEZMOI de l'imprimante). S'il n'est pas pris en charge, contactez le fabricant ou le distributeur du programme que vous utilisez, et demandez un pilote d'imprimante.

Logiciels pour ordinateurs Windows

Le CD-ROM contient les pilotes d'impression et les autres programmes pour les ordinateurs Windows.

Administrateur de réseau

Si l'imprimante est connectée au réseau via une carte EIO HP Jetdirect, vous devez configurer l'imprimante pour ce réseau afin de pouvoir imprimer. Pour les réseaux Microsoft et Novell NetWare, vous pouvez utiliser le logiciel d'installation de l'imprimante. Pour les autres options, reportez-vous au *Guide de l'administrateur du serveur d'impression HP Jetdirect* (inclus avec les imprimantes disposant d'un serveur d'impression HP Jetdirect).

Sélectionnez l'option **Créer un programme d'installation personnalisée** dans l'**Utilitaire de personnalisation** pour créer un programme d'installation intégrant le logiciel exact que vous souhaitez proposer aux utilisateurs finals. Le programme d'installation peut être configuré pour s'exécuter sans intervention de l'utilisateur, et pour installer des paramètres prédéfinis pour tous les pilotes PCL et pour le pilote PS sous Windows 2000 et Windows XP. (Sélectionnez le **programme d'installation en mode silencieux**, puis l'option **autorisant l'utilisateur à configurer les pilotes**.) L'option de **copie des pilotes d'impression uniquement** de l'**utilitaire de personnalisation** permet également de créer un jeu de disquettes contenant des pilotes que vous pouvez installer via l'assistant **Ajout d'imprimante** de Microsoft Windows.

Sélectionnez le pilote d'imprimante adapté à vos besoins

Choisissez un pilote en fonction de l'utilisation que vous ferez de l'imprimante. Certaines fonctions d'impression sont disponibles uniquement sur les pilotes PCL 6. Pour connaître les fonctions disponibles, reportez-vous à l'aide du pilote d'imprimante.

- Utilisez le pilote PCL 6 pour exploiter au mieux toutes les fonctionnalités de l'imprimante. Le pilote PCL 6 permet d'obtenir des performances et une qualité d'impression optimales pour les impressions habituelles de bureau.
- Utilisez le pilote PCL 5e si l'impression de certains documents est incorrecte avec le pilote PCL 6 ou si les modules DIMM ne sont pas pris en charge.
- Utilisez le pilote PS si vous imprimez principalement à partir de programmes propres au langage PostScript, tels qu'Adobe® ou Corel®.
- L'imprimante bascule automatiquement entre les langages des pilotes PS et PCL.

Accès au pilote d'imprimante Windows

Accédez au pilote de l'une des manières suivantes pour le configurer :

Système d'exploitation	Changement temporaire des paramètres (dans un programme)	Modifications des paramètres par défaut (dans tous les programmes)
Windows 95, 98 et Me	Dans le menu Fichier , cliquez sur Imprimer , puis sur Propriétés . (La véritable procédure peut être légèrement différente. Ceci est la méthode la plus courante.)	Cliquez sur Démarrer , pointez sur Paramètres , puis cliquez sur Imprimantes . Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante, puis choisissez Propriétés .
Windows NT 4.0	Dans le menu Fichier , cliquez sur Imprimer , puis sur Propriétés . (La véritable procédure peut être légèrement différente. Ceci est la méthode la plus courante.)	Cliquez sur Démarrer , pointez sur Paramètres , puis cliquez sur Imprimantes . Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante, puis sélectionnez Valeurs par défaut du document ou Propriétés .
Windows 2000	Dans le menu Fichier , cliquez sur Imprimer , puis sur Propriétés . (La véritable procédure peut être légèrement différente. Ceci est la méthode la plus courante.)	Cliquez sur Démarrer , pointez sur Paramètres , puis cliquez sur Imprimantes . Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante, puis sélectionnez Préférences d'impression ou Propriétés .
Windows XP	Dans le menu Fichier , cliquez sur Imprimer , puis sur Préférences .	Cliquez sur le bouton Démarrer , puis sur Imprimantes et télécopies . Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante, puis sélectionnez Préférences d'impression ou Propriétés .

Remarque

Les paramètres du pilote d'imprimante et du programme sont prioritaires sur ceux du panneau de commande. (Les paramètres sélectionnés dans le programme sont prioritaires sur ceux du pilote.)

Aide du pilote d'imprimante

Chaque pilote d'imprimante est associé à des écrans d'aide que vous pouvez activer en cliquant sur le bouton **Aide**, en appuyant sur la touche **F1** du clavier ou en cliquant sur le point d'interrogation en haut à droite du pilote d'imprimante (selon le système d'exploitation Windows utilisé). Ces écrans d'aide fournissent des informations détaillées relatives au pilote. L'aide du pilote d'imprimante est différente de celle du programme.

Logiciels pour ordinateurs Macintosh

Le programme d'installation HP fournit les PPD et l'utilitaire HP LaserJet pour les ordinateurs Macintosh. Le serveur Web intégré peut être utilisé par les ordinateurs Macintosh si l'imprimante est connectée à un réseau. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Logiciels réseau](#) », page 34.

PPD

Les PPD, associés au pilote Apple LaserWriter 8 pour OS 8 à 9.xx et à PS Converter pour OS X 10.1 ou version supérieure, vous donnent accès aux fonctionnalités de l'imprimante et permettent à l'ordinateur de communiquer avec cette dernière. Un programme d'installation des PPD et des logiciels est fourni sur le CD-ROM. Utilisez le pilote PS approprié fourni avec le système d'exploitation.

PDE

Les extensions PDE (Printer Dialog Extensions), associées au pilote Apple LaserWriter pour OS X, permettent d'accéder aux fonctionnalités de l'imprimante et permettent à l'ordinateur de communiquer avec cette dernière. Un programme d'installation pour les PPD, PDE et les logiciels est fourni sur le CD-ROM. Utilisez le pilote Apple LaserWriter approprié fourni avec le système d'exploitation.

Utilitaire HP LaserJet

L'utilitaire HP LaserJet permet de contrôler les fonctions non disponibles dans le pilote. Les écrans illustrés facilitent la sélection des fonctions de l'imprimante à partir d'un Macintosh.

L'utilitaire HP LaserJet permet de réaliser les tâches suivantes :

- Personnalisation des messages du panneau de commande de l'imprimante
- Attribution d'un nom à l'imprimante, affectation de l'imprimante à une zone du réseau, téléchargement de fichiers et de polices, et modification de la plupart des paramètres de l'imprimante
- Définition d'un mot de passe pour l'imprimante
- A partir de l'ordinateur, verrouillage des fonctions du panneau de commande de l'imprimante pour éviter tout accès non autorisé (consulter l'aide du logiciel d'impression)
- Configuration de l'imprimante pour l'impression IP

Remarque

L'utilitaire HP LaserJet n'est actuellement pas pris en charge sous OS X, mais il l'est dans l'environnement standard.

Remarque

L'utilitaire HP LaserJet n'est pas pris en charge en tchèque, coréen, japonais, russe, chinois simplifié, chinois traditionnel et turc.

Logiciels réseau

Le logiciel d'impression fournit un lien vers le logiciel HP Web Jetadmin permettant de gérer l'imprimante. Pour obtenir un récapitulatif des solutions logicielles HP disponibles pour l'installation et la configuration réseau, reportez-vous au *Guide de l'administrateur du serveur d'impression HP Jetdirect* (fourni avec les imprimantes dotées d'un serveur d'impression HP Jetdirect).

Logiciel HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin 6.5 est une solution logicielle Web permettant d'installer, de surveiller et de dépanner à distance les périphériques connectés au réseau. L'interface navigateur intuitive du logiciel simplifie la gestion inter-plateformes d'une large gamme de périphériques, y compris les imprimantes HP et non-HP. La gestion proactive permet aux administrateurs réseau de résoudre les problèmes d'impression avant qu'ils ne gênent les utilisateurs. Téléchargez gratuitement ce logiciel de gestion amélioré à l'adresse <http://www.hp.com/go/webjetadmin>. Pour obtenir les modules d'extension de HP Web Jetadmin, cliquez sur **Plug-ins**, puis sur **Applications**.

Si HP Web Jetadmin est installé sur un serveur hôte géré, vous pouvez y accéder via un navigateur Web compatible, en naviguant jusqu'à l'hôte HP Web Jetadmin.

Si HP Web Jetadmin est installé sur un serveur hôte, vous pouvez y accéder depuis n'importe quel client via un navigateur Web pris en charge (tel que Microsoft Internet Explorer 4.x, ou Netscape Navigator 4.x ou une version ultérieure) en parcourant l'hôte HP Web Jetadmin.

Les fonctionnalités de HP Web Jetadmin comprennent :

- La gestion proactive des périphériques avec des fonctions telles que la notification de courrier électronique, l'état des consommables et des alertes configurables
- L'installation et la configuration à distance des périphériques
- La réalisation de diagnostics distants des périphériques
- Le module d'extension Gestionnaire des ressources, qui gère le disque, la mémoire flash et la mémoire vive, ainsi que les formulaires et polices stockés sur le disque dur des imprimantes réseau
- Le gestionnaire intégré de téléchargement de micrologiciel permettant de mettre à niveau la configuration par lot des serveurs d'impression HP Jetdirect et des imprimantes sélectionnées vers une configuration à plusieurs périphériques
- La configuration simultanée de plusieurs périphériques
- Une interface Web de traitement par tâches (aucun logiciel client requis)
- Le repérage automatique des périphériques sur le réseau
- La création de profils et de vues personnalisés
- Une organisation simple des périphériques en groupes logiques avec plans virtuels du bureau pour faciliter la navigation
- La gestion des périphériques anciens ne disposant pas d'un serveur Web HP intégré
- La prise en charge de plusieurs protocoles (TCP/IP et IPX)
- Une prise en charge universelle des imprimantes gérant les imprimantes tierces compatibles MIB standard
- Un serveur Web intégré exécutant HP Web Jetadmin sans serveur Web dédié (HP Web Jetadmin fonctionne sur les systèmes d'exploitation Windows NT 4.0, Windows 2000 Professional ou Linux, et stocke des informations dans une base de données centrale.)
- Une intégration simple avec les solutions de gestion d'entreprise telles que Computer Associates (UniCenter)®, OpenView® et Tivoli®

- Des vues de tous les périphériques sur le réseau
- La configuration de tous les périphériques au sein d'un groupe
- La création de chemins d'impression
- Intelligent Update, permettant aux administrateurs LAN d'ajouter sans difficulté des composants tels que de nouvelles langues, la prise en charge de périphériques et des modules d'extension d'application, sans réinstaller HP Web Jetadmin
- Un suivi et une utilisation du matériel améliorés proposant des champs exportables tels que les caractéristiques de l'imprimante et le nombre de page avec définition de la date
- Une disponibilité en 20 langues comme tous les produits HP Jetdirect
- Plusieurs niveaux de sécurité

Programme d'installation d'imprimante HP Jetdirect pour UNIX

Le programme d'installation de l'imprimante HP Jetdirect pour UNIX est un simple utilitaire d'installation pour les réseaux HP-UX et Solaris. Vous pouvez le télécharger à l'adresse http://www.hp.com/support/net_printing.

2 Tâches d'impression

Présentation

Cette section présente des *tâches d'impression de base*, notamment :

- « Sélection du bac de sortie », page 38
- « Agrafage de documents », page 42
- « Chargement des bacs », page 45
- « Sélection du bac utilisé pour l'impression », page 49
- « Sélection du mode de fusion adéquat », page 53
- « Impression d'enveloppes », page 54
- « Impression sur papier spécial », page 60, pour les papiers tels que les papiers à en-tête ou les transparents
- « Impression recto verso (unité recto verso optionnelle) », page 68

Cette section décrit également certaines *tâches d'impression avancées*, notamment :

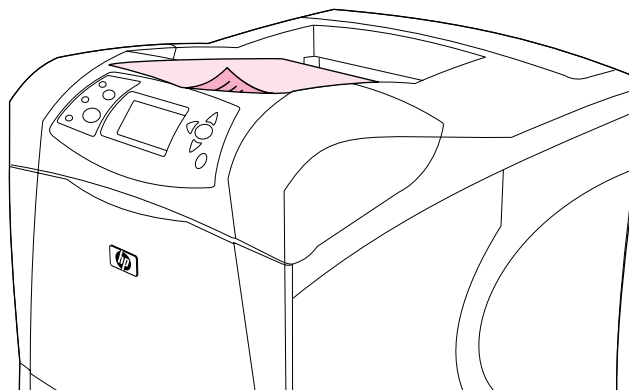
- « Assemblage », page 72 pour l'impression de plusieurs originaux
- « RIP ONCE », page 72
- « Enregistrement des informations de configuration de l'imprimante (réglages rapides) », page 72 pour différents types de tâches d'impression
- « Largeur page », page 72
- « Impression de brochures », page 73
- « Impression d'un filigrane », page 73
- « Impression d'une première page différente », page 73
- « Impression de plusieurs pages sur une même feuille de papier (pages par feuille) », page 73
- « Utilisation des fonctionnalités de stockage de tâches », page 74

Sélection du bac de sortie

L'imprimante dispose des emplacements de sortie suivants : Le bac de sortie supérieur (standard), le bac de sortie arrière et le module bac d'empilement et agrafeuse optionnel.

Impression vers le bac de sortie supérieur (standard)

Le bac de sortie supérieur reçoit le papier face imprimée vers le bas, dans l'ordre correct. Le bac de sortie supérieur doit être utilisé pour la plupart des supports d'impression, dont les transparents. Pour utiliser le bac de sortie supérieur, vérifiez que le bac de sortie arrière est fermé. Pour éviter les bourrages, veuillez ne pas ouvrir ou fermer le bac de sortie arrière pendant l'impression.



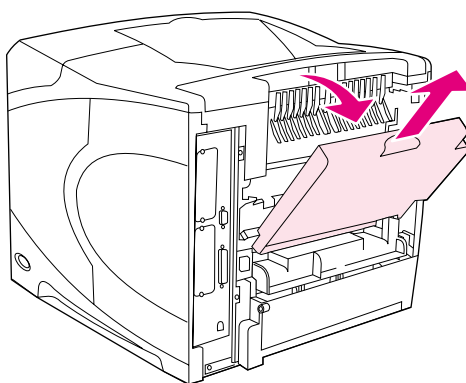
Impression vers le bac de sortie arrière

La sortie de l'imprimante se fait toujours vers le bac arrière si celui-ci est ouvert. Le papier imprimé vers ce bac est déposé recto vers le haut, la dernière page en haut de la pile (ordre inversé).

L'impression à partir du bac 1 vers le bac de sortie arrière offre le circuit de papier le plus direct. L'ouverture du bac de sortie arrière peut améliorer les performances d'impression sur les supports suivants :

- Enveloppes
- Etiquettes
- Papier de petit format personnalisé
- cartes postales
- Papier d'un grammage supérieur à 120 g/m²

Pour ouvrir le bac de sortie arrière, saisissez la poignée située en haut du bac. Tirez le bac vers le bas et faites glisser l'extension vers l'extérieur.



L'ouverture du bac de sortie arrière désactive l'unité recto verso optionnelle (si elle est installée) et le bac de sortie supérieur. Pour éviter les bourrages, veuillez ne pas ouvrir ou fermer le bac de sortie arrière pendant l'impression.

Impression vers le bac d'empilement ou le module bac d'empilement et agrafeuse optionnels

Le module bac d'empilement et agrafeuse optionnel peut contenir un maximum de 500 feuilles de papier (75 g/m²). Le bac d'empilement peut recevoir du papier au format standard ou personnalisé. Le module bac d'empilement et agrafeuse peut recevoir du papier de format standard ou personnalisé, mais seul le papier au format Lettre, Légal ou A4 peut être agrafé. N'essayez pas d'imprimer sur d'autres types de support, tels que des étiquettes ou des enveloppes.

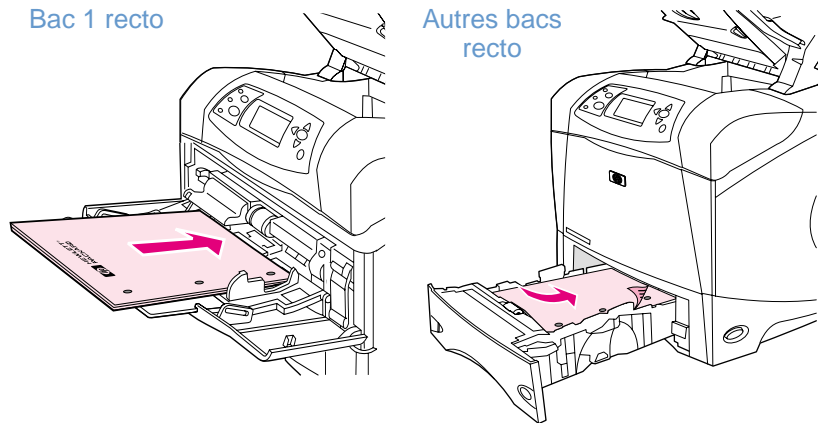
Lorsqu'un module bac d'empilement et agrafeuse est installé, l'imprimante fait automatiquement pivoter les images imprimées de 180° sur tout format de papier, que la tâche d'impression soit agrafée ou non. Pour certains types de papier nécessitant une impression dans un sens précis, vous pouvez être amené à les charger en les orientant différemment (tels que le papier à en-tête ou le papier perforé). Reportez-vous à la section « [Orientation du papier lorsqu'une agrafeuse est installée](#) », page 41.

Pour imprimer vers le bac d'empilement ou le module bac d'empilement et agrafeuse optionnels, sélectionnez l'option correspondante dans le programme, dans le pilote d'imprimante ou depuis le panneau de commande de l'imprimante. (Avant d'utiliser le bac d'empilement ou le module bac d'empilement et agrafeuse optionnels, vérifiez que le pilote d'imprimante est configuré de manière à les reconnaître. Le pilote ne doit être configuré qu'une seule fois. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.)

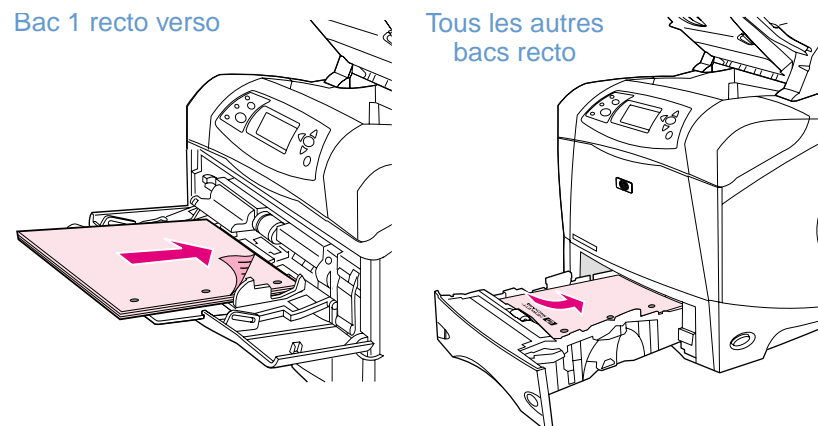
Pour plus d'informations sur les formats de papier pris en charge, reportez-vous à la section « [Formats et grammages de papier pris en charge](#) », page 195. Pour plus d'informations sur l'agrafage, reportez-vous à la section « [Agrafage de documents](#) », page 42.

Orientation du papier lorsqu'une agrafeuse est installée

Lorsqu'un module bac d'empilement et agrafeuse optionnel est installé, l'imprimante fait automatiquement pivoter les images imprimées de 180° sur tout format de papier, même si la tâche d'impression n'est pas agrafée. Si vous imprimez sur du papier nécessitant une orientation particulière (notamment le papier à en-tête, le papier pré-imprimé, le papier perforé ou le papier avec des filigranes), assurez-vous que le papier est correctement placé dans le bac. L'orientation correcte du papier dans les bacs est illustrée ci-dessous.



Pour l'impression recto et l'agrafage à partir du bac 1, chargez le papier en plaçant le recto vers le haut et le bord supérieur vers vous. Pour l'impression recto et l'agrafage à partir des autres bacs, chargez le papier en plaçant le recto vers le bas et le bord supérieur vers l'imprimante.



Pour l'impression recto verso et l'agrafage à partir du bac 1, chargez le papier en plaçant le recto vers le bas et le bord supérieur vers l'imprimante. Pour l'impression recto verso et l'agrafage à partir des autres bacs, chargez le papier en plaçant le recto vers le haut et le bord supérieur vers vous.

Agrafage de documents

Le module bac d'empilement et agrafeuse optionnel peutagrafer un maximum de 15 feuilles de papier par tâches (papier de 75 g/m²). L'agrafeuse peutagrafer du papier au format Lettre, A4 ou Légal.

- Le grammage du papier doit être compris entre 60 et 120 g/m². L'agrafage des papiers d'un grammage supérieur peut être limité à moins de 15 feuilles.
- Si la tâche àagrafer comprend une seule page ou plus de 50, l'imprimante l'envoie bien vers le bac, mais l'agrafage n'a pas lieu.
- L'agrafeuse ne prend en charge que le papier. N'essayez pas d'agrafer d'autres types de support d'impression, tels que des transparents ou des étiquettes.

Lorsque vous souhaitez que l'imprimanteagrafe un document, sélectionnez l'option d'agrafage dans le logiciel. En général, vous pouvez sélectionner l'agrafeuse via votre programme ou votre pilote d'imprimante. Cependant, certaines options peuvent n'être disponibles que par l'intermédiaire du pilote d'imprimante. Les modalités de sélection varient en fonction du programme ou du pilote d'imprimante.

Si vous ne pouvez pas sélectionner l'agrafeuse à partir du programme ou du pilote d'imprimante, sélectionnez-la à partir du panneau de commande de l'imprimante. (Vous pouvez être amené à configurer le pilote d'imprimante pour qu'il reconnaisse le module bac d'empilement et agrafeuse optionnel. Le pilote ne doit être configuré qu'une seule fois. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.)

Lorsque qu'elle n'a plus d'agrafe, l'agrafeuse accepte les tâches d'impression, mais les pages ne sont pas agrafées. Vous pouvez configurer le pilote d'imprimante de manière à désactiver l'option d'agrafage lorsqu'il n'y a plus d'agrafe.

Pour sélectionner l'agrafeuse dans le programme (Windows)

- 1 Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**, puis sur **Propriétés**.
- 2 Sélectionnez l'agrafeuse en fonction du pilote utilisé :
 - PCL : Dans l'onglet **Finition**, sélectionnez **Agrafe**.
 - PS : Dans l'onglet **Options avancées**, ouvrez la section **Options de document**, puis la section **Caractéristiques de l'imprimante**. Sélectionnez **Options d'agrafage/ Destinations sortie**, puis sélectionnez **Une agrafe inclinée/Agrafeuse**.

Pour sélectionner l'agrafeuse dans le programme (Mac)

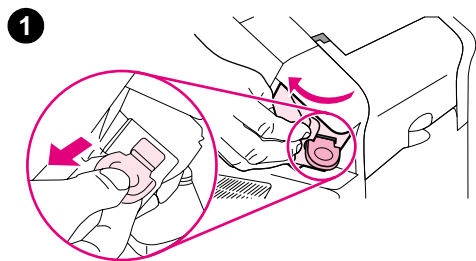
- 1 Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**, puis sélectionnez l'option de **Finition** parmi les options d'impression proposées.
- 2 Dans la boîte de dialogue de **Destination de sortie**, sélectionnez l'option d'**Agrafage**.
- 3 Dans la boîte de dialogue d'**Agrafage**, sélectionnez le style d'agrafeuse.

Pour sélectionner l'agrafeuse à partir du panneau de commande

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **CONFIGURAT. PERIPH.**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **CONFIGURATION SORTIE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **BAC D'EMPILEMENT ET AGRAFEUSE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 5 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **UNE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

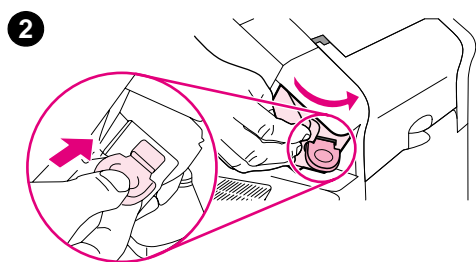
Remarque

La sélection de l'agrafeuse à partir du panneau de commande de l'imprimante modifie le paramètre d'agrafage par défaut. Toutes les tâches d'impression risquent d'être agrafées.



Chargement d'agrafes

Chargez des agrafes si l'écran du panneau de commande de l'imprimante affiche le message FAIBLE NOMBRE AGRAFES (l'agrafeuse contient moins de 70 agrafes) ou le message AGRAFEUSE VIDE (l'agrafeuse est vide). Si les agrafes sont épuisées, l'impression des tâches vers le module bac d'empilement et agrafeuse se poursuit, mais les documents ne sont plus agrafés.



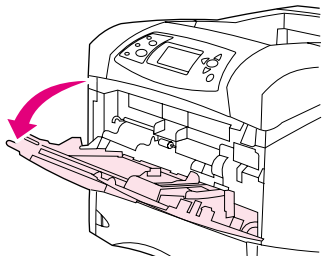
Pour charger des agrafes

- 1 Faites pivoter l'agrafeuse située à droite du module bac d'empilement et agrafeuse vers l'avant de l'imprimante jusqu'à ce qu'elle soit en position ouverte. Tirez sur la poignée bleue de la cartouche d'agrafes pour sortir la cartouche de l'agrafeuse.
- 2 Insérez la nouvelle cartouche d'agrafes dans l'agrafeuse et faites pivoter cette dernière vers l'arrière de l'imprimante jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

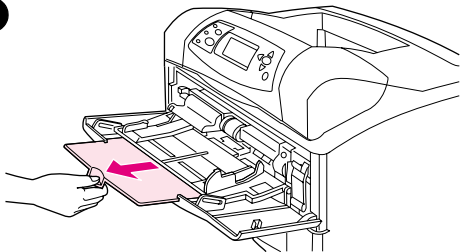
Chargement des bacs

Cette section décrit le chargement des bacs standard et optionnels de l'imprimante.

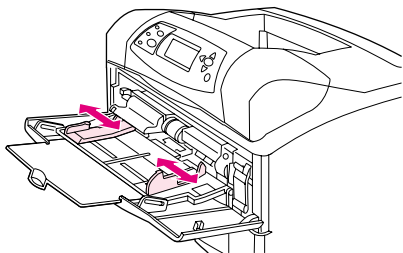
1



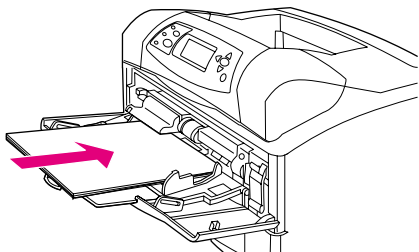
2



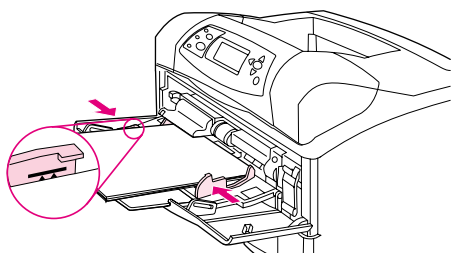
3



4



5



Chargement du bac 1

Le bac 1 est un bac multifonction pouvant recevoir jusqu'à 100 feuilles de papier, 10 enveloppes ou 20 fiches Bristol. Par défaut, l'imprimante utilise d'abord le papier du bac 1, si celui-ci est chargé. Pour utiliser un autre bac, reportez-vous à la section « [Personnalisation du bac 1](#) », page 50.

Le bac 1 permet d'imprimer sur des enveloppes, des transparents, du papier de format personnalisé et d'autres supports sans décharger les autres bacs. Ce bac peut aussi être simplement utilisé en tant que bac supplémentaire. Pour connaître les formats de papier pris en charge, reportez-vous à la section « [Formats et grammages de papier pris en charge](#) », page 195.

Lorsqu'un module bac d'empilement et agrafeuse optionnel est installé, l'imprimante fait automatiquement pivoter les images imprimées de 180° sur tout format de papier, même si la tâche d'impression n'est pas agrafée. Si vous imprimez sur du papier nécessitant une orientation particulière (notamment le papier à en-tête, le papier pré-imprimé, le papier perforé ou le papier avec des filigranes), assurez-vous que le papier est correctement placé dans le bac. (Reportez-vous à la section « [Orientation du papier lorsqu'une agrafeuse est installée](#) », page 41.)

Remarque

L'utilisation du bac 1 peut ralentir la vitesse d'impression.

ATTENTION

Pour éviter les bourrages, ne chargez pas les bacs pendant l'impression.

Ne déramez pas le papier. Cette opération peut générer des problèmes d'alimentation.

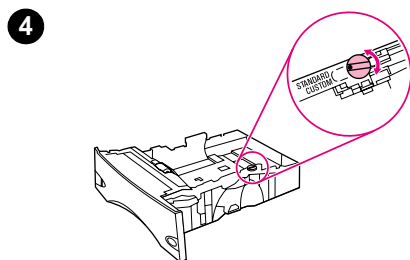
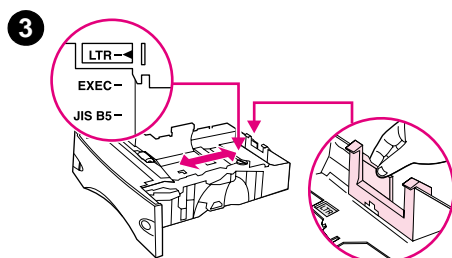
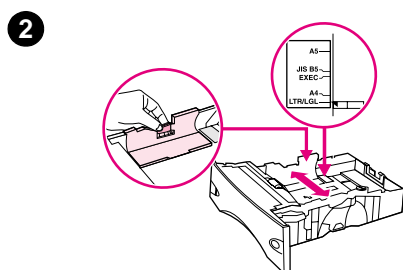
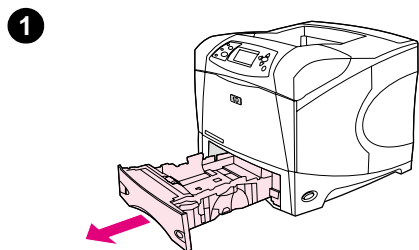
Pour charger le bac 1

- 1 Ouvrez le bac 1.
- 2 Tirez son extension vers l'extérieur.
- 3 Réglez les guides latéraux à la largeur voulue.
- 4 Chargez le papier dans le bac. Assurez-vous que le papier se trouve sous les taquets et qu'il ne dépasse pas les indicateurs de hauteur maximale.

Remarque

Chargez le papier en plaçant le recto vers le haut et le bord supérieur court vers l'imprimante. Pour obtenir des informations sur le chargement d'un type de papier spécial, reportez-vous à la section « [Impression sur papier spécial](#) », page 60.

- 5 Réglez les guides latéraux pour qu'ils touchent légèrement la pile de papier sans la plier.



Chargement du bac 2 ou d'un bac de 500 feuilles optionnel

Le bac de 500 feuilles peut être ajusté afin de recevoir six formats de papier standard (Lettre, A4, Légal, Exécutif, A5 et JIS B5), ainsi que de nombreux formats personnalisés. (Reportez-vous à la section « [Formats et grammages de papier pris en charge](#) », page 195.)

L'imprimante détecte les formats standard si vous réglez les guides du bac sur un format standard et que vous positionnez le bouton du papier sur **Standard**.

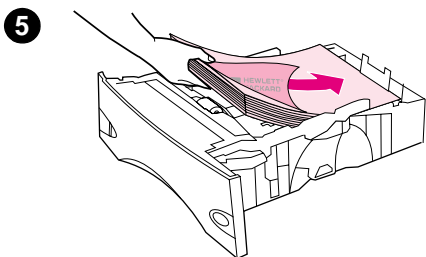
Lorsqu'un module bac d'empilement et agrafeuse optionnel est installé, l'imprimante fait automatiquement pivoter les images imprimées de 180° sur tout format de papier, même si la tâche d'impression n'est pas agrafée. Si vous imprimez sur du papier nécessitant une orientation particulière (notamment le papier à en-tête, le papier pré-imprimé, le papier perforé ou le papier avec des filigranes), assurez-vous que le papier est correctement placé dans le bac. (Reportez-vous à la section « [Orientation du papier lorsqu'une agrafeuse est installée](#) », page 41.)

ATTENTION

Pour éviter les bourrages, ne chargez pas les bacs pendant l'impression.

Pour charger le bac 2 ou un bac de 500 feuilles optionnel

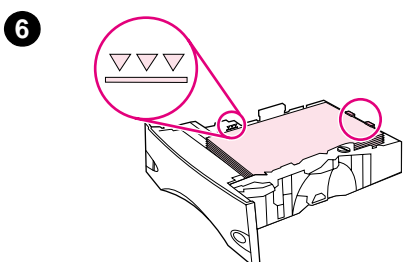
- 1 Retirez le bac de l'imprimante.
- 2 Pincez le levier de verrouillage du guide gauche et positionnez les guides latéraux sur le format adéquat.
- 3 Pincez le levier de verrouillage guide de papier arrière et positionnez ce dernier sur le format adéquat.
- 4 Sur le côté droit du bac, positionnez le bouton sur **Standard** pour le papier LTR (Lettre), A4, LGL (Légal), EXEC (Exécutif), A5 ou JIS B5. Positionnez le bouton sur **Personnalisé** pour les formats de papier personnalisés pris en charge.



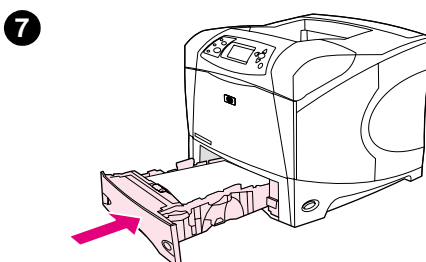
- 5 Chargez le papier en plaçant le recto vers le bas et le bord supérieur vers l'avant du bac.

ATTENTION

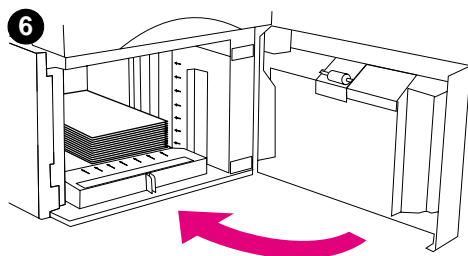
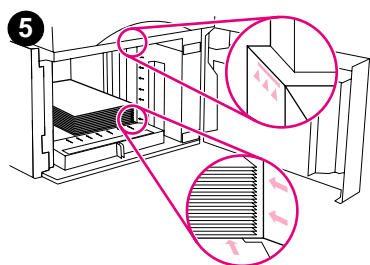
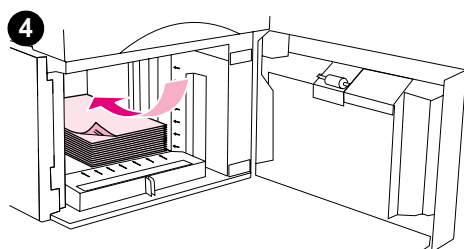
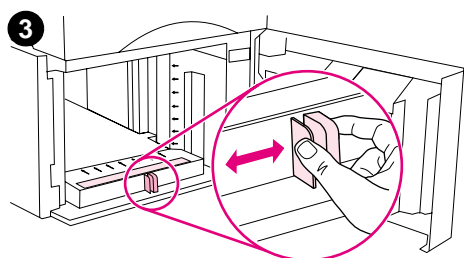
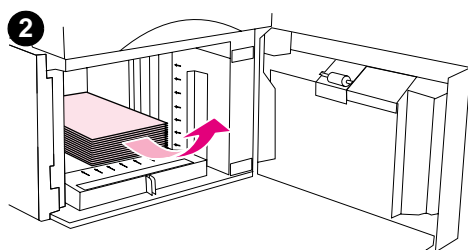
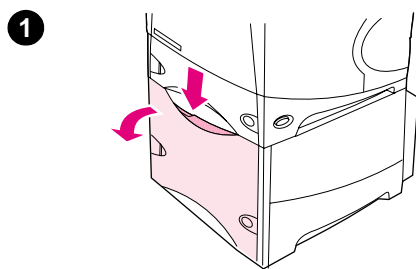
Ne déramez pas le papier. Cette opération peut générer des problèmes d'alimentation.



- 6 Vérifiez que la pile de papier repose bien à plat (coins inclus) et qu'elle ne dépasse pas les indicateurs de hauteur maximale.



- 7 Remplacez le bac dans l'imprimante.



Chargement d'un bac de 1 500 feuilles optionnel

Le bac de 1 500 feuilles optionnel peut être ajusté pour recevoir du papier au format Lettre, A4 et Légal. L'imprimante détecte automatiquement le format chargé si les guides du bac sont correctement ajustés.

Lorsqu'un module bac d'empilement et agrafeuse optionnel est installé, l'imprimante fait automatiquement pivoter les images imprimées de 180° sur tout format de papier, même si la tâche d'impression n'est pas agrafée. Si vous imprimez sur du papier nécessitant une orientation particulière (notamment le papier à en-tête, le papier pré-imprimé, le papier perforé ou le papier avec des filigranes), assurez-vous que le papier est correctement placé dans le bac. (Reportez-vous à la section « Orientation du papier lorsqu'une agrafeuse est installée », page 41.)

ATTENTION

Pour éviter les bourrages, ne chargez pas les bacs pendant l'impression.

Pour charger un bac de 1 500 feuilles optionnel

- 1 Ouvrez la porte du bac de 1 500 feuilles.
- 2 Si ce bac contient du papier, retirez-le. Vous ne pouvez pas ajuster les guides à l'étape suivante, lorsque le bac contient du papier.
- 3 Déplacez les guides se trouvant à l'avant du bac vers le format de papier adéquat.
- 4 Chargez le papier en plaçant le recto vers le bas et le bord supérieur vers l'avant du bac.

ATTENTION

Ne déramez pas le papier. Cette opération peut générer des problèmes d'alimentation.

- 5 Assurez-vous que la hauteur de la pile ne dépasse pas les indicateurs de niveau maximum des guides et que le bord avant de la pile est aligné sur les flèches.
- 6 Fermez la porte du bac.

Sélection du bac utilisé pour l'impression

Vous pouvez sélectionner la manière dont l'imprimante prélève le papier dans les bacs.

Ordre des bacs

Lorsqu'elle reçoit une tâche d'impression, l'imprimante sélectionne le bac en essayant de mettre en correspondance le type et le format de papier requis avec le type de support chargé dans les bacs. A l'aide d'un processus de sélection automatique, l'imprimante recherche tous les bacs disponibles qui répondent à la demande, en commençant par le bac inférieur et en terminant par le bac supérieur (bac 1). La tâche d'impression démarre dès que l'imprimante trouve le type ou le format voulu.

Remarque

Le processus de sélection automatique n'est utilisé que si aucun bac n'est désigné pour la tâche d'impression. Lorsqu'un bac particulier est désigné, la tâche est imprimée depuis ce bac.

- Si le bac 1 contient du papier et que la configuration du bac 1 est `TYPE BAC 1=TOUT` et `FORMAT BAC 1=TOUT` dans le menu `Traitement papier`, l'imprimante prélève toujours le papier dans le bac 1 en premier. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Personnalisation du bac 1](#) », page 50.
- Si la recherche échoue, l'écran du panneau de commande de l'imprimante affiche un message vous demandant de charger un papier de type/format correct. Vous pouvez charger ce type ou ce format, ou ignorer cette demande en saisissant un autre type ou format via le panneau de commande.
- Si, au cours d'une tâche d'impression, le bac vient à manquer de papier, l'imprimante bascule automatiquement vers un bac contenant le même type ou format de papier.

Le processus de sélection automatique varie quelque peu si vous personnalisez le bac 1 (comme l'explique la section « [Personnalisation du bac 1](#) », page 50) ou si vous le paramétrez pour l'alimentation manuelle (comme l'indique la section « [Alimentation manuelle du papier à partir du bac 1](#) », page 52).

Personnalisation du bac 1

L'imprimante peut être paramétrée pour imprimer depuis le bac 1 tant que ce dernier contient du papier ou uniquement depuis le bac 1 si le type de papier chargé est spécifiquement requis. (Reportez-vous à la section « [Menu Gestion du papier](#) », page 164.)

Paramètres	Explication
TYPE BAC 1=TOUT FORMAT BAC 1=TOUT	Signifie que l'imprimante utilise normalement le papier du bac 1 en premier, sauf si ce bac est vide ou fermé. Si vous ne laissez pas du papier en permanence dans le bac 1 ou si vous utilisez ce bac uniquement pour l'alimentation manuelle, conservez les paramètres par défaut TYPE BAC 1=TOUT et FORMAT BAC 1=TOUT dans le menu Traitement papier.
TYPE BAC 1 ou FORMAT BAC 1= un type autre que TOUT	Signifie que l'imprimante traite le bac 1 comme tout autre bac. L'imprimante ne vérifie pas si le bac 1 contient du papier, mais prélève le papier dans le bac correspondant aux paramètres de type et de format sélectionnés dans le logiciel. Le pilote d'imprimante permet de sélectionner le papier se trouvant dans n'importe quel bac (y compris le bac 1) par type, format ou source. Pour imprimer par type et format de papier, reportez-vous à la section « Impression par type et format de papier (verrouillage des bacs) », page 51.

Vous pouvez également déterminer si l'imprimante affiche un message vous demandant l'autorisation de prélever du papier dans le bac 1 lorsqu'elle ne trouve dans aucun autre bac le type et le format requis. Vous pouvez configurer l'imprimante afin qu'elle affiche toujours un message avant d'utiliser le bac 1 ou qu'elle n'affiche de message que si le bac 1 est vide. Définissez le paramètre UTILISER LE BAC DEMANDE du sous-menu Configuration système dans le menu CONFIGURAT. PERIPH. Reportez-vous à la section « [UTILISER LE BAC DEMANDE](#) », page 173.

Impression par type et format de papier (verrouillage des bacs)

L'impression par type et par format de papier garantit que vos tâches sont toujours imprimées sur le papier voulu. Vous pouvez configurer les bacs en fonction du type (comme papier ordinaire ou à en-tête) et du format (comme Lettre ou A4) de papier qu'ils contiennent.

Si vous configurez les bacs de cette manière, et que vous sélectionnez ensuite un format et un type dans le pilote d'imprimante, l'imprimante sélectionne automatiquement le bac contenant ce type ou ce format de papier. Vous n'avez plus besoin de choisir un bac (sélection par *source*). Ce mode de configuration de l'imprimante s'avère particulièrement utile lorsque l'imprimante est partagée et que plusieurs personnes chargent ou retirent souvent du papier.

D'anciens modèles d'imprimante offrent une fonction de « verrouillage » des bacs afin d'empêcher l'impression sur du papier inapproprié. Avec l'impression par type et par format de papier, cette fonction de verrouillage n'est plus nécessaire. Pour plus d'informations sur le type et le format, reportez-vous à la section « [Formats et grammages de papier pris en charge](#) », page 195 et « [Types de papier pris en charge](#) », page 198.

Remarque

Pour pouvoir imprimer par type et par format à partir du bac 2, des bacs optionnels ou du bac à enveloppes optionnel, vous pouvez être amené à retirer le papier du bac 1 et à fermer ce dernier, ou à paramétrer `TYPE BAC 1` et `FORMAT BAC 1` sur des types de papier autres que `TOUT` dans le menu Traitement papier du panneau de commande de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Personnalisation du bac 1](#) », page 50.

Les paramètres définis dans un programme ou dans le pilote de l'imprimante sont prioritaires sur ceux du panneau de commande. (En général, les paramètres sélectionnés dans le programme sont prioritaires sur ceux du pilote.)

Pour imprimer par type et par format de papier

- 1 Vérifiez que les bacs sont correctement chargés. (Reportez-vous aux sections sur le chargement des bacs, en commençant par « [Chargement des bacs](#) », page 45.)
- 2 Sur le panneau de commande de l'imprimante, ouvrez le menu Traitement papier. Sélectionnez le type de papier de chaque bac. Si vous n'êtes pas sûr du type que vous chargé (document ou papier recyclé), consultez l'étiquette de l'emballage du papier.
- 3 Sélectionnez les paramètres de format de papier sur le panneau de commande de l'imprimante.
 - **Bac 1** : Définissez le format de papier dans le menu Traitement papier si l'option `TYPE BAC 1=` est paramétrée sur un type autre que `TOUT`. Si le bac contient du papier personnalisé, définissez également le format de papier personnalisé dans le menu Traitement papier. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Instructions relatives au format de papier personnalisé](#) », page 65.)
 - **Bac 2 et bacs de 500 feuilles optionnels** : Les formats de papier standard sont automatiquement détectés si le papier est correctement placé dans le bac et si les guides sont bien ajustés. (Pour obtenir des informations sur le réglage des bacs, reportez-vous à la section « [Chargement du bac 2 ou d'un bac de 500 feuilles optionnel](#) », page 46.) Si le bac contient du papier personnalisé, positionnez le bouton du bac sur **Personnalisé** et définissez le format personnalisé dans le menu Traitement papier. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Instructions relatives au format de papier personnalisé](#) », page 65.)
 - **Bac de 1 500 feuilles optionnel** : Les formats de papier standard sont automatiquement détectés si le papier est correctement placé dans le bac et si les guides sont bien ajustés. (Pour obtenir des informations sur le réglage des bacs, reportez-vous à la section « [Chargement d'un bac de 1 500 feuilles optionnel](#) », page 48.) Le papier personnalisé n'est pas pris en charge.
 - **Bac à enveloppes en option** : Dans le menu Traitement papier, définissez le format de papier.

- 4 Dans le programme ou dans le pilote d'imprimante, sélectionnez le type et le format du papier.

Remarque

Les options de type et de format peuvent également être configurées via le logiciel HP Web Jetadmin pour les imprimantes réseau.

Alimentation manuelle du papier à partir du bac 1

La fonction d'alimentation manuelle permet également d'imprimer sur du papier spécial à partir du bac 1. Si vous paramétrez ALIMENTATION MANUELLE sur ACTIVE dans le pilote d'imprimante ou sur le panneau de commande, l'imprimante s'arrête après l'exécution de chaque tâche, ce qui vous donne le temps de charger du papier spécial ou un autre support d'impression dans le bac 1. (Reportez-vous à la section « ALIMENTATION MANUELLE », page 168.) Appuyez sur SUSPENDRE/REPRENDRE pour poursuivre l'impression.

Si le bac 1 contient déjà du papier lorsque vous exécutez la tâche d'impression et que la configuration par défaut du bac 1 sur le panneau de commande de l'imprimante est TYPE BAC 1=TOUT et FORMAT BAC 1=TOUT, l'imprimante ne s'interrompt pas pour attendre le chargement du papier. Pour que l'imprimante s'interrompe, paramétrez TYPE BAC 1 et FORMAT BAC 1 sur une option autre que TOUT dans le menu Traitement papier.

Si vous avez sélectionné ALIMENTATION MANUELLE=ACTIVE sur le panneau de commande de l'imprimante, ce paramètre est prioritaire sur celui du pilote d'imprimante. Le papier des tâches d'impression envoyées à l'imprimante doit être alimenté manuellement dans le bac 1, sauf si un autre bac a été sélectionné dans le pilote. Si cette fonction ne doit être utilisée qu'à titre occasionnel, il est préférable de choisir ALIMENTATION MANUELLE=DESACTIVE sur le panneau de commande de l'imprimante et de sélectionner l'option d'alimentation manuelle du pilote d'imprimante, dans le cadre du traitement de chaque tâche.

Remarque

Si les options FORMAT et TYPE sont paramétrées sur TOUT et que INVITE ALIMENT. MANUELLE est paramétré sur SAUF SI CHARGE, le papier est prélevé dans le bac 1 sans envoi d'invite pour confirmation. Si INVITE ALIMENT. MANUELLE est paramétré sur TOUJOURS, l'imprimante vous invite à charger du papier, même si les options TYPE=TOUT et FORMAT=TOUT sont paramétrées sur le bac 1. (Reportez-vous à la section « INVITE ALIMENT. MANUELLE », page 173.)

Sélection du mode de fusion adéquat

L'imprimante ajuste automatiquement le mode de fusion en fonction du type de papier défini pour le bac. Par exemple, un papier à fort grammage (tel que le papier cartonné) peut nécessiter un mode de fusion élevé (comme `ELEVE 2`) afin d'obtenir une meilleure fixation de l'encre sur la page, tandis que les transparents requièrent le mode de fusion `FAIBLE` afin de ne pas endommager l'imprimante. Le mode de fusion par défaut est `NORMAL` pour tous les types de papier, à l'exception des transparents (le mode de fusion par défaut est `FAIBLE`) et du papier rugueux (le mode de fusion par défaut est `ELEVE 1`). En général, le paramètre par défaut offre un résultat optimal pour la majorité des types de support d'impression.

Le mode de fusion ne peut être modifié que lorsque le type de papier est paramétré sur le bac que vous utilisez. (Reportez-vous à la section « [Impression par type et format de papier \(verrouillage des bacs\)](#) », page 51.) Une fois le type de papier défini pour ce bac, le mode de fusion de ce type de papier peut être modifié dans le sous-menu `Qualité d'impression` du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « [Sous-menu Qualité d'impression](#) », page 169.)

Remarque

L'utilisation d'un mode de fusion supérieur (tel que `ELEVE 1` ou `ELEVE 2`) améliore la fixation de l'encre sur le papier, mais peut occasionner d'autres difficultés, tel qu'un gondolage excessif du papier.

La vitesse d'impression de l'imprimante peut être réduite lorsque le mode de fusion est paramétré sur `ELEVE 1` ou `ELEVE 2`.

Pour rétablir les paramètres par défaut du mode de fusion, ouvrez le menu `CONFIGURAT. PERIPH.` sur le panneau de commande de l'imprimante. Dans le sous-menu `Qualité d'impression`, sélectionnez `MODES DE FUSION`, puis `RETABLIR MODES`.

Impression d'enveloppes

Vous pouvez imprimer des enveloppes à partir du bac 1 ou du bac à enveloppes optionnel. Le bac 1 peut contenir jusqu'à 10 enveloppes, et prend en charge les formats standard et personnalisés. Le bac à enveloppes optionnel peut contenir jusqu'à 75 enveloppes et ne prend en charge que les formats d'enveloppe standard.

Pour imprimer sur tous les différents formats d'enveloppe, définissez bien les marges dans le programme à 15 mm du bord de l'enveloppe minimum.

Les performances d'impression dépendent du type d'enveloppe. Testez systématiquement quelques enveloppes avant d'en acheter une grande quantité. Pour voir les spécifications des enveloppes, reportez-vous à la section « [Enveloppes](#) », page 202.

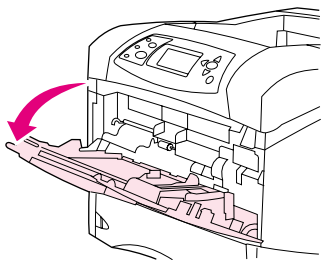
AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais d'enveloppes à bords enduits, à bande autocollante non recouverte ou contenant d'autres matières synthétiques. Ces types d'enveloppe peuvent émettre des vapeurs toxiques.

ATTENTION Les enveloppes à fermoir, à pression, à fenêtre, à bords enduits, à bande autocollante non recouverte ou contenant d'autres matières synthétiques peuvent sérieusement endommager l'imprimante.

Pour éviter les bourrages et des dégâts éventuels sur l'imprimante, n'essayez jamais d'imprimer des deux côtés d'une enveloppe.

Avant de charger les enveloppes, vérifiez qu'elles ne sont pas froissées, endommagées ou collées les unes aux autres. N'utilisez pas d'enveloppes à bande autocollante.

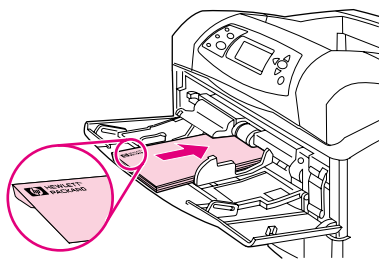
Remarque La vitesse d'impression peut être réduite lorsque vous imprimez sur des enveloppes.

1

Chargement d'enveloppes dans le bac 1

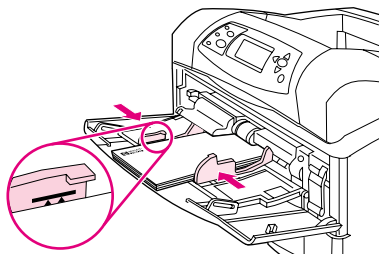
La plupart des types d'enveloppe peuvent être imprimés à partir du bac 1, qui peut contenir jusqu'à 10 enveloppes. (Reportez-vous aux spécifications de la section « [Enveloppes](#) », page 202.)

Pour charger des enveloppes dans le bac 1

2

1 Ouvrez le bac 1 sans déplier l'extension. (L'alimentation de la plupart des enveloppes se déroule mieux sans l'extension. Cependant, elle peut s'avérer nécessaire pour les enveloppes de très grand format.)

2 Placez un maximum de 10 enveloppes au centre du bac 1 en plaçant le recto vers le haut et l'extrémité à affranchir vers l'imprimante. Faites glisser les enveloppes aussi loin que possible dans l'imprimante, sans forcer.

3

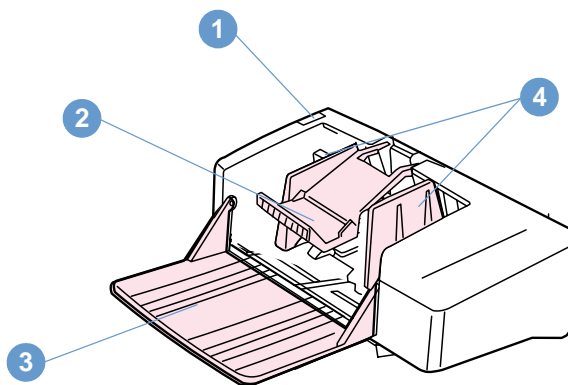
3 Réglez les guides pour qu'ils touchent la pile d'enveloppes sans les courber. Assurez-vous que les enveloppes se trouvent sous les taquets et qu'elles ne dépassent pas les indicateurs de hauteur maximale.

4 Pour limiter le gondolage et les bourrages, ouvrez le bac de sortie arrière afin d'utiliser le circuit papier direct. (Reportez-vous à la section « [Impression vers le bac de sortie arrière](#) », page 39.)

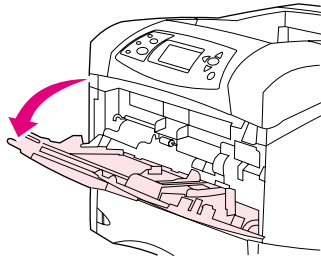
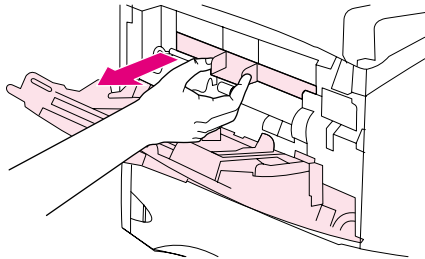
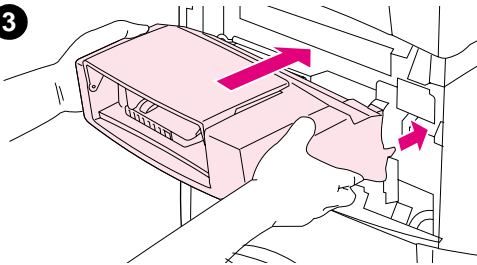
Alimentation automatique des enveloppes (bac à enveloppes en option)

Le bac à enveloppes optionnel permet à l'imprimante de charger automatiquement jusqu'à 75 enveloppes au format standard. Pour commander un bac à enveloppes optionnel, reportez-vous à la section « [Modalités de commande](#) », page 17.

- N'utilisez que des enveloppes approuvées pour l'imprimante. (Reportez-vous à la section « [Enveloppes](#) », page 202.)
- Avant d'utiliser le bac à enveloppes optionnel, vérifiez que le pilote d'imprimante est configuré de manière à le reconnaître. (Le pilote ne doit être configuré qu'une seule fois. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.)
- Prenez soin de bien vous familiariser avec les pièces du bac à enveloppes optionnel, qui sont présentées ci-dessous.



- 1 Levier de verrouillage
- 2 Poids des enveloppes
- 3 Extension du bac
- 4 Guides

1**2****3**

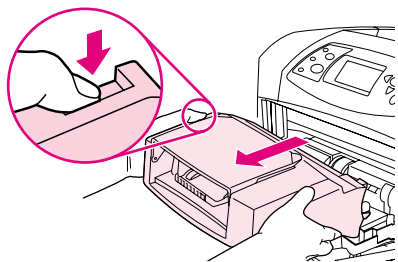
Installation du bac à enveloppes optionnel

Pour installer le bac à enveloppes optionnel sur l'imprimante, procédez de la manière suivante.

Pour installer le bac à enveloppes optionnel

- 1 Ouvrez le bac 1.
- 2 Retirez le couvercle d'entrée des enveloppes en plastique de l'imprimante.
- 3 Insérez le bac à enveloppes optionnel à fond dans l'imprimante. Tirez sur le bac à enveloppes optionnel pour vous assurer qu'il se trouve bien en place.

1



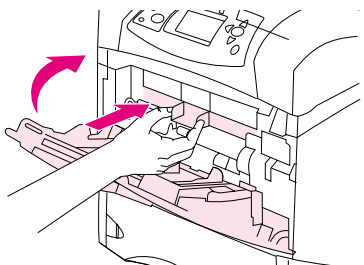
Retrait du bac à enveloppes optionnel

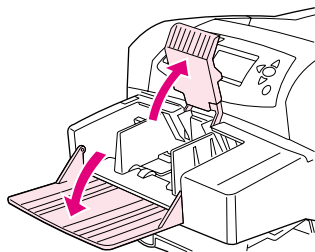
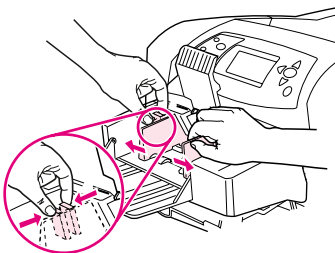
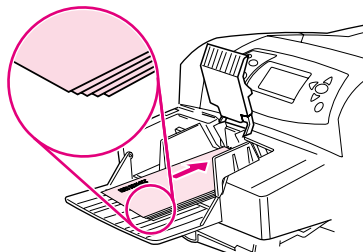
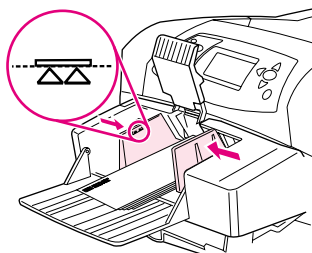
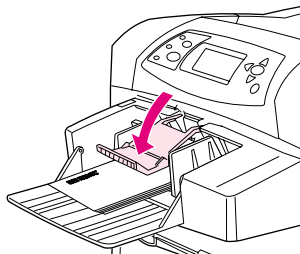
Pour retirer le bac à enveloppes optionnel de l'imprimante, procédez de la manière suivante.

Pour retirer le bac à enveloppes optionnel

- 1 Appuyez sur le bouton de déverrouillage sur le côté gauche et retirez le bac à enveloppes optionnel de l'imprimante.
- 2 Réinsérez le couvercle d'entrée des enveloppes en plastique dans l'imprimante et fermez le bac 1.

2



1**2****3****4****5**

Chargement d'enveloppes dans le bac à enveloppes optionnel

Pour charger des enveloppes dans le bac à enveloppes optionnel, procédez de la manière suivante.

Pour charger des enveloppes dans le bac à enveloppes optionnel

- 1 Déployez le bac à enveloppes. Relevez le presse-enveloppes.
- 2 Pincez le levier de verrouillage du guide pour enveloppes de gauche et écartez les guides l'un de l'autre.
- 3 Chargez les enveloppes en plaçant le recto vers le haut et l'extrémité à affranchir vers l'imprimante. (La pile d'enveloppes ne doit pas dépasser les flèches des guides.) Faites glisser les enveloppes aussi loin que possible dans l'imprimante, sans forcer. Les enveloppes au bas de la pile doivent s'insérer légèrement plus avant dans l'imprimante que les enveloppes du haut de la pile.
- 4 Réglez les guides pour qu'ils touchent les enveloppes sans les plier.
- 5 Abaissez le presse-enveloppes sur les enveloppes.
- 6 Pour limiter le gondolage et les bourrages, ouvrez le bac de sortie arrière afin d'utiliser le circuit papier direct. (Reportez-vous à la section « Impression vers le bac de sortie arrière », page 39.)

Remarque

Sélectionnez le format des enveloppes à l'un des emplacements suivants, en respectant l'ordre indiqué ci-dessous : Dans le programme, dans le pilote d'imprimante ou dans le menu Traitement papier du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Menu Gestion du papier », page 164.)

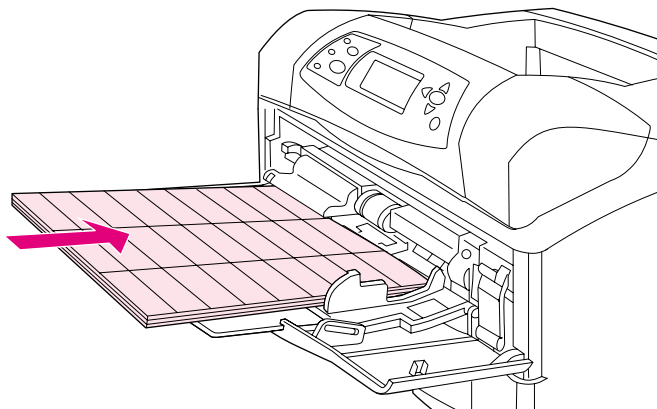
Impression sur papier spécial

Cette section traite de l'impression sur les types de papier requérant un traitement spécial :

- « Impression d'étiquettes », page 61
- « Impression de transparents », page 62
- « Impression sur papier à en-tête, perforé ou préimprimé (recto) », page 63
- « Impression sur du papier à finition spéciale », page 64
- « Impression sur les petits formats de papier, les formats personnalisés ou le papier à fort grammage », page 65 **et** « Paramétrage des formats de papier personnalisé », page 67
- « Paramétrage des formats de papier personnalisé », page 67

Impression d'étiquettes

N'utilisez que des étiquettes recommandées pour les imprimantes laser. Veillez à ce qu'elles soient conformes aux spécifications. (Reportez-vous à la section « [Étiquettes](#) », page 201.)



Utilisation normale :

- Imprimez une pile d'un maximum de 50 planches d'étiquettes à partir du bac 1 ou une pile d'un maximum de 100 planches d'étiquettes à partir des autres bacs.
- Chargez les étiquettes dans le bac 1 en plaçant le recto vers le haut et le bord supérieur court vers l'imprimante. Pour les autres bacs, placez le papier recto vers le bas et le bord supérieur vers vous.
- Essayez d'ouvrir le bac de sortie arrière pour éviter le gondolage et autres problèmes. (Reportez-vous à la section « [Impression vers le bac de sortie arrière](#) », page 39.)

Utilisation proscrite :

- Ne chargez pas les bacs jusqu'au maximum de leur capacité car le grammage des étiquettes est supérieur à celui du papier.
- N'utilisez pas d'étiquettes qui se décollent de leur support, qui sont froissées ou endommagées.
- N'utilisez pas d'étiquettes dont le support est apparent. (Les étiquettes doivent recouvrir complètement le support sans laisser d'espace exposé.)
- N'insérez pas une planche d'étiquettes plus d'une fois dans l'imprimante. Le support adhésif n'est conçu que pour une seule passe.
- N'imprimez pas sur les deux côtés des étiquettes.
- N'imprimez pas sur des planches dont les étiquettes ont été retirées.

ATTENTION

Le non-respect de ces instructions risque d'endommager l'imprimante.

Impression de transparents

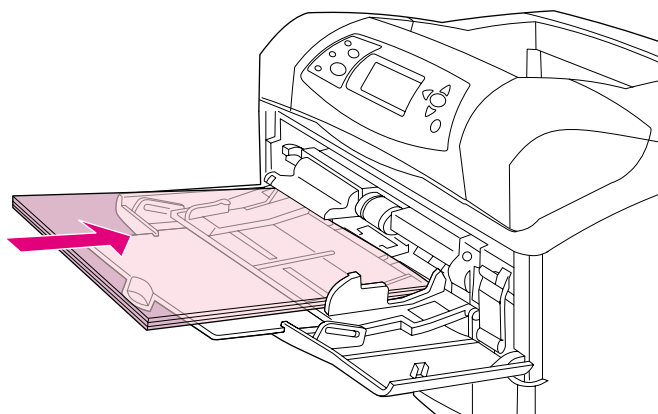
N'utilisez que des transparents recommandés pour les imprimantes laser. Pour obtenir la liste des spécifications des transparents, reportez-vous à la section « [Transparents](#) », page 201.

- Sur le panneau de commande de l'imprimante, ouvrez le menu CONFIGURAT. PERIPH. Dans le sous-menu Qualité d'impression, sélectionnez MODES DE FUSION. Vérifiez que le mode de fusion est paramétré sur TRANSPARENT=FAIBLE.
- Dans le pilote d'imprimante, paramétrez le type de papier sur **Transparent**.
- Sur le panneau de commande de l'imprimante, ouvrez le menu Traitement papier. Paramétrez le type de bac sur TRANSPARENT pour le bac que vous utilisez.

ATTENTION

Le fait de ne pas paramétrer le mode de fusion sur FAIBLE peut endommager de manière permanente l'imprimante et la station de fusion.

- Chargez les transparents dans le bac 1, recto vers le haut et bord supérieur vers l'imprimante. Vous pouvez charger jusqu'à 50 transparents dans le bac 1.
- Le bac 2 et les bacs optionnels permettent l'impression d'une pile de 100 transparents maximum (bien qu'il ne soit pas recommandé d'empiler plus de 50 transparents). Le grammage des transparents étant supérieur à celui du papier, ne chargez pas les bacs au maximum de leur capacité. Introduisez-les recto vers le bas et bord supérieur court vers vous.
- Pour éviter que les transparents chauffent de trop ou qu'il collent, utilisez le bac de sortie supérieur et retirez chaque transparent du bac de sortie avant l'impression du suivant.
- N'imprimez que sur un côté du transparent.
- Après leur sortie de l'imprimante, laissez les transparents refroidir sur une surface plane.
- Si plusieurs transparents sont alimentés simultanément, déramez la pile.
- N'introduisez pas plusieurs fois un même transparent dans l'imprimante.



Impression sur papier à en-tête, perforé ou préimprimé (recto)

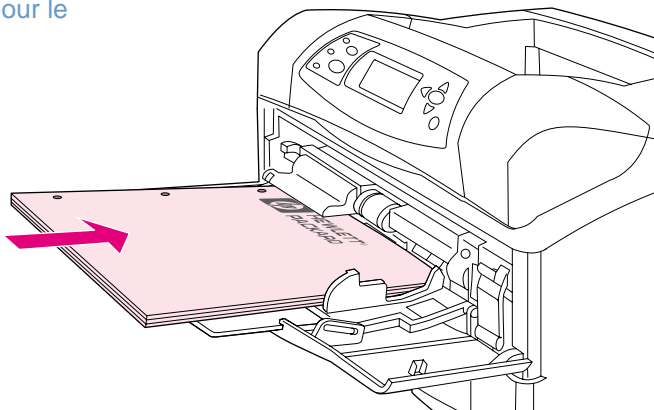
Lorsque vous imprimez sur du papier à en-tête, perforé ou préimprimé, veillez à orienter correctement le papier. Suivez les instructions fournies dans cette section pour effectuer une impression recto uniquement. Pour obtenir des instructions sur l'impression recto verso, reportez-vous à la section « [Instructions d'impression recto verso](#) », page 69.

Remarque

Pour plus d'informations sur les papiers à finition spéciale, comme le papier vergé ou le papier document, reportez-vous à la section « [Impression sur du papier à finition spéciale](#) », page 64.

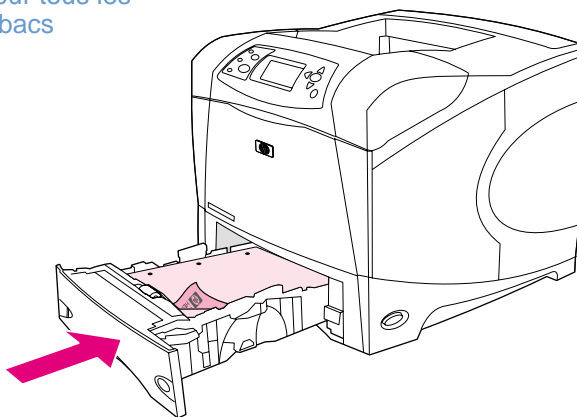
Pour le bac 1, chargez le papier en plaçant le recto vers le haut et le bord supérieur court vers l'imprimante.

Orientation pour le
bac 1



Pour le bac 2, les bacs de 500 feuilles optionnels et le bac de 1 500 feuilles optionnel, chargez le papier en plaçant le recto vers le bas et le bord supérieur court vers vous.

Orientation pour tous les
autres bacs



Impression sur du papier à finition spéciale

La finition de certains papiers, comme le papier vergé, le papier document et le papier bosselé, est spéciale. Ces types de papier peuvent occasionner des difficultés liées à la fixation de l'encre et à la qualité d'impression. Lorsque vous imprimez sur du papier à finition spéciale, suivez les recommandations ci-dessous.

- Sur le panneau de commande de l'imprimante, ouvrez le menu CONFIGURAT. PERIPH. Dans le sous-menu Qualité d'impression, sélectionnez MODES DE FUSION, puis choisissez le type de papier que vous utilisez (comme DOCUMENT). Paramétrez le mode de fusion sur ELEVE 1 ou sur ELEVE 2. L'option ELEVE 2 offre une meilleure fixation de l'encre et une qualité d'impression optimale pour les papiers à texture très marquée. Ouvrez le menu Traitement papier et paramétrez TYPE BAC sur ELEVE 1 ou sur ELEVE 2 pour activer le mode de fusion.

Remarque

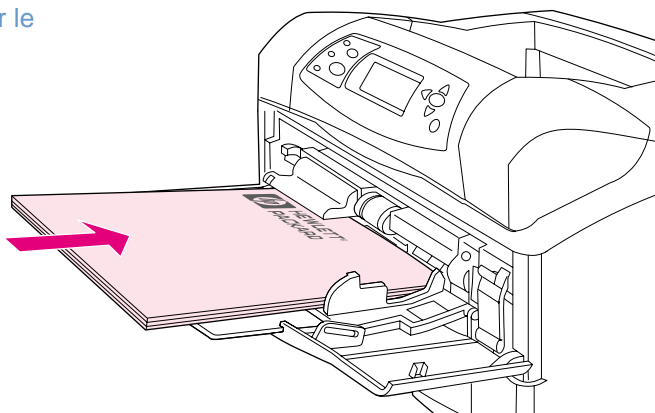
La vitesse d'impression peut être réduite lorsque le paramètre ELEVE 1 ou ELEVE 2 est défini.

N'utilisez les paramètres ELEVE 1 et ELEVE 2 que si vous êtes confronté à des problèmes de fixation d'encre. Les paramètres ELEVE 1 et ELEVE 2 peuvent entraîner des problèmes de gondolage et de bourrage.

- Certains fabricants de ces types de papier couchent à présent l'un des côtés du papier afin d'améliorer la fixation de l'encre et la qualité d'impression. Pour tirer parti de cette caractéristique, prenez soin de placer correctement le papier. Le côté sur lequel le filigrane apparaît correctement est le recto ou le côté à imprimer.

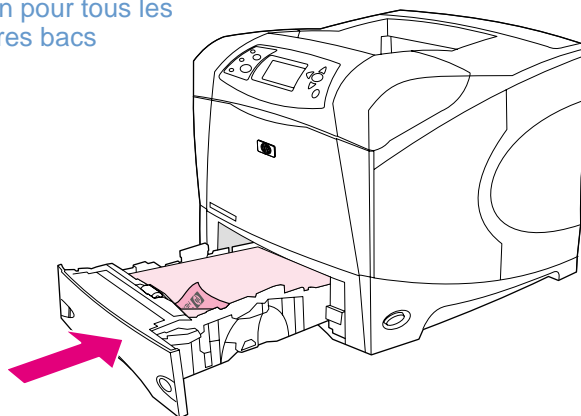
Pour le bac 1, chargez le papier en plaçant le recto vers le haut et le bord supérieur court vers l'imprimante.

Orientation pour le
bac 1



Pour le bac 2, les bacs de 500 feuilles optionnels et le bac de 1 500 feuilles optionnel, chargez le papier en plaçant le recto vers le bas et le bord supérieur court vers vous.

Orientation pour tous les
autres bacs



Impression sur les petits formats de papier, les formats personnalisés ou le papier à fort grammage

Le papier d'un grammage supérieur à 120 g/m² ne doit être imprimé qu'à partir du bac 1. Le papier au format personnalisé peut être imprimé à partir du bac 1, du bac 2 ou d'un bac de 500 feuilles optionnel.

Remarque

La vitesse d'impression peut être réduite lorsque vous imprimez sur les petits formats de papier, les formats personnalisés et le papier à fort grammage.

Pour plus d'informations sur les papiers à finition spéciale, comme le papier vergé ou le papier document, reportez-vous à la section « [Impression sur du papier à finition spéciale](#) », page 64.

Grammage et formats

Reportez-vous à la section ci-dessous pour consulter les spécifications relatives à l'impression sur papier personnalisé ou papier à fort grammage. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Spécifications concernant le papier](#) », page 194.

Bac	Format minimal	Format maximal	Grammages pris en charge
Bac 1	76 x 127 mm	216 x 356 mm	60 à 200 g/m ²
Bac 2 et bac de 500 feuilles optionnel	148 x 210 mm	216 x 356 mm	60 à 120 g/m ²

Instructions relatives au papier à fort grammage

Observez les recommandations suivantes lors de l'impression sur du papier à fort grammage :

- Dans le menu Traitement papier, activez l'option TYPE BAC=RUGUEUX pour le bac que vous utilisez.
- Certains papiers à fort grammage nécessitent également la sélection d'un mode de fusion plus élevé afin d'éviter que l'encre ne tache le papier. Sur le panneau de commande de l'imprimante, ouvrez le menu CONFIGURAT. PERIPH. Dans le sous-menu Qualité d'impression, sélectionnez MODES DE FUSION, puis RUGUEUX=ELEVE 2. Le paramètre ELEVE 2 risque d'entraîner des problèmes de gondolage et de bourrage.
- Pour éviter le gondolage et les autres problèmes, imprimez le papier à fort grammage à partir du bac 1 vers le bac de sortie arrière. (Reportez-vous à la section « [Impression vers le bac de sortie arrière](#) », page 39.)

Instructions relatives au format de papier personnalisé

Observez les recommandations suivantes lors de l'impression sur les formats de papier personnalisés :

- Insérez d'abord le bord court du papier.
- Dans le programme, définissez les marges des pages à 4,23 mm minimum des bords.
- Définissez le format personnalisé dans le programme, dans le pilote d'imprimante ou sur le panneau de commande de l'imprimante. Assurez-vous de positionner le bouton du bac sur **Personnalisé**. (Reportez-vous à la section « [Paramétrage des formats de papier personnalisé](#) », page 67.)

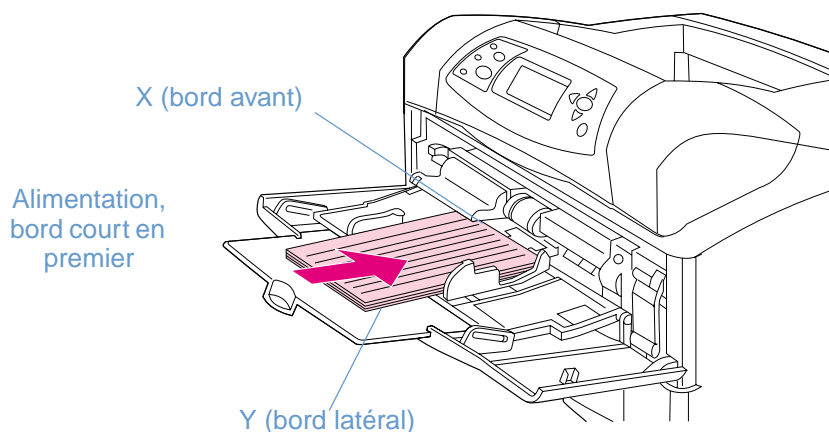
Instructions supplémentaires relatives au papier étroit ou de petit format

Observez les recommandations suivantes lors de l'impression sur du papier étroit ou de petit format :

- N'essayez pas d'imprimer sur du papier dont le format est inférieur à 76 mm (largeur) ou à 127 mm (longueur).
- Pour éviter le gondolage et les autres problèmes, imprimez le papier personnalisé de très petit format à partir du bac 1 vers le bac de sortie arrière. (Reportez-vous à la section « [Impression vers le bac de sortie arrière](#) », page 39.)
- HP déconseille l'impression de grandes quantités de papier étroit ou de petit format. L'impression de grandes quantités de papier étroit ou de petit format peut entraîner des fuites d'encre de la cartouche endommageant ainsi l'imprimante ou des problèmes de qualité d'impression.

Paramétrage des formats de papier personnalisé

Lorsque vous chargez du papier personnalisé, vous devez définir les paramètres de format dans le programme (méthode conseillée), dans le pilote d'imprimante ou sur le panneau de commande de l'imprimante. Pour éviter le gondolage et d'autres problèmes, imprimez le papier à fort grammage ou de très petit format du bac 1 vers le bac de sortie arrière. (Reportez-vous à la section « Impression vers le bac de sortie arrière », page 39.)



Si ces paramètres ne sont pas disponibles dans le programme, sélectionnez le format de papier personnalisé depuis le panneau de commande de l'imprimante.

Pour définir des formats de papier personnalisés

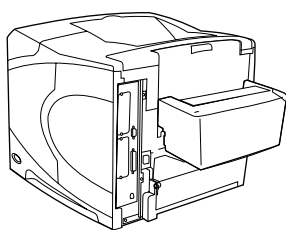
- 1 Si vous avez chargé du papier personnalisé dans un bac de 500 feuilles, vérifiez que le bouton est positionné sur **Personnalisé**. (Reportez-vous à la section « Chargement du bac 2 ou d'un bac de 500 feuilles optionnel », page 46.)
- 2 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à l'option **TRAITEMENT PAPIER**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **FORMAT BAC 1** ou **FORMAT BAC [N]** (où [N] est le numéro du bac), puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 5 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **PERSONNALISÉ**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 6 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **POUCES** ou **MM** (millimètres), puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓). Ce choix permet de sélectionner les unités de mesure définissant le format de votre papier personnalisé.
- 7 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲), puis la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼), puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour définir la dimension X (le bord avant du papier, comme l'illustre la figure ci-dessus). La dimension X doit être comprise entre 76 et 216 mm.
- 8 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲), puis la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼), puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour définir la dimension Y (le bord latéral du papier, comme l'illustre la figure ci-dessus). La dimension Y doit être comprise entre 127 et 356 mm. Par exemple, si les dimensions du papier personnalisé sont 203 x 254 mm, définissez les valeurs suivantes X=203 mm et Y=254 mm.

Impression recto verso (unité recto verso optionnelle)

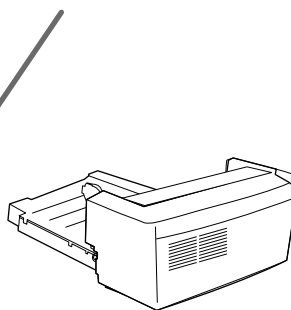
L'imprimante peut imprimer automatiquement sur les deux côtés du papier à l'aide de l'unité d'impression recto verso optionnelle. Cette opération est appelée impression recto verso. L'unité d'impression recto verso prend en charge les formats de papier suivants : Lettre, Légal, Exécutif, A4, A5 et JIS B5.

Le couvercle du logement de l'unité d'impression recto verso situé à l'arrière de l'imprimante doit être retiré pour l'installation de l'unité. Pour obtenir des instructions d'installation, reportez-vous à la documentation accompagnant l'unité d'impression recto verso. L'impression recto verso de pages extrêmement complexes peut nécessiter davantage de mémoire. (Reportez-vous à la section « [Mémoire de l'imprimante et extension](#) », page 181.)

Lorsque l'imprimante utilise l'unité d'impression recto verso, la page s'engage partiellement dans le bac de sortie supérieur, puis s'inverse pour permettre l'impression du verso.



Unité d'impression recto verso optionnelle installée



Unité d'impression recto verso optionnelle retirée

Instructions d'impression recto verso

ATTENTION

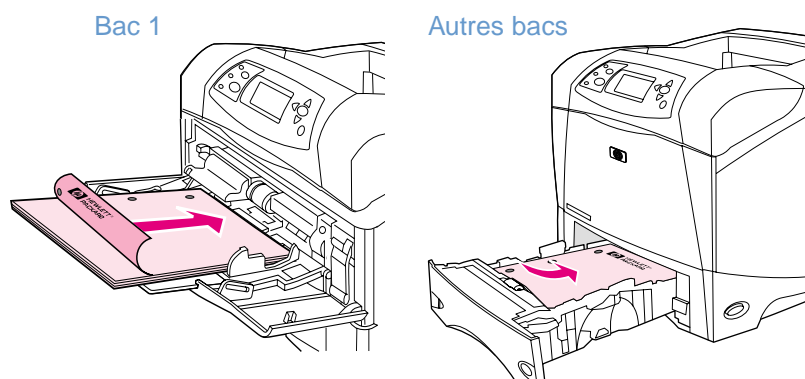
N'effectuez pas d'impression recto verso sur les étiquettes, les transparents, les enveloppes, le papier vélin, les papiers de format personnalisé ou les papiers d'un grammage supérieur à 105 g/m² afin de ne pas endommager l'imprimante ou entraîner des bourrages.

Respectez les instructions suivantes :

- Avant d'utiliser l'unité d'impression recto verso optionnelle, vérifiez que l'imprimante est configurée de manière à la reconnaître. (Le pilote ne doit être configuré qu'une seule fois. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.)
- Pour imprimer sur les deux côtés du papier, sélectionnez l'option correspondante dans le programme ou le pilote d'imprimante. (Reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.)
- Si vous n'utilisez pas le pilote fourni avec l'imprimante, vous devrez peut-être modifier le paramètre de l'unité recto verso sur le panneau de commande de l'imprimante. Activez l'option `RECTO VERSO=ACTIVE` du sous-menu Impression (dans le menu `CONFIGURAT. PERIPH.`). De même, dans le sous-menu Impression, paramétrez `RELIURE RECTO VERSO` sur `BORD LONG` ou sur `BORD COURT`. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Options de mise en page pour l'impression recto verso », page 71.)
- Le bac de sortie arrière doit être fermé pour permettre l'utilisation de l'unité d'impression recto verso optionnelle. (Reportez-vous à la section « Sélection du bac de sortie », page 38.) L'ouverture du bac de sortie arrière désactive l'unité d'impression recto verso.
- HP déconseille de réaliser une impression recto verso manuellement en imprimant d'abord un côté de la page, puis en réinsérant celle-ci dans l'imprimante pour imprimer l'autre côté. Lors de l'impression à l'aide de l'unité recto verso, l'imprimante procède automatiquement aux réglages nécessaires afin d'éviter les bourrages et les problèmes de qualité d'impression. Lorsque le papier est réinséré dans l'imprimante, cette dernière ne peut effectuer ces réglages.

Orientation du papier pour l'impression recto verso

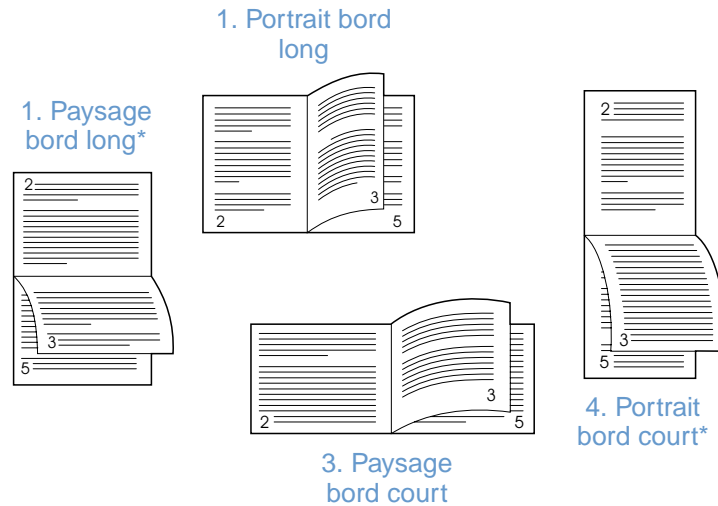
Certains types de papier (notamment le papier à en-tête, le papier pré-imprimé, le papier perforé ou le papier à filigranes) nécessitent une orientation particulière lors de l'impression recto verso. L'unité d'impression recto verso imprime d'abord le verso. La figure ci-dessous illustre l'orientation correcte du papier dans les bacs.



Dans le bac 1, chargez le papier recto vers le bas et bord supérieur vers vous. Dans tous les autres bacs, chargez le papier recto vers le haut et le bord supérieur vers l'imprimante.

Options de mise en page pour l'impression recto verso

Les quatre options d'orientation pour l'impression recto verso sont illustrées ci-dessous. Vous pouvez sélectionner ces options dans le pilote d'imprimante (méthode conseillée) ou sur le panneau de commande de l'imprimante. (Si vous utilisez le panneau de commande de l'imprimante, accédez au menu CONFIGURAT. PERIPH., puis au sous-menu Impression. Sélectionnez RELIURE RECTO VERSO. Dans le menu PCL, définissez un paramètre pour l'option ORIENTATION.)



- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Portrait bord long | Paramètre par défaut de l'imprimante et mise en page la plus courante. Chaque image est imprimée dans le sens normal. Les pages en vis-à-vis sont lues de haut en bas, l'une après l'autre, en commençant par celles de gauche. |
| 2. Paysage bord long* | Cette mise en page est souvent utilisée pour les applications comptables, les applications de traitement de données et les tableaux. Une face sur deux est orientée à l'envers. Les pages en vis-à-vis sont lues de haut en bas, l'une après l'autre. |
| 3. Paysage bord court | Chaque face imprimée est orientée dans le bon sens. Les pages en vis-à-vis sont lues de haut en bas, l'une après l'autre, en commençant par celles de gauche. |
| 4. Portrait bord court* | Cette disposition est souvent utilisée avec les presse-papiers. Une face sur deux est orientée à l'envers. Les pages en vis-à-vis sont lues de haut en bas, l'une après l'autre. |

* Si vous utilisez des pilotes Windows, sélectionnez l'option **Retourner les pages vers le haut** pour obtenir les options de reliure appropriées.

Utilisation des fonctionnalités du pilote d'imprimante

Lorsque vous imprimez à partir d'un programme, le pilote d'imprimante propose de nombreuses fonctionnalités. Pour accéder aux pilotes d'imprimante Windows, reportez-vous à la section « [Accès au pilote d'imprimante Windows](#) », page 32.

Remarque

Certaines fonctions d'impression peuvent ne pas être disponibles sur tous les pilotes. Vérifiez les options disponibles dans chaque pilote.

Les paramètres définis dans un programme ou dans le pilote de l'imprimante sont prioritaires sur ceux du panneau de commande. (En général, les paramètres sélectionnés dans le programme sont prioritaires sur ceux du pilote.)

Assemblage

La fonction Assemblage par l'imprimante permet l'impression de plusieurs originaux (mopy) et comporte les avantages suivants :

- Le trafic réseau est réduit.
- Le retour au programme est plus rapide.
- Tous les documents sont des originaux.

Par défaut, la fonction d'assemblage est paramétrée sur (**Mode Mopier activé**) dans le pilote. Reportez-vous à l'aide en ligne du programme ou du pilote d'imprimante pour obtenir des instructions sur la désactivation de l'assemblage.

RIP ONCE

La fonction RIP ONCE (Image tramée de la page, une fois) permet le traitement unique de la tâche d'impression par l'imprimante. Si le pilote d'imprimante comporte cette fonction, RIP ONCE crée une image de la page, puis enregistre une image compressée de la page dans la mémoire. Les pages sont imprimées par décompression des images de page, sans qu'une pause soit nécessaire pour traiter la tâche d'impression une nouvelle fois. La tâche d'impression est systématiquement imprimée à l'identique car l'image compressée ne fait pas appel à d'autres données de l'imprimante.

Enregistrement des informations de configuration de l'imprimante (réglages rapides)

Un pilote d'imprimante permet d'enregistrer les paramètres de l'imprimante que vous utilisez le plus fréquemment comme paramètres par défaut. Vous pouvez par exemple paramétrer le pilote pour obtenir une impression sur du papier de format Lettre, dans l'orientation portrait et avec la sélection automatique du bac (depuis le premier bac disponible).

Certaines versions du pilote d'imprimante vous permettent d'enregistrer la configuration de l'imprimante en vue de plusieurs types de tâche d'impression. Par exemple, vous pouvez créer un réglage rapide pour les enveloppes ou pour l'impression de la première page d'un document à en-tête.

Pour plus d'informations sur la fonction des réglages rapides, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.

Largeur page

Certaines versions du pilote d'imprimante comportent une fonction nommée **Ajuster à la page** qui vous permet de mettre à l'échelle l'image d'une page pour passer d'un format de page à un autre format de page. Vous pouvez effectuer une mise à l'échelle en indiquant un pourcentage (valeur numérique) ou une autre échelle de format de papier.

Pour plus d'informations sur la fonction Ajuster à la page, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.

Impression de brochures

Certaines versions du pilote d'imprimante vous permettent de définir l'impression de brochures lors de l'impression recto verso. Vous pouvez choisir de placer la reliure à gauche ou à droite, et d'utiliser le format Lettre, Légal ou A4.

Pour plus d'informations sur la fonction d'impression de brochures, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.

Impression d'un filigrane

Un filigrane est une note, comme « Confidentiel », imprimée en arrière-plan sur chaque page d'un document. Vérifiez les options disponibles sur le pilote d'imprimante ou reportez-vous à l'aide en ligne de ce dernier pour plus d'informations.

Impression d'une première page différente

Procédez comme suit pour imprimer une première page différente des autres pages de la tâche d'impression.

- 1 Sous Windows, sélectionnez **Utiliser un papier différent** pour la première page dans le pilote d'imprimante. Choisissez un bac (ou l'**alimentation manuelle**) pour la première page et un autre bac pour les pages suivantes. Chargez le papier de la première page dans le bac 1 (ou dans celui que vous avez sélectionné). (Si vous avez choisi l'alimentation manuelle, introduisez le papier dans le bac 1 après que la tâche est envoyée à l'imprimante et que cette dernière demande du papier.) Pour charger le bac 1, placez le papier recto vers le haut et bord supérieur vers l'arrière de l'imprimante.

Pour les ordinateurs Macintosh, choisissez les options **A partir de (premier)** et **A partir de (suivant)** de la boîte de dialogue **Imprimer**.

Remarque

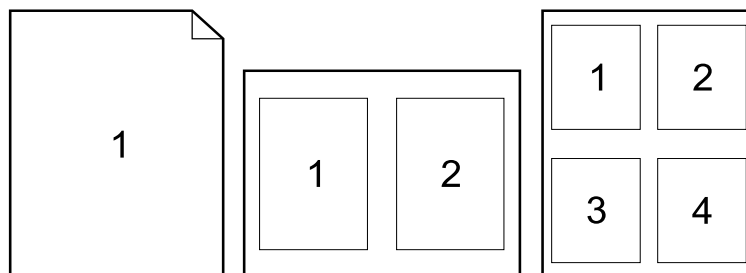
Les modalités de sélection varient en fonction du programme ou du pilote d'imprimante. Certaines options peuvent n'être accessibles que dans le pilote d'imprimante.

- 2 Chargez le papier pour les autres pages du document dans un autre bac. Vous pouvez sélectionner la première page et les autres par type de papier. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Alimentation manuelle du papier à partir du bac 1](#) », page 52.

Impression de plusieurs pages sur une même feuille de papier (pages par feuille)

Vous pouvez imprimer plusieurs pages sur une même feuille de papier. Cette fonction, offerte par certains pilotes d'imprimante, représente une solution économique pour l'impression de pages en mode brouillon.

Pour imprimer plusieurs pages sur une feuille de papier, recherchez une option du pilote d'imprimante appelée **Disposition** ou **Pages par feuille**.



Utilisation des fonctionnalités de stockage de tâches

L'imprimante prend en charge quatre fonctions de stockage des tâches. Elles permettent de lancer l'impression à partir du panneau de commande de l'imprimante une fois la tâche d'impression envoyée depuis l'ordinateur : Copie rapide, épreuve et impression, tâche personnelle et tâche en mémoire. Vous pouvez accéder à certaines fonctions de stockage des tâches sans qu'un disque dur optionnel ne soit installé. Toutefois, pour pouvoir utiliser toutes les fonctions, vous devez en installer un dans l'imprimante et configurer correctement les pilotes. (Pour obtenir des informations sur la commande d'accessoires, reportez-vous à la section « [Modalités de commande](#) », page 17.)

Pour prendre en charge les fonctions de stockage des tâches complexes, HP recommande d'installer de la mémoire supplémentaire. (Reportez-vous à la section « [Modalités de commande](#) », page 17.)

ATTENTION

Veillez à identifier vos tâches dans le pilote d'imprimante avant de lancer l'impression. L'utilisation des noms de tâche par défaut risque d'écraser les tâches précédentes portant le même nom par défaut ou d'entraîner l'annulation des tâches.

Remarque

Si vous mettez l'imprimante hors tension, toutes les tâches personnelles, les tâches de copie rapide et les tâches d'épreuve et impression sont supprimées. Vous pouvez également supprimer des tâches à partir du panneau de commande.

Copie rapide d'une tâche

La fonction de copie rapide imprime le nombre de copies voulues d'une tâche et stocke une copie sur le disque dur optionnel ou sur le disque RAM, si le disque dur optionnel n'est pas installé. D'autres copies de la tâche peuvent être imprimées ultérieurement. Cette fonction peut être désactivée dans le pilote d'imprimante.

Pour plus d'informations sur la définition du nombre de tâches de copie rapide pouvant être stockées, reportez-vous à la section « [LIMITE STOCKAGE TACHES](#) », page 173.

Remarque

Si vous mettez l'imprimante hors tension, toutes les tâches personnelles, les tâches de copie rapide et les tâches d'épreuve et impression sont supprimées. Vous pouvez également supprimer des tâches à partir du panneau de commande.

Pour imprimer des copies d'une tâche en mémoire

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **RECUPERER TACHE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom d'utilisateur voulu, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom de la tâche ou d'utilisateur voulu, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 5 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **IMPRIMER**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 6 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour sélectionner le nombre de copies, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

Suppression d'une tâche de copie rapide

Lorsque vous envoyez une tâche de copie rapide, l'imprimante écrase toutes les tâches précédentes portant les mêmes noms d'utilisateur et de tâche. Si aucune tâche de copie rapide n'est stockée sous les mêmes noms d'utilisateur et de tâche, et que l'imprimante a besoin d'espace supplémentaire, elle peut supprimer d'autres tâches de copie rapide en commençant par la plus ancienne. Le nombre par défaut de tâches de copie rapide pouvant être stockées est 32. Cette valeur est spécifiée sur le panneau de commande. (Reportez-vous à la description de la section « LIMITE STOCKAGE TACHES », page 173.)

Remarque

Si vous mettez l'imprimante hors tension, toutes les tâches personnelles, les tâches de copie rapide et les tâches d'épreuve et impression sont supprimées. Vous pouvez également supprimer une tâche de copie rapide depuis le panneau de commande de l'imprimante (voir ci-dessous) ou depuis HP Web Jetadmin.

Pour supprimer une tâche de copie rapide

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **RECUPERER TACHE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom d'utilisateur voulu, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom de la tâche ou d'utilisateur voulu, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 5 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **SUPPRIMER**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

Epreuve et impression d'une tâche

La fonction Epreuve et impression permet d'imprimer rapidement une copie d'une tâche afin d'en obtenir une épreuve avant l'impression des autres copies.

Remarque

Si vous mettez l'imprimante hors tension, toutes les tâches personnelles, les tâches de copie rapide et les tâches d'épreuve et impression sont supprimées.

Pour stocker la tâche de manière permanente et éviter que l'imprimante ne la supprime lorsqu'elle a besoin d'espace supplémentaire, installez un disque dur optionnel et sélectionnez l'option **Tâches en mémoire** dans le pilote d'imprimante. (Pour stocker une tâche, un disque dur supplémentaire doit être installé dans l'imprimante.)

Pour imprimer les autres copies d'une tâche mise en attente

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **RECUPERER TACHE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom d'utilisateur, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom de la tâche ou d'utilisateur voulu, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 5 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **IMPRIMER**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 6 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour choisir le nombre de copies, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

Suppression d'une tâche mise en attente

Lors de l'exécution d'un travail d'épreuve et impression, l'imprimante supprime automatiquement le travail d'épreuve et impression précédent. Si aucun travail d'épreuve et impression du même nom n'existe et que l'imprimante a besoin d'espace supplémentaire, elle risque de supprimer d'autres travaux d'épreuve et impression, en commençant par le plus ancien.

Remarque

Si vous mettez l'imprimante hors tension, toutes les tâches personnelles, les tâches de copie rapide et les tâches d'épreuve et impression sont supprimées. Vous pouvez également supprimer des tâches en attente à partir du panneau de commande.

Pour supprimer une tâche en attente

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **RECUPERER TÂCHE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom d'utilisateur, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom de la tâche ou d'utilisateur voulu, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 5 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **SUPPRIMER**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

Impression d'une tâche personnelle

La fonction d'impression de tâches personnelles vous permet de préciser qu'une tâche ne peut pas être imprimée tant que vous n'en avez pas autorisé l'impression à l'aide d'un numéro d'identification personnel (PIN) à quatre chiffres, qui est saisi via le panneau de commande de l'imprimante. Vous indiquez le code PIN dans le pilote d'imprimante. Ce code est ensuite transmis à l'imprimante avec la tâche d'impression.

Pour définir une tâche personnelle

Pour indiquer dans le pilote qu'une tâche est personnelle, sélectionnez l'option **Tâche personnelle** et saisissez un code PIN à 4 chiffres.

Pour imprimer une tâche personnelle

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **RECUPERER TÂCHE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom d'utilisateur, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom de la tâche ou d'utilisateur voulu, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 5 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au menu **PRINT**. Un symbole représentant un cadenas apparaît en regard de l'option **IMPRIMER**. Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 6 Vous êtes invité à saisir le code PIN. Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour modifier le premier chiffre du code PIN, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓). Un astérisque (*) apparaît à la place du chiffre. Répétez ces étapes pour changer les trois autres chiffres du code.
- 7 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour choisir le nombre de copies, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

Suppression d'une tâche personnelle

Les tâches personnelles sont automatiquement supprimées une fois que l'utilisateur en a autorisé l'impression, sauf si l'utilisateur active l'option **Tâches en mémoire** dans le pilote d'imprimante. (Pour stocker une tâche, un disque dur supplémentaire doit être installé dans l'imprimante.)

Remarque

Si vous mettez l'imprimante hors tension, toutes les tâches personnelles, les tâches de copie rapide et les tâches d'épreuve et impression sont supprimées. Vous pouvez également supprimer une tâche personnelle depuis le panneau de commande de l'imprimante, avant même son impression.

Pour supprimer une tâche personnelle

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **RECUPERER TACHE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom d'utilisateur, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom de la tâche ou d'utilisateur voulu, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 5 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **SUPPRIMER**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓). (Un symbole représentant un cadenas apparaît en regard de l'option **SUPPRIMER**.)
- 6 Vous êtes invité à saisir le code PIN. Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour modifier le premier chiffre du code PIN, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓). Un astérisque (*) apparaît à la place du chiffre. Répétez ces étapes pour changer les trois autres chiffres du code.

Stockage d'une tâche d'impression

Vous pouvez télécharger une tâche d'impression vers le disque dur optionnel sans l'imprimer. Vous pouvez ensuite imprimer cette tâche à l'aide du panneau de commande de l'imprimante. Par exemple, vous pouvez télécharger un formulaire personnel, un calendrier, une feuille de présence ou un document comptable auxquels d'autres utilisateurs ont accès et qu'ils peuvent imprimer.

Pour stocker une tâche d'impression

Pour stocker une tâche d'impression de manière permanente sur le disque dur, sélectionnez l'option **Tâche en mémoire** du pilote au moment de l'impression.

Pour imprimer une tâche en mémoire

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **RECUPERER TACHE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom d'utilisateur, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom de la tâche ou d'utilisateur voulu, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 5 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **IMPRIMER**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 6 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour choisir le nombre de copies, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

Suppression d'une tâche en mémoire

Les tâches en mémoire sur le disque dur optionnel de l'imprimante peuvent être supprimées depuis le panneau de commande.

Pour supprimer une tâche en mémoire

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **RECUPERER TACHE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom d'utilisateur, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au nom de la tâche ou d'utilisateur voulu, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 5 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **SUPPRIMER**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

3 Gestion et maintenance de l'imprimante

Présentation

Cette section contient des informations sur la gestion et la maintenance de l'imprimante.

- « Utilisation du serveur Web intégré », page 80
- « Configuration des alertes par messagerie électronique », page 83
- « Gestion de la cartouche d'impression », page 84
- « Vérification de la configuration de l'imprimante », page 87
- « Nettoyage de l'imprimante », page 91
- « Nettoyage de la station de fusion », page 93 (nettoyage manuel ou automatique)
- « Maintenance préventive », page 95
- « Remplacement de l'agrafeuse », page 96

Utilisation du serveur Web intégré

Cette imprimante est dotée d'un serveur Web intégré. Utilisez le navigateur Web standard de votre ordinateur pour accéder aux informations du serveur Web intégré concernant l'imprimante, notamment :

- Messages du panneau de commande de l'imprimante
- Niveaux des fournitures
- Configuration des bacs
- Configuration des menus du panneau de commande de l'imprimante
- Page de configuration de l'imprimante
- Page d'état des fournitures (disponible uniquement si vous utilisez des fournitures HP authentiques)
- Journal des événements de l'imprimante
- Utilisation de l'imprimante (types de tâche d'impression)
- Informations sur le réseau
- Assistance immédiate (dépannage)
- Assistance produit
- Alertes de l'imprimante

Vous pouvez également utiliser le serveur Web intégré pour les fonctions de gestion des tâches d'impression généralement exécutées depuis le panneau de commande de l'imprimante. Ces fonctions comprennent :

- Modification des paramètres de l'imprimante
- Modification de la configuration de l'imprimante
- Annulation des tâches d'impression

Mise à jour de serveurs Web intégrés pour plusieurs imprimantes

Vous pouvez utiliser le module d'extension du serveur Web intégré du logiciel HP Web Jetadmin pour configurer les paramètres du serveur Web intégré, tels que les alertes, sur plusieurs imprimantes en même temps. Le module d'extension permet d'utiliser la configuration par lot sur toutes les imprimantes dotées d'un serveur Web intégré et d'un disque dur optionnel. Pour vous procurer ce module d'extension, accédez au site <http://www.hp.com/go/webjetadmin> et cliquez sur **Plug-ins**, puis sur **Applications**.

Accès au serveur Web intégré

Remarque

Pour utiliser le serveur Web intégré, vous devez disposer d'un réseau IP et d'un navigateur Web.

Saisissez dans votre navigateur Web l'adresse IP affectée à l'imprimante afin d'accéder au serveur Web intégré. Par exemple, si l'adresse IP de l'imprimante est 123.456.789.123, saisissez <http://123.456.789.123> dans votre navigateur Web.

Si vous ne connaissez pas l'adresse IP de l'imprimante, reportez-vous à la page de configuration de cette dernière. Pour de plus amples renseignements sur l'impression d'une page de configuration, reportez-vous à la section « [Page de configuration](#) », page 87.

Affichage des pages du serveur Web intégré

Le serveur Web intégré comporte trois sections fournissant des informations détaillées sur l'imprimante :

- [Pages d'informations](#)
- [Pages des paramètres](#)
- [Pages du réseau](#)

Le contenu du serveur Web intégré apparaît dans trois onglets situés en haut de l'écran du navigateur Web. Ces onglets sont divisés en sections situées sur le côté gauche du navigateur. Cliquez sur la section à afficher. Sous la section figure une liste d'autres sites Web (**Autres liens**) que vous pouvez utiliser fréquemment.

Remarque

Chaque page de l'onglet Réseau du serveur Web intégré permet d'accéder à l'Aide. Pour obtenir des informations sur une page en particulier, cliquez sur l'icône **Aide**.

Pages d'informations

Les pages d'informations du serveur Web intégré contiennent les données sur l'imprimante. Elles comprennent :

- **Page d'état du périphérique**
Cette page présente le panneau de commande de l'imprimante et le message actuellement affiché. Le bouton [SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION](#) est également affiché. Vous pouvez donc modifier sur cette page les paramètres de menu du panneau de commande. Le niveau des fournitures et la configuration du support d'impression pour le bac apparaissent également.
- **Page de configuration**
La page de configuration de l'imprimante apparaît depuis ce site dans le serveur Web intégré. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Page de configuration](#) », page 87.
- **Page du journal des événements**
Cette page présente le journal des événements de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [IMPRIMER JOURNAL DES EVENEMENTS](#) », page 179.
- **Page d'état des fournitures (disponible uniquement si vous utilisez des fournitures HP authentiques)**
Cette page indique les niveaux des fournitures de l'imprimante, le nombre de pages restantes et les informations relatives à l'utilisation de la cartouche.
- **Page d'informations sur les périphériques**
Fournit des informations sur la gestion réseau comme la description du périphérique et son adresse IP, ainsi que le nom, le numéro de modèle et le numéro de série de l'imprimante.
- **Page du panneau de commande**
Cette page indique le message actuel du panneau de commande.

Pages des paramètres

Les pages des paramètres du serveur Web intégré vous permettent de configurer l'imprimante via l'ordinateur. Vous pouvez protéger ces pages par un mot de passe. Consultez toujours votre administrateur réseau avant de modifier la configuration de l'imprimante.

- **Page de configuration du périphérique**
Cette page vous permet de configurer tous les paramètres de l'imprimante.
- **Page des alertes**
Cette page vous permet de configurer les personnes à avertir par messagerie électronique pour différents événements d'imprimante.
- **Page de messagerie électronique**
Cette page répertorie les adresses électroniques des personnes qui reçoivent une notification par messagerie électronique pour les événements d'imprimante.
- **Page de la sécurité**
Cette page vous permet de configurer les informations sur le mot de passe du serveur Web intégré. Seuls l'administrateur réseau peut configurer les informations sur le mot de passe.
- **Page des autres liens**
Sur cette page, vous pouvez ajouter d'autres sites Web sous forme de liens directs dans le serveur Web intégré. Ces sites apparaissent sur la barre de navigation sur toutes les pages du serveur Web intégré.
- **Page des langues**
Cette page permet de configurer la langue utilisée pour l'affichage du serveur Web intégré.
- **Page d'informations sur les périphériques**
Cette page vous permet d'indiquer le périphérique pour la gestion du réseau, et indique l'adresse IP et le serveur de l'imprimante.
- **Page des services temporels**
Indique l'adresse du serveur réseau temporel, et permet de configurer l'adresse, l'intervalle de synchronisation et le port de ce serveur.

Pages du réseau

Cette section du serveur Web intégré permet à l'administrateur réseau de configurer le serveur d'impression HP Jetdirect de l'imprimante.

Configuration des alertes par messagerie électronique

Vous pouvez utiliser HP Web Jetadmin ou le serveur Web intégré de l'imprimante pour configurer le système afin qu'il vous alerte en cas de problèmes d'imprimante. Ces alertes se présentent sous la forme de messages électroniques envoyés aux comptes de messagerie que vous indiquez.

Vous pouvez configurer les éléments suivants :

- Périphérique à contrôler (ici, l'imprimante)
- Les alertes à recevoir (par exemple, en cas de bourrage papier, de fin de papier, d'ouverture du couvercle, ou d'affichage des messages `COMMANDER CARTOUCHE` et `REPLACER CARTOUCHE`)
- Compte de messagerie auquel transmettre les alertes

Pour	Reportez-vous à la section suivante
HP Web Jetadmin	<ul style="list-style-type: none">● « Logiciel HP Web Jetadmin », page 34 pour obtenir des informations d'ordre général sur HP Web Jetadmin● Aide en ligne HP Web Jetadmin pour plus d'informations sur les alertes et leur configuration
Serveur Web incorporé	<ul style="list-style-type: none">● « Utilisation du serveur Web intégré », page 80 pour obtenir des informations d'ordre général sur le serveur Web intégré

Gestion de la cartouche d'impression

Cette section présente les informations concernant les cartouches d'impression HP, leur stockage, l'identification des cartouches authentiques et leur durée de vie. Vous y trouverez également des informations sur les cartouches d'impression non-HP.

Cartouches d'impression HP

Si vous utilisez une nouvelle cartouche d'impression HP authentique, avec pour numéro de référence Q1338A (capacité de 12 000 pages pour l'imprimante HP LaserJet série 4200) ou Q1339A (capacité de 18 000 pages pour l'imprimante HP LaserJet série 4300), vous pouvez obtenir diverses informations, notamment :

- Quantité d'encre restante
- Estimation du nombre de pages restant
- Nombre de pages imprimé

Cartouches d'impression non-HP

Hewlett-Packard Company déconseille l'utilisation de cartouches d'impression non-HP, qu'elles soient neuves ou reconditionnées. Ces cartouches n'étant pas des produits HP, Hewlett-Packard Company ne peut ni influencer sur leur conception ni contrôler leur qualité. L'entretien ou les réparations nécessaires résultant de l'utilisation d'une cartouche non-HP ne sont *pas* couverts par la garantie de l'imprimante.

Si vous utilisez une cartouche d'impression non-HP, l'imprimante ne peut pas fournir les niveaux des fournitures, le nombre de pages restantes et les informations sur l'utilisation de la cartouche.

Si la cartouche d'impression d'une autre marque vous a été vendue comme cartouche HP authentique, contactez le service des fraudes HP. (Reportez-vous à « [Pour contacter le service des fraudes HP](#) », page 154.)

Authentification des cartouches d'impression

L'imprimante vous informe que la cartouche insérée n'est pas une cartouche d'impression HP authentique.

Si le message du panneau de commande de l'imprimante indique qu'il ne s'agit pas d'une cartouche d'impression HP authentique, mais que vous pensiez en avoir achetée une, contactez le service des fraudes HP. Reportez-vous à la section « [Pour contacter le service des fraudes HP](#) », page 154.

Stockage des cartouches d'impression

Ne sortez la cartouche d'impression de son emballage que lorsque vous êtes prêt à l'utiliser. La durée de vie d'une cartouche conservée dans son emballage d'origine est de 2 ans et demi environ.

ATTENTION

Pour éviter d'endommager la cartouche d'impression, ne l'exposez pas à la lumière plus de quelques minutes.

Durée de vie des cartouches d'impression

La durée de vie de la cartouche d'impression dépend de la quantité d'encre nécessaire pour les tâches d'impression et de la durée de vie des composants internes à la cartouche. Pour une impression de texte avec un taux de remplissage de 5 % (taux habituel pour un courrier d'affaire), la cartouche d'impression HP a une capacité moyenne de 12 000 pages (HP LaserJet série 4200) ou de 18 000 pages (HP LaserJet série 4300). Ces chiffres sont valables si la densité d'impression est paramétrée sur 3 et si le mode EcoMode est désactivé. (Ces

paramètres sont ceux définis par défaut. Pour plus d'informations sur ces paramètres, reportez-vous à la description du mode `ECONOMODE` et de la `DENSITE DE L'ENCRE` dans la section « [Sous-menu Qualité d'impression](#) », page 169.)

Vous pouvez à tout moment vérifier la durée de vie de la cartouche en contrôlant le niveau des fournitures, comme indiqué dans la section « [Vérification du niveau des fournitures](#) », page 85.

Vérification du niveau des fournitures

Vous pouvez vérifier le niveau de fourniture (niveau d'encre) à partir du panneau de commande de l'imprimante, du serveur Web intégré, du logiciel d'impression ou du logiciel HP Web Jetadmin.

Pour vérifier le niveau de fourniture à partir du panneau de commande

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au menu **INFORMATIONS**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **IMPRIMER PAGE ETAT FOURNIT.**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓). Pour plus d'informations sur la page d'état des fournitures, reportez-vous à la section « [Page d'état des fournitures](#) », page 89.

Pour vérifier le niveau des fournitures à partir du serveur Web intégré

- 1 Dans votre navigateur Web, saisissez l'adresse IP de la page d'accueil de l'imprimante. La page d'accueil apparaît. (Reportez-vous à la section « [Accès au serveur Web intégré](#) », page 80.)
- 2 Sur le côté gauche de l'écran, cliquez sur **Etat des fournitures**. La page d'état des fournitures apparaît. Elle contient les informations sur le niveau des fournitures. (Pour plus d'informations sur la page d'état des fournitures, reportez-vous à la section « [Page d'état des fournitures](#) », page 89.)

Pour vérifier le niveau des fournitures à partir du logiciel d'impression

Vous devez disposer de trois éléments pour pouvoir utiliser cette fonction :

- Le logiciel Etat et alertes de l'imprimante, disponible sur le CD-ROM fourni avec l'imprimante, doit être activé sur l'ordinateur.
 - L'imprimante doit être directement connectée à l'ordinateur à l'aide d'un câble parallèle.
 - Vous devez disposer d'un accès à Internet.
- 1 Double-cliquez sur l'icône de l'**imprimante** située en bas à droite de votre écran. La fenêtre d'état apparaît.
 - 2 Dans la partie gauche de la fenêtre d'état, cliquez sur l'icône de l'**imprimante** dont vous souhaitez connaître l'état.
 - 3 Dans la partie supérieure de la fenêtre d'état, cliquez sur le lien des **Fournitures**. Vous pouvez également faire défiler la fenêtre vers le bas pour accéder à l'option **Etat des fournitures**.

Remarque

Si vous voulez commander des fournitures, cliquez sur **Commander des fournitures**. Un navigateur apparaît. Il contient l'URL depuis laquelle acheter des fournitures. Sélectionnez les fournitures à commander et passez votre commande.

Pour vérifier les niveaux des fournitures à partir de HP Web Jetadmin

Dans HP Web Jetadmin, sélectionnez l'imprimante. La page d'état du périphérique vous informe sur le niveau d'encre.

Interaction de la cartouche d'impression (secousse)

Lors de la première installation de la cartouche d'impression, secouez-la légèrement de gauche à droite pour répartir l'encre uniformément. La conception de la cartouche d'impression fait que vous n'aurez plus besoin de la secouer par la suite.

Niveau encre bas et Cartouche vide

L'imprimante vous avertit lorsque le niveau d'encre de la cartouche d'impression est bas ou lorsque celle-ci est vide.

Lorsque le niveau d'encre de la cartouche est bas

Lorsque le niveau d'encre de la cartouche est bas, le panneau de commande de l'imprimante affiche le message `COMMANDER CARTOUCHE`. Le message `COMMANDER CARTOUCHE` apparaît pour la première fois lorsqu'il reste environ 15 % de l'encre dans la cartouche (soit, avec un taux de remplissage de 5 %, environ 1 800 pages pour la cartouche de 12 000 pages de l'imprimante HP LaserJet série 4200 et environ 2 700 pages pour la cartouche de 18 000 pages de l'imprimante HP LaserJet série 4300).

Par défaut, l'imprimante est configurée pour continuer l'impression jusqu'à épuisement de l'encre, mais vous pouvez la configurer pour qu'elle s'arrête après la première apparition du message `COMMANDER CARTOUCHE`. Vous conservez ainsi une qualité d'impression optimale et évitez l'épuisement de la cartouche au cours d'une longue tâche d'impression. Pour configurer l'imprimante pour qu'elle s'arrête, paramétrez `NIVEAU CARTOUCHE BAS=STOP` (dans le sous-menu Configuration système du menu `CONFIGURAT. PERIPH.`). (Reportez-vous à la section « [NIVEAU ENCRE BAS](#) », page 174.) Ainsi, lorsque le message `COMMANDER CARTOUCHE` apparaît, l'imprimante interrompt l'impression. Vous pouvez relancer l'impression en appuyant sur `SÉLECTIONNER` (✓) pour chaque tâche d'impression.

Lorsque la cartouche d'impression est vide ou que le tambour est en fin de vie

Le message `REPLACER CARTOUCHE` apparaît dans les cas suivants :

- **Lorsque la cartouche d'impression est vide.** Si l'option `CARTOUCHE VIDE` est paramétrée sur `APP. SUR REPRISE` (dans le sous-menu Configuration système du menu `CONFIGURAT. PERIPH.`), l'imprimante poursuit l'impression sans intervention de l'utilisateur jusqu'à la fin de vie du tambour. HP ne peut garantir la qualité d'impression après la première apparition du message `REPLACER CARTOUCHE`. Remplacez la cartouche d'impression le plus vite possible. (Reportez-vous à la section « [Modalités de commande](#) », page 17.) Le message `REPLACER CARTOUCHE` reste affiché jusqu'au remplacement de la cartouche d'impression. Si l'option `CARTOUCHE VIDE` est paramétrée sur `ARRETER`, l'imprimante interrompt l'impression jusqu'à ce que vous remplacez la cartouche d'impression ou relanciez l'impression en appuyant sur `SÉLECTIONNER` (✓) pour chaque tâche.
- **Lorsque le tambour de la cartouche d'impression est en fin de vie.** Vous devez remplacer la cartouche pour poursuivre l'impression. Vous ne pouvez pas utiliser la cartouche, même s'il reste de l'encre. (Reportez-vous à la section « [Modalités de commande](#) », page 17.) Ce blocage permet de protéger l'imprimante.

Vérification de la configuration de l'imprimante

Le panneau de commande de l'imprimante permet d'imprimer des pages qui fournissent des informations sur l'imprimante et sa configuration actuelle. Les pages d'informations suivantes sont décrites dans cette section :

- [Structure des menus](#)
- [Page de configuration](#)
- [Page d'état des fournitures](#) (comprend des informations sur l'utilisation de la cartouche d'impression)
- [Liste des polices PCL ou PS](#)

Pour obtenir la liste complète des pages d'informations de l'imprimante, reportez-vous au menu Informations du panneau de commande de l'imprimante (« [Menu Informations](#) », page 163).

Gardez ces pages à portée de main pour le dépannage. Elles peuvent aussi s'avérer utiles si vous contactez l'assistance clientèle HP.

Structure des menus

Imprimez la structure des menus pour connaître les paramètres actuels des menus et des éléments accessibles depuis le panneau de commande de l'imprimante.

Pour imprimer une structure des menus

- 1 Appuyez sur [SÉLECTIONNER](#) (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la [FLÈCHE VERS LE HAUT](#) (▲) ou la [FLÈCHE VERS LE BAS](#) (▼) pour accéder à [INFORMATIONS](#), puis appuyez sur [SÉLECTIONNER](#) (✓).
- 3 Utilisez la [FLÈCHE VERS LE HAUT](#) (▲) ou la [FLÈCHE VERS LE BAS](#) (▼) pour accéder à [IMPRIMER STRUCTURE MENUS](#), puis appuyez sur [SÉLECTIONNER](#) (✓).

Il est conseillé de garder la structure des menus près de l'imprimante pour référence. Le contenu de la structure des menus varie en fonction des options installées dans l'imprimante. (La plupart de ces valeurs peuvent être remplacées à partir du programme ou du pilote d'imprimante.)

Pour obtenir la liste complète des options et des valeurs possibles du panneau de commande, reportez-vous à la section « [Menus du panneau de commande](#) », page 161. Pour modifier un paramètre du panneau de commande, reportez-vous à la section « [Impression et modification des menus du panneau de commande](#) », page 27

Page de configuration

Utilisez la page de configuration pour consulter les paramètres actuels de l'imprimante, résoudre les problèmes ou vérifier l'installation d'accessoires optionnels, tels que la mémoire (DIMM), les bacs et les langages d'imprimante.

Remarque

Si un serveur d'impression HP Jetdirect est installé, une page de configuration HP Jetdirect est également imprimée. Les imprimantes HP LaserJet 4200n/tn/dtn/dtns/dtnsl et 4300n/tn/dtn/dtns/dtnsl sont dotées d'un serveur d'impression HP Jetdirect.

Pour imprimer une page de configuration depuis le panneau de commande

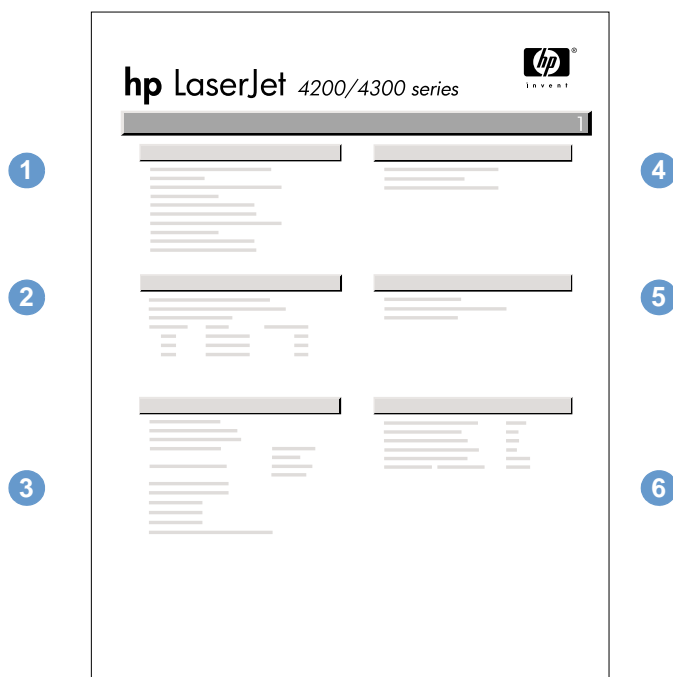
- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **INFORMATIONS**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **IMPRIMER CONFIGURATION**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

Un exemple de page de configuration est présenté ci-dessous. Le contenu de la page de configuration varie en fonction des options installées dans l'imprimante.

Remarque

Vous pouvez également obtenir des informations sur la configuration à partir du serveur Web intégré. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Utilisation du serveur Web intégré](#) », page 80.

Page de configuration



- | | | |
|---|--|--|
| 1 | Informations sur l'imprimante | Répertorie le numéro de série, le nombre de pages et d'autres informations concernant l'imprimante. |
| 2 | Journal des événements | Cette section répertorie le nombre d'entrées du journal des événements, le nombre maximal d'entrées pouvant être affichées et les trois dernières entrées. |
| 3 | Modes d'impression et options installées | Cette section répertorie tous les langages d'imprimante installés (tels que PCL et PS), ainsi que les options installées dans chaque logement DIMM et EIO. |
| 4 | Mémoire | Cette section répertorie les informations sur la mémoire de l'imprimante, sur l'espace de travail (DWS) du pilote PCL et sur la mise en mémoire tampon d'interface et l'enregistrement des ressources. |
| 5 | Sécurité | Répertorie l'état du verrouillage du panneau de commande de l'imprimante, le mot de passe de ce panneau et le disque dur optionnel. |
| 6 | Options de manipulation papier | Répertorie les paramètres de format pour tous les bacs, ainsi que les options de gestion du papier installées. |

Page d'état des fournitures

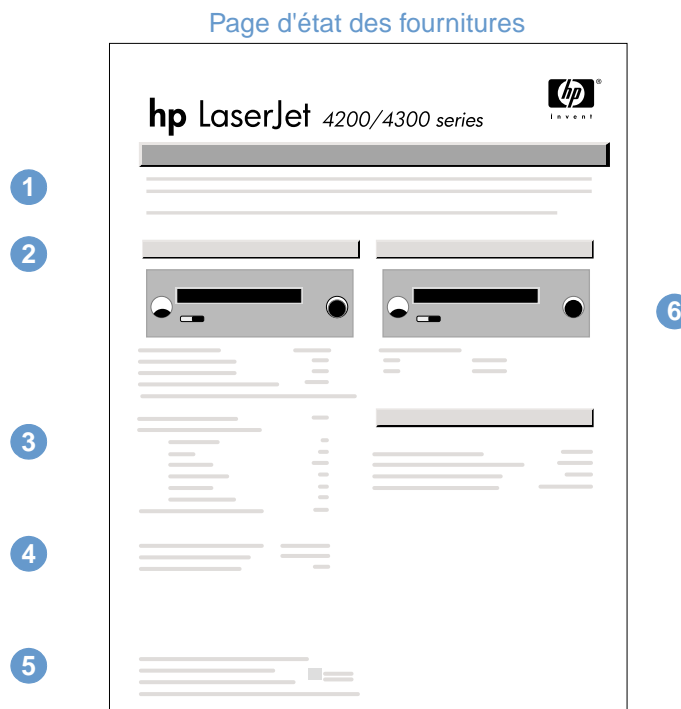
La page d'état des fournitures vous donne des informations sur la cartouche d'impression installée dans l'imprimante, la quantité d'encre restante, et le nombre de pages et de tâches traitées. Cette page vous indique également à quel moment procéder à la maintenance préventive. (Reportez-vous à la section « [Maintenance préventive](#) », page 95.)

Remarque

Vous pouvez également obtenir des informations sur l'état des fournitures à partir du serveur Web intégré. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Utilisation du serveur Web intégré](#) », page 80.

Pour imprimer une page d'état des fournitures depuis le panneau de commande

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **INFORMATIONS**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **IMPRIMER PAGE ETAT FOURNIT.**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).



- | | | |
|---|---------------------------------|---|
| 1 | Site Web des fournitures | Indique le site Web local permettant de commander des fournitures via Internet. |
| 2 | Informations sur les cartouches | Fournit des informations sur la quantité d'encre disponible dans la cartouche, le numéro de référence de la cartouche d'impression et l'estimation du nombre de pages imprimables pour la quantité d'encre restant dans la cartouche. |
| 3 | Statistiques d'impression | Répertorie les statistiques portant sur le nombre total de pages produites et de tâches effectuées avec la cartouche d'impression actuelle, ainsi que les dates de première et dernière utilisation de la cartouche. |
| 4 | Informations sur la fabrication | Contient le numéro de série de la cartouche d'impression. |
| 5 | Site Web pour le recyclage | Indique le site Web contenant des informations pour renvoyer les cartouches d'encre HP usagées. |
| 6 | Jauge du kit de maintenance | Affiche une jauge indiquant la durée de vie restante des composants du kit de maintenance. |

Liste des polices PCL ou PS

Utilisez les listes de polices pour connaître les polices installées dans l'imprimante. (Les listes de polices indiquent également les polices résidant sur un disque dur ou sur un module DIMM de mémoire Flash en option.)

Pour imprimer la liste de polices PCL ou PS

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **INFORMATIONS**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **IMPRIMER LISTE POLICES PS** ou à **IMPRIMER LISTE POLICES PCL**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

La liste des polices PS indique les polices PS installées et donne un exemple de ces polices. Les informations suivantes se trouvent sur dans liste de polices PCL :

- **Police** indique le nom des polices et des exemples.
- **Densité/Point** indique la densité et la taille en points de la police.
- **Séquence d'échappement** (commande de programmation PCL 5e) sert à sélectionner la police désignée. (Reportez-vous à la légende au bas de la page de la liste des polices.)

Remarque

Pour obtenir des instructions détaillées sur l'utilisation des commandes d'imprimante pour sélectionner une police avec des applications DOS®, reportez-vous à la section « [Sélection des polices PCL 6 et PCL 5e](#) », page 189.

- **Police n°** correspond au numéro utilisé pour sélectionner des polices depuis le panneau de commande de l'imprimante (et non depuis le programme). Ne confondez pas le numéro et l'ID de police décrit ci-après. Le numéro indique le logement DIMM dans lequel la police est stockée.
 - **LOGICIELLE** : Polices téléchargées qui résident dans l'imprimante jusqu'à ce que d'autres polices soient téléchargées ou jusqu'à ce que l'imprimante soit éteinte.
 - **INTERNE** : Polices qui résident en permanence dans l'imprimante.
- **ID police** est le numéro que vous affectez aux polices logicielles lorsque vous les téléchargez via un logiciel.

Nettoyage de l'imprimante

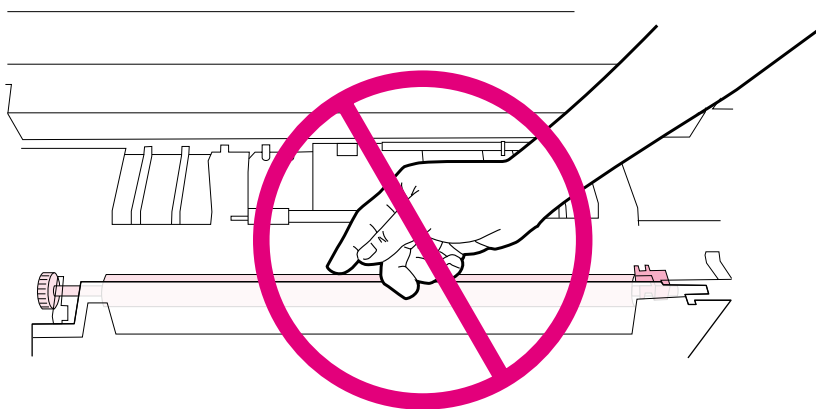
Suivez la procédure de nettoyage indiquée à la page suivante à chaque changement de la cartouche ou en cas de problème d'impression. Dans la mesure du possible, n'exposez pas l'imprimante à la poussière ni aux résidus.

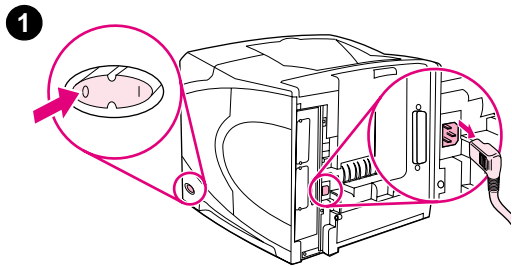
- Nettoyez l'extérieur de l'imprimante avec un chiffon légèrement humide.
- Nettoyez l'intérieur avec un chiffon sec sans peluches.

ATTENTION

N'utilisez pas de produits d'entretien à base d'ammoniaque pour nettoyer l'imprimante ou les objets alentour.

Lors du nettoyage de l'imprimante, faites attention à ne pas toucher le cylindre de transfert (en caoutchouc noir, situé sous la cartouche d'impression). La présence de traces de doigts sur le rouleau peut nuire à la qualité d'impression.





Nettoyage de l'intérieur de l'imprimante

Pour éliminer la poussière et les autres résidus de l'intérieur de l'imprimante, procédez de la manière suivante.

Pour nettoyer l'intérieur de l'imprimante

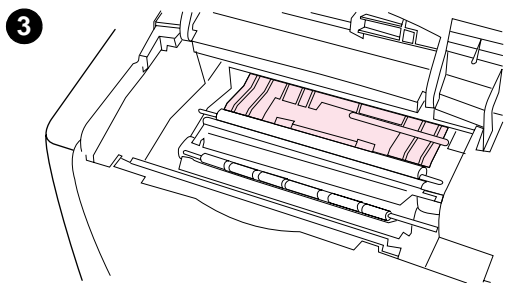
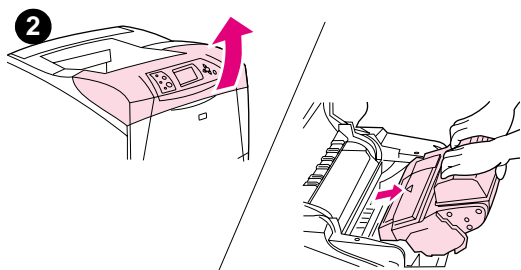
- 1 Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Ouvrez le couvercle supérieur et retirez la cartouche d'impression.

AVERTISSEMENT !

N'enfoncez pas vos mains trop loin dans l'imprimante. La zone de fusion adjacente peut être brûlante.

ATTENTION

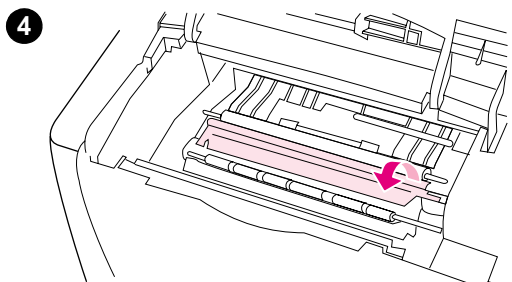
Pour éviter d'endommager la cartouche d'impression, ne l'exposez pas à la lumière plus de quelques minutes.



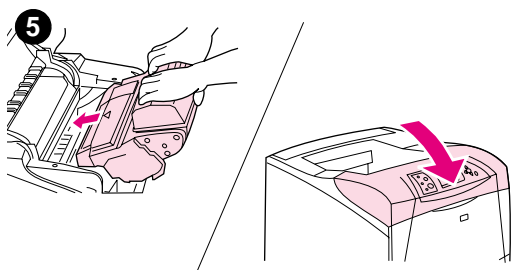
- 3 Essuyez toute trace de poussière et de saleté des guides d'alimentation du papier (zones grisées) avec un chiffon sec non pelucheux.

Remarque

Si vous tachez vos vêtements avec de l'encre, essuyez la tache à l'aide d'un chiffon sec, puis lavez le vêtement à l'eau froide. (L'eau chaude fixe l'encre sur le tissu.)



- 4 Soulevez la plaque d'accès au papier par la poignée verte et essuyez les résidus avec un chiffon sec non pelucheux.
- 5 Remplacez la cartouche d'impression, fermez le couvercle supérieur, branchez le cordon d'alimentation et mettez l'imprimante sous tension.



Nettoyage de la station de fusion

Utilisez la page de nettoyage pour éliminer de la station de fusion les éventuelles accumulations d'encre ou de particules de papier. Ces accumulations peuvent entraîner l'apparition de taches sur le recto ou le verso de vos tâches d'impression. (Reportez-vous à la section « [Taches](#) », page 133.)

Afin d'optimiser la qualité d'impression, HP vous recommande d'utiliser la page de nettoyage à chaque changement de la cartouche d'impression ou en fonction d'un calendrier de nettoyage automatique que vous pouvez définir. Si une unité d'impression recto verso est installée, vous devez exécuter les pages de nettoyage manuellement.

Le nettoyage dure environ 2 minutes et demie. Pendant le nettoyage, un message (CREER PAGE NETTOYAGE ou NETTOYAGE) apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante.

Exécution manuelle de la page de nettoyage

Pour que la page de nettoyage remplisse bien son rôle, imprimez-la sur du papier de qualité copieur (n'utilisez pas de papier pour documents, à fort grammage ou rugueux).

Si une unité d'impression recto verso est installée, vous ne pouvez utiliser que cette méthode de nettoyage. Pour vérifier que le nettoyage automatique est désactivé, reportez-vous à la section « [Exécution automatique de la page de nettoyage](#) », page 94.

Pour exécuter manuellement la page de nettoyage

- 1 Si une unité d'impression recto verso est installée, ouvrez le bac de sortie arrière.
- 2 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **CONFIGURAT. PERIPH.**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **QUALITE IMPRESSION**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 5 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **CREER PAGE NETTOYAGE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 6 Suivez les instructions de la page de nettoyage pour effectuer le nettoyage.
- 7 Fermez le bac de sortie arrière.

Exécution automatique de la page de nettoyage

La procédure ci-dessous vous permet de configurer l'imprimante afin qu'elle imprime automatiquement des pages de nettoyage à un intervalle choisi. Pour que la page de nettoyage s'exécute sans votre intervention, l'imprimante doit toujours disposer de papier ordinaire au format sélectionné. L'imprimante n'interrompt pas une tâche d'impression en cours.

Si une unité d'impression recto verso optionnelle est installée, assurez-vous que le nettoyage automatique est désactivé. Exécutez les pages de nettoyage manuellement uniquement. (Reportez-vous à la section « [Exécution manuelle de la page de nettoyage](#) », page 93.)

Pour exécuter la page de nettoyage automatiquement

- 1 Appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓) pour accéder aux menus.
- 2 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **CONFIGURAT. PERIPH.**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 3 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **QUALITE IMPRESSION**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 4 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **NETTOYAGE AUTO**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 5 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **ACTIVE**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 6 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **INTERVALLE NETT.**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 7 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à l'intervalle souhaité (compris entre 1 000 et 20 000 pages), puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 8 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder à **FORMAT NETTOYAGE AUTO**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).
- 9 Utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** (▲) ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** (▼) pour accéder au format de papier que l'imprimante doit utiliser pour exécuter les pages de nettoyage (A4 ou LETTRE), puis appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

L'imprimante imprime automatiquement une page de nettoyage au format de page et à la fréquence choisis. Vous pouvez jeter la page imprimée lors du nettoyage.

Maintenance préventive

Vous devez remplacer certaines pièces lorsque le message `MAINTENANCE IMPRIMANTE` apparaît sur le panneau de commande de l'imprimante. Votre imprimante conserve ainsi des performances optimales.

Ce message apparaît toutes les 200 000 pages. Vous pouvez provisoirement supprimer ce message pendant une durée d'impression d'environ 10 000 pages en utilisant l'option `EFFACER MESSAGE MAINTENANCE` du sous-menu Réinitialiser. (Reportez-vous à la section « `EFFACER MESSAGE MAINTENANCE` », page 178.) Pour connaître le nombre de pages imprimées depuis l'installation des nouveaux composants du kit de maintenance, imprimez une page de configuration ou une page d'état des fournitures. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « `Page de configuration` », page 87 ou « `Page d'état des fournitures` », page 89.)

Pour commander le kit de maintenance de l'imprimante, reportez-vous à la section « `Modalités de commande` », page 17. Ce kit est constitué des éléments suivants :

- Station de fusion
- Rouleaux et cylindres (transfert, entraînement et alimentation)
- Instructions d'installation

Remarque

Le kit de maintenance de l'imprimante est un article consommable qui n'est pas couvert par la garantie initiale de l'imprimante ni par la majorité des garanties étendues.

Après l'installation d'un kit de maintenance, le compteur associé au kit doit être réinitialisé.

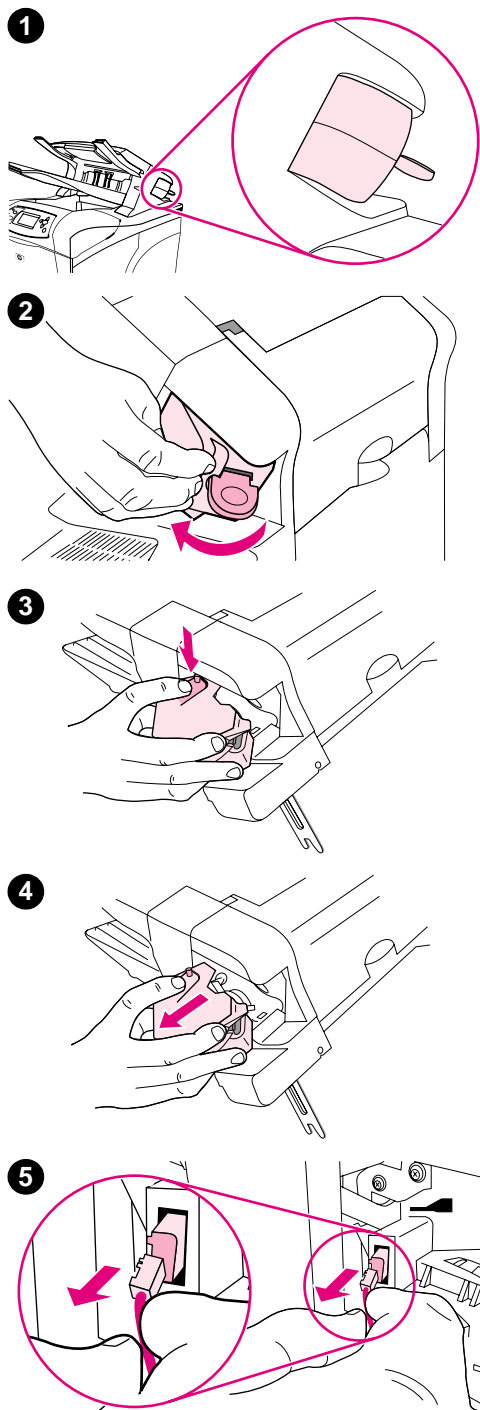
Pour réinitialiser le compteur du kit de maintenance

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Tout en maintenant le bouton `SÉLECTIONNER` (✓) enfoncé, mettez l'imprimante sous tension. Maintenez le bouton `SÉLECTIONNER` (✓) enfoncé jusqu'à ce que les trois voyants lumineux du panneau de commande de l'imprimante clignotent une première fois, puis restent allumés. Cette opération peut prendre une dizaine de secondes.
- 3 Appuyez sur la `FLÈCHE VERS LE HAUT` (▲) pour accéder à `NOUVEAU KIT DE MAINTENANCE`.
- 4 Appuyez sur `SÉLECTIONNER` (✓) pour réinitialiser le compteur du kit de maintenance.

Remarque

Procédez à cette opération uniquement en cas d'installation d'un nouveau kit de maintenance. N'utilisez pas cette procédure pour supprimer provisoirement le message `MAINTENANCE IMPRIMANTE`.

Remplacement de l'agrafeuse



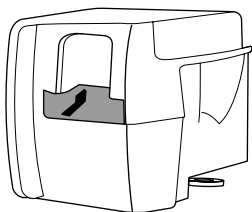
Retrait et remplacement de l'agrafeuse

Pour remplacer une agrafeuse défectueuse dans le module bac d'empilement et agrafeuse optionnel, procédez de la manière suivante.

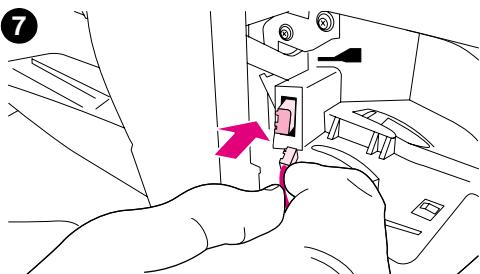
Pour retirer et remplacer l'agrafeuse

- 1 Repérez l'agrafeuse sur le côté droit du module bac d'empilement et agrafeuse.
- 2 Faites pivoter l'agrafeuse vers l'avant de l'imprimante jusqu'à ce qu'elle se mette en place. Maintenez l'agrafeuse en position ouverte.
- 3 Appuyez sur la languette située sur l'agrafeuse.
- 4 Tout en continuant d'appuyer sur la languette, retirez l'agrafeuse du module en la soulevant.
- 5 Débranchez le câble reliant l'agrafeuse au module bac d'empilement et agrafeuse. (Seul l'élément bleu peut être détaché.) Ouvrez vers la gauche la languette blanche qui contient le connecteur de câble bleu pour la dégager.

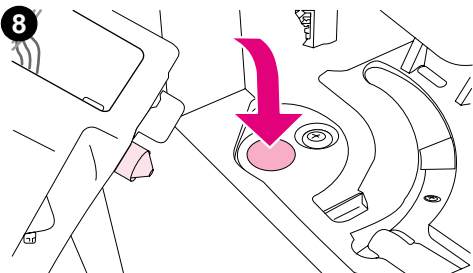
6



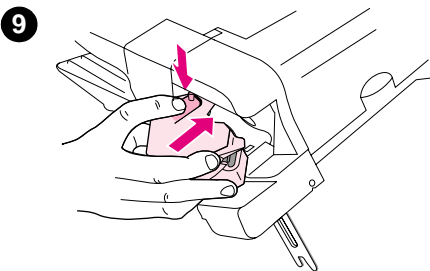
7



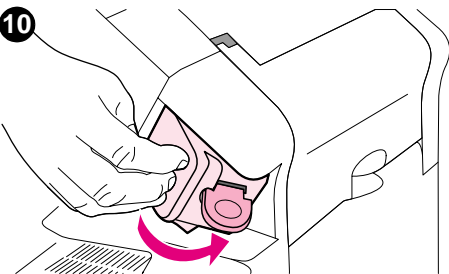
8



9



10



- 6 Sortez la nouvelleagrafeuse de son emballage.
- 7 Branchez le câble de la nouvelleagrafeuse sur le module bac d'empilement etagrafeuse.
- 8 Positionnez la fiche située sous la nouvelleagrafeuse dans le trou correspondant du module bac d'empilement etagrafeuse.
- 9 Appuyez sur la languette située sur l'agrafeuse, et insérez cette dernière dans le module bac d'empilement etagrafeuse.
- 10 Faites pivoter l'agrafeuse vers l'arrière de l'imprimante jusqu'à ce qu'elle se mette en place.
- 11 Si la cartouche d'agrafes n'est pas installée dans l'agrafeuse, installez-la maintenant. (Reportez-vous à la section « Pour charger des agrafes », page 44.)

4

Résolution de problèmes

Présentation

Cette section vous aide à identifier et à résoudre les problèmes d'imprimante sans gravité.

« Suppression des bourrages », page 100

Des bourrages papier se produisent parfois pendant l'impression. Cette section vous aide à déterminer l'emplacement des bourrages, à les supprimer correctement de l'imprimante et à résoudre les bourrages répétés.

« Compréhension des messages de l'imprimante », page 113

L'écran du panneau de commande de l'imprimante affiche divers messages. Il affiche les messages d'état de l'imprimante, tels que INITIALISATION et les messages nécessitant une intervention, par exemple FERMER COUVERCLE SUPERIEUR. Cette section répertorie les messages correspondant aux problèmes qui nécessitent une intervention. Elle signale également les problèmes et fournit les instructions adéquates pour les résoudre. Les messages facilement compréhensibles ne sont pas inclus ici.

« Description des signaux lumineux du bac d'empilement et du module bac d'empilement et agrafeuse », page 129

Cette section présente les erreurs qui peuvent se produire lors de l'impression vers le bac d'empilement ou vers le module bac d'empilement et agrafeuse. Cette section décrit les conditions d'erreur signalées par les voyants des accessoires et propose des solutions.

« Résolution des problèmes de qualité d'impression », page 131

L'imprimante doit produire des tâches d'impression de qualité supérieure. Si les tâches d'impression ne sont pas nettes ou bien définies, si des défauts tels que stries, taches ou bavures apparaissent, ou si le papier est froissé ou gondolé, utilisez alors cette section pour identifier et résoudre le problème de qualité d'impression.

« Diagnostic des problèmes d'imprimante », page 139

Pour pouvoir résoudre un problème d'imprimante, vous devez comprendre d'où il provient. Utilisez l'organigramme de cette section pour identifier le problème de l'imprimante, puis suivez les suggestions de dépannage correspondantes.

« Dépannage du disque dur optionnel », page 148

Si vous disposez d'un disque dur d'imprimante optionnel, cette section peut vous permettre d'identifier les erreurs susceptibles de se produire au cours de son utilisation.

« Dépannage des erreurs PS », page 149

Cette section décrit les erreurs susceptibles de se produire lors de l'impression de tâches PostScript et propose des solutions.

« Communication avec un serveur d'impression HP Jetdirect optionnel », page 150

Si vous disposez d'une carte de serveur d'impression HP Jetdirect optionnelle et que les tâches d'impression réseau n'atteignent pas l'imprimante, appliquez la procédure de dépannage décrite dans cette section.

Suppression des bourrages

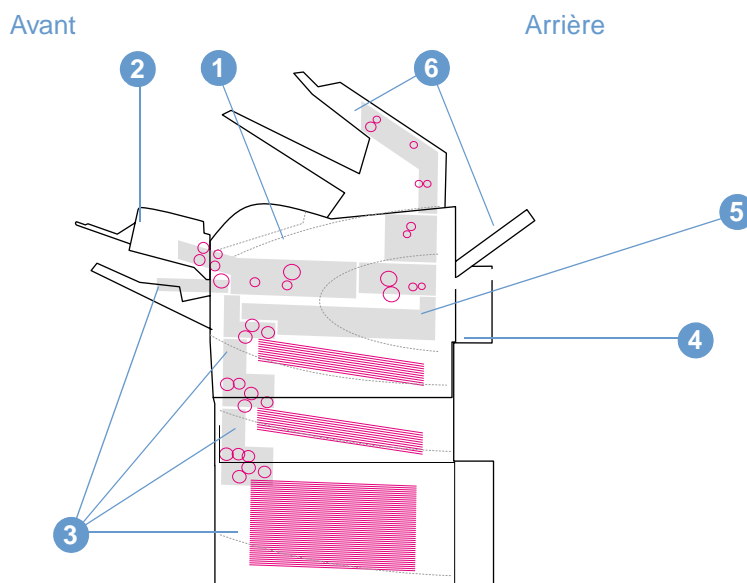
Si l'écran du panneau de commande de l'imprimante indique un bourrage papier, recherchez la présence de papier ou d'un autre support d'impression aux emplacements illustrés ci-dessous. Reportez-vous ensuite à la procédure permettant de supprimer le bourrage. Vous pouvez être amené à rechercher le papier dans des endroits autres que ceux indiqués dans le message. Si l'emplacement du bourrage papier n'est pas évident, inspectez d'abord la zone du couvercle supérieur sous la cartouche d'impression.

Lorsque vous supprimez un bourrage, faites attention de ne pas déchirer le papier coincé. Il suffit d'un tout petit morceau de papier oublié dans l'imprimante pour provoquer de nouveaux bourrages. Si les bourrages papier se reproduisent, reportez-vous à la section « [Elimination des bourrages papier répétés](#) », page 112.

Remarque

Une fois que vous avez dégagé le papier coincé, vous devez ouvrir, puis refermer le couvercle supérieur pour faire disparaître le message signalant le bourrage.

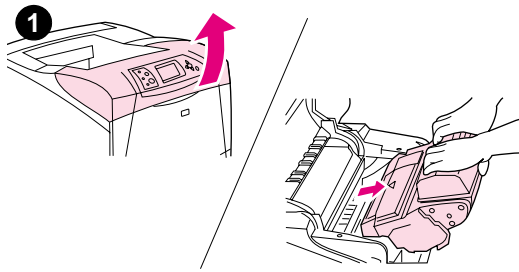
Emplacement des bourrages



- 1 Zone du couvercle supérieur et des cartouches d'impression
- 2 Bac à enveloppes en option
- 3 Zone des bacs (bac 1, bac 2 et bacs optionnels)
- 4 Unité recto verso en option
- 5 Zone de fusion
- 6 Zones de sortie (supérieure et arrière, et bac d'empilement ou module bac d'empilement et agrafeuse optionnels)

Remarque

De l'encre non fixée peut être restée dans l'imprimante après un bourrage et occasionner des problèmes de qualité d'impression. Ces problèmes disparaissent normalement après l'impression de quelques pages.



Suppression de bourrages au niveau du couvercle supérieur et des cartouches d'impression

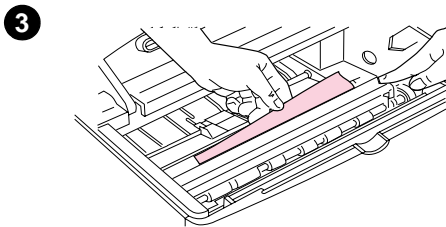
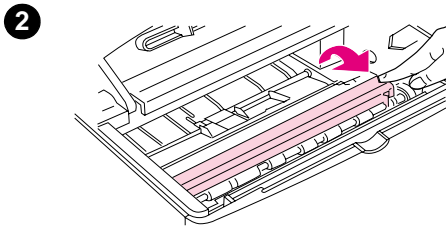
Utilisez cette procédure pour éliminer les bourrages papier qui se produisent pendant le processus d'impression.

Pour supprimer les bourrages dans les zones du couvercle supérieur et des cartouches d'impression

- 1 Ouvrez le couvercle supérieur et retirez la cartouche d'impression.

ATTENTION

Pour éviter d'endommager la cartouche d'impression, ne l'exposez pas à la lumière plus de quelques minutes.

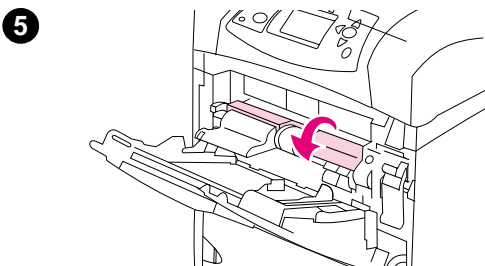
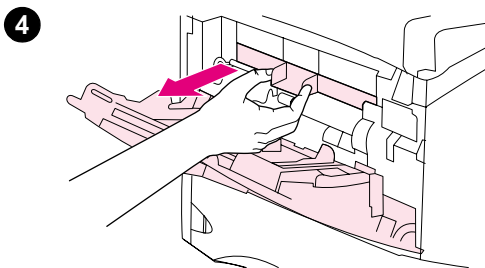


- 2 Soulevez la plaque d'accès au papier par la poignée verte.
- 3 Tirez doucement le papier hors de l'imprimante. Ne le déchirez pas ! Si vous éprouvez des difficultés à retirer le papier, essayez de le dégager depuis la zone du bac. (Reportez-vous à la section « Suppression de bourrages au niveau des bacs », page 104.)

Remarque

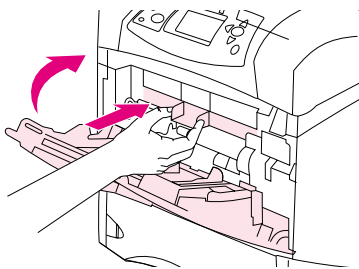
Évitez les projections d'encre. Utilisez un chiffon sec non pelucheux pour essuyer toutes les particules d'encre ayant pu tomber dans l'imprimante. Si des particules d'encre tombent dans l'imprimante, cela peut provoquer des problèmes temporaires de qualité d'impression. L'encre présente doit disparaître du circuit papier après l'impression de quelques pages.

Si vous tachez vos vêtements avec de l'encre, essuyez la tache à l'aide d'un chiffon sec, puis lavez le vêtement à l'eau froide. (L'eau chaude fait pénétrer l'encre dans le tissu.)



- 4 Ouvrez le bac 1 et retirez le couvercle d'entrée. Retirez-le, le cas échéant.
- 5 Faites pivoter le guide de papier pour vérifier si du papier est coincé en dessous. Retirez-le le cas échéant.

6

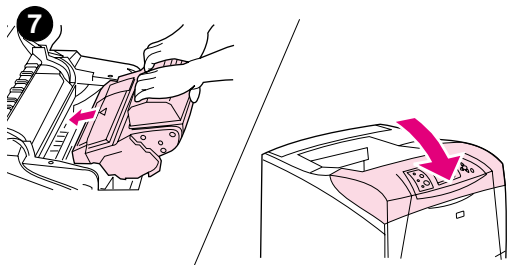


6 Remplacez le couvercle d'entrée et fermez le bac 1.

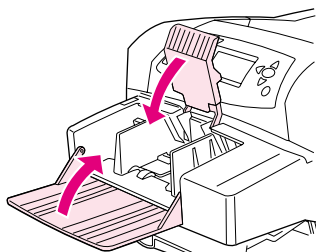
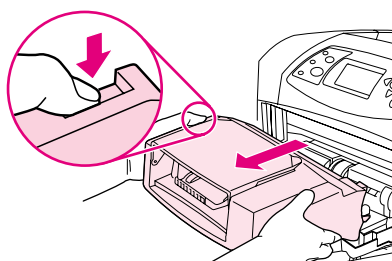
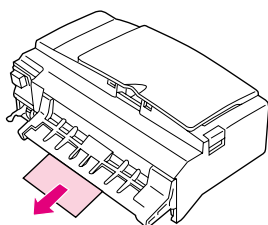
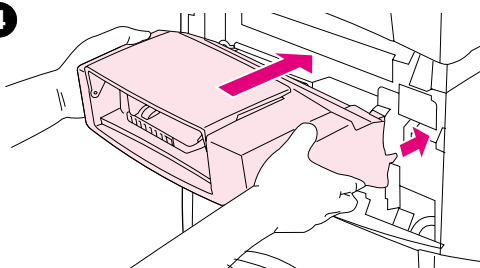
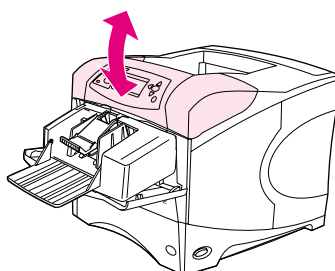
7 Réinstallez les cartouches d'impression et fermez le couvercle supérieur.

8 Si un message de bouchage de papier persiste, du papier est encore coincé dans l'imprimante. Cherchez le bouchage à un autre emplacement. (Reportez-vous à la section « [Emplacement des bouchages](#) », page 100.)

7



Si vous utilisez une cartouche d'impression non-HP, le message **CART NON-HP DETECTEE** peut apparaître sur le panneau de commande. Appuyez sur [SUSPENDRE/REPRENDRE](#) pour continuer.

1**2****3****4****5**

Suppression des brouillages du bac à enveloppes optionnel

Cette section concerne uniquement les brouillages qui se produisent lorsque vous utilisez un bac à enveloppes optionnel.

Pour supprimer les brouillages du bac à enveloppes optionnel

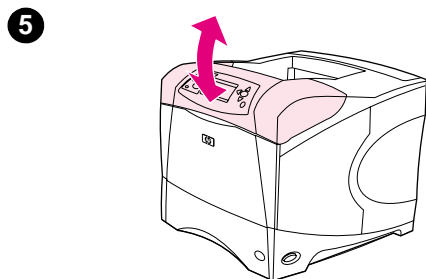
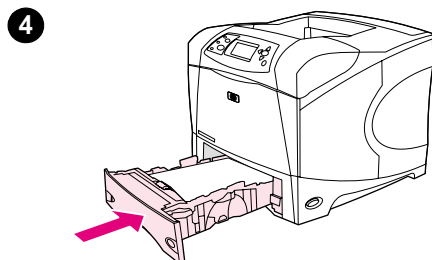
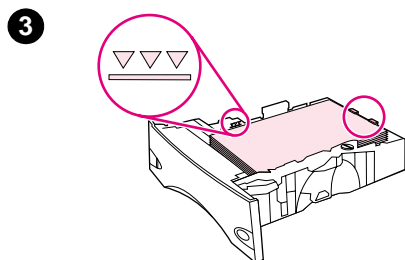
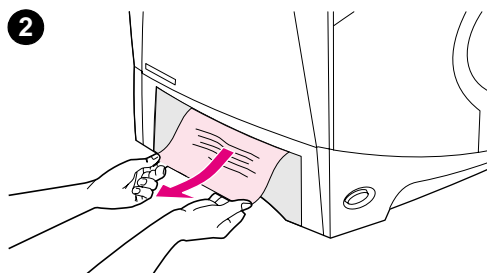
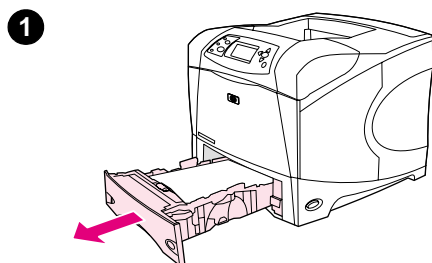
- 1 Retirez toutes les enveloppes chargées dans le bac à enveloppes optionnel. Abaissez le presse-enveloppes et fermez l'extension du bac.
- 2 Appuyez sur le bouton de déverrouillage du côté gauche du bac à enveloppes optionnel et maintenez-le enfoncé. Saisissez le bac à enveloppes des deux côtés et retirez-le délicatement de l'imprimante.
- 3 Retirez doucement toute enveloppe du bac à enveloppes optionnel et de l'imprimante.
- 4 Insérez le bac à enveloppes optionnel à fond dans l'imprimante. (Le connecteur situé en haut du côté droit du bac à enveloppes optionnel se branche dans la prise qui se trouve sur l'imprimante.) Tirez doucement sur le bac à enveloppes optionnel pour vous assurer qu'il est bien en position.
- 5 Ouvrez et refermez le couvercle supérieur pour effacer le message indiquant le brouillage.
- 6 Si le message signalant un brouillage persiste, une enveloppe est toujours coincée dans l'imprimante. Cherchez le brouillage à un autre emplacement. (Reportez-vous à la section « [Emplacement des brouillages](#) », page 100.)
- 7 Rechargez des enveloppes en prenant soin de positionner les enveloppes du bas légèrement plus en avant que celles du haut. (Reportez-vous à la section « [Chargement d'enveloppes dans le bac à enveloppes optionnel](#) », page 59.)

Suppression de bourrages au niveau des bacs

Cette section explique comment supprimer les bourrages au niveau des bacs. Reportez-vous à la section « [Suppression des bourrages du bac à enveloppes optionnel](#) », page 103.

Pour supprimer les bourrages du bac 1

Tirez doucement sur le papier ou sur le support d'impression coincé pour le retirer de l'imprimante. Si une partie du papier est déjà sortie de l'imprimante, suivez la procédure indiquée dans la section « [Pour supprimer les bourrages dans les zones du couvercle supérieur et des cartouches d'impression](#) », page 101.



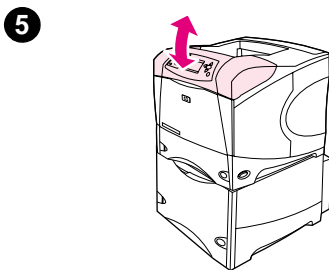
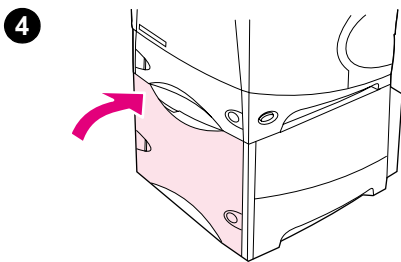
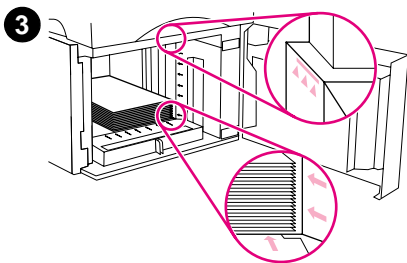
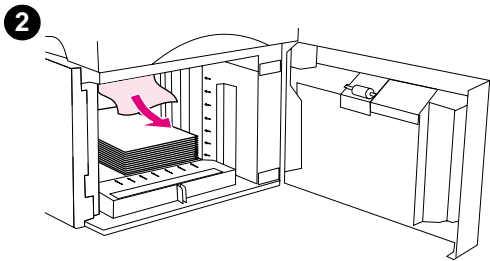
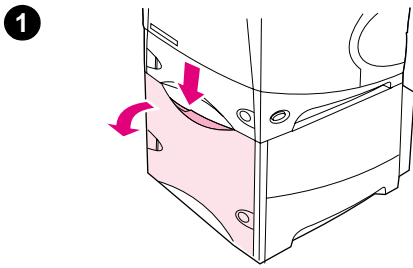
Pour supprimer des bourrages au niveau du bac 2 ou d'un bac de 500 feuilles optionnel

- 1 Faites glisser le bac hors de l'imprimante et retirez du bac tout papier endommagé.
- 2 Si le bord du papier est visible dans la zone d'alimentation, tirez doucement le papier vers le bas et hors de l'imprimante. (Ne tirez pas tout droit sur le papier, il risque de se déchirer.) Si le papier n'est pas visible, regardez dans le bac suivant ou dans la zone du couvercle supérieur. (Reportez-vous à la section « [Pour supprimer les bourrages dans les zones du couvercle supérieur et des cartouches d'impression](#) », page 101.)

Remarque

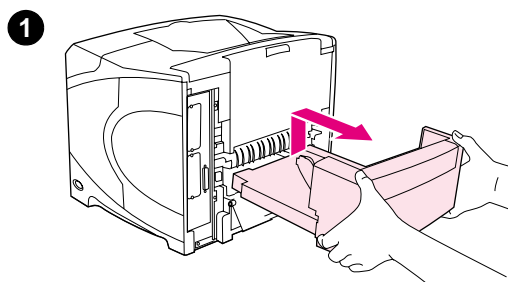
Ne forcez pas sur le papier s'il ne vient pas facilement. Si le papier est coincé dans un bac, essayez de le retirer par le bac supérieur (s'il est installé) ou par la zone du couvercle supérieur.

- 3 Vérifiez que le papier est bien à plat (coins inclus) et qu'il se trouve en dessous des indicateurs de hauteur maximale.
- 4 Remplacez le bac dans l'imprimante.
- 5 Ouvrez et refermez le couvercle supérieur pour effacer le message indiquant le bourrage.
- 6 Si un message de bourrage de papier persiste, du papier est encore coincé dans l'imprimante. Cherchez le bourrage à un autre emplacement. (Reportez-vous à la section « [Emplacement des bourrages](#) », page 100.)



Pour supprimer des brouages du bac de 1 500 feuilles optionnel

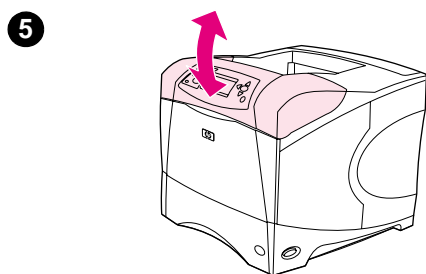
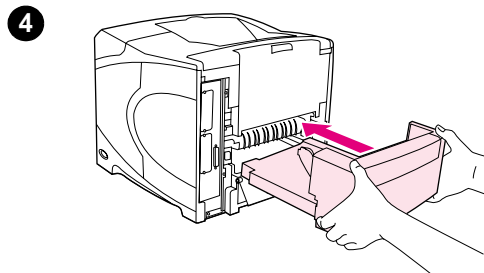
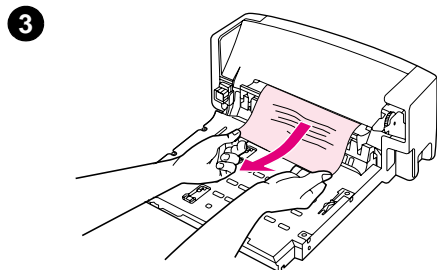
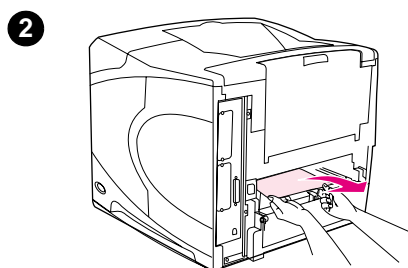
- 1 Ouvrez la trappe avant de l'imprimante.
- 2 Si le bord du papier est visible dans la zone d'alimentation, tirez doucement le papier vers le bas et hors de l'imprimante. (Ne tirez pas tout droit sur le papier, il risque de se déchirer.) Si le papier n'est pas visible, regardez dans la zone du couvercle supérieur. (Reportez-vous à la section « [Pour supprimer les brouages dans les zones du couvercle supérieur et des cartouches d'impression](#) », page 101.)
- 3 Vérifiez que le papier ne masque pas les repères de remplissage des guides papier et que le bord avant de la pile est aligné sur les flèches.
- 4 Fermez la trappe avant du bac.
- 5 Ouvrez et refermez le couvercle supérieur pour effacer le message indiquant le brouage.
- 6 Si un message de brouage de papier persiste, du papier est encore coincé dans l'imprimante. Cherchez le brouage à un autre emplacement. (Reportez-vous à la section « [Emplacement des brouages](#) », page 100.)



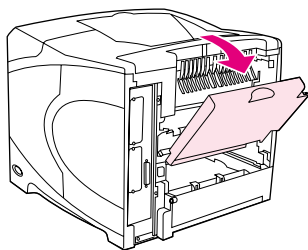
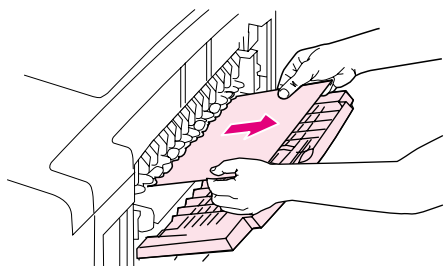
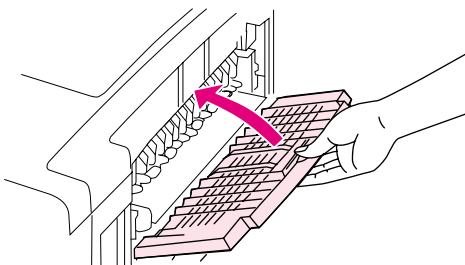
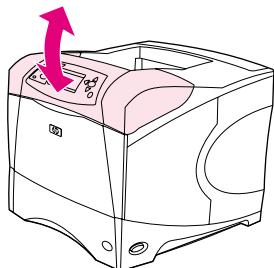
Suppression des brouages au niveau de l'unité d'impression recto verso optionnelle

Si vous imprimez une tâche en recto verso et qu'un brouage se produit, utilisez cette procédure pour localiser le brouage et le supprimer.

Pour supprimer les brouages de l'unité d'impression recto verso optionnelle



- 1 Soulevez l'unité d'impression recto verso optionnelle, puis tirez dessus pour la dégager.
- 2 Retirez le papier du bac 2. (Vous risquez de devoir atteindre des zones internes de l'imprimante.)
- 3 Tirez doucement tout papier hors de l'unité d'impression recto verso optionnelle.
- 4 Insérez l'unité d'impression recto verso optionnelle dans l'imprimante.
- 5 Ouvrez et refermez le couvercle supérieur pour effacer le message indiquant le brouage.
- 6 Si un message de brouage de papier persiste, du papier est encore coincé dans l'imprimante. Cherchez le brouage à un autre emplacement. (Reportez-vous à la section « [Emplacement des brouages](#) », page 100.)

1**2****3****4**

Suppression des brourages au niveau des zones de sortie

Pour supprimer des brourages dans les zones de sortie du papier

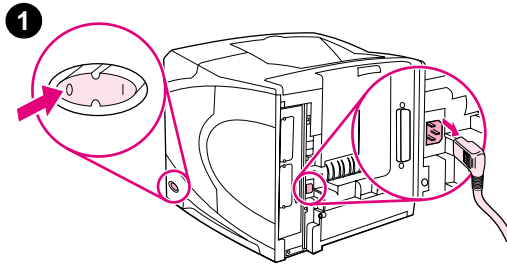
- 1 Ouvrez le bac de sortie arrière. Si la majorité du papier est toujours dans l'imprimante, il est préférable de le retirer par la zone du couvercle supérieur. (Reportez-vous à la section « [Pour supprimer les brourages dans les zones du couvercle supérieur et des cartouches d'impression](#) », page 101.)
- 2 Saisissez les deux côtés du papier et tirez-le doucement hors de l'imprimante. (Il peut y avoir de l'encre non fixée sur le papier. Faites attention à ne pas la répandre sur vous-même ou dans l'imprimante.)

Remarque

Si le papier est difficile à enlever, essayez d'ouvrir complètement le couvercle supérieur afin d'atténuer la pression exercée sur le papier.

Si le papier est déchiré ou que vous ne parvenez toujours pas à le retirer, reportez-vous à la section « [Suppression des brourages de la zone de la station de fusion](#) », page 108.

- 3 Fermez le bac de sortie arrière.
- 4 Ouvrez et refermez le couvercle supérieur pour effacer le message indiquant le brourage.
- 5 Si un message de brourage de papier persiste, du papier est encore coincé dans l'imprimante. Cherchez le brourage à un autre emplacement. (Reportez-vous à la section « [Emplacement des brourages](#) », page 100.)



Suppression des bouchages de la zone de la station de fusion

N'utilisez cette procédure que dans les cas suivants :

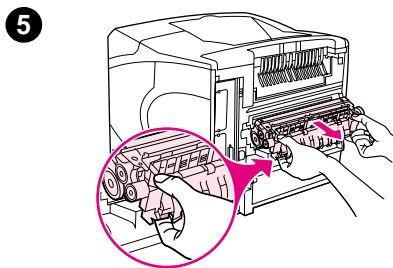
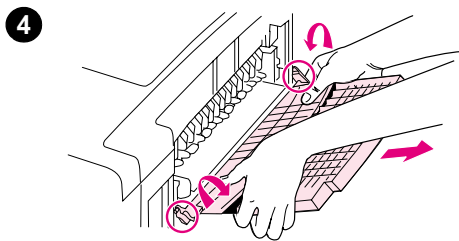
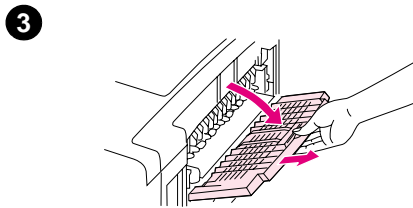
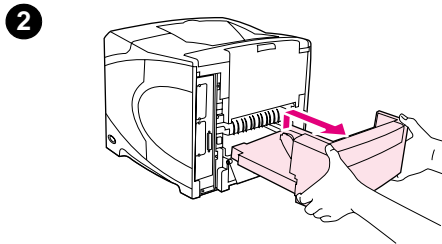
- Du papier est coincé dans la station de fusion, et vous ne pouvez pas le retirer à partir de la zone du couvercle supérieur ou de sortie arrière.
- Une feuille de papier s'est déchirée alors que vous tentiez de supprimer un bouchage dans la station de fusion.

Pour supprimer des bouchages dans la zone de fusion

- 1 Eteignez l'imprimante et débranchez son cordon d'alimentation.

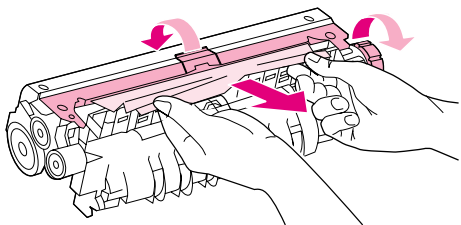
AVERTISSEMENT !

La station de fusion est très chaude. Pour éviter toute brûlure, laissez la station de fusion refroidir pendant 30 minutes avant de la retirer de l'imprimante.



- 2 Tournez l'imprimante de manière à ce que le couvercle arrière soit face à vous. Si elle est installée, retirez l'unité d'impression recto verso optionnelle en la soulevant, puis en la tirant hors de l'imprimante.
- 3 Ouvrez le bac de sortie arrière et tirez l'extension au maximum.
- 4 Pour retirer l'extension et le bac de sortie arrière, courbez la partie centrale de ce bac afin de dégager les deux broches de charnière.
- 5 Saisissez fermement les deux côtés de l'unité de fusion. Levez les leviers bleus et tirez l'unité de fusion hors de l'imprimante.

6

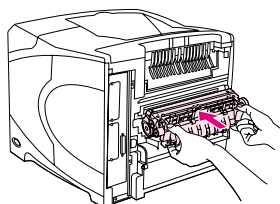


- 6 Enlevez le papier bloqué. Si nécessaire, soulevez le guide en plastique noir situé en haut de la station de fusion pour accéder au papier. Vous pouvez également tourner la roue située sur le côté de la station de fusion pour tenter d'éjecter le papier coincé.

ATTENTION

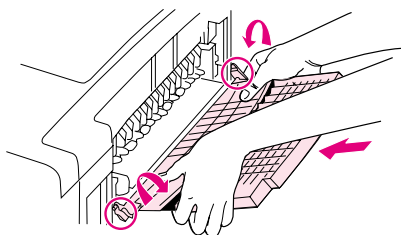
N'utilisez pas d'objet pointu pour dégager le papier de la station de fusion. Vous risqueriez d'endommager la station.

7



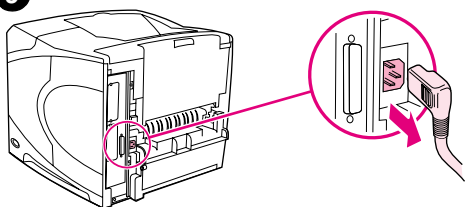
- 7 Enfoncez fermement la station de fusion dans l'imprimante jusqu'à ce que les leviers bleus latéraux s'enclenchent.

8



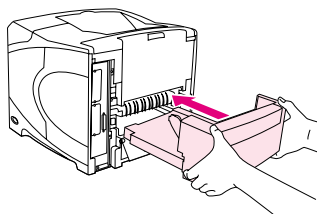
- 8 Installez le bac de sortie arrière. Tirez doucement sur le bac pour vérifier que les broches de charnière sont complètement insérées.

9



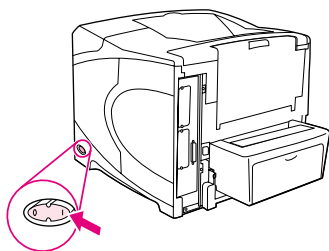
- 9 Branchez le cordon d'alimentation à l'imprimante.

10



- 10 Remplacez l'unité d'impression recto verso optionnelle, si vous l'avez retirée.

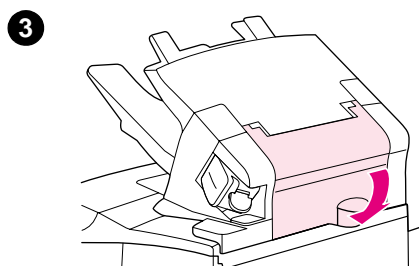
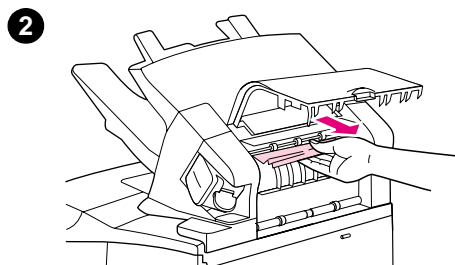
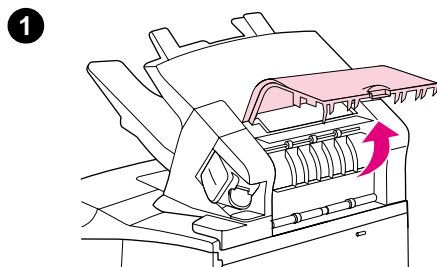
11



- 11 Mettez l'imprimante sous tension.

- 12 Si un message de bourrage de papier persiste, du papier est encore coincé dans l'imprimante. Cherchez le bourrage à un autre emplacement. (Reportez-vous à la section « [Emplacement des bourrages](#) », page 100.)

Une fois tous les bourrages supprimés, vous devez renvoyer la tâche d'impression car l'imprimante a été éteinte.



Suppression de brouillages au niveau du bac d'empilement ou du module bac d'empilement et agrafeuse optionnels

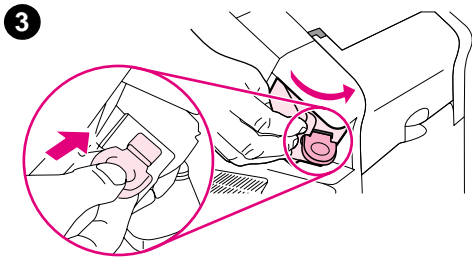
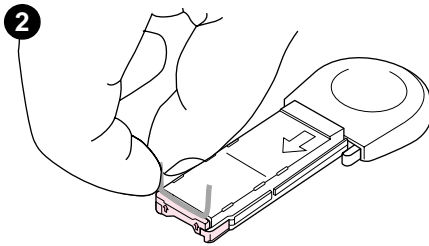
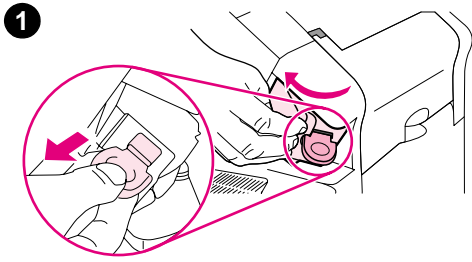
Des brouillages papier peuvent se produire dans le bac d'empilement ou dans le module bac d'empilement et agrafeuse optionnels. Les brouillages d'agrafes ne peuvent se produire que dans le module bac d'empilement et agrafeuse optionnel.

Pour supprimer des brouillages papier du bac d'empilement ou du module bac d'empilement et agrafeuse optionnels

- 1 Ouvrez la trappe du bac d'empilement ou du module bac d'empilement et agrafeuse, à l'arrière de l'imprimante.
- 2 Retirez délicatement le papier coincé.
- 3 Fermez la trappe du bac d'empilement ou du module bac d'empilement et agrafeuse.
- 4 Si le message signalant un brouillage papier est toujours affiché, du papier est encore coincé. Cherchez le papier à un autre emplacement. Examinez l'avant des accessoires et retirez avec précaution le papier coincé. (Reportez-vous à la section « [Emplacement des brouillages](#) », page 100.)

Remarque

Pour que l'impression continue, le bac de sortie doit être repoussé en position inférieure.



Pour éliminer les brouillages d'agrafes dans le module bac d'empilement et agrafeuse optionnel

Remarque

Supprimez les brouillages d'agrafes lorsque le message **BOURRAGE DANS L'AGRAFEUSE** apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante.

- 1 Faites pivoter l'agrafeuse située à droite du module bac d'empilement et agrafeuse vers l'avant de l'imprimante jusqu'à ce qu'elle soit en position ouverte. Tirez sur la cartouche d'agrafes bleue pour la dégager.
- 2 Faites tourner vers le haut le couvercle vert situé à l'extrémité de la cartouche d'agrafes et retirez l'agrafe coincée.
- 3 Insérez la cartouche d'agrafes dans l'agrafeuse, puis faites tourner cette dernière vers l'arrière de l'imprimante jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Après la suppression d'un brouillage d'agrafes, l'agrafeuse doit se recharger. Par conséquent, les tout premiers documents (cinq au maximum) risquent de ne pas être agrafés. Si vous envoyez une tâche d'impression alors que l'agrafeuse présente un brouillage ou qu'elle ne contient pas d'agrafes, la tâche est imprimée à condition que le chemin vers le bac du réceptacle soit dégagé.

Elimination des bourrages papier répétés

Si des bourrages papier se produisent fréquemment, procédez comme suit :

- Inspectez toutes les zones de bourrage possibles. (Reportez-vous à la section « [Suppression des bourrages](#) », page 100.) Un morceau de papier peut être coincé dans l'imprimante. Même un petit bout de papier déchiré peut provoquer des bourrages papier répétés sur l'imprimante.
- Assurez-vous que les bacs sont correctement installés. (Reportez-vous à la section « [Chargement des bacs](#) », page 45.) Les guides doivent être enclenchés sans serrer le papier.
- Vérifiez que le papier est chargé correctement dans les bacs et que ces derniers ne sont pas trop remplis. Assurez-vous que le papier ne dépasse pas les taquets et qu'il se trouve sous les indicateurs de hauteur maximale. Reportez-vous aux sections sur le chargement des bacs, en commençant par « [Chargement des bacs](#) », page 45.
- Vérifiez que tous les bacs et accessoires de gestion du papier sont insérés complètement dans l'imprimante. (Si un bac est ouvert pendant une tâche d'impression, un bourrage peut se produire.)
- Vérifiez que tous les couvercles et trappes sont fermés. (Si une trappe ou un couvercle est ouvert pendant une tâche d'impression, un bourrage peut se produire.)
- Essayez d'imprimer vers un bac de sortie différent. (Reportez-vous à la section « [Sélection du bac de sortie](#) », page 38.)
- Les feuilles peuvent adhérer les unes aux autres. Essayez de courber la pile pour séparer les feuilles. Ne déramez pas la pile.
- Si vous imprimez à partir du bac 1, essayez de réduire la taille de la pile.
- Si vous imprimez à partir du bac à enveloppes optionnel, vérifiez qu'il est correctement chargé en enfonçant les dernières enveloppes un peu plus loin que celles du haut. (Reportez-vous à la section « [Chargement d'enveloppes dans le bac à enveloppes optionnel](#) », page 59.)
- Si vous imprimez sur un petit format, introduisez le bord court du papier en premier. (Reportez-vous à la section « [Instructions relatives au format de papier personnalisé](#) », page 65.)
- Retournez la pile de papier dans le bac. Essayez également de faire pivoter le papier de 180°.
- Vérifiez les caractéristiques du papier et des autres supports d'impression que vous utilisez. N'utilisez que du papier correspondant aux spécifications HP. (Reportez-vous à la section « [Spécifications concernant le papier](#) », page 194.) Essayez d'utiliser un autre type de papier pour voir si le problème disparaît. N'utilisez pas de papier corné, déformé, abîmé ou irrégulier.
- Vérifiez que l'environnement de l'imprimante présente bien les caractéristiques requises. (Reportez-vous à la section « [Spécifications environnementales](#) », page 205.)
- Evitez d'utiliser du papier qui a déjà servi dans une imprimante ou une photocopieuse.
- Utilisez de préférence du papier provenant d'une ramette que vous venez d'ouvrir.
- Essayez d'utiliser une autre marque de papier.
- N'imprimez pas des deux côtés des enveloppes ou des transparents. Reportez-vous à la section « [Impression d'enveloppes](#) », page 54 ou à la section « [Impression de transparents](#) », page 62.
- N'imprimez que sur des feuilles entières d'étiquettes et uniquement au recto de ces feuilles. (Reportez-vous à la section « [Impression d'étiquettes](#) », page 61.)
- Vérifiez que le courant qui alimente l'imprimante ne fluctue pas et correspond aux spécifications de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « [Spécifications électriques](#) », page 205.)
- Nettoyez l'imprimante. (Reportez-vous à la section « [Nettoyage de l'imprimante](#) », page 91.)
- Procédez à la maintenance préventive de l'imprimante si la maintenance doit être effectuée. (Reportez-vous à la section « [Maintenance préventive](#) », page 95.)

Compréhension des messages de l'imprimante

Le tableau de cette section explique les messages pouvant apparaître sur le panneau de commande de l'imprimante. Les messages de l'imprimante et leur signification sont répertoriés dans l'ordre alphabétique. Les messages sont numérotés.

Si un message persiste :

- Si un message persiste et vous demande de charger un bac, ou si un message indique qu'une tâche d'impression précédente est toujours dans la mémoire de l'imprimante, appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE** pour imprimer ou sur **ANNULER** pour effacer la tâche de la mémoire de l'imprimante.
- Si le message persiste après l'exécution de toutes les procédures recommandées, contactez un bureau de service ou d'assistance agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)

Remarque

Tous les messages ne sont pas décrits dans ce guide (beaucoup d'entre eux sont évidents).

Certains messages dépendent des paramètres Continuer automatiquement et Avertissements Effaçables du sous-menu Configuration système (menu Configuration du périphérique) définis sur le panneau de commande de l'imprimante. Reportez-vous à la description de la section « AVERTISSEMENTS EFFACABLES », page 174.

Utilisation du système d'aide en ligne de l'imprimante

Cette imprimante est équipée d'un système d'aide au niveau du panneau de commande. Ce système vous permet de résoudre la plupart des problèmes d'impression. Certaines rubriques d'aide sont associées à des animations qui vous montrent comment résoudre une erreur. Ces rubriques apparaissent sur l'écran du panneau de commande.

Pour afficher l'aide relative à un message (si elle existe), appuyez sur **AIDE (?)**. Si la rubrique d'aide comporte plus de quatre lignes, utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT (▲)** ou la **FLÈCHE VERS LE BAS (▼)** pour parcourir l'intégralité de la rubrique.

Pour quitter le système d'aide, appuyez de nouveau sur **AIDE (?)**.

Messages du panneau de commande

Message	Explication ou action recommandée
<p>10.00.00 ERREUR MEMOIRE FOURNITURE</p> <p>ou</p> <p>10.10.00 ERREUR MEMOIRE FOURNITURE</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p>	<p>L'imprimante ne parvient pas à lire les informations électroniques (e-étiquette) stockées sur la cartouche d'impression et nécessaires à l'imprimante pour suivre le nombre de pages imprimées avec cette cartouche.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ouvrez le couvercle supérieur, retirez la cartouche d'impression, puis réinstallez-la. • Installez une cartouche d'impression HP neuve.
<p>13.XX.YY TACHE RECTO VERSO INTERROMPUE</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Jeter feuilles supérieures et appuyer sur ✓</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Jeter 2 feuilles supérieures et appuyer sur ✓</p>	<p>Une erreur s'est produite lors de l'impression recto verso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Retirez le nombre de feuilles indiqué sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante, puis appuyez sur SÉLECTIONNER (✓). L'imprimante devrait traiter correctement la tâche d'impression.
<p>13.XX.YY BOURRAGE DANS ZONE DU COUVERCLE SUPERIEUR</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Vérifiez sous la cartouche d'impression</p>	<p>Un bourrage papier s'est produit dans la zone du couvercle supérieur de l'imprimante.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez le couvercle supérieur. 2. Enlevez tout papier de la zone. Si nécessaire, retirez la cartouche d'impression, puis réinstallez-la. 3. Si ce message persiste, recherchez le papier coincé à d'autres emplacements. <p>ATTENTION</p> <p>Vérifiez que vous avez bien ôté tout le papier bloqué avant de refermer le couvercle ou le bac. Ouvrez et refermez le couvercle supérieur pour effacer le message. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Suppression des bourrages », page 100.</p>
<p>13.XX.YY BOURRAGE [EMPLACEMENT]</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Ouvrir, puis fermer le couvercle</p>	<p>Un bourrage papier s'est produit dans l'imprimante, ou une feuille est restée bloquée dans un bac ou un accessoire.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez le bac indiqué dans le message. 2. Enlevez tout papier de la zone. Si nécessaire, retirez la cartouche d'impression, l'unité d'impression recto verso, les bacs, le bac d'empilement, ou le module bac d'empilement et agrafeuse. 3. Si ce message persiste, recherchez le papier coincé à d'autres emplacements. <p>ATTENTION</p> <p>Vérifiez que vous avez bien ôté tout le papier bloqué avant de refermer le couvercle ou le bac. Ouvrez et refermez le couvercle supérieur pour effacer le message. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Suppression des bourrages », page 100.</p>
<p>20 MEMOIRE INSUFFISANTE</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, appuyer sur ✓</p>	<p>L'imprimante a reçu plus de données que la mémoire disponible ne peut en contenir. Vous avez peut-être essayé de transférer trop de macros, de polices logicielles ou de graphiques complexes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour imprimer les données transférées (certaines données peuvent être perdues), puis simplifiez la tâche d'impression ou installez de la mémoire supplémentaire. (Reportez-vous à la section « Mémoire de l'imprimante et extension », page 181.)
<p>21 PAGE TROP COMPLEXE</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, appuyer sur ✓</p>	<p>Les données (texte dense, règles, graphiques tramés ou vectoriels) envoyées à l'imprimante étaient trop complexes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour imprimer les données transférées. (Certaines données peuvent être perdues.)

Message	Explication ou action recommandée
22 EIO [X] DEPASSEMENT TAMPON Pour continuer, appuyer sur ✓	Un trop grand nombre de données ont été envoyées à la carte EIO du logement indiqué [X]. Un protocole de communication inadéquat est peut-être utilisé. 1. Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour effacer le message. (La tâche ne sera pas imprimée.) 2. Vérifiez la configuration de l'hôte.
22 DEPASSEMENT TAMPON PARALLELE E/S Pour l'aide, appuyer sur ? apparaît en alternance avec Pour continuer, appuyer sur ✓	Trop de données ont été envoyées au port parallèle. 1. Vérifiez qu'aucune connexion de câble n'est lâche et soyez sûr d'utiliser un câble de haute qualité. (Reportez-vous à la section « Modalités de commande », page 17.) Certains câbles parallèles non-HP peuvent avoir des connexions de broches manquantes ou ne pas être conformes à la norme IEEE-1284. 2. Cette erreur peut se produire si le pilote utilisé n'est pas conforme à la norme IEEE-1284. Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez le pilote HP fourni avec l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Pilotes d'impression », page 30.) 3. Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour effacer le message d'erreur. (La tâche ne sera pas imprimée.)
40 TRANSMISSION EIO [X] INCORRECTE Pour continuer, appuyer sur ✓	La connexion entre l'imprimante et la carte EIO du logement indiqué [X] a été interrompue. (Une perte de données peut se produire dans cette situation.) ● Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour effacer le message d'erreur et continuer à imprimer.
41.X ERR. IMPRIMANTE Pour l'aide, appuyer sur ? apparaît en alternance avec Pour continuer, appuyer sur ✓	Une erreur d'impression temporaire s'est produite. 1. Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓). La page contenant l'erreur est automatiquement réimprimée si la reprise après bourrage est activée. 2. Si l'erreur persiste, mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension.
41.3 FORMAT INATTENDU DANS BAC [XX] Pour l'aide, appuyer sur ? apparaît en alternance avec CHARGER BAC [XX]: [TYPE] [FORMAT] Pour l'aide, appuyer sur ?	L'imprimante a détecté un format de papier différent du format escompté. En général, ce phénomène se produit si deux feuilles sont collées l'une à l'autre dans l'imprimante, ou si le bac à papier n'est pas correctement ajusté. 1. Chargez le format de papier correct dans le bac. 2. Si vous imprimez à partir du bac 1, vérifiez que le format de papier correct est sélectionné sur le panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Menu Gestion du papier », page 164.) 3. Si vous imprimez à partir d'un bac autre que le bac 1, vérifiez que les trois réglages de format papier du bac sont corrects. Reportez-vous à la description des réglages dans les sections « Chargement du bac 2 ou d'un bac de 500 feuilles optionnel », page 46 et « Chargement d'un bac de 1 500 feuilles optionnel », page 48. 4. Une fois les opérations précédentes réalisées, appuyez sur SÉLECTIONNER (✓). La page contenant l'erreur est automatiquement réimprimée si la récupération après bourrage est activée. (Vous pouvez également appuyer sur ANNULER pour effacer la tâche de la mémoire de l'imprimante.)
49.XXXX ERREUR IMPRIM Pour continuer, mettre hors tension puis sous tension	Une erreur critique de micrologiciel s'est produite. 1. Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓). La page contenant l'erreur est automatiquement réimprimée si la reprise après bourrage est activée. 2. Si l'erreur persiste, mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension.
50.X ERREUR FUSION Pour l'aide, appuyer sur ?	Une erreur s'est produite dans la station de fusion. 1. Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. 2. Si le message reste affiché, contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)

Message	Explication ou action recommandée
<p>50.5 ERREUR STATION DE FUSION</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p>	<p>L'imprimante a détecté qu'une station de fusion incorrecte est installée.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Si cette erreur s'est produite immédiatement après l'installation d'un kit de maintenance, vérifiez que vous avez installé le kit approprié. (Reportez-vous à la section « Références », page 18.) 2. Si le message reste affiché, contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)
<p>51.XX ou 52.XX ERREUR IMPRIM</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, mettre hors tension puis sous tension</p>	<p>Une erreur d'impression temporaire s'est produite.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. 2. Si le message reste affiché, contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)
<p>53.XY.ZZ ERREUR IMPRIM</p> <p>Pour continuer, appuyer sur Annuler</p> <p>ou</p> <p>Pour continuer, mettre hors tension puis sous tension</p>	<p>Un problème s'est produit au niveau de la mémoire de l'imprimante. Le module DIMM responsable de l'erreur ne sera pas utilisé. Les valeurs X et Y sont les suivantes :</p> <p>X = Type de DIMM 0 = ROM 1 = RAM</p> <p>Y = Emplacement du périphérique 0 = Mémoire interne (ROM ou RAM) 1 à 4 = Logements DIMM 1, 2, 3 ou 4</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vous pouvez avoir à remplacer le module DIMM indiqué. Eteignez l'imprimante, puis remplacez le module DIMM à l'origine de l'erreur.
<p>55.X ERREUR IMPRIM</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, mettre hors tension puis sous tension</p>	<p>Une erreur d'impression temporaire s'est produite.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓). La page contenant l'erreur est automatiquement réimprimée si la reprise après bourrage est activée. 2. Si l'erreur persiste, mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension. 3. Si le message reste affiché, contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)
<p>56.X ERREUR IMPRIM</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, mettre hors tension puis sous tension</p>	<p>Une erreur d'impression temporaire s'est produite à la suite d'une demande d'entrée ou de sortie incorrecte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la.
<p>57.X ERREUR IMPRIM</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, mettre hors tension puis sous tension</p>	<p>Une erreur d'impression temporaire s'est produite dans l'un des ventilateurs de l'imprimante.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. 2. Si le message reste affiché, contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)

Message	Explication ou action recommandée
<p>58.X ERREUR IMPRIM</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, mettre hors tension puis sous tension</p>	<p>Une erreur d'imprimante s'est produite : Une erreur UC de balise mémoire a été détectée, ou un problème est survenu sur un capteur de ventilation ou sur le module d'alimentation.</p> <p>Pour résoudre les problèmes liés au module d'alimentation :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Débranchez l'imprimante de toute alimentation de tension non interruptible (UPS), alimentation électrique supplémentaire ou prise multiple. Branchez l'imprimante sur une prise murale et vérifiez si le problème est ainsi résolu. 2. Si l'imprimante est déjà branchée sur une prise murale, essayez de la brancher sur une source d'alimentation, indépendante de celle actuellement utilisée. <p>Contrôlez la tension secteur et la source d'alimentation de l'endroit où se trouve l'imprimante afin de vérifier qu'elles correspondent aux spécifications électriques de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Spécifications électriques », page 205.)</p> <p>Si le message reste affiché, contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)</p>
<p>59.XX ERREUR IMPRIM</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, mettre hors tension puis sous tension</p>	<p>Une erreur d'impression temporaire s'est produite.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. 2. Si le message reste affiché, contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)
<p>59.4 ERREUR IMPRIM</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, mettre hors tension puis sous tension</p>	<p>Une erreur d'impression s'est produite.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. 2. Si le message persiste, remplacez la cartouche d'impression. 3. Si le message reste affiché, contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)
<p>60.X ERREUR IMPRIM</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p>	<p>Un bac [X] ouvert ou rempli tente de se mettre en place, mais il présente une obstruction.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez le bac, retirez le papier, puis éliminez l'obstruction. Rechargez le papier et fermez le bac. Assurez-vous que le papier forme une pile nette et que les guides ne le serrent pas trop. Assurez-vous que le bac est bien en place dans l'imprimante et qu'il n'est pas trop rempli. 2. Si le message reste affiché, contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)
<p>62 PAS DE SYSTEME</p> <p>Pour continuer, mettre hors tension puis sous tension</p>	<p>Ce message indique qu'aucun système n'a été trouvé. Le système du logiciel d'impression est endommagé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la.
<p>64 ERREUR IMPRIM</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, mettre hors tension puis sous tension</p>	<p>Une erreur d'impression temporaire s'est produite dans le tampon de numérisation.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la.
<p>66.XY.ZZ ECHEC PERIPHERIQUE ENTREE</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p>	<p>Une erreur s'est produite dans l'accessoire externe de gestion du papier.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez l'imprimante hors tension. 2. Assurez-vous que le périphérique est correctement connecté à l'imprimante. Si l'accessoire utilise des câbles, débranchez-les, puis rebranchez-les. 3. Mettez l'imprimante sous tension. 4. Si l'erreur se produit de nouveau, notez le message, puis contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)

Message	Explication ou action recommandée
<p>66.XY.ZZ ECHEC PERIPHERIQUE DE SORTIE</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p>	<p>Une erreur s'est produite dans l'accessoire externe de gestion du papier.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez l'imprimante hors tension. 2. Vérifiez que l'accessoire est correctement installé et connecté à l'imprimante (aucun espace ne doit exister entre eux). Si l'accessoire utilise des câbles, débranchez-les, puis rebranchez-les. 3. Mettez l'imprimante sous tension. 4. Si l'erreur se produit de nouveau, notez le message, puis contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)
<p>66.00.15 ECHEC PERIPHERIQUE EXTERNE</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p>	<p>Une erreur s'est produite dans l'accessoire externe de gestion du papier.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez l'imprimante hors tension. 2. Vérifiez que l'accessoire est correctement installé et connecté à l'imprimante (aucun espace ne doit exister entre eux). Si l'accessoire utilise des câbles, débranchez-les, puis rebranchez-les. 3. Mettez l'imprimante sous tension. <p>Si l'erreur se produit de nouveau, notez le message, puis contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)</p>
<p>68.X ERREUR MEMOIRE PERM.</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, appuyer sur ✓</p>	<p>Une erreur s'est produite dans la mémoire permanente de l'imprimante, et un ou plusieurs paramètres de l'imprimante ont été réinitialisés sur leur valeur usine.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Imprimez une page de configuration et vérifiez les réglages de l'imprimante pour déterminer quelles valeurs ont changé. (Reportez-vous à la section « Page de configuration », page 87.)
<p>68.X MEMOIRE PERM. PLEINE</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, appuyer sur ✓</p>	<p>Le stockage permanent de l'imprimante est plein. Certains paramétrages sont peut-être revenus aux valeurs usine.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Imprimez une page de configuration et vérifiez les réglages de l'imprimante pour déterminer quelles valeurs ont changé. (Reportez-vous à la section « Page de configuration », page 87.) 2. Mettez l'imprimante hors tension. Maintenez la touche ANNULER enfoncée tout en mettant l'imprimante sous tension. Cette opération nettoie la mémoire permanente en éliminant les zones anciennes non utilisées.
<p>68.X ERREUR ECRITURE STOCKAGE PERMANENT</p> <p>Pour continuer, appuyer sur ✓</p>	<p>L'unité de stockage ne parvient pas à écrire. L'impression peut continuer. Cependant, un comportement inattendu peut se produire car une erreur est survenue dans le stockage permanent.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour continuer.

Message	Explication ou action recommandée
79.XXXX ERREUR IMPRIM Pour continuer, mettre hors tension puis sous tension	<p>L'imprimante a détecté une erreur matérielle critique.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur ANNULER TÂCHE pour effacer la tâche d'impression de la mémoire de l'imprimante. Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. 2. Essayez d'imprimer une tâche depuis un programme différent. Si la tâche est imprimée, retournez au premier programme et essayez d'imprimer un autre fichier. (Si le message n'apparaît qu'avec une tâche d'impression ou un programme donné, contactez le distributeur du logiciel pour obtenir de l'aide.) <p>Si le message apparaît avec différents programmes et tâches d'impression, procédez de la manière suivante.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Débranchez tous les câbles qui relient l'imprimante au réseau ou à l'ordinateur. 2. Mettez l'imprimante hors tension. 3. Retirez tous les modules DIMM de mémoire ou les modules DIMM tiers de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Installation de mémoire », page 182.) 4. Retirez tous les périphériques EIO de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Installation de cartes EIO ou d'unités de stockage de masse », page 185.) 5. Mettez l'imprimante sous tension. <p>Si l'erreur est résolue, procédez de la manière suivante.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Réinstallez un par un tous les modules DIMM et périphériques EIO en prenant soin de mettre l'imprimante hors tension, puis de la remettre sous tension chaque fois que vous installez l'un de ces périphériques. 2. Si vous constatez que l'un des modules DIMM ou des périphériques EIO est la cause de cette erreur, remplacez-le. 3. Rebranchez tous les câbles reliant l'imprimante au réseau ou à l'ordinateur.
8X.YYYY ERREUR EIO	<p>L'accessoire EIO du logement [X] a subi une erreur fatale. Description de [X] :</p> <p>1 = Logement EIO 1 - L'imprimante a détecté une erreur avec l'accessoire EIO. 2 = Logement EIO 2 - L'imprimante a détecté une erreur avec l'accessoire EIO. 6 = Logement EIO 6 - L'accessoire EIO a détecté une erreur. L'accessoire EIO est peut être défectueux. 7 = Logement EIO 7 - L'accessoire EIO a détecté une erreur. L'accessoire EIO est peut être défectueux.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. 2. Mettez l'imprimante hors tension, réinsérez l'accessoire EIO dans le logement [X], puis remettez l'imprimante sous tension. 3. Mettez l'imprimante hors tension, retirez l'accessoire EIO du logement [X], insérez-le dans un logement EIO différent, puis remettez l'imprimante sous tension. 4. Réinsérez l'accessoire EIO dans le logement [X].
ACCES REFUSE MENUS VERR.	<p>La fonction du panneau de commande de l'imprimante à laquelle vous essayez d'accéder a été verrouillée pour empêcher tout accès non autorisé.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Contactez votre administrateur de réseau.
MAUVAISE CONNEX UNITE R-V Pour l'aide, appuyer sur ?	<p>L'unité d'impression recto verso optionnelle n'est pas correctement connectée à l'imprimante.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Veillez à utiliser le cordon d'alimentation à prise coudée livré avec l'imprimante. 2. Essayez de retirer et de réinstaller l'unité d'impression recto verso optionnelle. Mettez ensuite l'imprimante hors tension, puis sous tension.
MAUVAISE CONNEX BAC A ENV	<p>Le bac à enveloppes optionnel n'est pas correctement connecté à l'imprimante.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Essayez de retirer et de réinstaller le bac à enveloppes optionnel. Mettez ensuite l'imprimante hors tension, puis sous tension.
[NOMBAC] PLEIN Retirer tout papier du bac	<p>Le bac de sortie indiqué [NOMBAC] est plein.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Videz le bac.

Message	Explication ou action recommandée
<p>ECHEC CARTOUCHE</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>RENUOYER POUR REMPLACEMENT</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p>	<p>Vous n'avez pas retiré correctement la bande adhésive de scellage de la cartouche d'impression.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Essayez de retirer la bande adhésive de scellage. 2. Si vous n'y parvenez pas, insérez une nouvelle cartouche d'impression et renvoyez la cartouche présentant un défaut pour en recevoir une autre.
<p>VERIFICATION IMPRIMANTE</p>	<p>L'imprimante recherche les éventuels bourrages ou le papier qui n'a pas été retiré de l'imprimante.</p>
<p>MODE D'IMPRESSION CHOISI NON DISPONIBLE</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Pour continuer, appuyer sur ✓</p>	<p>L'imprimante a reçu une demande pour un mode d'impression qui n'existe pas dans l'imprimante. La tâche d'impression est annulée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour afficher la liste des modes d'impression, imprimez une page de configuration. (Reportez-vous à la section « Pour imprimer une page de configuration depuis le panneau de commande », page 88.)
<p>CREER PAGE NETTOYAGE</p>	<p>L'imprimante imprime la page de nettoyage.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Suivez les instructions de la page de nettoyage pour effectuer le nettoyage.
<p>FORMAT DETECTABLE DANS LE BAC [XX]</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ?</p> <p>apparaît en alternance avec</p> <p>Positionnement du bouton sur STANDARD recommandé</p>	<p>L'imprimante détecte que du papier au format standard est chargé dans le bac indiqué.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Si le format du papier est standard, tournez le bouton en position Standard. (Reportez-vous à la section « Chargement du bac 2 ou d'un bac de 500 feuilles optionnel », page 46.) 2. Si le format du papier est personnalisé, assurez-vous que les guides sont correctement positionnés dans le bac.
<p>DIFFERENTS FORMATS PAPIER DANS TACHE</p>	<p>L'agrafeuse ne peut pas aligner les feuilles de papier pour les agraffer si elles sont de tailles différentes. L'impression continue, mais la tâche n'est pas agrafée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si l'agrafage est nécessaire, modifiez la tâche.
<p>ECHEC PERIPHERIQUE DISQUE</p> <p>Pour accéder aux menus, appuyer sur ✓</p>	<p>Le disque EIO a subi une défaillance fatale et n'est plus utilisable.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Retirez le disque EIO et remplacez-le par un nouveau. (Reportez-vous à la section « Pour retirer une carte EIO ou une unité de stockage de masse (disque dur optionnel) », page 185.)
<p>FICHER DISQUE ECHEC OPERATION</p> <p>Pour accéder aux menus, appuyer sur ✓</p>	<p>Impossible d'effectuer l'opération requise. Vous avez peut-être essayé une opération interdite, telle que le téléchargement d'un fichier vers un dossier qui n'existe pas.</p>
<p>FICHER DISQUE SYSTEME SATURE</p> <p>Pour accéder aux menus, appuyer sur ✓</p>	<p>Le disque EIO est saturé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Supprimez des fichiers du disque EIO et réessayez. Utilisez le gestionnaire de stockage de l'unité HP Web Jetadmin pour télécharger ou supprimer des fichiers et des polices. (Pour plus d'information, reportez-vous à l'aide du logiciel HP Web Jetadmin.)
<p>DISQUE EST PROTEGE EN ECRIT</p> <p>Pour accéder aux menus, appuyer sur ✓</p>	<p>Le disque EIO est protégé et il est impossible d'y écrire de nouveaux fichiers.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilisez le gestionnaire de stockage du périphérique dans HP Web Jetadmin pour désactiver la protection en écriture.
<p>ERREUR UNITE RECTO VERSO RETIRER UNITE D'IMPRESSION RECTO VERSO</p> <p>Installer unité recto verso hors tension</p>	<p>L'unité d'impression recto verso optionnelle a détecté une erreur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'imprimante hors tension et rebranchez l'unité d'impression recto verso optionnelle. (Les tâches d'impression envoyées à l'imprimante risquent d'être perdues.)
<p>DISQUE [X] EIO Initialisation</p>	<p>Le disque dans le logement EIO [X] est en cours d'initialisation.</p>

Message	Explication ou action recommandée
DISQUE EIO [X] NON FONCTIONNEL Pour l'aide, appuyer sur ?	Le disque EIO ne fonctionne pas correctement. <ol style="list-style-type: none"> 1. Retirez le disque EIO du logement indiqué par [X]. (Reportez-vous à la section « Pour retirer une carte EIO ou une unité de stockage de masse (disque dur optionnel) », page 185.) 2. Remplacez-le par un nouveau disque EIO. (Reportez-vous à la section « Pour installer des cartes EIO ou des unités de stockage de masse », page 185.)
Rotation disque [X] EIO	Le disque dans le logement EIO [X] est en cours d'initialisation.
CHARGER BAC A ENVELOPPES [FORMAT]	Une tâche a été envoyée vers le bac à enveloppes optionnel, mais ce dernier ne contient pas d'enveloppe au format requis. <ol style="list-style-type: none"> 1. Introduisez des enveloppes au format approprié dans le bac. 2. Vérifiez que le format des enveloppes a été correctement paramétré dans le menu Gestion du papier du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Menu Gestion du papier », page 164.) 3. Si vous appuyez sur SUSPENDRE/REPRENDRE, un message apparaît vous demandant si vous souhaitez utiliser un autre format d'enveloppe disponible dans l'imprimante. Utilisez la FLÈCHE VERS LE HAUT (▲) ou la FLÈCHE VERS LE BAS (▼) pour passer en revue les formats disponibles, puis appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour en sélectionner un.
FLASH échec Pour l'aide, appuyer sur ?	Le module DIMM Flash a subi une défaillance fatale et n'est plus utilisable. <ul style="list-style-type: none"> ● Retirez le module DIMM et remplacez-le. (Reportez-vous à la section « Pour installer de la mémoire », page 182.)
FICHIER FLASH ECHEC OPERATION Pour l'aide, appuyer sur ?	Impossible d'effectuer l'opération requise. Vous avez peut-être essayé une opération interdite, telle que le téléchargement d'un fichier vers un dossier qui n'existe pas.
FICHIER FLASH SYSTEME SATURE Pour l'aide, appuyer sur ?	Le module DIMM flash est saturé. <ul style="list-style-type: none"> ● Supprimez des fichiers du module DIMM Flash. Utilisez le gestionnaire de stockage du périphérique dans HP Web Jetadmin pour télécharger ou supprimer des fichiers et des polices. (Pour plus d'information, reportez-vous à l'aide du logiciel HP Web Jetadmin.)
FLASH EST PROTEGE EN ECRIT Pour l'aide, appuyer sur ?	Le module DIMM Flash est protégé et il est impossible d'y écrire de nouveaux fichiers. <ul style="list-style-type: none"> ● Utilisez le gestionnaire de stockage du périphérique dans HP Web Jetadmin pour désactiver la protection en écriture. (Pour plus d'information, reportez-vous à l'aide du logiciel HP Web Jetadmin.)
INSERER OU FERMER BAC [XX] Pour l'aide, appuyer sur ?	Le bac désigné est ouvert ou absent. <ul style="list-style-type: none"> ● Insérez ou fermez le bac pour poursuivre l'impression.
INSTALLER CARTOUCHE Pour l'aide, appuyer sur ?	La cartouche d'impression a été retirée et doit être réinstallée pour que l'impression continue. Vérifiez que la cartouche d'impression est correctement installée.
INSTALLER STATION DE FUSION Pour l'aide, appuyer sur ?	La station de fusion n'est pas bien en place ou a été retirée. Elle doit être réinstallée pour que l'impression puisse se poursuivre. <ol style="list-style-type: none"> 1. Si la station de fusion se trouve dans l'imprimante, retirez-la et réinstallez-la. Si la station de fusion ne se trouve pas dans l'imprimante, installez-la. 2. Enfoncez fermement la station de fusion dans l'imprimante jusqu'à ce que les leviers bleus latéraux s'enclenchent. <p>AVERTISSEMENT !</p> <p>La station de fusion est très chaude. Pour éviter toute brûlure, laissez la station de fusion refroidir pendant 30 minutes avant de la retirer de l'imprimante.</p>

Message	Explication ou action recommandée
<p>CHARGER BAC 1 [TYPE] [FORMAT]</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ? peut apparaître en alternance avec</p> <p>Pour utiliser un autre bac, appuyer sur ✓</p>	<p>Ce message apparaît pour les raisons suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> Le bac 1 a été sollicité par le programme, mais il est vide. Le format de papier demandé est introuvable dans l'imprimante. <p>Si le format de papier approprié est chargé, les réglages du bac n'ont pas été correctement effectués, sur le panneau de commande ou dans le bac lui-même. Pour définir le type depuis le panneau de commande, reportez-vous aux descriptions du TYPE BAC 1 dans la section « Menu Gestion du papier », page 164. Pour effectuer les réglages de ce bac, reportez-vous à la section « Chargement des bacs », page 45.</p> <ol style="list-style-type: none"> Introduisez le papier demandé dans le bac 1, ou appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour ignorer ce message et imprimer sur un format de papier chargé. Si l'impression est interrompue, appuyez sur SUSPENDRE/REPRENDRE. Si vous essayez d'imprimer sur du papier au format A4 ou Lettre et que ce message apparaît, vérifiez que le format de papier par défaut est correctement défini dans le sous-menu Impression (dans le menu Configuration du périphérique) du panneau de commande de l'imprimante, ainsi que dans le programme. Pour consulter la description de l'option FORMAT PAPIER, reportez-vous à la section « Menu Configuration du périphérique », page 167. <ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur SUSPENDRE/REPRENDRE pour imprimer à partir du bac suivant disponible. Utilisez la FLÈCHE VERS LE HAUT (▲) ou la FLÈCHE VERS LE BAS (▼) pour passer en revue les types et formats disponibles. Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour accepter le type ou le format de remplacement. <p>Remarque Si vous utilisez un format personnalisé, une ligne supplémentaire indique les dimensions x et y du papier.</p>
<p>CHARGER BAC [XX]: [TYPE] [FORMAT]</p> <p>Pour l'aide, appuyer sur ? peut apparaître en alternance avec</p> <p>Pour utiliser un autre bac, appuyer sur ✓</p>	<p>Ce message apparaît pour les raisons suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> Le bac indiqué a bien été sollicité, mais il est vide. Le bac indiqué a été sollicité, mais les réglages ne correspondent pas au type et au format requis. <ol style="list-style-type: none"> Vérifiez que les réglages de format ont été effectués. Reportez-vous à la description des réglages dans les sections « Chargement du bac 2 ou d'un bac de 500 feuilles optionnel », page 46 et « Chargement d'un bac de 1 500 feuilles optionnel », page 48. Vérifiez également que le type a été défini sur le panneau de commande de l'imprimante. Pour obtenir une description de l'option TYPE BAC [N], reportez-vous à la section « Menu Gestion du papier », page 164. Chargez le papier demandé dans le bac indiqué, ou appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour ignorer le message et imprimer sur un format de papier chargé. Si l'impression est interrompue, appuyez sur SUSPENDRE/REPRENDRE. Si vous essayez d'imprimer sur du papier au format A4 ou Lettre et que ce message apparaît, vérifiez que le format de papier par défaut est correctement défini dans le sous-menu Impression (dans le menu Configuration du périphérique) du panneau de commande de l'imprimante, ainsi que dans le programme. Pour consulter la description de l'option FORMAT PAPIER, reportez-vous à la section « Menu Configuration du périphérique », page 167. <ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur SUSPENDRE/REPRENDRE pour imprimer à partir du bac suivant disponible. Utilisez la FLÈCHE VERS LE HAUT (▲) ou la FLÈCHE VERS LE BAS (▼) pour passer en revue les types et formats disponibles. Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour accepter le type ou le format de remplacement.
<p>CHARGEMENT PROGRAMME [XX]</p> <p>Ne pas éteindre</p>	<p>Les polices et les programmes peuvent être stockés dans le système de fichiers de l'imprimante. Lorsque l'imprimante est sous tension, ces éléments sont chargés dans la RAM. (Leur chargement dans la mémoire vive peut prendre un certain temps, variable selon la taille et le nombre d'entités étant chargées.) Le [XX] correspond à un numéro de séquence indiquant le programme en cours de chargement.</p>
<p>ABAISSER LE BAC OPTIONNEL</p>	<p>Le bac du module bac d'empilement et agrafeuse optionnel est relevé.</p> <ul style="list-style-type: none"> Abaissez le bac.

Message	Explication ou action recommandée
ALIM. MANUELLE [TYPE] [FORMAT] apparaît en alternance avec Pour continuer, appuyer sur ✓ ou Pour utiliser un autre bac, appuyer sur ✓	<ol style="list-style-type: none"> 1. Insérez le papier requis dans le bac 1. Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) si le bac 1 contient déjà le papier approprié. 2. Pour que l'imprimante utilise le papier d'un autre bac, appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) lorsque le bac 1 est vide. Vous pouvez alors sélectionner un type et un format de papier contenu dans un autre bac.
CARTOUCHE NON-HP DETECTEE Pour l'aide, appuyer sur ?	<p>L'imprimante a détecté que la cartouche d'impression n'est pas une cartouche HP authentique.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Si vous pensiez avoir acheté une cartouche d'impression HP, contactez le service des fraudes HP. (Reportez-vous à la section « Pour contacter le service des fraudes HP », page 154.) ● Si une nouvelle cartouche a été installée, jusqu'à 20 pages d'impression peuvent être nécessaires pour la vérification. <p>Remarque La garantie de l'imprimante ne couvre pas les réparations résultant de l'utilisation d'une cartouche d'impression non-HP.</p>
BAC 1 OPTIONNEL PLEIN Retirer tout papier du bac	<p>Le bac de sortie du bac d'empilement ou du module bac d'empilement et agrafeuse est plein.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Retirez le papier empilé dans le bac.
COMMANDER CARTOUCHE [XXXX] PAGES RESTANTES Pour l'aide, appuyer sur ?	<p>Le message apparaît pour la première fois lorsqu'il reste environ 15 % d'encre dans la cartouche d'impression (soit, avec un taux de remplissage de 5 %, environ 1 800 pages pour la cartouche de 12 000 pages dans l'imprimante HP LaserJet série 4200 et environ 2 700 pages pour la cartouche de 18 000 pages dans l'imprimante HP LaserJet série 4300). L'imprimante continue à fonctionner ou s'arrête, selon le type de configuration utilisé.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Si l'imprimante s'arrête, vous pouvez reprendre l'impression en appuyant sur SUSPENDRE/REPRENDRE pour chaque tâche d'impression. 2. Vérifiez que vous disposez d'une cartouche d'impression de remplacement. 3. Pour obtenir des informations sur la configuration de la réponse de l'imprimante aux messages relatifs à la cartouche d'impression, reportez-vous à la section « Niveau encre bas et Cartouche vide », page 86.
CHEMIN PAPIER SORTIE OUVERT Pour l'aide, appuyer sur ?	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que la porte d'accès aux bourrages du module bac d'empilement et agrafeuse ou du bac d'empilement optionnels est fermée. 2. Si vous disposez d'un module bac d'empilement et agrafeuse, veillez à mettre l'agrafeuse en position fermée.
PAPIER ENROULE SUR UNITE FUSION Pour l'aide, appuyer sur ? apparaît en alternance avec Ouvrir, puis fermer le couvercle	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez l'imprimante hors tension pour que le papier ne s'enroule pas plus fermement autour de la zone de fusion. 2. Ouvrez le couvercle supérieur et retirez la cartouche d'impression. 3. Retirez tout le papier visible. 4. Si vous ne pouvez pas trouver le papier, laissez l'imprimante hors tension et ôtez la station de fusion pour retirer le papier. (Reportez-vous à la section « Suppression des bourrages de la zone de la station de fusion », page 108.) <p>AVERTISSEMENT ! La station de fusion est très chaude. Pour éviter toute brûlure, laissez la station de fusion refroidir pendant 30 minutes avant de la retirer de l'imprimante.</p>
MAINTENANCE IMPRIMANTE Pour l'aide, appuyer sur ?	<p>Pour garantir une qualité d'impression optimale, l'imprimante vous invite à effectuer une maintenance régulière toutes les 200 000 pages. Pour commander le kit de maintenance de l'imprimante, reportez-vous à la section « Modalités de commande », page 17. Pour plus d'informations sur la maintenance, reportez-vous à la section « Maintenance préventive », page 95.</p>
TRAITEMENT TACHE	<p>L'imprimante traite la tâche d'impression.</p>

Message	Explication ou action recommandée
DISQUE RAM ECHEC Pour accéder aux menus, appuyer sur ✓	Le disque RAM a subi une défaillance fatale et n'est plus utilisable. <ul style="list-style-type: none"> Contactez un prestataire de services ou un bureau d'assistance agréé HP. (Reportez-vous à la section « Commande de pièces et de fournitures », page 151.)
FICHER DISQ RAM ECHEC OPERATION Pour accéder aux menus, appuyer sur ✓	Impossible d'effectuer l'opération requise. Vous avez peut-être essayé une opération interdite, telle que le téléchargement d'un fichier vers un dossier qui n'existe pas.
FICHER DISQ RAM SYSTEME SATURE Pour accéder aux menus, appuyer sur ✓	Le disque RAM est saturé. <ol style="list-style-type: none"> Supprimez des fichiers, puis ressayer, ou éteignez l'imprimante puis rallumez-la pour supprimer tous les fichiers du périphérique. (Utilisez le gestionnaire de stockage du périphérique dans HP Web Jetadmin ou un autre logiciel pour supprimer les fichiers. (Pour plus d'information, reportez-vous à l'aide du logiciel HP Web Jetadmin.) Si le message persiste, augmentez la taille du disque RAM. Modifiez la taille du disque RAM dans le sous-menu Configuration système (dans le menu Configuration du périphérique) sur le panneau de commande de l'imprimante. Pour obtenir une description des options du menu du disque RAM, reportez-vous à la section « Sous-menu Configuration système », page 173.
DISQUE RAM EST PROTEGE EN ECRIT Pour accéder aux menus, appuyer sur ✓	Le disque RAM est protégé et il est impossible d'y écrire de nouveaux fichiers. <ul style="list-style-type: none"> Utilisez le gestionnaire de stockage du périphérique dans HP Web Jetadmin pour désactiver la protection en écriture.
REPLACER CARTOUCHE Pour l'aide, appuyer sur ?	Le message REPLACER CARTOUCHE apparaît dans les cas suivants : L'imprimante continue à fonctionner ou s'arrête, selon le type de configuration utilisé. (Reportez-vous aux sections « NIVEAU ENCRE BAS », page 174 et « CARTOUCHE VIDE », page 175.) <ul style="list-style-type: none"> La cartouche d'impression est vide. <p>Si l'option CARTOUCHE VIDE est paramétrée sur CONTINUER (dans le sous-menu du menu Configuration du périphérique), l'imprimante poursuit l'impression sans interaction jusqu'à la fin de vie du tambour. HP ne peut pas garantir la qualité d'impression après la première apparition du message REPLACER CARTOUCHE. Remplacez la cartouche d'impression le plus vite possible. (Reportez-vous à la section « Modalités de commande », page 17.) Le message REPLACER CARTOUCHE apparaît jusqu'au remplacement de la cartouche d'impression.</p> <p>Si l'option CARTOUCHE VIDE est paramétrée sur ARRETER, l'imprimante interrompt l'impression jusqu'à ce que vous remplaciez la cartouche d'impression ou relanciez l'impression en appuyant sur SÉLECTIONNER pour chaque tâche d'impression. L'imprimante peut poursuivre son travail (sans intervention de l'utilisateur) jusqu'à ce que le tambour arrive en fin de vie. Cependant, HP ne garantit plus la qualité d'impression dès l'apparition du message REPLACER CARTOUCHE. Remplacez la cartouche d'impression le plus vite possible. (Reportez-vous à la section « Modalités de commande », page 17.)</p> Le tambour de la cartouche d'impression est arrivé en fin de vie. Vous devez immédiatement remplacer la cartouche d'impression. Vous ne pouvez pas utiliser la cartouche, même s'il reste de l'encre. Cette procédure vise à protéger l'imprimante. <p>Pour obtenir des informations sur la configuration de la réponse de l'imprimante aux messages relatifs à la cartouche d'impression, reportez-vous à la section « Niveau encre bas et Cartouche vide », page 86.</p>
FORMAT INCORRECT BAC [XX]= [FORMAT] Pour l'aide, appuyer sur ?	Le format du papier contenu dans le bac ne correspond pas au format paramétré pour ce bac. <ul style="list-style-type: none"> Chargez du papier au format défini pour ce bac. Vérifiez que les guides sont correctement en place dans le bac, et que le bouton est bien positionné sur Standard ou Personnalisé.
BAC STANDARD PLEIN Retirer tout papier du bac	Le bac de sortie supérieur (standard) est plein. Il doit être vidé.

Message	Explication ou action recommandée
FAIBLE NOMBRE AGRAFES Pour l'aide, appuyer sur ?	<p>Il reste moins de 70 agrafes dans la cartouche d'agrafes du module bac d'empilement et agrafeuse. L'impression se poursuit jusqu'à ce que la cartouche d'agrafes soit vide. Le message AGRAFEUSE VIDE apparaît ensuite sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante.</p> <ul style="list-style-type: none"> Remplacez la cartouche d'agrafes. Pour obtenir des informations sur le remplacement de la cartouche d'agrafes, reportez-vous à la section « Chargement d'agrafes », page 44. Pour obtenir des informations sur la commande d'une nouvelle cartouche d'agrafes, reportez-vous à la section « Modalités de commande », page 17.
AGRAFEUSE VIDE Pour l'aide, appuyer sur ?	<p>L'agrafeuse du module bac d'empilement et agrafeuse optionnel est vide. Le comportement de l'imprimante dépend de la configuration de l'option AGRAFEUSE VIDE. (Reportez-vous à la section « Sous-menu Configuration sortie », page 176.)</p> <ul style="list-style-type: none"> Si la configuration est AGRAFEUSE VIDE=STOP, l'imprimante interrompt son travail jusqu'à ce que vous réapprovisionnez l'agrafeuse ou appuyez sur Sélectionner. Valeur par défaut. Si la configuration est AGRAFEUSE VIDE=CONTINUER, l'impression continue mais la tâche n'est pas agrafée. Remplacez la cartouche d'agrafes. Pour obtenir des informations sur le réapprovisionnement de l'agrafeuse, reportez-vous à la section « Chargement d'agrafes », page 44. Pour obtenir des informations sur la commande d'une nouvelle cartouche d'agrafes, reportez-vous à la section « Modalités de commande », page 17.
TROP DE PAGES A AGRAFER	L'agrafeuse peut agrafier au maximum 15 feuilles. La tâche est imprimée, mais elle n'est pas agrafée.
TROP DE BACS INSTALLES Mettre sous tension, puis désinstaller un bac	Les bacs optionnels installés sont trop nombreux. Deux bacs optionnels au maximum sont autorisés. Mettez l'imprimante hors tension et retirez un bac.
BAC [XX] [TYPE] [FORMAT] Si le format est détectable : Format détecté par le bac apparaît en alternance avec Pour modifier le type, appuyer sur ✓ Si le format n'est pas détectable : Format indiqué par l'utilisateur apparaît en alternance avec Pour modifier le type, appuyer sur ✓	<p>Ce message apparaît lorsque le bac est fermé, mais que la position du bouton n'a pas été modifiée. Il apparaît également lorsque le bouton est positionné sur Personnalisé et que le bac est ouvert puis refermé.</p> <p>Sélectionnez le format de papier sur le panneau de commande de l'imprimante. Si le format choisi est personnalisé, vérifiez que le bouton est positionné sur Personnalisé.</p>
BAC [XX] VIDE [TYPE] [FORMAT] Pour accéder aux menus, appuyer sur ✓	<p>Pour que le message disparaisse, insérez du papier dans le bac [XX] vide.</p> <p>Si vous ne chargez pas le bac indiqué, l'impression se poursuit à partir du bac suivant contenant le même format et type de papier, et ce message reste affiché.</p>
BAC [XX] OUVERT Pour l'aide, appuyer sur ?	<p>Le bac ne peut pas alimenter l'imprimante en papier car le bac [X] est ouvert et doit être fermé pour que l'impression puisse continuer.</p> <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les bacs et fermez ceux qui sont ouverts.

Message	Explication ou action recommandée
TYPE BAC [N]=[XXXXX]	<p>L'imprimante a reçu une tâche d'impression dans les conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le type de papier demandé par la tâche d'impression n'est pas disponible sur l'imprimante. • Le papier a été placé dans le bac 1 (déclenchant ainsi le capteur de papier du bac) <p>Si vous appuyez sur l'un des boutons du panneau de commande de l'imprimante, le message disparaît au bout d'une minute environ. Vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour accepter le type de papier. • Utilisez la FLÈCHE VERS LE HAUT (▲) ou la FLÈCHE VERS LE BAS (▼) pour modifier le type, puis appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour valider le nouveau type. <p>Remarque</p> <p>En modifiant le type, vous modifiez aussi la valeur par défaut de TYPE BAC 1 dans le menu Gestion du papier. Reportez-vous à la description de la section « TYPE BAC 1 », page 165.</p> <p>Si vous n'effectuez aucune opération pendant le délai d'inactivité (environ 1 minute), l'imprimante utilise le papier du bac 1. Elle modifie également les valeurs par défaut de l'option TYPE BAC 1 dans le menu Gestion du papier pour les adapter au type de papier demandé par le programme ayant envoyé la tâche d'impression.</p>
Impossible copier tâche en plusieurs exemplaires [NOMTACHE]	<p>Une tâche mopy n'a pas pu être effectué à cause de défaillances au niveau de la mémoire ou du système de fichiers. Une seule copie sera produite.</p>
Impossible de stocker la tâche [NOMTACHE]	<p>La tâche d'impression désignée ne peut être stockée en raison d'un problème de mémoire, de disque ou de configuration.</p> <p>Corrigez l'erreur, puis réessayez de stocker la tâche.</p>
UTILISER A LA PLACE ? BAC [X] : [TYPE] [FORMAT]	<p>Si le format ou le type de papier demandé n'est pas disponible, l'imprimante demande si elle doit utiliser un autre format ou type de papier.</p> <p>Utilisez la FLÈCHE VERS LE HAUT (▲) ou la FLÈCHE VERS LE BAS (▼) pour passer en revue les types et formats disponibles. Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour accepter le type ou le format de remplacement.</p>
Attendez la réinitialisation de l'imprimante	<p>Le paramétrage du disque RAM a été modifié depuis le panneau de commande de l'imprimante. Cette modification ne prendra effet qu'après réinitialisation de l'imprimante.</p> <p>Si vous modifiez le mode du périphérique externe, mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension, et attendez sa réinitialisation.</p>

Messages d'erreur du disque d'assemblage

Le tableau ci-dessous indique les numéros des erreurs de disque d'assemblage (copie de plusieurs originaux) signalées sur la page d'erreurs de disque Classement par l'imprimante ou Stockage des tâches, qui s'imprime lorsqu'une erreur se produit. Pour supprimer des tâches d'un disque, utilisez la fonction du disque correspondante. Utilisez le gestionnaire de stockage du périphérique dans HP Web Jetadmin pour initialiser le disque.

Numéro d'erreur de disque	Description de l'erreur	Solution
1	Volume du disque absent - Il n'est peut-être pas initialisé.	<ul style="list-style-type: none"> Disque dur : Initialisez le disque dur à l'aide du gestionnaire de stockage du périphérique dans HP Web Jetadmin. Si le problème persiste, remplacez le disque dur. (Reportez-vous à la section « Installation de cartes EIO ou d'unités de stockage de masse », page 185.) Disque RAM : Mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension.
3	Un fichier ou un dossier requis est introuvable.	Corruption possible des données. Supprimez la tâche à l'origine de l'erreur.
5	Le nombre d'octets indiqué dans une demande de lecture/écriture n'est pas valide.	Corruption possible des données. Supprimez la tâche à l'origine de l'erreur.
6	Tentative de création d'un fichier ou dossier qui existe déjà.	L'utilisateur a envoyé un nom d'utilisateur identique au nom d'un dossier existant. Modifiez le nom d'utilisateur dans le pilote et envoyez de nouveau la tâche.
15	Disque défectueux.	Disque dur : Initialisez le disque dur à l'aide du gestionnaire de stockage du périphérique dans HP Web Jetadmin. Si le problème persiste, remplacez le disque dur. (Reportez-vous à la section « Installation de cartes EIO ou d'unités de stockage de masse », page 185.)
16	Pas d'étiquette de volume.	Disque dur : Initialisez le disque dur à l'aide du gestionnaire de stockage du périphérique dans HP Web Jetadmin. Si le problème persiste, remplacez le disque dur. (Reportez-vous à la section « Installation de cartes EIO ou d'unités de stockage de masse », page 185.)
23	Mauvaise demande de recherche - La valeur de décalage qui en résulterait serait négative.	Corruption possible des données. Supprimez la tâche à l'origine de l'erreur.
24	Erreur interne inattendue.	<ul style="list-style-type: none"> Corruption possible des données. Supprimez la tâche à l'origine de l'erreur. Problème de disque. Initialisez le disque dur ou mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension pour réinitialiser le disque RAM. Si le problème persiste sur le disque dur, remplacez ce dernier. (Reportez-vous à la section « Installation de cartes EIO ou d'unités de stockage de masse », page 185.)
55	Système de fichiers défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> Corruption possible des données. Supprimez la tâche à l'origine de l'erreur. Problème de disque. Initialisez le disque dur ou mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension pour réinitialiser le disque RAM. Si le problème persiste sur le disque dur, remplacez ce dernier. (Reportez-vous à la section « Installation de cartes EIO ou d'unités de stockage de masse », page 185.)
56	Défaillance du matériel.	Remplacez le disque dur. (Reportez-vous à la section « Installation de cartes EIO ou d'unités de stockage de masse », page 185.)

Numéro d'erreur de disque	Description de l'erreur	Solution
59	Le nombre maximal de répertoires a été atteint.	<p>Il existe a un nombre maximal de dossiers pouvant être stockés sur un disque. Les tâches en mémoire sont mises en mémoire dans des dossiers créés pour chaque utilisateur.</p> <p>Pour résoudre ce problème :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Supprimez tous les tâches en mémoire d'un utilisateur. Le micrologiciel supprime automatiquement le dossier d'un utilisateur s'il ne contient aucune tâche. ● Supprimez les autres répertoires du disque dur.
70	Erreur de disque.	Contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Contacter HP », page 152.)

Description des signaux lumineux du bac d'empilement et du module bac d'empilement et agrafeuse

Le tableau suivant répertorie les erreurs liées aux accessoires (comme le bac d'empilement ou le module bac d'empilement et agrafeuse) signalées par les voyants lumineux et sur le panneau de commande de l'imprimante.

Voyants des accessoires

Voyant	Explication et solution
Vert fixe	<ul style="list-style-type: none">● L'accessoire est sous tension et il est prêt.● Il reste peu d'agrafes dans l'agrafeuse. Le message FAIBLE NOMBRE AGRAFES apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « FAIBLE NOMBRE AGRAFES », page 125.)● Le nombre de pages de la tâche dépasse la limite d'agrafage de 15 pages. Le message TROP DE PAGES A AGRAFER apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « TROP DE PAGES A AGRAFER », page 125.)● La tâche comporte différents formats de papier. Le message DIFFERENTS FORMATS PAPIER DANS TACHE apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « DIFFERENTS FORMATS PAPIER DANS TACHE », page 120.)
Ambre fixe	<ul style="list-style-type: none">● L'accessoire présente un problème matériel. Le message 66.XY.ZZ ECHEC PERIPHERIQUE DE SORTIE apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « 66.XY.ZZ ECHEC PERIPHERIQUE DE SORTIE », page 118.)
Clignotant ambre	<ul style="list-style-type: none">● L'accessoire présente un bourrage d'agrafes. Le message 13.XX.YY BOURRAGE AGRAFEUSE apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « 13.XX.YY BOURRAGE [EMPLACEMENT] », page 114.)● L'accessoire présente un problème de bourrage papier ou une feuille doit être retirée de l'unité, même si elle n'est pas coincée. Le message 13.XX.YY BOURRAGE PERIPHERIQUE DE SORTIE apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « 13.XX.YY BOURRAGE [EMPLACEMENT] », page 114.)● Le bac est plein. Le message BAC 1 OPTIONNEL PLEIN apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « BAC 1 OPTIONNEL PLEIN », page 123.)● L'agrafeuse est vide. Le message AGRAFEUSE VIDE apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « AGRAFEUSE VIDE », page 125.)● Le bac est relevé. Le message ABAISSER LE BAC OPTIONNEL apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « ABAISSER LE BAC OPTIONNEL », page 122.)● La porte d'accès aux bourrages est ouverte. Le message CHEMIN PAPIER SORTIE OUVERT apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « CHEMIN PAPIER SORTIE OUVERT », page 123.)● L'agrafeuse est ouverte. Le message CHEMIN PAPIER SORTIE OUVERT apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « CHEMIN PAPIER SORTIE OUVERT », page 123.)

Voyant	Explication et solution
Désactivation	<ul style="list-style-type: none"> ● L'imprimante est peut-être en mode PowerSave. Appuyez sur l'un des boutons du panneau de commande de l'imprimante. ● L'accessoire n'est pas alimenté en courant. Mettez l'imprimante hors tension. Vérifiez que l'accessoire est correctement installé et connecté à l'imprimante (aucun espace ne doit exister entre eux). Mettez l'imprimante sous tension. ● L'accessoire a peut-être été déconnecté puis reconnecté alors que l'imprimante était sous tension. Le message <code>66.00.15 ECHEC PERIPHERIQUE EXTERNE</code> apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « 66.00.15 ECHEC PERIPHERIQUE EXTERNE », page 118.) ● La tâche est peut-être bloquée entre l'imprimante et l'accessoire. Le message <code>TRAITEMENT TACHE</code> apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « TRAITEMENT TACHE », page 123.) Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la.

Remplacement des accessoires ou de leurs composants

Si vous ne parvenez pas à résoudre les problèmes signalés par les voyants du bac d'empilement ou du module bac d'empilement et agrafeuse, contactez le centre d'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « [Contacter HP](#) », page 152.) Si le représentant HP du centre d'assistance clientèle vous recommande de remplacer le bac d'empilement, le module bac d'empilement et agrafeuse, ou des composants de ce dernier, vous pouvez procéder au remplacement vous-même ou le faire faire par votre revendeur HP agréé.

- Pour connaître la procédure de remplacement du bac d'empilement complet (pièce HP numéro Q2442A) ou du module bac d'empilement et agrafeuse complet (pièce HP numéro Q2443A), reportez-vous au guide d'*installation* fourni avec l'accessoire.
- Pour connaître la procédure de remplacement de l'agrafeuse (pièce HP numéro Q3216-60501), reportez-vous à la section « [Remplacement de l'agrafeuse](#) », page 96.
- Pour connaître la procédure de remplacement de la cartouche d'agrafes (pièce HP numéro Q3216A), reportez-vous à la section « [Chargement d'agrafes](#) », page 44.

Pour plus d'informations sur la commande de fournitures ou de pièces de remplacement, reportez-vous à la section « [Modalités de commande](#) », page 17.

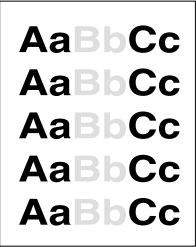

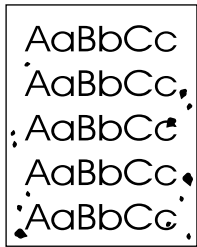
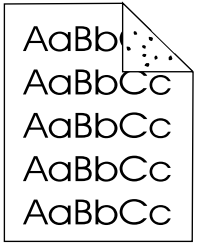
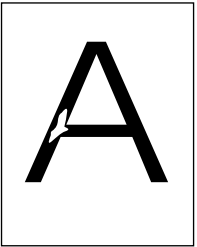
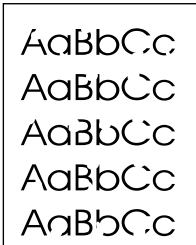
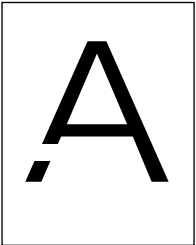
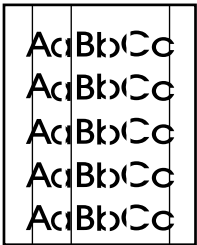
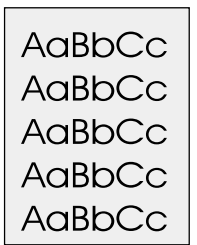

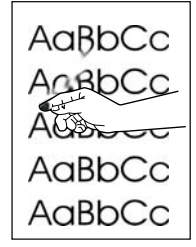
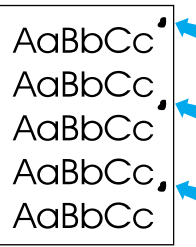
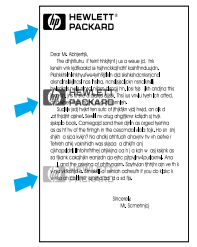
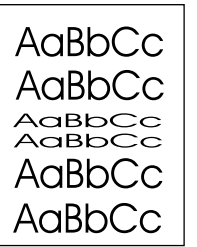
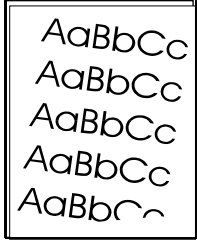
Résolution des problèmes de qualité d'impression

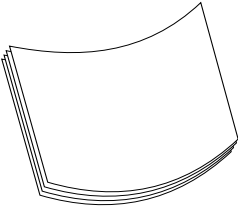
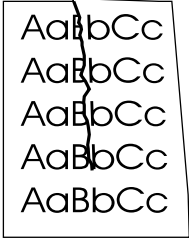
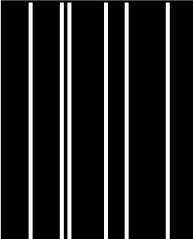
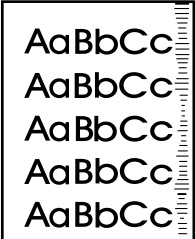
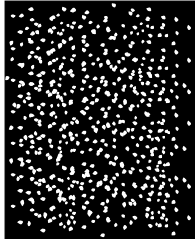
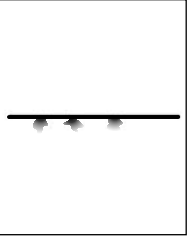
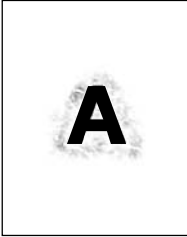
Cette section permet de déterminer les problèmes de qualité d'impression et les solutions correspondantes. En général, les problèmes de qualité d'impression peuvent être traités de façon relativement simple : Vérifiez que la maintenance de l'imprimante est correctement effectuée, utilisez des supports qui répondent aux spécifications HP ou exécutez une page de nettoyage.

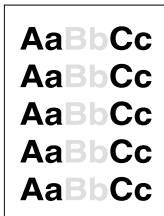
Utilisez les exemples fournis dans ce tableau des défauts d'impression pour déterminer la nature du problème de qualité d'impression rencontré. Reportez-vous ensuite à la page de référence correspondante pour résoudre le problème. Ces exemples représentent les problèmes de qualité d'impression les plus courants. Si le problème persiste une fois que vous avez testé les solutions proposées, contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « [Service et assistance](#) », page 151.)

Remarque

Les exemples ci-dessous montrent une feuille de papier de format lettre sortie de l'imprimante le bord court en premier.

 <p>Reportez-vous à « Impression pâle (sur une partie de page) », page 132.</p>	 <p>Reportez-vous à « Impression pâle (sur l'intégralité de la page) », page 132.</p>	 <p>Reportez-vous à « Taches », page 133.</p>	 <p>Reportez-vous à « Taches », page 133.</p>	 <p>Reportez-vous à « Vides », page 133.</p>
 <p>Reportez-vous à « Vides », page 133.</p>	 <p>Reportez-vous à « Vides », page 133.</p>	 <p>Reportez-vous à « Stries », page 133.</p>	 <p>Reportez-vous à « Arrière-plan gris », page 134.</p>	 <p>Reportez-vous à « Trainées d'encre », page 134.</p>
 <p>Reportez-vous à « Encre non fixée », page 134.</p>	 <p>Reportez-vous à « Défauts répétés », page 135.</p>	 <p>Reportez-vous à « Image répétée », page 135.</p>	 <p>Reportez-vous à « Caractères mal formés », page 135.</p>	 <p>Reportez-vous à « Page inclinée », page 136.</p>

 <p>Reportez-vous à « Papier gondolé ou courbé », page 136.</p>	 <p>Reportez-vous à « Froissements ou plis », page 136.</p>	 <p>Reportez-vous à « Lignes blanches verticales », page 137.</p>	 <p>Reportez-vous à « Traces de pneu », page 137.</p>	 <p>Reportez-vous à « Points blancs sur fond noir », page 137.</p>
 <p>Reportez-vous à « Lignes diffuses », page 137.</p>	 <p>Reportez-vous à « Impression floue », page 138.</p>			



Impression pâle (sur une partie de page)

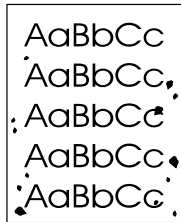
- 1 Vérifiez que la cartouche d'impression est correctement installée.
- 2 Le niveau d'encre de la cartouche d'impression est peut-être bas. Remplacez la cartouche d'impression.
- 3 Vous devez peut-être assurer la maintenance de l'imprimante. Vérifiez-le en imprimant une copie de la page d'état des fournitures. (Reportez-vous à la section « Page d'état des fournitures », page 89). Si la maintenance est nécessaire, commandez et installez le kit de maintenance de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Maintenance préventive », page 95.)



Impression pâle (sur l'intégralité de la page)

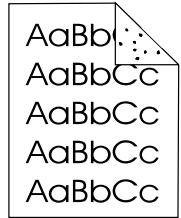
- 1 Vérifiez que la cartouche d'impression est correctement installée.
- 2 Vérifiez que le paramètre EconoMode est désactivé sur le panneau de commande et dans le pilote d'imprimante. (Reportez-vous à la section « ECONOMODE », page 171.)
- 3 Ouvrez le menu Configuration du périphérique sur le panneau de commande de l'imprimante. Ouvrez le sous-menu Qualité d'impression et augmentez la valeur du paramètre DENSITE ENCRE. (Reportez-vous à la section « DENSITE ENCRE », page 172.)
- 4 Essayez d'utiliser un autre type de papier.
- 5 La cartouche d'impression peut être presque vide. Remplacez la cartouche d'impression.

Taches

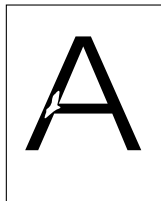


Des taches peuvent apparaître sur une page après la suppression d'un bourrage.

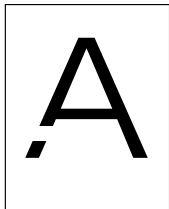
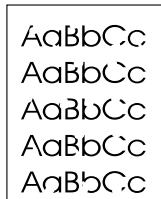
- 1 Imprimez quelques pages pour voir si le problème a disparu.
- 2 Nettoyez l'intérieur de l'imprimante ou lancez une page de nettoyage manuelle pour nettoyer la station de fusion. (Reportez-vous aux sections « [Nettoyage de l'imprimante](#) », page 91 et « [Exécution manuelle de la page de nettoyage](#) », page 93.) Si des taches apparaissent fréquemment, vous pouvez configurer l'imprimante de façon à ce qu'elle exécute automatiquement une page de nettoyage, à condition qu'*aucune* unité d'impression recto verso optionnelle ne soit installée. (Reportez-vous à la section « [Exécution automatique de la page de nettoyage](#) », page 94.)
- 3 Essayez d'utiliser un autre type de papier.
- 4 Vérifiez que la cartouche d'impression ne fuit pas. Si la cartouche d'impression fuit, remplacez-la.



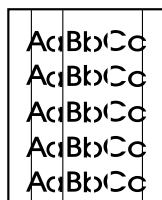
Vides



- 1 Assurez-vous que les conditions ambiantes de l'imprimante sont respectées. (Reportez-vous à la section « [Spécifications générales](#) », page 206.)
- 2 Si le papier est rugueux et que l'encre s'efface facilement, ouvrez le menu Configuration du périphérique du panneau de commande de l'imprimante. Ouvrez le sous-menu Qualité d'impression, sélectionnez **MODES DE FUSION**, puis le type de papier utilisé. Choisissez le paramètre **ELEVE 1** ou **ELEVE 2** pour obtenir une fusion plus complète de l'encre sur le papier. (Reportez-vous à la section « [MODES DE FUSION](#) », page 170.)
- 3 Essayez d'utiliser un papier plus lisse.



Stries



- 1 Imprimez quelques pages pour voir si le problème a disparu.
- 2 Nettoyez l'intérieur de l'imprimante ou lancez une page de nettoyage manuelle pour nettoyer la station de fusion. (Reportez-vous aux sections « [Nettoyage de l'imprimante](#) », page 91 et « [Exécution manuelle de la page de nettoyage](#) », page 93.)
- 3 Remplacez la cartouche d'impression.
- 4 Vous devez peut-être assurer la maintenance de l'imprimante. Vérifiez-le en imprimant une copie de la page d'état des fournitures. (Reportez-vous à la section « [Page d'état des fournitures](#) », page 89.) Si la maintenance est nécessaire, commandez et installez le kit de maintenance de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « [Maintenance préventive](#) », page 95.)

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

Arrière-plan gris

- 1 Ne vous servez pas de papier déjà utilisé sur l'imprimante.
- 2 Essayez d'utiliser un autre type de papier.
- 3 Imprimez quelques pages pour voir si le problème a disparu.
- 4 Retournez la pile de papier dans le bac. Essayez également de faire pivoter le papier de 180°.
- 5 Ouvrez le menu Configuration du périphérique sur le panneau de commande de l'imprimante. Dans le sous-menu Qualité d'impression, augmentez la valeur du paramètre DENSITE ENCRE. Reportez-vous à la description de la section « DENSITE ENCRE », page 172.
- 6 Assurez-vous que les conditions ambiantes de l'imprimante sont respectées. (Reportez-vous à la section « Spécifications générales », page 206.)
- 7 Remplacez la cartouche d'impression.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

Traînées d'encre

- 1 Imprimez quelques pages pour voir si le problème a disparu.
- 2 Essayez d'utiliser un autre type de papier.
- 3 Assurez-vous que les conditions ambiantes de l'imprimante sont respectées. (Reportez-vous à la section « Spécifications générales », page 206.)
- 4 Nettoyez l'intérieur de l'imprimante ou lancez une page de nettoyage manuelle pour nettoyer la station de fusion. (Reportez-vous aux sections « Nettoyage de l'imprimante », page 91 et « Exécution manuelle de la page de nettoyage », page 93.)
- 5 Vous devez peut-être assurer la maintenance de l'imprimante. Vérifiez-le en imprimant une copie de la page d'état des fournitures. (Reportez-vous à la section « Page d'état des fournitures », page 89.) Si la maintenance est nécessaire, commandez et installez le kit de maintenance de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Maintenance préventive », page 95.)
- 6 Remplacez la cartouche d'impression.

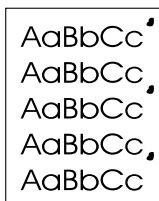
Reportez-vous à la section « Encre non fixée », page 134.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

Encre non fixée

Dans ce contexte, l'encre non fixée est défini comme de l'encre qui peut être enlevée de la page.

- 1 Si le papier est épais ou rugueux, ouvrez le menu Configuration du périphérique sur le panneau de commande de l'imprimante. Dans le sous-menu Qualité d'impression, sélectionnez MODES DE FUSION, puis choisissez le type de papier utilisé. Choisissez le paramètre ELEVE 1 ou ELEVE 2 pour obtenir une fusion plus complète de l'encre sur le papier. (Reportez-vous à la section « MODES DE FUSION », page 170.) Vous devez également définir le type de papier correspondant au bac utilisé. (Reportez-vous à la section « Impression par type et format de papier (verrouillage des bacs) », page 51.)
- 2 Si l'un des côtés de votre papier a une texture plus rugueuse, essayez d'imprimer sur l'autre côté.
- 3 Assurez-vous que les conditions ambiantes de l'imprimante sont respectées. (Reportez-vous à la section « Caractéristiques de l'imprimante », page 204.)
- 4 Vérifiez que le type et la qualité du papier utilisé correspondent aux spécifications HP. (Reportez-vous à la section « Spécifications concernant le papier », page 194.)
- 5 Vous devez peut-être assurer la maintenance de l'imprimante. Vérifiez-le en imprimant une copie de la page d'état des fournitures. (Reportez-vous à la section « Page d'état des fournitures », page 89.) Si la maintenance est nécessaire, commandez et installez le kit de maintenance de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Maintenance préventive », page 95.)



Défauts répétés

- 1 Imprimez quelques pages pour voir si le problème a disparu.
- 2 Si la distance séparant les défauts est de 38 mm ou de 94 mm, la cartouche d'impression doit peut-être être remplacée.
- 3 Nettoyez l'intérieur de l'imprimante ou lancez une page de nettoyage manuelle pour nettoyer la station de fusion. (Reportez-vous aux sections « [Nettoyage de l'imprimante](#) », page 91 et « [Exécution manuelle de la page de nettoyage](#) », page 93.)
- 4 Vous devez peut-être assurer la maintenance de l'imprimante. Vérifiez-le en imprimant une copie de la page d'état des fournitures. (Reportez-vous à la section « [Page d'état des fournitures](#) », page 89.) Si la maintenance est nécessaire, commandez et installez le kit de maintenance de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « [Maintenance préventive](#) », page 95.)

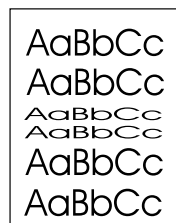
Reportez-vous à la section « [Image répétée](#) », page 135.



Image répétée

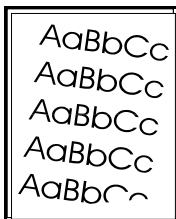
Ce type de défaut apparaît lorsque vous utilisez des formulaires préimprimés ou une quantité importante de papiers étroits.

- 1 Imprimez quelques pages pour voir si le problème a disparu.
- 2 Vérifiez que le type et la qualité du papier utilisé correspondent aux spécifications HP. (Reportez-vous à la section « [Spécifications concernant le papier](#) », page 194.)
- 3 Vous devez peut-être assurer la maintenance de l'imprimante. Vérifiez-le en imprimant une copie de la page d'état des fournitures. (Reportez-vous à la section « [Page d'état des fournitures](#) », page 89.) Si la maintenance est nécessaire, commandez et installez le kit de maintenance de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « [Maintenance préventive](#) », page 95.)
- 4 Si la distance séparant les défauts est de 38 mm ou de 94 mm, la cartouche d'impression doit peut-être être remplacée.



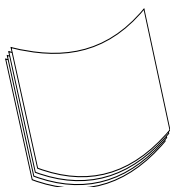
Caractères mal formés

- 1 Imprimez quelques pages pour voir si le problème a disparu.
- 2 Assurez-vous que les conditions ambiantes de l'imprimante sont respectées. (Reportez-vous à la section « [Spécifications générales](#) », page 206.)
- 3 La maintenance de l'imprimante doit peut-être être effectuée. Vérifiez-le en imprimant une copie de la page d'état des fournitures. (Reportez-vous à la section « [Page d'état des fournitures](#) », page 89.) Si la maintenance est nécessaire, commandez et installez le kit de maintenance de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « [Maintenance préventive](#) », page 95.)



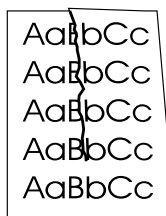
Page inclinée

- 1 Imprimez quelques pages pour voir si le problème a disparu.
- 2 Vérifiez que l'imprimante ne contient pas de bouts de papier déchirés.
- 3 Vérifiez que le papier est correctement inséré et que tous les réglages ont été effectués. (Reportez-vous à la section « [Chargement des bacs](#) », page 45.) Vérifiez que les guides du bac ne serrent pas excessivement ou insuffisamment le papier.
- 4 Retournez la pile de papier dans le bac. Essayez également de faire pivoter le papier de 180°.
- 5 Vérifiez que le type et la qualité du papier utilisé correspondent aux spécifications HP. (Reportez-vous à la section « [Spécifications concernant le papier](#) », page 194.)
- 6 Assurez-vous que les conditions ambiantes de l'imprimante sont respectées. (Reportez-vous à la section « [Spécifications générales](#) », page 206.)
- 7 La maintenance de l'imprimante doit peut-être être effectuée. (Reportez-vous à la section « [Maintenance préventive](#) », page 95.)



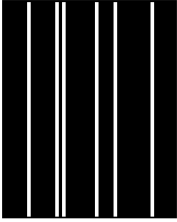
Papier gondolé ou courbé

- 1 Retournez la pile de papier dans le bac. Essayez également de faire pivoter le papier de 180°.
- 2 Vérifiez que le type et la qualité du papier utilisé correspondent aux spécifications HP. (Reportez-vous à la section « [Spécifications concernant le papier](#) », page 194.)
- 3 Assurez-vous que les conditions ambiantes de l'imprimante sont respectées. (Reportez-vous à la section « [Caractéristiques de l'imprimante](#) », page 204.)
- 4 Essayez d'imprimer vers un bac de sortie différent.
- 5 Si le papier est fin et lisse, ouvrez le menu Configuration du périphérique sur le panneau de commande de l'imprimante. Dans le sous-menu Qualité d'impression, sélectionnez **MODES DE FUSION**, puis choisissez le type de papier utilisé. Choisissez la valeur **FAIBLE** afin de réduire la chaleur impliquée dans le processus de fusion. (Reportez-vous à la section « [MODES DE FUSION](#) », page 170.) Vous devez également définir le type de papier correspondant au bac utilisé. (Reportez-vous à la section « [Impression par type et format de papier \(verrouillage des bacs\)](#) », page 51.)



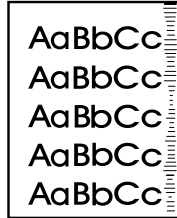
Froissements ou plis

- 1 Imprimez quelques pages pour voir si le problème a disparu.
- 2 Assurez-vous que les conditions ambiantes de l'imprimante sont respectées. (Reportez-vous à la section « [Spécifications générales](#) », page 206.)
- 3 Retournez la pile de papier dans le bac. Vous pouvez également faire pivoter le papier de 180 degrés.
- 4 Vérifiez que le papier est correctement inséré et que tous les réglages ont été effectués. (Reportez-vous à la section « [Chargement des bacs](#) », page 45.)
- 5 Vérifiez que le type et la qualité du papier utilisé correspondent aux spécifications HP. (Reportez-vous à la section « [Spécifications concernant le papier](#) », page 194.)
- 6 Si les enveloppes se plient, essayez de les stocker bien à plat.



Lignes blanches verticales

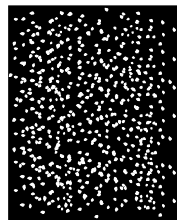
- 1 Imprimez quelques pages pour voir si le problème a disparu.
- 2 Vérifiez que le type et la qualité du papier utilisé correspondent aux spécifications HP. (Reportez-vous à la section « [Spécifications concernant le papier](#) », page 194.)
- 3 Remplacez la cartouche d'impression.



Traces de pneu

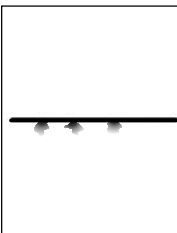
Ce défaut apparaît généralement lorsque le taux d'utilisation de la cartouche d'impression (12 000 pages pour l'imprimante HP LaserJet série 4200 et 18 000 pages pour l'imprimante HP LaserJet série 4300) est largement dépassé. Par exemple, lorsque vous imprimez un très grand nombre de pages avec un taux de remplissage extrêmement faible.

- 1 Remplacez la cartouche d'impression.
- 2 Réduisez le nombre de pages que vous imprimez avec une couverture d'encre très faible.



Points blancs sur fond noir

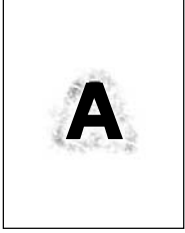
- 1 Imprimez quelques pages pour voir si le problème a disparu.
- 2 Vérifiez que le type et la qualité du papier utilisé correspondent aux spécifications HP. (Reportez-vous à la section « [Spécifications concernant le papier](#) », page 194.)
- 3 Assurez-vous que les conditions ambiantes de l'imprimante sont respectées. (Reportez-vous à la section « [Spécifications générales](#) », page 206.)
- 4 Remplacez la cartouche d'impression.



Lignes diffuses

- 1 Vérifiez que le type et la qualité du papier utilisé correspondent aux spécifications HP. (Reportez-vous à la section « [Spécifications concernant le papier](#) », page 194.)
- 2 Assurez-vous que les conditions ambiantes de l'imprimante sont respectées. (Reportez-vous à la section « [Spécifications générales](#) », page 206.)
- 3 Retournez la pile de papier dans le bac. Essayez également de faire pivoter le papier de 180°.
- 4 Ouvrez le menu Configuration du périphérique sur le panneau de commande de l'imprimante. Ouvrez le sous-menu Qualité d'impression et modifiez le paramètre DENSITE ENCRE. (Reportez-vous à la section « [DENSITE ENCRE](#) », page 172.)
- 5 Ouvrez le menu Configuration du périphérique sur le panneau de commande de l'imprimante. Dans le sous-menu Qualité d'impression, ouvrez OPTIMISER et choisissez DETAIL LIGNE=OUI.

Impression floue



- 1 Vérifiez que le type et la qualité du papier utilisé correspondent aux spécifications HP. (Reportez-vous à la section « [Spécifications concernant le papier](#) », page 194.)
- 2 Assurez-vous que les conditions ambiantes de l'imprimante sont respectées. (Reportez-vous à la section « [Spécifications générales](#) », page 206.)
- 3 Retournez la pile de papier dans le bac. Essayez également de faire pivoter le papier de 180°.
- 4 N'utilisez pas de papier qui a déjà été utilisé dans l'imprimante.
- 5 Diminuez la densité d'encre. Reportez-vous à la description de la section « [DENSITE ENCRE](#) », page 172.
- 6 Ouvrez le menu Configuration du périphérique sur le panneau de commande de l'imprimante. Dans le sous-menu Qualité d'impression, ouvrez `OPTIMISER` et choisissez `TRANSFERT ELEVÉ=OUI`. (Reportez-vous à la section « [OPTIMISER](#) », page 170.)

Diagnostic des problèmes d'imprimante

Organigramme de dépannage

Si l'imprimante ne répond pas normalement, utilisez cet organigramme pour identifier le problème. Si l'imprimante ne remplit pas l'une de ces conditions, suivez les instructions de dépannage correspondantes.

Si les suggestions proposées dans ce guide ne vous permettent pas de résoudre le problème, contactez un prestataire de services ou un bureau d'assistance agréé HP. (Reportez-vous à la section « [Contacter HP](#) », page 152.)

Remarque

Utilisateurs de Macintosh : Pour plus d'informations sur le dépannage, reportez-vous à la section « [Organigramme de dépannage pour les utilisateurs de Macintosh](#) », page 145.

1 Le panneau de commande affiche-t-il PRET ?

OUI →		Passez à l'étape 2.		
NON ↓				
L'écran est vide et le ventilateur de l'imprimante est arrêté.	L'écran est vide, mais le ventilateur de l'imprimante tourne.	La langue de l'affichage est incorrecte.	L'affichage contient des caractères incompréhensibles ou étranges.	Un message autre que PRET apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante.
<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez les connexions du cordon d'alimentation et l'interrupteur marche/arrêt.• Branchez l'imprimante sur une autre prise.• Vérifiez que le courant qui alimente l'imprimante ne fluctue pas et correspond aux spécifications de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Spécifications électriques », page 205.)	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur un bouton du panneau de commande pour voir si l'imprimante répond.• Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la.	<ul style="list-style-type: none">• Mettez l'imprimante hors tension. Lors de la mise sous tension de l'imprimante, maintenez le bouton SÉLECTIONNER (✓) enfoncé jusqu'à ce que les trois voyants lumineux restent allumés. Appuyez ensuite sur SÉLECTIONNER (✓). Appuyez sur la FLÈCHE VERS LE HAUT (▲) ou la FLÈCHE VERS LE BAS (▼) pour faire défiler les langues disponibles. Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) afin d'enregistrer la langue souhaitée en tant que nouvelle langue par défaut.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que la langue de votre choix est bien sélectionnée sur le panneau de commande de l'imprimante.• Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la.	<ul style="list-style-type: none">• Reportez-vous à la section « Compréhension des messages de l'imprimante », page 113.

2 Pouvez-vous imprimer une page de configuration ?

(Reportez-vous à la section « [Page de configuration](#) », page 87.)

OUI → Passez à l'étape 3.		
NON ↓		
La page de configuration ne s'imprime pas.	Une page blanche s'imprime.	Un message autre que PRET ou IMPRESSION CONFIGURATION apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante.
<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que tous les bacs sont correctement chargés, réglés et installés dans l'imprimante.• Dans l'ordinateur, vérifiez la file d'attente ou le spouleur d'impression pour voir si l'imprimante s'est arrêtée. Si vous avez des problèmes avec la tâche d'impression en cours ou si l'imprimante est arrêtée, la page de configuration ne s'imprime pas. (Appuyez sur ANNULER et suivez à nouveau l'étape 2 de l'organigramme de dépannage.)	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que la bande de scellage a été enlevée de la cartouche d'impression. (Reportez-vous au guide de mise en route [<i>démarrage</i>] ou aux instructions fournies avec la cartouche d'impression.)• La cartouche d'impression peut être vide. Installez une nouvelle cartouche d'impression.	<ul style="list-style-type: none">• Reportez-vous à la section « Compréhension des messages de l'imprimante », page 113.

3 Pouvez-vous imprimer à partir d'un programme ?

OUI →	Passez à l'étape 4.
NON ↓	
La tâche ne s'imprime pas.	Une page d'erreur PS ou une liste de commandes s'imprime.
<ul style="list-style-type: none"> ● Si la tâche ne s'imprime pas et qu'un message apparaît sur l'écran du panneau de commande, reportez-vous à la section « Compréhension des messages de l'imprimante », page 113. ● A partir de l'ordinateur, vérifiez si l'imprimante s'est interrompue. Appuyez sur SUSPENDRE/REPRENDRE pour continuer. ● Si l'imprimante est sur un réseau, assurez-vous que vous utilisez l'imprimante qui convient. Pour vérifier qu'il ne s'agit pas d'un problème réseau, connectez l'ordinateur directement à l'imprimante avec un câble parallèle, passez au port LPT1 et essayez d'imprimer. ● Vérifiez les connexions du câble d'interface. Débranchez le câble de l'ordinateur et de l'imprimante, puis rebranchez-le. ● Testez ce câble sur un autre ordinateur. ● Si vous utilisez une connexion parallèle, vérifiez que le câble est compatible IEEE-1284. ● Si l'imprimante est connectée à un réseau, imprimez une page de configuration. (Reportez-vous à la section « Page de configuration », page 87.) Si un serveur d'impression HP Jetdirect est installé, la page Jetdirect est imprimée en même temps que la page de configuration. Vérifiez dans la section Informations sur le protocole de la page Jetdirect que les noms du serveur et du noeud correspondent à ceux définis au niveau du pilote d'imprimante. ● Pour vérifier qu'il ne s'agit pas d'un problème d'ordinateur, imprimez depuis un autre ordinateur (si possible). ● Assurez-vous que la tâche d'impression est envoyée au port approprié (par exemple, LPT1 ou port d'imprimante réseau). ● Vérifiez que vous utilisez le bon pilote d'imprimante. (Reportez-vous à la section « Sélectionnez le pilote d'imprimante adapté à vos besoins », page 31.) ● Réinstallez le pilote d'imprimante. (Reportez-vous au guide de mise en route [démarrage].) ● Vérifiez que le port de l'ordinateur est bien configuré et fonctionne correctement. (Essayez de connecter une autre imprimante à ce port et d'imprimer.) ● Si vous imprimez à l'aide du pilote PS, choisissez <code>IMPRIMER ERREURS PS=OUI</code> dans le sous-menu Impression du menu Configuration du périphérique sur le panneau de commande de l'imprimante, puis imprimez à nouveau la tâche. (Reportez-vous à la section « IMPRIMER ERREURS PS », page 168.) Si une page d'erreur s'imprime, reportez-vous aux instructions de la colonne suivante. ● Dans le sous-menu Configuration système du menu Configuration du périphérique du panneau de commande de l'imprimante, vérifiez que l'option choisie est <code>PERSONNALITE=AUTO</code>. (Reportez-vous à la section « PERSONNALITE », page 174.) ● Il manque peut-être un message d'imprimante qui aurait pu vous aider à résoudre le problème. Dans le sous-menu Configuration système du menu Configuration du périphérique du panneau de commande de l'imprimante, désactivez provisoirement les options Avertissements effaçables et Continuer automatiquement. (Reportez-vous aux sections « AVERTISSEMENTS EFFACABLES », page 174 et « CONTINUER AUTO », page 174.) Effectuez ensuite une nouvelle impression de la tâche. 	<ul style="list-style-type: none"> ● L'imprimante peut avoir reçu un code PS non standard. Dans le sous-menu Configuration système du menu Configuration du périphérique du panneau de commande de l'imprimante, paramétrez <code>PERSONNALITE</code> sur <code>PS</code> pour cette tâche d'impression uniquement. Une fois la tâche imprimée, reconfigurez le paramètre sur <code>AUTO</code>. (Reportez-vous à la section « PERSONNALITE », page 174.) ● Assurez-vous qu'il s'agit bien d'une tâche PS et que vous utilisez le pilote PS. ● L'imprimante a peut-être reçu du code PS alors qu'elle était configurée sur PCL. Dans le sous-menu Configuration système du menu Configuration du périphérique, paramétrez <code>MODE D'IMPRESSION</code> sur <code>AUTO</code>. (Reportez-vous à la section « PERSONNALITE », page 174.)

4 La tâche s'imprime-t-elle comme prévu ?

OUI →		Passez à l'étape 5.	
NON ↓			
L'impression est incompréhensible ou seule une portion de la page s'imprime.	L'impression s'interrompt en milieu de la tâche.	L'impression est plus lente que prévu.	Un paramètre du panneau de commande de l'imprimante n'a aucun effet.
<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que vous utilisez le bon pilote d'imprimante. (Reportez-vous à la section « Sélectionnez le pilote d'imprimante adapté à vos besoins », page 31.) • Le fichier de données envoyé à l'imprimante peut être altéré. Pour le tester, essayez de l'imprimer sur une autre imprimante (si possible) ou d'imprimer un fichier différent. • Vérifiez les connexions du câble d'interface. Testez le câble en l'essayant sur un autre ordinateur (si possible). • Remplacez le câble d'interface par un câble de qualité supérieure (reportez-vous à la section « Modalités de commande », page 17). • Simplifiez la tâche d'impression ou utilisez une résolution plus faible. Reportez-vous à la description de la section « RESOLUTION », page 171 ou ajoutez de la mémoire à l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Mémoire de l'imprimante et extension », page 181.) • Il manque peut-être un message d'imprimante qui aurait pu vous aider à résoudre le problème. Dans le sous-menu Configuration système du menu Configuration du périphérique du panneau de commande de l'imprimante, désactivez provisoirement les options Avertissements effaçables et Continuer automatiquement. (Reportez-vous aux sections « AVERTISSEMENTS EFFACABLES », page 174 et « CONTINUER AUTO », page 174). Imprimez à nouveau la tâche. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez peut-être appuyé sur la touche ANNULER TÂCHE. • Vérifiez que le courant qui alimente l'imprimante ne fluctue pas et correspond aux spécifications de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Spécifications électriques », page 205.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Simplifiez la tâche d'impression. • Ajoutez de la mémoire à l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Mémoire de l'imprimante et extension », page 181.) • Désactivez les pages d'en-tête. (Consultez votre administrateur réseau.) • Notez que la vitesse d'impression est moins élevée si vous imprimez sur du papier étroit, si vous imprimez depuis le bac 1, en mode de fusion ELEVE 2, ou si vous avez configuré Vitesse petits papiers sur LENT. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les paramètres définis dans le pilote d'imprimante ou le programme. (Les paramètres du pilote d'imprimante et du programme sont prioritaires sur ceux du panneau de commande de l'imprimante.)

La tâche d'impression n'est pas formatée correctement.	Le papier n'est pas inséré correctement ou est endommagé.	Des problèmes de qualité d'impression se produisent.
<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que vous utilisez le bon pilote d'imprimante. (Reportez-vous à la section « Sélectionnez le pilote d'imprimante adapté à vos besoins », page 31.) • Vérifiez les paramètres du programme. (Reportez-vous à l'aide du programme.) • Essayez une police différente. • Des ressources téléchargées ont peut-être été perdues. Vous devez peut-être les télécharger à nouveau. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le papier est correctement chargé, et que les guides placés contre la pile de papier ne sont pas trop serrés ou trop lâches. • Si vous rencontrez des problèmes d'impression sur du papier de format personnalisé, reportez-vous à la section « Instructions relatives au format de papier personnalisé », page 65. • Si des pages sont froissées ou gondolées, ou si l'image est inclinée sur la page, reportez-vous à la section « Résolution des problèmes de qualité d'impression », page 131. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez la résolution d'impression. (Reportez-vous à la section « RESOLUTION », page 171.) • Vérifiez que le mode REt est activé. (Reportez-vous à la section « RET », page 171.) • Reportez-vous à la section « Résolution des problèmes de qualité d'impression », page 131.

5 L'imprimante sélectionne-t-elle les bacs et les accessoires de gestion du papier appropriés ?

<p>OUI → Pour les autres problèmes, reportez-vous à la table des matières, à l'index ou à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.</p>		
<p>NON ↓</p>		
<p>Le papier de l'imprimante provient du mauvais bac.</p>	<p>Un accessoire optionnel ne fonctionne pas correctement.</p>	<p>Un message autre que <small>PRET</small> apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez que vous avez sélectionné le bac approprié. (Reportez-vous à la section « Sélection du bac utilisé pour l'impression », page 49.) ● Vérifiez que les bacs à papier sont correctement configurés pour le format et le type de papier. (Reportez-vous à la section « Chargement du bac 2 ou d'un bac de 500 feuilles optionnel », page 46.) Imprimez une page de configuration pour voir comment les bacs sont réglés. (Reportez-vous à la section « Page de configuration », page 87.) ● Vérifiez que la sélection du bac (source) ou le type de papier est correctement défini dans le pilote d'imprimante ou dans le programme. (Les paramètres du pilote d'imprimante et du programme sont prioritaires sur ceux du panneau de commande de l'imprimante.) ● Par défaut, l'impression se fait d'abord avec le papier du bac 1. Si vous ne souhaitez pas imprimer à partir du bac 1, retirez le papier chargé dans ce bac ou modifiez le paramètre <code>UTILISER LE BAC DEMANDE</code>. (Reportez-vous à la section « Personnalisation du bac 1 », page 50.) Attribuez aux options <code>FORMAT BAC 1</code> et <code>TYPE BAC 1</code> une valeur autre que <code>TOUT</code>. ● Si vous voulez imprimer en utilisant le bac 1, mais que vous ne puissiez pas le sélectionner dans le programme, reportez-vous à la section « Personnalisation du bac 1 », page 50. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Imprimez une page de configuration pour vérifier que l'accessoire est installé correctement et qu'il fonctionne. (Reportez-vous à la section « Page de configuration », page 87.) ● Configurez le pilote d'imprimante de façon à ce qu'il reconnaisse les accessoires installés (y compris les bacs). (Reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.) ● Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. ● Vérifiez que vous utilisez l'accessoire en option qui convient à l'imprimante. ● Si l'unité recto verso en option n'imprime pas en recto verso, vérifiez que le bac de sortie arrière est fermé. ● Si l'unité recto verso optionnelle n'imprime pas recto verso, vous pouvez devoir installer davantage de mémoire. (Reportez-vous à la section « Mémoire de l'imprimante et extension », page 181.) ● Si le bac d'empilement ou le module bac d'empilement et agrafeuse optionnel ne fonctionne pas correctement, vérifiez les voyants des accessoires. (Reportez-vous à la section « Voyants des accessoires », page 129.) ● Si le bac d'empilement ou le module bac d'empilement et agrafeuse ne fonctionne pas correctement, vérifiez si un message apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « Messages du panneau de commande », page 114.) ● Lorsque le module bac d'empilement et agrafeuse optionnel n'agrafe pas, que le voyant de l'accessoire est vert fixe, et que ni <code>TROP DE PAGES DANS LA TACHE</code> ni <code>DIFFERENTS FORMATS PAPIER DANS TACHE</code> n'apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante, contactez le service d'assistance. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Reportez-vous à la section « Compréhension des messages de l'imprimante », page 113.

Organigramme de dépannage pour les utilisateurs de Macintosh

1 Pouvez-vous imprimer à partir d'un programme ?

OUI → Passez à l'étape 2.		
NON ↓		
<p>L'ordinateur Macintosh ne communique pas avec l'imprimante.</p>	<p>Le réglage automatique n'a pas configuré automatiquement l'imprimante.</p>	<p>L'icône du pilote d'imprimante n'apparaît pas dans le Sélecteur (OS 9) ou le gestionnaire d'impression (OS X).</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que PRET est bien affiché sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante. (Reportez-vous à la première page de la section « Organigramme de dépannage », page 139.) • Vérifiez que le pilote d'imprimante approprié est sélectionné dans la partie gauche du Sélecteur (OS 9) ou du Gestionnaire d'impression (OS X). Vérifiez ensuite que le nom de l'imprimante voulu est sélectionné (en surbrillance) dans la partie droite du Sélecteur ou du Gestionnaire d'impression. Une fois que le pilote est installé et configuré avec le fichier PPD, une icône apparaît à côté du nom de l'imprimante. • Si l'imprimante fait partie d'un réseau à zones multiples, vérifiez que la zone appropriée est sélectionnée dans la fenêtre Zones AppleTalk du Sélecteur (OS 9) ou du Gestionnaire d'impression (OS X). • Vérifiez que l'imprimante appropriée est sélectionnée dans le Sélecteur (OS 9) ou du Gestionnaire d'impression (OS X) en imprimant une page de configuration. (Reportez-vous à la section « Page de configuration », page 87.) Vérifiez que le nom d'imprimante indiqué sur la page de configuration correspond à l'imprimante définie dans le Sélecteur ou le Gestionnaire d'impression. • Vérifiez qu'AppleTalk est actif. (Sélectionnez-le dans le Sélecteur [OS 9] ou le Gestionnaire d'impression [OS X], ou dans le tableau de bord AppleTalk, selon la version OS utilisée.) • Vérifiez que l'ordinateur et l'imprimante sont sur le même réseau. Ouvrez Tableaux de bord dans le menu Pomme et sélectionnez le tableau de bord Réseau (ou AppleTalk), puis sélectionnez le réseau approprié (par exemple, LocalTalk ou EtherNet). 	<ul style="list-style-type: none"> • Configurez l'imprimante manuellement en sélectionnant l'option de Configuration (OS 9). • Réinstallez le logiciel de l'imprimante. (Reportez-vous au guide de mise en route [<i>démarrage</i>].) • Sélectionnez une autre description d'imprimante PostScript (PPD). (Reportez-vous à la section « Sélection d'un autre fichier PPD », page 147.) • Le fichier PPD peut avoir été renommé. Si tel est le cas, sélectionnez le fichier PPD renommé. (Reportez-vous à la section « Sélection d'un autre fichier PPD », page 147.) • Le réglage automatique fonctionne uniquement avec les systèmes disposant d'une connexion AppleTalk et USB. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que l'extension Sélecteur (OS 9) ou Gestionnaire d'impression (OS X) Apple LaserWriter 8 se trouve dans le dossier Extensions. • Si le Sélecteur ou le Gestionnaire d'impression sont introuvables sur votre système, contactez Apple Computer, Inc.

2 La tâche s'imprime-t-elle comme prévu ?

OUI → Pour les autres problèmes, reportez-vous à la table des matières, à l'index ou à l'aide en ligne de l'imprimante.		
NON ↓		
La tâche d'impression n'est pas envoyée à l'imprimante souhaitée.	Les polices de la tâche d'impression sont incorrectes.	L'ordinateur est inutilisable pendant que l'imprimante imprime.
<ul style="list-style-type: none"> • Une autre imprimante portant le même nom ou presque peut avoir reçu la tâche d'impression. Vérifiez que le nom d'imprimante correspond au nom sélectionné dans le Sélecteur (OS 9) ou le Gestionnaire d'impression (OS X). (Reportez-vous à la section « Sélection d'un autre fichier PPD », page 147.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous imprimez un fichier .eps, essayez de télécharger les polices contenues dans ce fichier vers l'imprimante avant l'impression. Utilisez l'utilitaire HP LaserJet. (Reportez-vous à la section « Utilitaire HP LaserJet », page 33.) • Si le document ne s'imprime pas avec les polices New York, Geneva ou Monaco, ouvrez la zone de dialogue Format d'impression et sélectionnez Options pour désélectionner les polices substituées. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez l'option d'Impression en arrière-plan dans le menu Impression en arrière-plan de la zone de dialogue Imprimer. Les messages d'état sont dirigés vers le moniteur d'impression de bureau, ce qui permet à l'ordinateur de continuer à fonctionner pendant que l'imprimante imprime.

Sélection d'un autre fichier PPD

- 1 Ouvrez le **Sélecteur** (OS 9) ou le **gestionnaire d'impression** (OS X) dans le menu **Pomme**.
- 2 Cliquez sur l'icône **LaserWriter 8**.
- 3 Si vous êtes relié à un réseau comportant plusieurs zones, sélectionnez la zone d'emplacement de l'imprimante dans la boîte **Zones AppleTalk**.
- 4 Cliquez sur le nom de l'imprimante à utiliser dans la case de **Sélection d'une imprimante PostScript**. Si vous cliquez deux fois dessus, vous générez immédiatement les étapes suivantes.
- 5 Cliquez sur **Configuration**. (Ce bouton peut indiquer **Créer** lors de la configuration initiale.)
- 6 Cliquez sur l'option de **Sélection d'un PPD**.
- 7 Recherchez le fichier PPD de votre choix dans la liste et cliquez sur **Sélectionner**. Si le fichier PPD souhaité n'apparaît pas dans la liste, choisissez l'une des options suivantes :
 - Sélectionnez une description d'imprimante aux fonctions similaires.
 - Sélectionnez un fichier PPD dans un autre dossier.
 - Sélectionnez le fichier PPD générique en cliquant sur **Standard**. Cette description vous permet d'imprimer, mais limite l'accès aux fonctions de l'imprimante.
- 8 Dans la zone de dialogue de **configuration**, cliquez sur **Sélectionner**, puis sur **OK** pour revenir au **Sélecteur** ou au **gestionnaire d'impression**.

Remarque

Si vous sélectionnez manuellement un fichier PPD, l'icône habituelle risque de ne pas apparaître en face de l'imprimante sélectionnée dans la zone de **Sélection d'une imprimante PostScript**. Dans le **Sélecteur** ou le **Gestionnaire d'impression**, cliquez sur **Configurer**, sur **Infos sur l'imprimante**, puis sur l'option de **Mise à jour des infos** pour afficher l'icône.

- 9 Fermez le **Sélecteur** ou le **Gestionnaire d'impression**.

Modification du nom de l'imprimante

Si vous souhaitez renommer l'imprimante, faites-le avant la sélection de l'imprimante dans le **Sélecteur** (OS 9) ou le **Gestionnaire d'impression** (OS X). Si vous renommez l'imprimante après l'avoir sélectionnée dans le **Sélecteur** ou le **Gestionnaire d'impression**, vous devez retourner dans le **Sélecteur** ou le **Gestionnaire d'impression** pour renouveler la sélection.

Pour renommer l'imprimante, utilisez la fonction de **Définition de nom d'imprimante** de l'utilitaire HP LaserJet.

Dépannage du disque dur optionnel

Article	Explication
L'imprimante ne reconnaît pas le disque dur optionnel.	Mettez l'imprimante hors tension, et vérifiez que le disque dur est correctement inséré et solidement fixé. Imprimez une page de configuration pour vous assurer que le disque dur a été reconnu. (Reportez-vous à la section « Page de configuration », page 87.)
Le message suivant est affiché : EHEC DISQUE. DISQUE EIO X NON FONCTIONNEL	Mettez l'imprimante hors tension, et vérifiez que le disque EIO est correctement inséré et solidement fixé. Si le message reste affiché sur le panneau de commande de l'imprimante, le disque dur optionnel doit être remplacé.
Le message suivant est affiché : Le disque est protégé en écriture.	Les polices et les formulaires ne peuvent pas être stockés sur le disque dur optionnel lorsque celui-ci est protégé en écriture. Pour supprimer la protection en écriture du disque dur optionnel, utilisez le gestionnaire de stockage du périphérique dans HP Web Jetadmin ou l'utilitaire HP LaserJet pour Macintosh. Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour accéder aux menus du panneau de commande de l'imprimante.
L'utilisateur a essayé d'utiliser une police résidente du disque, mais l'imprimante l'a remplacée par une autre police.	Si vous utilisez une police PCL, imprimez la page de polices PCL et vérifiez que la police souhaitée se trouve sur le disque dur optionnel. Si vous utilisez une police PS, imprimez la page de polices PS et vérifiez que la police souhaitée se trouve sur le disque dur optionnel. Si la police ne se trouve pas sur le disque dur optionnel, utilisez le gestionnaire de stockage du périphérique dans HP Web Jetadmin ou l'utilitaire HP LaserJet pour Macintosh afin de la télécharger. (Reportez-vous à la section « Liste des polices PCL ou PS », page 90.)

Dépannage des erreurs PS

Article	Explication
Un texte répertoriant les commandes PS s'imprime à la place de votre tâche d'impression PS.	Le paramètre PERSONNALITE=AUTO du panneau de commande a pu être pris pour un code PS non standard. Vérifiez si la valeur définie pour le paramètre PERSONNALITE (dans le sous-menu Configuration système du menu Configuration du périphérique) est PS ou PCL. (Reportez-vous à la section « PERSONNALITE », page 174.) S'il indique PCL, configurez-le sur PERSONNALITE=AUTO. S'il indique AUTO, configurez-le sur PS pour cette tâche d'impression uniquement. Une fois la tâche imprimée, reconfigurez le paramètre sur AUTO.
La tâche est imprimée avec la police Courier (police par défaut) au lieu de celle indiquée.	La police demandée n'est pas disponible dans l'imprimante ou ne se trouve pas sur le disque. Utilisez un utilitaire de téléchargement de polices pour obtenir celle que vous souhaitez. Les polices téléchargées dans la mémoire sont perdues lorsque l'imprimante est mise hors tension. Elles le sont également si la fonction Sauvegarde ressources n'est pas utilisée et qu'un changement de personnalité est effectué pour imprimer une tâche PCL. Les polices du disque ne sont pas affectées par les tâches PCL ou la mise hors tension de l'imprimante. Imprimez une page de polices PS pour vérifier que la police désirée est disponible. (Reportez-vous à la section « Liste des polices PCL ou PS », page 90.) Si une police ne se trouve pas sur un disque, cela indique qu'elle a été supprimée à l'aide d'un utilitaire, que le disque a été réinitialisé ou que le lecteur de disque n'est pas installé correctement. Imprimez une page de configuration pour vous assurer que le lecteur de disque est installé et qu'il fonctionne correctement. (Reportez-vous à la section « Page de configuration », page 87.) Imprimez un fichier afin de connaître les polices disponibles. (Reportez-vous à la section « Menu Informations », page 163.)
Une page ne s'imprime pas.	Paramétrez IMPRIMER ERREURS PS=OUI (dans le sous-menu Configuration système du menu Configuration du périphérique). (Reportez-vous à la section « PERSONNALITE », page 174.) Renvoyez la tâche pour imprimer une page d'erreur PS.
Une page d'erreur PS s'imprime.	<ul style="list-style-type: none">● Assurez-vous qu'il s'agit d'une impression PS.● Vérifiez si le logiciel s'attendait à ce que vous envoyiez un fichier d'en-tête PS ou de configuration à l'imprimante.● Vérifiez dans la configuration de l'imprimante de votre programme que l'imprimante est sélectionnée.● Vérifiez le branchement des câbles.● Simplifiez le graphique.
Le papier prélevé par l'imprimante ne provient pas du bac voulu.	Utilisez les informations de la section « Sélection du bac utilisé pour l'impression », page 49 pour changer le bac utilisé pour l'impression.

Communication avec un serveur d'impression HP Jetdirect optionnel

Si l'imprimante est équipée d'un serveur d'impression HP Jetdirect optionnel et que vous n'arrivez pas à communiquer avec l'imprimante sur le réseau, vérifiez le fonctionnement de ce serveur d'impression.

- Consultez la page de configuration HP Jetdirect. Pour en imprimer un exemplaire, reportez-vous à la section « [Page de configuration](#) », page 87.
- Si le message CARTE ITF PRETE n'apparaît pas sur la page de configuration HP Jetdirect, reportez-vous à la section sur le dépannage dans le *Guide de l'administrateur du serveur d'impression HP Jetdirect*.

Si l'imprimante est équipée d'un serveur d'impression HP Jetdirect 10/100TX, vérifiez si celui-ci a pu se connecter au réseau :

- Vérifiez les voyants de vitesse des liaisons (10 ou 100) sur le serveur d'impression. Si aucun des deux n'est allumé, cela signifie que le serveur n'a pas réussi à se connecter au réseau.
- Consultez la page de configuration HP Jetdirect. Le message ERREUR PERTE PORTEUSE indique que le serveur d'impression n'est pas parvenu à se connecter au réseau.

Dans ce cas, assurez-vous que tous les câbles sont correctement connectés. Si tel est le cas et que le serveur n'arrive toujours pas à se connecter, procédez comme suit pour le reconfigurer :

- 1 Utilisez le menu EIO pour configurer manuellement la vitesse de liaison (10 ou 100 Mbps) et le mode duplex (duplex intégral ou semi-duplex) afin que ces paramètres correspondent au réseau. (Reportez-vous à la section « [EIO \[X\]](#) », page 177.) Par exemple, si le port du commutateur de réseau est configuré pour un fonctionnement en duplex intégral 100TX, vous devez configurer le serveur d'impression pour ce fonctionnement.
- 2 Mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension et vérifiez le fonctionnement du serveur d'impression. Si le serveur d'impression ne se connecte pas, essayez de remplacer le câble réseau.

5

Service et assistance

Introduction

Cette section contient les informations nécessaires pour commander des fournitures et contacter HP. Vous y trouverez également les informations relatives à la garantie, au remballage et à la licence d'utilisation du logiciel.

Commande de pièces et de fournitures

Cette section vous indique comment commander des pièces, des fournitures et de la documentation directement auprès de HP.

Pièces

Aux Etats-Unis, vous pouvez commander des pièces de rechange sur le site <http://www.hp.com/hps/parts> ou <http://partsurfer.hp.com>. En dehors des Etats-Unis, vous pouvez commander les pièces en vous adressant au centre de réparation HP agréé de votre région.

Pour plus d'informations sur la commande de fournitures d'imprimante, reportez-vous à la section « [Modalités de commande](#) », page 17.

Documentation et logiciels connexes

Vous pouvez commander de la documentation et des logiciels à partir des sites Web répertoriés dans la section « [Assistance](#) », page 152. Certains documents et logiciels peuvent être téléchargés depuis les sites répertoriés.

Contacteur HP

Cette section indique comment contacter HP pour obtenir de l'aide (via Internet ou par téléphone) concernant le produit, ou pour solliciter des services supplémentaires et une assistance étendue. Vous y trouverez également les informations concernant le service des fraudes HP à contacter si vous doutez de l'authenticité des fournitures HP que vous avez achetées.

Assistance

Cette section indique comment obtenir l'assistance HP depuis les sites Web de HP ou par téléphone.

Sites Web d'assistance technique

Assistance propre aux imprimantes HP LaserJet séries 4200 et 4300

Réponses aux questions fréquemment posées sur l'imprimante que vous utilisez.

<http://www.hp.com/support/lj4200> ou
<http://www.hp.com/support/lj4300>

Assistance clientèle HP en ligne

Pilotes de l'imprimante, documentation d'assistance et réponses aux questions fréquemment posées

<http://www.hp.com>
Sélectionnez votre pays/région dans le champ **Select your country/region** situé dans l'angle supérieur droit de la page. Sélectionnez ensuite l'option **Support**.

Pièces

Informations sur les pièces

<http://www.hp.com/hps/parts>

Assistance téléphonique

HP met à votre disposition un service d'assistance téléphonique gratuit pendant la période de garantie du produit. Lorsque vous appelez, vous êtes mis en liaison avec une équipe chargée de vous aider. Pour connaître le numéro à composer depuis votre pays/région, reportez-vous au document d'assistance fourni dans l'emballage du produit. Avant d'appeler, assurez-vous que vous disposez des informations suivantes :

- Nom du produit (par exemple, HP LaserJet 4300)
- Numéro de série du produit (inscrit sur le bord interne de l'imprimante, sous le couvercle)
- Date d'achat du produit et description du problème rencontré
- Une page de configuration imprimée (Reportez-vous à la section « Page de configuration », page 87.)

Avant d'appeler, exécutez les procédures de dépannage indiquées ci-dessous :

- Testez l'installation du logiciel. Essayez d'imprimer une page de test à partir du programme.
- Essayez de réinstaller le logiciel.
- Si la réinstallation du logiciel ne résout pas le problème, reportez-vous au fichier LISEZMOI du CD-ROM fourni avec l'imprimante ou composez le numéro de téléphone correspondant à votre pays/région, que vous trouverez sur le document d'assistance également fourni dans la boîte.

Les réponses aux questions fréquemment posées sont également accessibles sur les sites Web suivants : <http://www.hp.com/support/lj4200> ou <http://www.hp.com/support/lj4300>.

Services et assistance étendus

Vous pouvez obtenir une prolongation de vos contrats de maintenance ou d'assistance pour votre produit HP.

Contrats de services HP

Pour obtenir un contrat de maintenance HP, accédez au site <http://www.hp.com>. Dans le champ **Select your country/region** en haut, sélectionnez votre pays/région et cliquez sur la zone **Support**. Vous pouvez également contacter votre distributeur HP agréé.

HP SupportPacks

HP SupportPack est un contrat de maintenance qui étend la garantie de base de votre produit HP LaserJet (1 an) et la prolonge jusqu'à 5 ans.

Vous pouvez vous procurer HP SupportPack auprès de votre revendeur HP. Il est disponible sous plastique pour une garantie de 3 ans uniquement (vous devez vous enregistrer auprès de HP pour activer cette garantie) ou en version électronique pour une garantie de 1, 2, 3, 4 ou 5 ans (vous pouvez vous enregistrer par télécopie ou sur le Web).

Pour plus d'informations sur les commandes et les prix, ainsi que sur les autres services d'assistance de votre imprimante HP, contactez votre revendeur HP local ou visitez le site Web de HP à l'adresse <http://www.hp.com/go/printerservices>.

Pour contacter le service des fraudes HP

Appelez le service des fraudes HP si, lors de l'installation d'une cartouche HP LaserJet, l'imprimante affiche un message indiquant que la cartouche n'est pas de la marque HP. HP vous aide à déterminer si le produit est authentique et prend des mesures pour résoudre le problème.

Si les problèmes suivants se produisent, votre cartouche d'impression HP n'est peut-être pas authentique :

- Vous rencontrez de nombreux problèmes avec la cartouche d'impression.
- La cartouche n'a pas l'apparence habituelle (par exemple, la bandelette d'arrachage ou l'emballage est différent).
- Le panneau de commande de l'imprimante affiche un message indiquant que l'imprimante a détecté une cartouche d'impression de marque autre que HP.

Aux Etats-Unis : Vous pouvez appeler gratuitement le numéro suivant 1-877-219-3183.

Hors des Etats-Unis : Vous pouvez appeler en PCV. Appelez l'opérateur et demandez à effectuer un appel en PCV vers le numéro 1-770-263-4745. Si vous ne parlez pas anglais, un représentant du service des fraudes HP parlant votre langue prendra votre appel. Si toutefois la personne parlant votre langue n'est pas disponible, un interprète de liaison est mis en relation après une minute d'appel environ. L'interprète de liaison est un service assurant la traduction de la conversation entre vous et le représentant du service des fraudes HP.

Informations concernant la garantie

Pour obtenir des informations sur les déclarations de garantie, reportez-vous à la section « Déclaration de garantie limitée de Hewlett-Packard », page 156 et « Garantie limitée liée aux cartouches d'impression », page 157. Vous pouvez également accéder aux garanties de l'imprimante via Internet. (Reportez-vous à la section « Assistance », page 152.)

Pour accéder aux services de maintenance pendant et après la période de garantie, vous disposez des options suivantes :

- Si le matériel de l'imprimante tombe en panne pendant la période de garantie, accédez au site <http://www.hp.com/support/lj4200> ou <http://www.hp.com/support/lj4300>, ou contactez un prestataire de services ou un bureau d'assistance agréé HP.
- Si vous avez souscrit un contrat de maintenance HP ou le contrat HP SupportPack, suivez les instructions fournies dans le contrat pour demander une assistance.
- Si vous n'avez pas souscrit à un contrat de maintenance HP ou à HP SupportPack, contactez un prestataire de services ou un bureau d'assistance agréé HP.

Si vous devez expédier le matériel pour le faire réparer, reportez-vous à la section « Consignes relatives à l'emballage de l'imprimante », page 157.

Déclaration de garantie limitée de Hewlett-Packard

PRODUIT HP

DUREE DE LA GARANTIE

HP LaserJet 4200, 4200n, 4200tn, 4200dtn,
4200dtns et 4200dtnsl

1 an après la date d'achat – renvoi pour réparation

HP LaserJet 4300, 4300n, 4300tn, 4300dtn,
4300dtns et 4300dtnsl

1 an après la date d'achat – renvoi pour réparation

1. HP garantit à l'utilisateur final que le matériel, les accessoires et les consommables HP ne comporteront aucun vice de matériaux et de fabrication après la date d'achat et pendant la période spécifiée ci-dessus. Si de tels défauts sont signalés à HP au cours de la période de garantie, HP s'engage, à son entière discrétion, à réparer ou à remplacer les produits dont les défauts ont été confirmés. Les produits de remplacement pourront être neufs ou quasi neufs.
2. HP garantit que les logiciels HP ne manqueront pas d'exécuter leurs instructions de programmation après la date d'achat et pendant la période spécifiée ci-dessus, suite à des vices de matériaux et de fabrication, lorsqu'ils sont correctement installés et utilisés. Si de tels défauts sont notifiés à HP au cours de la période de garantie, HP s'engage à remplacer le support logiciel qui n'exécute pas ses instructions de programmation suite à ces défauts.
3. HP ne garantit pas que le fonctionnement des produits HP sera ininterrompu ou sans erreur. Si HP est incapable, dans un délai raisonnable, de réparer ou de remplacer un produit et de le remettre dans l'état décrit par la garantie, vous pourrez bénéficier d'un remboursement équivalent au prix d'achat, à condition de retourner rapidement le produit défectueux.
4. Les produits HP peuvent contenir des pièces reconstruites équivalentes à des produits neufs au niveau de leurs performances ou qui pourraient avoir été utilisées accessoirement.
5. La garantie ne porte pas sur les défauts résultant des causes suivantes : (a) Maintenance ou étalonnage incorrect ou inadéquat, (b) utilisation de logiciels, d'interfaces, de pièces ou de consommables non fournis par HP, (c) modification ou utilisation non autorisée, (d) utilisation non conforme aux spécifications indiquées pour le produit, ou (e) préparation ou entretien inadéquat du site.
6. DANS LA LIMITE AUTORISEE PAR LA LEGISLATION LOCALE, LES GARANTIES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, ECRITE OU ORALE, N'EST EXPRIMEE OU IMPLICITE. HP REJETTE SPECIFIQUEMENT LES GARANTIES OU CONDITIONS TACITES DE COMMERCIALISABILITE, DE QUALITE SATISFAISANTE ET DE CONVENANCE POUR UN USAGE PARTICULIER. Certains pays/régions, états ou provinces n'autorisant pas de limitations de la durée d'une garantie tacite, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant d'un pays/région, d'un état ou d'une province à l'autre.
7. La garantie limitée de HP est valable dans tous les pays/régions ou localités dès lors qu'un service d'assistance HP pour ce produit s'y trouve et que HP y commercialise le produit. Le niveau du service sous garantie qui vous est offert varie selon les normes locales. HP ne saurait en aucun cas modifier la forme, le réglage ou le fonctionnement du produit dans le but de le rendre opérationnel dans un pays/région à l'usage desquels il n'a jamais été prévu et cela pour des raisons légales ou réglementaires.
8. DANS LES LIMITES DE LA LEGISLATION EN VIGUEUR, LES RECOURS STIPULES DANS LES PRESENTES CONSTITUENT VOS SEULS ET UNIQUES RECOURS. EXCEPTION FAITE DES INDICATIONS CI-DESSUS, EN AUCUN CAS HP OU SES FOURNISSEURS NE SAURONT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES EN CAS DE PERTE DE DONNEES OU POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, PARTICULIER, INDIRECT, CONSECUTIF (Y COMPRIS LA PERTE DE PROFIT OU DE DONNEES) OU AUTRE, SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UNE DECISION DE JUSTICE OU DE TOUTE AUTRE CAUSE. Certains pays, états ou provinces n'autorisant pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects ou consécutifs, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas vous concerner.

LES TERMES DE LA GARANTIE DE CETTE DECLARATION, SAUF DANS LA LIMITE DES DISPOSITIONS LEGALES, N'EXCLUENT, NI NE LIMITENT, NI NE MODIFIENT LES DROITS DE VENTE STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES, MAIS VIENNENT S'AJOUTER A CES DROITS.

Garantie limitée liée aux cartouches d'impression

Remarque

La garantie ci-après porte sur la cartouche fournie avec cette imprimante. Cette garantie remplace toutes les garanties précédentes (19 juillet 1996).

Ce produit HP est garanti contre tout vice de matériaux et de fabrication au cours de sa durée de vie utile. (La fin de vie est annoncée par l'apparition du message `COMMANDER CARTOUCHE` sur l'affichage du panneau de commande de l'imprimante.)

Cette garantie ne couvre pas les cartouches qui ont été réapprovisionnées en encre, qui ont été vidées, qui ont fait l'objet d'un usage abusif ou d'une utilisation impropre, ou qui ont été modifiées d'une quelconque manière.

Cette garantie limitée vous donne des droits spécifiques. D'autres droits peuvent s'y ajouter en fonction de votre pays/région, état ou province.

Dans la limite des dispositions légales, la société Hewlett-Packard ne peut être tenue pour responsable des dommages accidentels, indirects, spéciaux, dissuasifs ou exemplaires, ou de la perte de bénéfices suite à la rupture de ce contrat de garantie ou autre.

Consignes relatives à l'emballage de l'imprimante

- Enlevez et conservez les modules DIMM (modules de mémoire à deux rangées de connexions) installées dans l'imprimante. (Reportez-vous à la section « [Installation de mémoire](#) », page 182.)
- Retirez et conservez tout accessoire optionnel installé dans l'imprimante (tel que l'unité d'impression recto verso ou le disque dur).
- Retirez et conservez la cartouche d'impression.

ATTENTION

Pour éviter d'endommager la cartouche d'impression, remettez-la dans son emballage d'origine ou rangez-la à l'abri de la lumière.

- Si possible, utilisez l'emballage et le carton d'origine. (Le client est tenu pour responsable des dommages occasionnés au cours de l'expédition et dus à un emballage incorrect.) Si vous n'avez pas conservé l'emballage de l'imprimante, adressez-vous à un transporteur local pour obtenir des informations sur le remballage de l'imprimante.
- Si possible, joignez des échantillons de pages imprimées, et entre 50 et 100 feuilles de papier ou tout autre support sur lequel vous avez des difficultés à imprimer.
- Joignez à votre envoi un exemplaire du formulaire intitulé Informations de maintenance (« [Formulaire Informations de maintenance](#) », page 158).
- HP recommande d'assurer le matériel expédié.

Formulaire Informations de maintenance

EXPEDITEUR DE L'EQUIPEMENT

Personne à contacter :

Date :

Autre personne à contacter :

Téléphone : ()

Adresse d'expédition retour :

Instructions de renvoi particulières :

Téléphone : ()

EQUIPEMENT EXPEDIE

Modèle :

Numéro de modèle :

Numéro de série :

Veillez joindre toute feuille imprimée illustrant le problème lorsque vous renvoyez le matériel. N'EXPEDIEZ PAS d'accessoires non requis pour la réparation (manuels, agents de nettoyage, etc.).

REPARATION A EFFECTUER (Joignez une feuille d'instructions séparée, si nécessaire.)

1. Décrivez les circonstances de la panne (description de la panne, opération en cours au moment de la panne, logiciel en cours d'exécution au moment de la panne, panne reproductible ou non).

2. Si la panne se produit de manière intermittente, temps écoulé entre deux pannes :

3. Le matériel est-il branché sur l'un des appareils suivants ? (Donnez le nom du fabricant et le numéro du modèle).

Ordinateur personnel :

Modem :

Réseau :

4. Commentaires supplémentaires :

MODE DE PAIEMENT DE LA REPARATION

Sous garantie

Date d'achat ou de réception : _____

(Joignez un justificatif d'achat ou de livraison portant la date de réception du matériel.)

Numéro du contrat de maintenance : _____

Numéro de bon de commande : _____

Toute demande de service, sauf si elle est faite dans le cadre de la garantie ou d'un contrat de maintenance, doit être accompagnée d'un numéro de bon de commande et/ou être signée par une personne habilitée. Si les prix standard ne sont pas applicables, un bon de commande minimal est exigé. Vous pouvez obtenir les tarifs auprès d'un centre de réparation agréé par HP.

Signature d'une personne habilitée : _____ Téléphone : ()

Adresse de facturation :

Instructions particulières de facturation :

Termes de la licence d'utilisation du logiciel HP

ATTENTION : L'UTILISATION DU LOGICIEL EST SOUMISE AUX TERMES DE LA LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL HP ENONCES CI-DESSOUS. L'UTILISATION DU LOGICIEL INDIQUE VOTRE ACCEPTATION DES TERMES DE CETTE LICENCE. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS LES TERMES DE CETTE LICENCE ET QUE LE LOGICIEL SOIT LIVRE AVEC UN AUTRE PRODUIT, VOUS POUVEZ RENVOYER LE PRODUIT NON UTILISÉ DANS SON INTÉGRALITÉ POUR UN REMBOURSEMENT COMPLET.

La licence d'utilisation suivante régit votre utilisation du logiciel fourni, sauf si vous avez passé un autre contrat signé avec HP.

Octroi de licence d'utilisation

HP vous accorde une licence permettant d'utiliser un seul exemplaire du logiciel. « Utiliser » indique stocker, charger, installer, exécuter ou afficher le logiciel. Vous n'êtes pas autorisé à modifier le logiciel, ni à désactiver la moindre option de cession de licence ou de contrôle du logiciel. Si vous avez une licence « d'utilisation simultanée » du logiciel, vous ne pouvez pas permettre à un nombre d'utilisateurs supérieur au nombre maximum autorisé d'utiliser le logiciel simultanément.

Propriété

Le logiciel et ses droits d'auteur sont détenus par HP et ses fournisseurs tiers. La licence d'utilisation ne confère aucun titre ni droit de propriété sur le logiciel et ne constitue pas une vente des droits sur le logiciel. Les fournisseurs tiers de HP peuvent protéger leurs droits en cas de violation des termes de cette licence.

Copies et adaptations

Vous ne pouvez effectuer des copies ou des adaptations du logiciel qu'à des fins d'archivage, ou lorsque la copie ou l'adaptation est une étape essentielle de l'utilisation autorisée du logiciel. Vous devez reproduire tous les avis de copyright de l'original du logiciel sur toutes les copies ou adaptations. Vous n'êtes pas autorisé à copier le logiciel sur un réseau public.

Désassemblage ou décodage interdit

Il est interdit de désassembler ou de décompiler le logiciel sans l'accord écrit préalable de HP. Dans certaines juridictions, l'accord de HP peut ne pas être requis pour des décompilations ou des désassemblages limités. Sur demande, vous fournirez à HP des informations détaillées concernant tout désassemblage ou décompilation. Vous n'êtes pas autorisé à décoder le logiciel sauf si le décodage est une étape incontournable de son utilisation.

Transfert

Votre licence d'utilisation prend automatiquement fin en cas de transfert du logiciel. Dès qu'un transfert a lieu, vous devez livrer le logiciel, y compris tout exemplaire et documentation associés, au bénéficiaire du transfert. Le bénéficiaire du transfert doit s'engager à respecter les termes de cette licence dans le cadre de cette transaction.

Résiliation

HP peut révoquer votre licence d'utilisation sur préavis en cas de non-respect des termes de cette licence. A la rupture du contrat, vous devez détruire immédiatement le logiciel, ainsi que toutes les copies, adaptations et parties fusionnées sous quelque forme que ce soit.

Critères d'exportation

Vous n'êtes pas autorisé à exporter ou à réexporter le logiciel, ou toute copie ou adaptation de ce logiciel, sous peine d'être en infraction vis-à-vis des lois ou réglementations en vigueur.

Restrictions concernant le gouvernement américain

Le logiciel et toute documentation associée ont été développés entièrement par des fonds privés. Ils sont livrés et cédés sous licence comme « logiciel commercial », tel que défini dans la Clause sur les droits sur les données techniques et les logiciels informatiques, DFARS 252.227-7013 (oct. 1988), DFARS 252.211-7015 (mai 1991) ou DFARS 252.227-7014 (juin 1995), comme « article commercial », tel que défini dans le document FAR 2.101 (a) ou comme « logiciel d'usage restreint », tel que défini dans le document FAR 52.227-19 (juin 1987) (ou toute clause contractuelle ou réglementation d'agence équivalente), selon celle qui s'applique. Vous jouissez uniquement des droits octroyés pour le logiciel et toute documentation associée par la clause FAR ou DFARS applicable ou le contrat d'utilisation de logiciel HP standard concernant le produit en question.

A Menus du panneau de commande

Présentation

Vous pouvez effectuer la plupart des tâches d'impression courantes à partir de l'ordinateur à l'aide du programme ou du pilote d'imprimante. Ces deux méthodes d'utilisation de l'imprimante sont les plus pratiques et leurs paramètres sont prioritaires sur ceux du panneau de commande. Vous pouvez consulter le fichier d'aide du programme. Pour plus d'informations sur l'accès au pilote d'imprimante, reportez-vous à la section « [Accès au pilote d'imprimante Windows](#) », page 32.

Vous pouvez également contrôler l'imprimante en modifiant ses réglages sur le panneau de commande. Utilisez le panneau de commande pour accéder aux fonctions d'impression non prises en charge par le programme ou le pilote d'imprimante.

Description des menus

Vous pouvez imprimer une structure des menus depuis le panneau de commande de l'imprimante pour visualiser les paramètres et les valeurs actuellement attribuées. (Reportez-vous à la section « [Pour imprimer la structure des menus du panneau de commande](#) », page 27.) Les sections suivantes répertorient les paramètres et leurs différentes valeurs possibles. Dans la colonne Valeurs, la valeur par défaut de chaque paramètre est indiquée par un astérisque (*).

Certains menus ou options apparaissent uniquement lorsque des options précises sont installées dans l'imprimante. Par exemple, l'option de menu TYPE DU BAC A ENVELOPPES apparaît uniquement lorsqu'un bac à enveloppes optionnel est installé sur l'imprimante. Les options Copie rapide et Tâches en mémoire ne sont accessibles qu'après installation d'un disque dur optionnel sur l'imprimante.

Menu Récupérer tâche

Ce menu répertorie les tâches en mémoire de l'imprimante et permet d'accéder à toutes les fonctions de l'option Stockage des tâches. Vous pouvez imprimer ou supprimer ces tâches depuis le panneau de commande de l'imprimante. Reportez-vous aux sections « [Impression d'une tâche personnelle](#) », page 76 et « [Stockage d'une tâche d'impression](#) », page 78 pour de plus amples renseignements sur l'utilisation de ce menu.

Remarque

Lorsque vous mettez l'imprimante hors tension, toutes les tâches en mémoire sont effacées, sauf si vous avez installé un disque dur optionnel.

La section suivante répertorie les paramètres et leurs différentes valeurs possibles. Dans la colonne Valeurs, la valeur par défaut de chaque paramètre est indiquée par un astérisque (*).

Article	Valeurs	Explication
[NOMUTILISATEUR]	Aucune valeur à sélectionner	Nom de l'expéditeur de la tâche.
[NOMTACHE]	Aucune valeur à sélectionner	Nom de la tâche mise en mémoire dans l'imprimante. Sélectionnez une tâche ou toutes vos tâches personnelles (celles auxquelles a été attribué un code PIN via le pilote d'imprimante). Pour sélectionner toutes vos tâches personnelles, sélectionnez TTS TACHES PERSO.
AUCUNE TACHE EN MEMOIRE	Aucune valeur à sélectionner	Indique l'absence de tâches en mémoire à imprimer ou à supprimer.
TTS TACHES PERSO.	Aucune valeur à sélectionner	Apparaît lorsqu'au moins deux tâches personnelles sont en mémoire dans l'imprimante. Cette option permet d'imprimer toutes les tâches personnelles d'un d'utilisateur, qui se trouvent dans l'imprimante après saisie du PIN approprié.
IMPRIMER	Aucune valeur à sélectionner	Permet d'imprimer la tâche sélectionnée.
ENTRER PIN POUR IMPRIMER	*De 0000 à 9999	Invite apparaissant pour les tâches auxquelles un code PIN a été affecté dans le pilote d'imprimante. Vous devez entrer le PIN pour pouvoir lancer la tâche d'impression.
COPIES	*De 1 à 32 000	Permet de sélectionner le nombre de copies à imprimer. De 1 à 32 000 : Imprime le nombre d'exemplaires voulu de la tâche.
SUPPRIMER	Aucune valeur à sélectionner	Supprime la tâche sélectionnée de l'imprimante.
ENTRER PIN POUR SUPPRIMER	*De 0000 à 9999	Invite apparaissant pour les tâches auxquelles a été attribué un PIN dans le pilote d'imprimante. Vous devez entrer le PIN pour pouvoir supprimer la tâche.

Menu Informations

Ce menu contient les pages d'informations de l'imprimante donnant des détails sur l'imprimante et sa configuration. Pour imprimer une page d'informations, accédez à la page de votre choix et appuyez sur **SÉLECTIONNER** (✓).

Article	Explication
IMPRIMER PLAN DES MENUS	La structure des menus illustre la disposition et les réglages en cours des options des menus du panneau de commande de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Vérification de la configuration de l'imprimante », page 87.
IMPRIMER CONFIGURATION	La page de configuration présente la configuration actuelle de l'imprimante. Si un serveur d'impression HP Jetdirect est installé, une page de configuration HP Jetdirect est également imprimée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Page de configuration », page 87.
IMPRIMER PAGE ETAT FOURNIT.	La page d'état des fournitures contient le niveau des fournitures de l'imprimante, le nombre de pages restantes et les informations relatives à l'utilisation de la cartouche. Cette page est disponible uniquement si vous utilisez des fournitures HP authentiques. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Page d'état des fournitures », page 89.
IMPRIMER PAGE CONSOMMATION	Cette page indique la quantité de pages imprimées et la source de papier utilisée. Elle indique également le nombre de feuilles imprimées en recto et en verso. Remarque Apparaît uniquement lorsqu'une unité de stockage de masse, telle qu'un module DIMM Flash ou un disque dur optionnel, contenant un système de fichiers reconnu est installée dans l'imprimante. Cet élément génère une page contenant des informations pouvant servir à des fins de comptabilité.
IMPRIMER REPERTOIRE DE FICHIERS	Apparaît uniquement lorsqu'une unité de stockage de masse, telle qu'un module DIMM Flash ou un disque dur optionnel, contenant un système de fichiers reconnu est installée dans l'imprimante. Le répertoire de fichiers affiche des informations sur tous les périphériques de stockage de masse installés. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Mémoire de l'imprimante et extension », page 181.
IMPRIMER LISTE POLICES PCL	La liste des polices PCL répertorie toutes les polices PCL disponibles pour l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Liste des polices PCL ou PS », page 90.
IMPRIMER LISTE POLICES PS	La liste des polices PS répertorie toutes les polices PS disponibles pour l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Liste des polices PCL ou PS », page 90.

Menu Gestion du papier

Lorsque les paramètres de gestion du papier sont correctement configurés via le panneau de commande de l'imprimante, vous pouvez choisir le type et le format de papier pour l'impression à partir du programme ou du pilote d'imprimante. Pour plus d'informations sur la configuration des types et formats de papier, reportez-vous à la section « [Impression par type et format de papier \(verrouillage des bacs\)](#) », page 51. Pour plus d'informations sur les types et formats de papier pris en charge, reportez-vous aux sections « [Formats et grammages de papier pris en charge](#) », page 195 et « [Types de papier pris en charge](#) », page 198.

Certaines options de ce menu (comme l'impression recto verso et l'alimentation manuelle) sont accessibles à partir du programme ou du pilote d'imprimante (si le pilote approprié est installé). Les paramètres du programme et du pilote d'imprimante sont prioritaires sur ceux du panneau de commande. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Utilisation des fonctionnalités du pilote d'imprimante](#) », page 72.

La section suivante répertorie les paramètres et leurs différentes valeurs possibles. Dans la colonne Valeurs, la valeur par défaut de chaque paramètre est indiquée par un astérisque (*).

Article	Valeurs	Explication
FORMAT DU BAC A ENVELOPPES	TOUT *ENVELOPPE COM10 ENVELOPPE MONARCH ENVELOPPE C5 ENVELOPPE DL ENVELOPPE B5	Apparaît uniquement lorsque le bac à enveloppes optionnel est installé. Entrez la valeur correspondant au format d'enveloppe chargé dans le bac à enveloppes optionnel.
TYPE DU BAC A ENVELOPPES	TOUT *ORDINAIRE PREIMPRIME EN-TETE PERFORE ETIQ DOCUM. RECYCLE COULEUR CARTONNE > 64 g/m ² RUGUEUX	Apparaît uniquement lorsque le bac à enveloppes optionnel est installé. Entrez la valeur correspondant au type d'enveloppe chargé dans le bac à enveloppes optionnel.
FORMAT BAC 1	*TOUT LETTRE LEGAL EXECUTIF A4 A5 ISOB5 JISB5 JEXEC JPOSTD 16 ENVELOPPE COM 10 ENVELOPPE MONARCH ENVELOPPE C5 ENVELOPPE DL ENVELOPPE B5 PERSONNALISE	Permet de choisir la valeur correspondant au format de papier chargé dans le bac 1. TOUT : Lorsque le type et le format pour le bac 1 sont paramétrés sur TOUT, l'imprimante prélève le papier dans le bac 1 en premier à condition que ce bac ne soit pas vide. Paramètre de format autre que TOUT : L'imprimante ne prélève le papier dans ce bac que si le type ou le format requis pour la tâche d'impression correspondent à ceux du papier contenu dans ce bac. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Personnalisation du bac 1 », page 50.

Article	Valeurs	Explication
TYPE BAC 1	*TOUT ORDINAIRE PREIMPRIME EN-TETE TRANSPARENT PERFORE ETIQ DOCUM. RECYCLE COULEUR CARTONNE > 64 g/m ² RUGUEUX	Permet de choisir la valeur correspondant au type de papier ou de support d'impression contenu dans le bac 1. TOUT : Lorsque le type et le format pour le bac 1 sont paramétrés sur TOUT, l'imprimante prélève le papier dans le bac 1 en premier à condition que ce bac ne soit pas vide. Paramètre de type autre que TOUT : L'imprimante ne prélève le papier dans ce bac que si le type ou le format requis pour la tâche d'impression correspondent à ceux du papier contenu dans ce bac.
FORMAT BAC 2	*LETTRE LEGAL A4 EXECUTIF A5 ISO B5 PERSONNALISE	Permet de choisir la valeur correspondant au format du papier contenu dans le bac indiqué.
TYPE DU BAC 2	TOUT *ORDINAIRE PREIMPRIME EN-TETE TRANSPARENT PERFORE ETIQ DOCUM. RECYCLE COULEUR CARTONNE > 64 g/m ² RUGUEUX	Permet de choisir la valeur correspondant au type de papier ou autre support d'impression contenu dans le bac indiqué.
TYPE BAC [N]	TOUT *ORDINAIRE PREIMPRIME EN-TETE TRANSPARENT PERFORE ETIQ DOCUM. RECYCLE COULEUR CARTONNE > 64 g/m ² RUGUEUX	Cette option apparaît uniquement lorsqu'un bac optionnel est installé.
FORMAT BAC [N]	*DIM. BAC1= LEGAL A4	Cette option apparaît uniquement lorsqu'un bac optionnel est installé. Les formats disponibles varient en fonction du périphérique d'alimentation optionnel installé.
Bac [N] Personnalisé	Aucune valeur à sélectionner	Cette option apparaît uniquement si bac est configuré pour accepter un format personnalisé.
UNITE DE MESURE	POUCES MM	Permet de sélectionner l'unité de mesure à utiliser pour la configuration de formats de papier personnalisés pour le bac indiqué.
DIMENSION X	De 3 à 8,50 Pouces De 76 à 216 mm	Permet de définir la largeur du papier (distance entre les deux côtés du bac).

Article	Valeurs	Explication
DIMENSION Y	De 5 à 14 Ponces De 127 à 356 mm	Permet de définir la longueur du papier (distance entre l'avant et l'arrière du bac). Une fois la valeur DIMENSION Y sélectionnée, un écran récapitulatif apparaît. Cette écran récapitule toutes les informations entrées sur les trois pages précédentes, par exemple FORMAT BAC 1 = 216 × 356 mm, PARAMETRE ENREGISTRE.

Menu Configuration du périphérique

Ce menu regroupe des fonctions d'administration.

Sous-menu Impression

Certaines options de ce menu sont accessibles à partir du programme ou du pilote d'imprimante (si le pilote approprié est installé). Les paramètres du programme et du pilote d'imprimante sont prioritaires sur ceux du panneau de commande. En général, il est conseillé de modifier ces paramètres dans le pilote d'imprimante.

La section suivante répertorie les paramètres et leurs différentes valeurs possibles. Dans la colonne Valeurs, la valeur par défaut de chaque paramètre est indiquée par un astérisque (*).

Article	Valeurs	Explication
COPIES	*De 1 à 32 000	Permet de définir le nombre d'exemplaires par défaut en sélectionnant un nombre compris entre 1 et 32 000. Utilisez la FLÈCHE VERS LE HAUT (▲) ou la FLÈCHE VERS LE BAS (▼) pour sélectionner le nombre d'exemplaires. Ce paramètre s'applique uniquement aux tâches d'impression pour lesquelles le nombre d'exemplaires n'a pas été défini dans le programme ou le pilote d'imprimante, comme pour les applications DOS, UNIX ou Linux. Remarque Il est préférable de définir le nombre d'exemplaires à partir du programme ou du pilote d'imprimante. (Les paramètres du programme et du pilote d'imprimante sont prioritaires sur ceux du panneau de commande.)
FORMAT PAPIER PAR DEFAUT	TOUT *LETTRE LEGAL EXECUTIF A4 A5 ISOB5 JISB5 JEXEC JPOSTD 16K ENVELOPPE COM10 ENVELOPPE MONARCH ENVELOPPE C5 ENVELOPPE DL ENVELOPPE B5 PERSONNALISE	Permet de définir le format par défaut du papier et des enveloppes. (Le nom de l'option du menu passe de Papier à Enveloppe au fur et à mesure que vous faites défiler les formats disponibles.) Ce paramètre s'applique uniquement aux tâches d'impression pour lesquelles le format n'a pas été défini dans le programme ou le pilote d'imprimante.
FORMAT PAPIER PERSO PAR DEFAUT	UNITE DE MESURE DIMENSION X DIMENSION Y	Définit le format de papier personnalisé par défaut pour le bac 1 ou tout bac de 500 feuilles. Ce menu apparaît uniquement si le bouton Personnalisé/Standard du bac sélectionné est positionné sur Personnalisé.
DESTINATION PAPIER	*SORTIE STANDARD RECTO BAC OPTIONNEL	Permet de configurer le bac de sortie vers lequel le papier est envoyé. Seuls les bacs optionnels installés apparaissent dans le menu.
RECTO VERSO	*NON OUI	Apparaît uniquement lorsqu'une unité d'impression recto verso optionnelle est installée. OUI permet l'impression des deux côtés (recto verso) et NON sur un côté (recto) d'une feuille de papier.

Article	Valeurs	Explication
RELIURE RECTO VERSO	*LONGUE COURTE	Permet de choisir le bord de reliure pour l'impression recto verso. Cette option de menu apparaît lorsqu'une unité d'impression recto verso optionnelle est installée sur l'imprimante et que l'option RECTO VERSO=OUI est sélectionnée.
A4/LETTRE PRIORITAIRE	*NON OUI	Permet à l'imprimante d'imprimer une tâche au format A4 sur du papier au format Lettre lorsqu'il n'y a pas de papier au format A4 dans l'imprimante (et inversement).
ALIMENTATION MANUELLE	*NON OUI	Permet de procéder à l'alimentation manuelle du papier depuis le bac 1 plutôt qu'automatiquement depuis un bac. Si l'option ALIMENTATION MANUELLE=OUI est sélectionnée et que le bac 1 est vide, l'imprimante se met hors ligne lorsqu'elle reçoit une tâche d'impression. ALIM MANUELLE [FORMAT PAPIER] apparaît sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante.
POLICE COURIER	*NORMAL SOMBRE	Permet de sélectionner la version de police Courier à utiliser : NORMAL : Police Courier interne disponible sur les imprimantes HP LaserJet série 4. SOMBRE : Police Courier interne disponible sur les imprimantes HP LaserJet série III.
A4 LARGE	*NON OUI	Permet de modifier le nombre de caractères pouvant être imprimés sur chaque ligne d'une feuille au format A4. NON : Vous pouvez imprimer jusqu'à 78 caractères de densité 10 sur une ligne. OUI : Vous pouvez imprimer jusqu'à 80 caractères de densité 10 sur une ligne.
IMPR ERREURS PS	*NON OUI	Permet de déterminer si une page d'erreur PS est imprimée ou non. NON : La page d'erreur PS n'est jamais imprimée. OUI : La page d'erreur PS est imprimée lorsqu'une erreur PS se produit.

Sous-menu PCL

La section suivante répertorie les paramètres et leurs différentes valeurs possibles. Dans la colonne Valeurs, la valeur par défaut de chaque paramètre est indiquée par un astérisque (*).

Article	Valeurs	Explication
LONGUEUR FORME	De 5 à 128 (*60)	Permet de définir l'espacement vertical de 5 à 128 lignes pour le format de papier par défaut.
ORIENTATION	*PORTRAIT PAYSAGE	Permet de sélectionner l'orientation de page par défaut. Remarque Il est préférable de définir l'orientation de page à partir du programme ou du pilote d'imprimante. (Les paramètres du programme et du pilote d'imprimante sont prioritaires sur ceux du panneau de commande.)

Article	Valeurs	Explication
SOURCE POLICE	*INTERNE LOGICIELLE LOGEMENT 1, 2 ou 3	INTERNE : polices internes. LOGICIELLE : polices logicielles permanentes. Pour accéder à cette option, vous devez l'installer. LOGEMENT 1, 2 ou 3 : polices stockées dans un des trois logements pour module DIMM. Pour accéder à cette option, vous devez l'installer.
NOMBRE POLICES	*De 0 à 999	L'imprimante affecte un numéro à chaque police et les répertorie sur la liste des polices PCL. Le numéro de police apparaît dans la colonne Numéro de police de la sortie imprimée.
DENSITE POLICES	De 0,44 à 99,99 (*10)	Permet de sélectionner la densité de police. Cette option peut ne pas apparaître pour certaines polices.
TAILLE EN POINTS DES POLICES	De 4 à 999,75 (*12)	Permet de sélectionner la taille en points. Cette option apparaît uniquement si la police choisie par défaut dispose d'une taille en points modifiable.
JEU DE SYMBOLES	*PC-8 Plusieurs	Permet de sélectionner l'un des jeux de symboles disponibles à partir du panneau de commande de l'imprimante. Un jeu de symboles est un groupe rassemblant tous les caractères d'une police. PC-8 ou PC-850 est recommandé pour les caractères semigraphiques.
AJOUTER RC A SL	*NON OUI	Sélectionnez OUI pour ajouter un retour chariot à chaque saut de ligne rencontré dans les tâches PCL à compatibilité en amont (texte uniquement, aucun contrôle de la tâche). Certains environnements, tels qu'UNIX, ont uniquement besoin de la commande de saut de ligne pour indiquer un changement de ligne. Cette option vous permet d'ajouter le retour chariot à chaque saut de ligne.

Sous-menu Qualité d'impression

Certaines options de ce menu sont accessibles à partir du programme ou du pilote d'imprimante (si le pilote approprié est installé). Les paramètres du programme et du pilote d'imprimante sont prioritaires sur ceux du panneau de commande. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Utilisation des fonctionnalités du pilote d'imprimante](#) », page 72. En général, il est préférable de modifier ces paramètres dans le pilote d'imprimante.

La section suivante répertorie les paramètres et leurs différentes valeurs possibles. Dans la colonne Valeurs, la valeur par défaut de chaque paramètre est indiquée par un astérisque (*).

Article	Valeurs	Explication
DEFINIR CONCORDANCE	Aucune valeur à sélectionner	Permet de décaler l'alignement de la marge pour centrer l'image sur la page de haut en bas, et de gauche à droite. Vous pouvez également aligner l'image imprimée au recto sur celle imprimée au verso.
IMPRIMER PAGE TEST	Aucune valeur à sélectionner	Permet d'imprimer une page de test présentant les paramètres de concordance actuels.
SOURCE	TOUS LES BACS BAC 1 *BAC 2 BAC [N]	Permet de sélectionner le bac pour lequel imprimer la page de test. Les bacs optionnels installés figurent parmi les choix possibles, [N] représentant le numéro du bac.

Article	Valeurs	Explication
AJUSTER BAC [N] Décalage X1 Décalage X2 Décalage Y	De -20 à 20 (*0)	<p>Permet de configurer la concordance pour le bac indiqué ; [N] représente le numéro du bac. Un choix de valeurs apparaît pour chaque bac installé et pour chacun, la concordance doit être définie.</p> <p>DECALAGE X1 : Concordance de l'image sur la feuille, d'un côté à l'autre (par rapport au sens d'alimentation du papier dans le bac). Dans le cas d'une impression recto verso, le côté concerné est le verso de la feuille.</p> <p>DECALAGE X2 : Concordance de l'image sur la feuille, d'un côté à l'autre (par rapport au sens d'alimentation du papier dans le bac) et pour le recto d'une page recto verso. Cette option apparaît uniquement lorsqu'une unité d'impression recto verso optionnelle est installée. Définissez d'abord le paramètre DECALAGE X1.</p> <p>DECALAGE Y : Concordance de l'image sur la feuille, de haut en bas (par rapport au sens d'alimentation du papier dans le bac).</p>
MODES DE FUSION ORDINAIRE PREIMPRIME EN-TETE TRANSPARENT PERFORE ETIQ DOCUM. RECYCLE COULEUR CARTONNE>164 G/M2 RUGUEUX	[TYPE PAPIER]= NORMAL ELEVE 1 FAIBLE ELEVE 2 RETABLIR MODES	<p>Permet de configurer le mode de fusion associé à chaque type de papier.</p> <p>Modifiez le mode de fusion uniquement si vous rencontrez des problèmes d'impression sur certains types de papier. Une fois le type de papier sélectionné, vous pouvez sélectionner l'un des modes de fusion disponibles pour ce type. Le choix s'effectue parmi la totalité des modes ou parmi certains uniquement :</p> <p>NORMAL : Utilisé pour la plupart des types de papier.</p> <p>ELEVE 1 : Utilisé pour le papier rugueux.</p> <p>FAIBLE : Utilisé pour les transparents.</p> <p>ELEVE 2 : Utilisé pour le papier à finition rugueuse ou spéciale.</p> <p>Le mode de fusion par défaut est NORMAL pour tous les types de support d'impression, à l'exception des transparents (FAIBLE) et du papier rugueux (ELEVE 1).</p> <p>ATTENTION</p> <p>Ne modifiez pas le mode de fusion pour les transparents. Si vous utilisez un autre mode que FAIBLE lors de l'impression de transparents, vous risquez d'endommager l'imprimante et l'unité de fusion. Sélectionnez toujours la valeur Transparents pour l'option TYPE dans le pilote d'imprimante et choisissez la valeur TRANSPARENT sur le panneau de commande pour le type de bac.</p> <p>Lorsque vous sélectionnez RETABLIR MODES, le paramètre par défaut est rétabli pour le mode de fusion de chaque type de support.</p>
OPTIMISER	Aucune valeur à sélectionner	
TRANSFERT ELEVE	*NON OUI	<p>Sélectionnez OUI si vous utilisez un papier hautement résistant et de basse qualité. (Reportez-vous aux sections « Lignes diffuses », page 137 et « Impression floue », page 138.) HP recommande l'utilisation exclusive de papier et de supports d'impression HP.</p>

Article	Valeurs	Explication
DETAIL LIGNE	*NON OUI	Sélectionnez OUI afin d'améliorer l'aspect des lignes lorsque des lignes éparpillées apparaissent. (Reportez-vous aux sections « Lignes diffuses », page 137 et « Impression floue », page 138.)
RETABLIR MODES OPTIMISATION	Aucune valeur à sélectionner	Rétablit les valeurs par défaut définies pour les paramètres Optimiser.
RESOLUTION	300 600 *FASTRES 1200 PRORES 1200	Permet de définir la résolution. La vitesse d'impression est la même pour toutes les valeurs. 300 : Produit une qualité d'impression brouillon et peut être utilisée pour une compatibilité avec la famille d'imprimantes HP LaserJet III. 600 : Produit une qualité d'impression de texte supérieure et peut être utilisée pour une compatibilité avec la famille d'imprimantes HP LaserJet 4. FASTRES 1200 : Produit une qualité d'impression de 1 200 ppp pour une impression de texte ou de graphiques commerciaux rapide et de qualité. PRORES 1200 : Fournit une impression à 1 200 ppp qui permet d'obtenir une qualité optimale pour les dessins au trait et les images graphiques. Remarque Il est conseillé de modifier la résolution à partir du programme ou du pilote d'imprimante. (Les paramètres du programme et du pilote d'imprimante sont prioritaires sur ceux du panneau de commande.)
RET	NON CLAIR *MOYEN SOMBRE	Utilisez le paramètre REt (Resolution Enhancement technology – Technologie d'amélioration de la résolution) pour produire une impression à angles, courbes et contours uniformes. Le paramètre REt n'a pas d'incidence sur la qualité d'impression lorsque la résolution est définie sur FastRes 1200. Toutes les autres résolutions bénéficient de la fonction Ret. Remarque Il est préférable de modifier le paramètre REt à partir du programme ou du pilote d'imprimante. (Les paramètres du programme et du pilote d'imprimante sont prioritaires sur ceux du panneau de commande.)
ECONOMODE	*NON OUI	Activez le mode EconoMode pour économiser de l'encre ou désactivez-le pour obtenir une meilleure qualité d'impression. Le mode EconoMode produit une impression de qualité brouillon en diminuant la quantité d'encre sur la page imprimée. Remarque Il est préférable d'activer ou de désactiver le mode EconoMode à partir du programme ou du pilote d'imprimante. (Les paramètres du programme et du pilote d'imprimante sont prioritaires sur ceux du panneau de commande.) ATTENTION HP ne recommande pas l'utilisation permanente du mode EconoMode. Si vous utilisez EconoMode de manière permanente, la dose d'encre risque de durer plus longtemps que les pièces mécaniques de la cartouche d'impression.

Article	Valeurs	Explication
DENSITE ENCRE	1 2 *3 4 5	Permet d'éclaircir ou d'assombrir l'impression sur la page en modifiant le paramètre de densité d'encre. Sélectionnez une valeur entre 1 (clair) et 5 (foncé). Le résultat optimal est généralement obtenu avec la valeur par défaut (3). Remarque Il est conseillé de modifier la densité de l'encre à partir du programme ou du pilote d'imprimante. (Les paramètres du programme et du pilote d'imprimante sont prioritaires sur ceux du panneau de commande.)
NETTOYAGE AUTO	*NON OUI	Cette fonction permet le nettoyage automatique de l'unité de fusion. Vous n'avez pas accès à cette option si une unité d'impression recto verso optionnelle est installée. Si une unité d'impression recto verso est installée, exécutez la page de nettoyage manuellement. (Reportez-vous aux sections « CREER PAGE NETTOYAGE » (ci-dessous) et « Exécution manuelle de la page de nettoyage », page 93).
INTERVALLE NETT.	1000 *2000 5000 10000 20000	Si le nettoyage automatique est activé, réglez sa fréquence. Les intervalles proposés sont exprimés en nombre de pages imprimées. Vous n'avez pas accès à cette option si l'unité d'impression recto verso optionnelle est installée.
FORMAT NETTOYAGE AUTO	LETTRE A4	Si le nettoyage automatique est activé, définissez le format de papier à utiliser lors du nettoyage. Vous n'avez pas accès à cette option si l'unité d'impression recto verso optionnelle est installée.
CREER PAGE NETTOYAGE	Aucune valeur à sélectionner	Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour imprimer manuellement une page de nettoyage (afin de nettoyer l'encre de la station de fusion). Ouvrez le bac de sortie arrière. Suivez les instructions apparaissant sur la page de nettoyage. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Exécution manuelle de la page de nettoyage », page 93.
TRAITER PAGE NETTOYAGE	Aucune valeur à sélectionner	Cette option n'est disponible qu'après la création d'une page de nettoyage. Suivez les instructions imprimées sur la page de nettoyage. Le processus de nettoyage peut prendre jusqu'à 2 min 30.

Sous-menu Configuration système

Les options de ce menu concernent le comportement de l'imprimante. Configurez l'imprimante selon vos besoins en matière d'impression.

La section suivante répertorie les paramètres et leurs différentes valeurs possibles. Dans la colonne Valeurs, la valeur par défaut de chaque paramètre est indiquée par un astérisque (*).

Article	Valeurs	Explication
LIMITE STOCKAGE TACHES	De 1 à 100 (*32)	Permet de définir le nombre de tâches de copie rapide pouvant être stockées sur l'imprimante. Cette option apparaît uniquement lorsqu'un disque dur optionnel est installé.
DELAI CONSERV. TACHES	*NON 1 HEURE 4 HEURES 1 JOUR 1 SEMAINE	Indique la durée pendant laquelle les tâches mis en attente sont conservés avant d'être automatiquement supprimés de la file d'attente.
COMPORTEMENT BAC	Aucune valeur à sélectionner	Permet de déterminer la réaction de l'imprimante face aux tâches nécessitant l'utilisation de bacs particuliers.
UTILISER LE BAC DEMANDE	EXCLUSIVEMENT *PREMIER	Permet de déterminer si l'imprimante peut utiliser le papier se trouvant dans un bac différent de celui sélectionné dans le pilote d'imprimante. EXCLUSIVEMENT : Permet de configurer l'imprimante pour qu'elle utilise le papier se trouvant uniquement dans le bac sélectionné et non dans les autres, même si le bac sélectionné est vide. PREMIER : Permet de configurer l'imprimante pour qu'elle utilise en priorité le papier dans le bac sélectionné tout en l'autorisant à utiliser automatiquement le papier d'un autre bac si le bac sélectionné est vide.
INVITE ALIMENT. MANUELLE	TOUJOURS *SAUF SI CHARGE	Permet de choisir si l'imprimante affiche un message concernant l'utilisation du papier dans le bac 1 lorsque les types et formats contenus dans les autres bac ne correspondent pas à ceux de la tâche d'impression. TOUJOURS : Sélectionnez cette option si vous souhaitez être systématiquement averti lorsque l'imprimante utilise le papier se trouvant dans le bac 1. SAUF SI CHARGE : Si cette option est sélectionnée, vous recevez un message uniquement lorsque le bac 1 est vide.
DELAI DE POWRSV	15 MINUTES *30 MINUTES 60 MINUTES 90 MINUTES 2 HEURES 4 HEURES	Permet de définir la durée d'inactivité de l'imprimante avant qu'elle passe en mode PowerSave. Le mode PowerSave a pour effet de : <ul style="list-style-type: none"> ● Minimiser la quantité d'énergie consommée par l'imprimante inactive ● Réduire l'usure des composants électroniques de l'imprimante (extinction du rétro-éclairage de l'affichage, qui reste néanmoins lisible) L'imprimante sort automatiquement du mode PowerSave dès que vous envoyez une tâche d'impression, appuyez sur un bouton du panneau de commande, ouvrez un bac ou soulevez le couvercle supérieur. Pour savoir comment activer et désactiver le mode PowerSave, reportez-vous à la section « POWERSAVE », page 178.)

Article	Valeurs	Explication
PERSONNALITE	*AUTO PS PCL	<p>Permet de sélectionner le langage par défaut de l'imprimante (mode d'impression). Les valeurs indiquées dépendent des langages reconnus installés dans l'imprimante.</p> <p>En principe, vous ne devez pas modifier le langage de l'imprimante. Si vous choisissez un langage d'imprimante spécifique, l'imprimante ne passe pas automatiquement d'un langage à l'autre, à moins que des commandes logicielles particulières soient envoyées à l'imprimante.</p>
AVERTISSEMENTS EFFACABLES	*TACHE OUI	<p>Permet de définir la durée d'affichage d'un avertissement effaçable sur le panneau de commande de l'imprimante.</p> <p>TACHE : Le message d'avertissement effaçable reste affiché jusqu'à la fin de la tâche qui l'a généré.</p> <p>OUI : Le message d'avertissement effaçable reste affiché jusqu'à ce que vous appuyiez sur SÉLECTIONNER (✓).</p>
CONTINUER AUTO	NON *OUI	<p>Permet de déterminer la manière dont l'imprimante réagit face aux erreurs. Si l'imprimante est connectée à un réseau, paramétrez de préférence CONTINUER AUTO sur OUI.</p> <p>OUI : Si une erreur bloquant l'impression se produit, un message apparaît sur l'écran du panneau de commande et l'imprimante se met hors ligne pendant 10 secondes avant de repasser en ligne.</p> <p>NON : Si une erreur bloquant l'impression se produit, le message reste affiché sur l'écran du panneau de commande et l'imprimante reste hors ligne jusqu'à ce que vous appuyiez sur SÉLECTIONNER (✓).</p>
NIVEAU ENCRE BAS	ARRETER *CONTINUER	<p>Permet de déterminer le comportement de l'imprimante lorsque le niveau d'encre de la cartouche d'impression est bas. Le message COMMANDER CARTOUCHE apparaît une première fois lorsqu'il reste environ 15 % d'encre dans la cartouche pour un taux de remplissage de 5 %. (Pour la cartouche de 12 000 pages de l'imprimante LaserJet série 4200, les 15 % restants représentent environ 1 800 pages. Pour la cartouche de 18 000 pages de l'imprimante LaserJet série 4300, les 15 % restants représentent environ 2 700 pages.) La qualité d'impression n'est plus garantie après l'affichage de ce message.</p> <p>ARRETER : L'imprimante interrompt la tâche jusqu'à ce que vous remplaciez la cartouche d'impression ou appuyiez sur SÉLECTIONNER (✓) avant chaque tâche à imprimer. Le message reste affiché jusqu'au remplacement de la cartouche d'impression.</p> <p>CONTINUER : L'imprimante poursuit l'impression et le message reste affiché jusqu'au remplacement de la cartouche d'impression.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Niveau encre bas et Cartouche vide », page 86.</p>

Article	Valeurs	Explication
CARTOUCHE VIDE	ARRETER *CONTINUER	<p>Permet de déterminer le comportement de l'imprimante lorsque la cartouche d'impression est vide.</p> <p>ARRETER : L'imprimante interrompt l'impression jusqu'au remplacement de la cartouche.</p> <p>CONTINUER : L'imprimante poursuit l'impression et le message REMPLACER CARTOUCHE reste affiché jusqu'au remplacement de la cartouche d'impression. HP ne garantit pas la qualité d'impression obtenue si vous sélectionnez APP. SUR REPRISE après affichage du message REMPLACER CARTOUCHE. Pour garantir la qualité d'impression, remplacez la cartouche d'impression le plus vite possible.</p> <p>Lorsque le tambour arrive en fin de vie, l'imprimante s'arrête, quel que soit le paramètre de l'option CARTOUCHE VIDE.</p>
RECUP S/BOURRAGE	NON OUI *AUTO	<p>Permet de déterminer le comportement de l'imprimante en cas de bourrage papier.</p> <p>NON : L'imprimante ne réimprime pas les pages après un bourrage papier. Les performances d'impression peuvent être accrues lorsque ce paramètre est utilisé.</p> <p>OUI : L'imprimante réimprime automatiquement les pages après la suppression d'un bourrage papier.</p> <p>AUTO : L'imprimante sélectionne automatiquement le mode le mieux adapté au rétablissement de la fonction de l'imprimante suite à un bourrage (en général, OUI).</p>
DISQUE RAM	NON *AUTO	<p>Permet de déterminer le mode de configuration du disque RAM. Cette option apparaît uniquement lorsqu'aucun disque dur optionnel n'est installé.</p> <p>NON : Le disque RAM est désactivé.</p> <p>AUTO : Permet à l'imprimante de déterminer la quantité optimale de RAM en fonction de la mémoire disponible.</p> <p>Remarque</p> <p>Si vous modifiez le paramètre en passant de NON à AUTO, l'imprimante est automatiquement réinitialisée lorsqu'elle se met en veille.</p>
LANGUE	*ANGLAIS Plusieurs	Permet de définir la langue utilisée pour les messages de l'écran du panneau de commande de l'imprimante.

Sous-menu Configuration sortie

Ce sous-menu vous permet d'ajuster les paramètres relatifs au module bac d'empilement et agrafeuse optionnel, s'il est installé.

Certaines options de ce menu sont accessibles à partir du programme ou du pilote d'imprimante (si le pilote approprié est installé).

La section suivante répertorie les paramètres et leurs différentes valeurs possibles. Dans la colonne Valeurs, la valeur par défaut de chaque paramètre est indiquée par un astérisque (*).

Article	Valeurs	Explication
BAC D'EMPILEMENT ET AGRAFEUSE	Aucune valeur à sélectionner	Permet de définir le comportement du module bac d'empilement et agrafeuse optionnel.
AGRAFES	*AUCUNE UNE	Permet de déterminer si les tâches d'impression doivent être agrafées ou non. AUCUNE : Permet de désactiver l'agrafage. UNE : Permet d'activer l'agrafage. Remarque La sélection de l'agrafeuse sur le panneau de commande de l'imprimante modifie le paramètre d'agrafage par défaut. Toutes les tâches d'impression risquent d'être agrafées. Pour plus d'informations sur la sélection de l'agrafeuse sur le panneau de commande de l'imprimante, reportez-vous à la section « Pour sélectionner l'agrafeuse à partir du panneau de commande », page 43.
AGRAFEUSE VIDE	*ARRETER CONTINUER	Permet de déterminer le comportement de l'imprimante lorsqu'il n'y a plus d'agrafe dans l'agrafeuse (indiqué par le message AGRAFEUSE VIDE sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante). ARRETER : L'imprimante interrompt son travail jusqu'au réapprovisionnement de l'agrafeuse. CONTINUER : L'agrafeuse accepte les tâches d'impression même si elle ne dispose plus d'agrafes, mais les pages ne sont pas agrafées. Pour obtenir des informations sur la commande d'une nouvelle cartouche d'agrafes, reportez-vous à la section « Modalités de commande », page 17. Pour obtenir des informations sur le réapprovisionnement de l'agrafeuse, reportez-vous à la section « Chargement d'agrafes », page 44.

Sous-menu E/S

Les options du menu E/S (interface) concernent la communication entre l'imprimante et l'ordinateur. Les options disponibles dans le sous-menu E/S dépendent de la carte EIO installée.

La section suivante répertorie les paramètres et leurs différentes valeurs possibles. Dans la colonne Valeurs, la valeur par défaut de chaque paramètre est indiquée par un astérisque (*).

Article	Valeurs	Explication
INACTIV ITF	De 5 à 300 (*15)	Sélectionnez la période d'inactivité de l'interface en secondes. Ce paramètre vous permet de régler ce délai d'inactivité pour obtenir des performances optimales. Si des données d'autres ports apparaissent au cours de la tâche d'impression, augmentez la valeur.
ENTREE PARALLELE	Aucune valeur à sélectionner	Permet de configurer les fonctions parallèles.
GRANDE VITESSE	NON *OUI	Sélectionnez OUI pour permettre à l'imprimante d'accepter les communications parallèles plus rapides utilisées lors des connexions avec les ordinateurs les plus récents.
FONCTIONS AVANCEES	NON *OUI	Vous permet d'activer ou de désactiver la communication parallèle bidirectionnelle. Le paramètre par défaut est défini pour un port parallèle bidirectionnel (IEEE-1284). Ce paramètre permet à l'imprimante d'envoyer des messages de relecture d'état à l'ordinateur. (L'activation des fonctions étendues parallèles risque de ralentir la permutation entre les langages.)
EIO [X]	Aucune valeur à sélectionner	[X] représente l'emplacement du serveur d'impression optionnel HP Jetdirect, s'il est installé. Les sous-menus affichés, parmi ceux répertoriés ci-dessous, varient selon le type de serveur d'impression installé.
TCP/IP	Aucune valeur à sélectionner	
OUI	NON *OUI	Permet de sélectionner l'activation ou la désactivation de la pile de protocoles TCP/IP. Vous pouvez définir plusieurs paramètres TCP/IP.
METHODE CONFIG.	*BootP DHCP MANUEL	Permet de sélectionner la méthode de configuration TCP/IP. Si vous sélectionnez MANUEL, définissez les valeurs des options ADRESSE IP, MASQUE SOUS-RESEAU, PASSERELLE PAR DEFAUT, SERVEUR SYSLOG et DELAI D'INACTIVITE.
IPX/SPX	Aucune valeur à sélectionner	
OUI	NON *OUI	Permet d'activer ou de désactiver la pile de protocoles IPX/SPX (pour les réseaux Novell NetWare, par exemple).
TYPE DE TRAME	*AUTO NON	Permet de déterminer si le type de trame est automatiquement défini ou désactivé.
APPLETALK	Aucune valeur à sélectionner	
OUI	NON *OUI	Permet d'activer ou de désactiver la pile de protocole Apple EtherTalk.
DLC/LLC	Aucune valeur à sélectionner	
OUI	NON *OUI	Permet d'activer ou de désactiver la pile de protocoles DLC/LLC.

Article	Valeurs	Explication
VITESSE DE LIAISON	*AUTO SEMI 10T INTEGRAL 10T SEMI 100TX INTEGRAL 100TX	Permet de déterminer la vitesse de liaison (10 ou 100 Mbps) et le mode de communication du réseau (duplex intégral ou semi-duplex).

Sous-menu Réinitialiser

Les options du sous-menu Réinitialiser concernent le rétablissement des paramètres par défaut et la modification de paramètres tels que PowerSave.

La section suivante répertorie les paramètres et leurs différentes valeurs possibles. Dans la colonne Valeurs, la valeur par défaut de chaque paramètre est indiquée par un astérisque (*).

Article	Valeurs	Explication
RETABLIR PARAMETRES USINE	Aucune valeur à sélectionner	Permet de procéder à une réinitialisation simple et de rétablir la plupart des paramètres usine (par défaut). Cette option permet également d'effacer la mémoire tampon d'entrée pour l'interface E/S active. Le rétablissement des paramètres d'usine n'a pas d'incidence sur les paramètres de configuration réseau du serveur d'impression HP Jetdirect optionnel. ATTENTION La réinitialisation de la mémoire au cours d'une tâche d'impression annule cette dernière.
EFFACER MESSAGE MAINTENANCE	Aucune valeur à sélectionner	Apparaît après l'affichage du message MAINTENANCE IMPRIMANTE. Le message MAINTENANCE IMPRIMANTE peut être provisoirement supprimé. Il réapparaît après l'impression d'environ 10 000 pages. A la première apparition du message MAINTENANCE IMPRIMANTE, installez un nouveau kit de maintenance pour conserver une qualité d'impression et des performances d'alimentation optimales. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Maintenance préventive », page 95. Pour commander le kit de maintenance de l'imprimante, reportez-vous à la section « Modalités de commande », page 17.
POWERSAVE	NON *OUI	Permet d'activer ou de désactiver le mode PowerSave. Le mode PowerSave a pour effet de : <ul style="list-style-type: none"> • Minimiser la quantité d'énergie consommée par l'imprimante inactive • Réduire l'usure des composants électroniques de l'imprimante (extinction du rétro-éclairage de l'affichage, qui reste néanmoins lisible) L'imprimante sort automatiquement du mode PowerSave dès que vous envoyez une tâche d'impression, appuyez sur un bouton du panneau de commande, ouvrez un bac ou soulevez le couvercle supérieur. Vous pouvez définir la durée d'inactivité de l'imprimante avant qu'elle passe en mode PowerSave. (Reportez-vous à DELAI DE POWERSAV dans la section « Sous-menu Configuration système », page 173.)

Menu Diagnostics

Ce sous-menu permet aux administrateurs d'isoler des pièces, et de résoudre des problèmes de bourrage et de qualité d'impression.

La section suivante répertorie les paramètres et leurs différentes valeurs possibles. Dans la colonne Valeurs, la valeur par défaut de chaque paramètre est indiquée par un astérisque (*).

Article	Valeurs	Explication
IMPRIMER JOURNAL DES EVENEMENTS	Aucune valeur à sélectionner	Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour générer la liste des 50 dernières entrées du journal des événements. La copie imprimée du journal des événements contient les numéros d'erreur, le nombre de pages, les codes d'erreur, et les descriptions ou les modes d'impression.
AFFICHER JOURNAL EVENEMENTS	Aucune valeur à sélectionner	Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour passer en revue les éléments du journal des événements sur le panneau de commande de l'imprimante et afficher les 50 derniers événements. Utilisez la FLÈCHE VERS LE HAUT (▲) ou la FLÈCHE VERS LE BAS (▼) pour accéder aux différents événements du journal.
TEST CHEMIN PAPIER	Aucune valeur à sélectionner	Permet de générer une page de test pour la vérification des fonctions de gestion du papier de l'imprimante.
IMPRIMER PAGE TEST	Aucune valeur à sélectionner	Appuyez sur SÉLECTIONNER (✓) pour lancer le test du circuit papier à l'aide des paramètres de source (bac), de destination (bac de sortie), d'impression recto verso et de nombre de copies définis pour les autres options du menu Tester chemin papier. Paramétrez les autres options avant de sélectionner IMPRIMER PAGE TEST .
SOURCE	TOUS LES BACS BAC 1 *BAC 2 BAC [N]	Sélectionnez le bac dont vous souhaitez tester le circuit papier. Vous pouvez sélectionner n'importe lequel des bacs installés. Sélectionnez TOUS LES BACS pour tester les circuits papier de tous les bacs. (Les bacs sélectionnés doivent contenir du papier.)
DESTINATION	TOUS LES BACS *SORTIE STANDARD BAC RECTO (arrière) BAC OPTIONNEL [N]	Sélectionnez le bac de sortie dont vous souhaitez tester le circuit papier. Vous pouvez sélectionner n'importe lequel des bacs de sortie installés. Les bacs optionnels (bac d'empilement, ou module bac d'empilement et agrafeuse) doivent également être configurés correctement dans le pilote d'imprimante. Sélectionnez TOUS LES BACS pour tester les circuits papier de tous les bacs de sortie.
RECTO VERSO	*NON OUI	Permet de déterminer si le papier doit passer par l'unité d'impression recto verso lors du test du circuit papier. Cette option est disponible uniquement si une unité d'impression recto verso est installée.
COPIES	*1 10 50 100 500	Permet de définir le nombre de feuilles à prélever dans chaque bac au cours du test du circuit papier. Si vous procédez au test du module bac d'empilement et agrafeuse optionnel (option DESTINATION), sélectionnez 10 ou une valeur supérieure.

Menu Service

Le menu Service est verrouillé. Il est réservé au personnel autorisé uniquement.

B Mémoire de l'imprimante et extension

Présentation

L'imprimante est équipée de trois logements réservés à des modules DIMM (modules de mémoire à deux rangées de connexions) pour les mises à niveau suivantes :

- Augmentation de la mémoire de l'imprimante : Des modules DIMM (SDRAM) de 8, 16, 32, 64, 128 et 256 Mo, pour un maximum de 416 Mo, sont disponibles.
- Modules DIMM de mémoire flash (DIMM de polices) : Des modules DIMM de 2, 4, 8, 12 et 16 Mo sont disponibles. A la différence d'une mémoire d'imprimante standard, les modules DIMM Flash peuvent être utilisés pour le stockage de ressources téléchargées, telles que des polices et des formulaires, même lorsque l'imprimante est hors tension.
- Modules DIMM de polices : Ces modules DIMM permettent à l'imprimante d'imprimer des caractères en chinois traditionnel, en chinois simplifié et en coréen.
- Des polices d'accessoires, macros et motifs sur barrette DIMM.
- D'autres langages et options d'imprimante sur barrette DIMM.

Remarque

Les modules de mémoire à une rangée de connexions (SIMM) utilisés sur les imprimantes HP LaserJet précédentes ne sont pas compatibles avec cette imprimante.

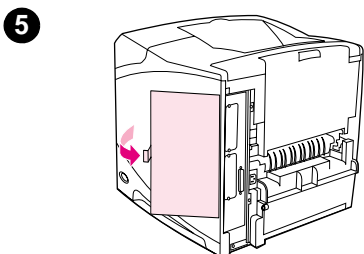
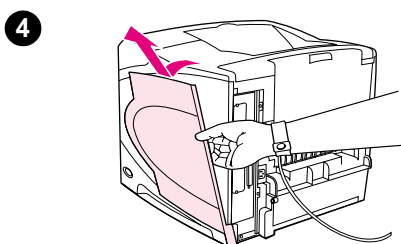
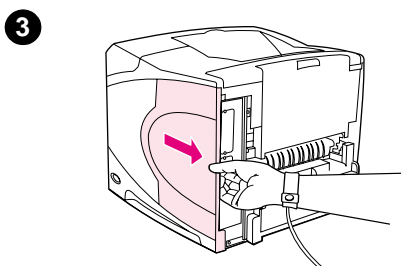
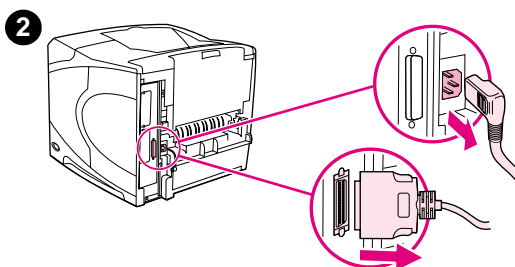
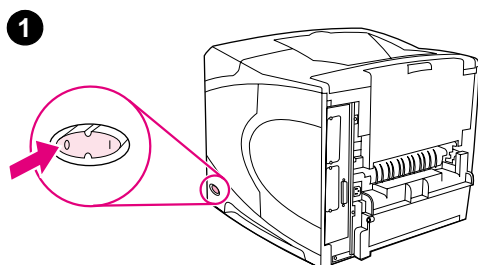
Envisagez d'ajouter de la mémoire à l'imprimante si vous imprimez souvent des graphiques complexes ou des documents PostScript (PS), ou si vous utilisez de nombreuses polices téléchargées. La mémoire ajoutée vous offre également une plus grande flexibilité dans la prise en charge des fonctions de stockage de tâches, comme la copie rapide.

L'imprimante possède deux logements EIO permettant d'installer une unité de stockage de masse, telle qu'un disque dur en option, et d'augmenter sa capacité. L'unité permet le stockage de formulaires et de polices, et l'intégration de certaines fonctions de stockage de tâches. Les logements EIO permettent également d'ajouter une carte réseau ou de connectivité pour un port série, USB ou AppleTalk.

Pour vérifier la quantité de mémoire installée dans l'imprimante ou vérifier ce qui est installé dans les logements EIO, imprimez une page de configuration. (Reportez-vous à la section « [Page de configuration](#) », page 87.)

Installation de mémoire

Si vous ne l'avez pas déjà fait, imprimez une page de configuration pour vérifier la quantité de mémoire installée dans l'imprimante avant d'en ajouter davantage. (Reportez-vous à la section « Page de configuration », page 87.)



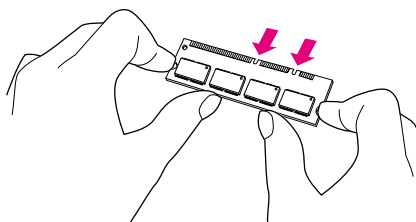
Pour installer de la mémoire

ATTENTION

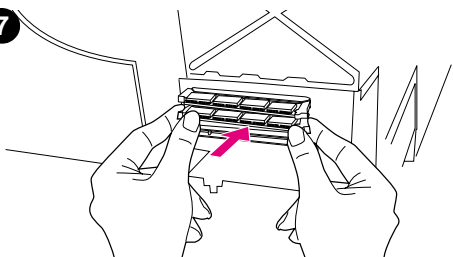
L'électricité statique risque d'endommager les modules DIMM. Lorsque vous manipulez des modules DIMM, portez une sangle antistatique au poignet ou touchez fréquemment la surface de l'emballage antistatique du module DIMM, avant de toucher une partie métallique de l'imprimante.

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Débranchez le cordon d'alimentation et déconnectez les câbles.
- 3 Saisissez le couvercle situé sur le côté droit de l'imprimante et enfoncez-le fermement à l'arrière de l'imprimante jusqu'à ce qu'il se bloque.
- 4 Retirez le couvercle de l'imprimante.
- 5 Ouvrez la trappe d'accès au module DIMM en tirant sur la languette métallique.

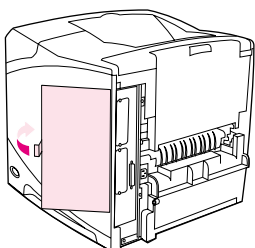
6



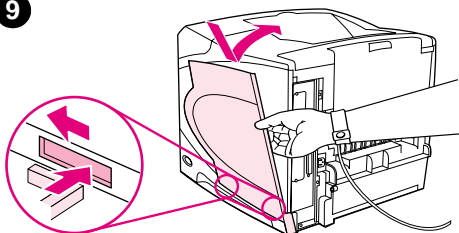
7



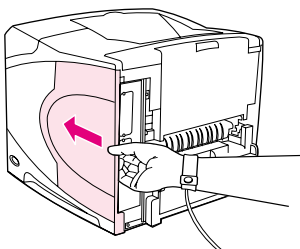
8



9



10



- 6 Retirez le module DIMM de l'emballage antistatique. Saisissez-le en plaçant les doigts sur les côtés et les pouces au dos. Alignez les encoches du module DIMM sur le logement correspondant. (Vérifiez que les taquets de verrouillage de chaque côté du logement du module DIMM sont ouverts ou tournés vers l'extérieur.)
- 7 Introduisez le module DIMM à fond dans le logement (n'hésitez pas à appuyer). Assurez-vous que les verrous de chaque côté du module DIMM s'enclenchent en position. (Pour retirer un module DIMM, les verrous doivent être libérés.)

ATTENTION

Vous ne devez pas déplacer le module DIMM ni le sortir du logement supérieur.

- 8 Fermez la trappe d'accès au module DIMM. Vérifiez qu'elle s'enclenche correctement.
- 9 Placez la partie inférieure du couvercle sur l'imprimante. Assurez-vous que la languette de la base du couvercle correspond à la fente de l'imprimante. Faites pivoter le couvercle vers l'imprimante.
- 10 Faites glisser le couvercle vers l'avant de l'imprimante jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- 11 Raccordez les câbles et le cordon d'alimentation, puis mettez l'imprimante sous tension et vérifiez le fonctionnement du module DIMM. (Reportez-vous à la section « [Vérification de l'installation de la mémoire](#) », page 184.)

Vérification de l'installation de la mémoire

Pour vérifier que les modules DIMM sont correctement installés, procédez de la manière suivante.

Pour vérifier l'installation de la mémoire

- 1 Vérifiez que le message `PRET` apparaît lors de la mise sous tension de l'imprimante. Si un message d'erreur apparaît, un module DIMM a peut-être été mal installé. Vérifiez les messages de l'imprimante. (Reportez-vous à la section « [Compréhension des messages de l'imprimante](#) », page 113).
- 2 Imprimez une nouvelle page de configuration. (Reportez-vous à la section « [Page de configuration](#) », page 87.)
- 3 Reportez-vous à la section mémoire de la page de configuration et comparez-la à la page de configuration imprimée avant l'installation du module DIMM. Si la quantité de mémoire n'a pas augmenté, le module DIMM n'est peut-être pas installé correctement (répétez la procédure d'installation) ou elle est peut-être défectueuse (essayez d'en installer une autre).

Remarque

Si vous avez installé un langage d'imprimante (mode d'impression), vérifiez la section Mode d'impression et options installées de la page de configuration. Cette zone doit indiquer le nouveau langage d'imprimante.

Enregistrement des ressources (ressources permanentes)

Les utilitaires ou les travaux que vous téléchargez sur l'imprimante peuvent inclure des ressources (par exemple, des polices, des macros ou des motifs). Les ressources marquées en interne comme étant permanentes demeurent dans la mémoire de l'imprimante jusqu'à ce que vous mettiez cette dernière hors tension.

Suivez les directives ci-dessous si vous souhaitez utiliser la capacité PDL (langue de description de la page) pour marquer des ressources comme étant permanentes. Pour obtenir des informations techniques, reportez-vous à une rubrique faisant référence à PDL pour PCL ou PS.

- Marquez les ressources comme étant permanentes uniquement lorsqu'il est impératif qu'elles restent dans la mémoire tant que l'imprimante est sous tension.
- N'envoyez des ressources permanentes vers l'imprimante qu'au début d'une tâche d'impression, et non pendant l'impression.

Remarque

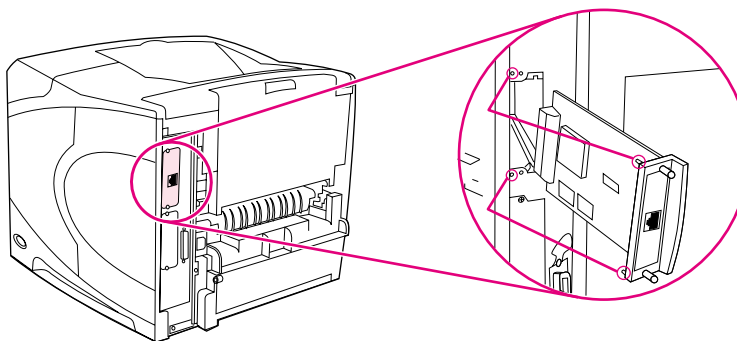
L'utilisation trop fréquente des ressources permanentes ou leur téléchargement au cours de l'impression risquent de réduire les performances de l'imprimante ou sa capacité à imprimer des pages complexes.

Installation de cartes EIO ou d'unités de stockage de masse

Pour installer une carte EIO ou une unité de stockage de masse (disque dur optionnel), suivez la procédure ci-dessous.

Pour installer des cartes EIO ou des unités de stockage de masse

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Retirez les deux vis et le couvercle du logement EIO 1 ou EIO 2, à l'arrière de l'imprimante.
- 3 Installez la carte EIO ou le périphérique de stockage de masse dans le logement EIO, et serrez les vis. L'illustration ci-dessous indique comment orienter la carte EIO.



- 4 Mettez l'imprimante sous tension et imprimez une page de configuration pour vérifier que le nouveau périphérique EIO est reconnu. (Reportez-vous à la section « [Page de configuration](#) », page 87.)

Remarque

Pour plus d'informations sur la connexion d'une carte EIO à un réseau et sur l'installation du logiciel réseau, reportez-vous à la section « [Logiciels réseau](#) », page 34, au guide de mise en route (*démarrage*) fourni avec l'imprimante et au *guide de l'administrateur du serveur d'impression HP Jetdirect*.

Pour retirer une carte EIO ou une unité de stockage de masse (disque dur optionnel)

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Retirez la carte EIO ou l'unité de stockage de masse du logement EIO.
- 3 Placez le couvercle du logement EIO 1 ou EIO 2 situé à l'arrière de l'imprimante. Remettez les vis et serrez-les.
- 4 Mettez l'imprimante sous tension.

Utilisez le gestionnaire de stockage de l'unité HP Web Jetadmin pour gérer les polices d'une unité de stockage de masse. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide de HP Web Jetadmin.

HP lance continuellement de nouveaux outils logiciels destinés à votre imprimante et à ses accessoires. Ces outils sont disponibles gratuitement sur Internet. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Contacter HP](#) », page 152.



Commandes d'imprimante

Présentation

La plupart des applications n'exigent pas la saisie de commandes d'imprimante. Consultez la documentation de votre ordinateur et de votre logiciel pour y trouver la méthode d'entrée de commandes d'imprimante, si nécessaire.

PCL 6 et PCL 5e	Les commandes d'imprimante PCL 6 et PCL 5e indiquent à l'imprimante les tâches à exécuter ou les polices à utiliser. Cette annexe est un guide de référence destiné aux utilisateurs qui connaissent déjà bien la structure des commandes PCL 6 et PCL 5e.
HP-GL/2	L'imprimante peut imprimer des graphiques vectoriels à l'aide du langage graphique HP GL/2. L'impression en langage HP-GL/2 implique que l'imprimante quitte le langage PCL 5e et passe en mode HP-GL/2. Vous pouvez effectuer cette opération via le code PCL 5e. Certaines applications passent d'un langage à l'autre par le biais de leur pilote.
PJL	Le langage PJL (Printer Job Language) de HP permet de contrôler le langage PCL 5e et les autres langages d'imprimante. Ses quatre fonctions principales sont les suivantes : Changement de langage d'imprimante, séparation des travaux, configuration de l'imprimante et relecture d'état de l'imprimante. Les commandes PJL peuvent servir à modifier les paramètres par défaut de l'imprimante.

Remarque

Le tableau figurant à la fin de cette section répertorie les commandes PCL 5e les plus courantes. (Reportez-vous à la section « [Commandes d'imprimante PCL 6 et PCL 5e courantes](#) », [page 191](#).) Pour obtenir la liste des commandes PCL 5e, HP-GL/2 et PJL, et des instructions d'utilisation, reportez-vous à la documentation *HP PCL/PJL Reference Set* disponible sur CD-ROM (numéro de référence HP 5961-0975).

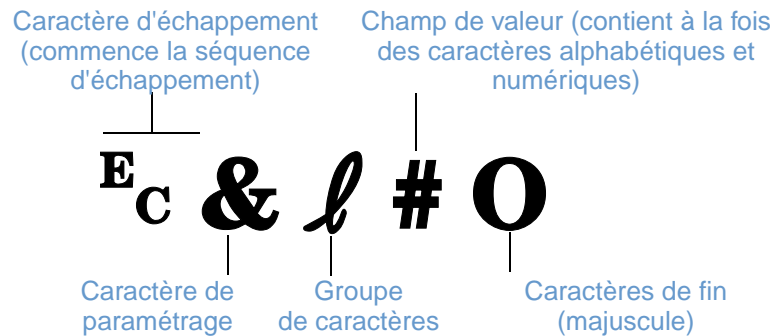
Syntaxe des commandes d'imprimante PCL 6 et PCL 5e

Avant d'utiliser les commandes d'imprimante, comparez les caractères suivants :

I minuscule :	ℓ	O majuscule :	Ø
Chiffre 1 :	1	Chiffre 0 :	0

De nombreuses commandes d'imprimante utilisent la lettre minuscule I (ℓ) et le chiffre un (1), ou la lettre majuscule O (Ø) et le chiffre zéro (0). Ces caractères peuvent ne pas apparaître sur votre écran tel qu'ils sont représentés ici. Utilisez les caractères et les majuscules/minuscules appropriés, tels qu'ils sont indiqués pour les commandes d'imprimante PCL 6 ou PCL 5e.

L'illustration ci-dessous présente les éléments d'une commande d'imprimante typique (dans le cas présent, une commande pour l'orientation de pages).



Association de séquences d'échappement

Les séquences d'échappement peuvent être combinées en une chaîne d'échappement. Pour ce faire, vous devez impérativement suivre les trois règles suivantes :

- 1 Les deux premiers caractères suivant E_c (à savoir les caractères de paramétrage et de groupe) doivent systématiquement être les mêmes dans toutes les commandes à associer.
- 2 Lorsque vous associez des séquences d'échappement, mettez en minuscule la majuscule de fin de chaque séquence d'échappement.
- 3 Le caractère de fin de la séquence d'échappement fusionnée doit être une majuscule.

La séquence d'échappement suivante simule l'envoi à l'imprimante d'une instruction sélectionnant du papier Légal, l'orientation paysage et 8 lignes par pouce :

```
 $\text{E}_c \& \ell 3A \text{E}_c \& \ell 1O \text{E}_c \& \ell 8D$ 
```

La séquence d'échappement suivante envoie les mêmes commandes d'imprimante en les associant en une séquence plus courte :

```
 $\text{E}_c \& \ell 3a1o8D$ 
```

Remarque

L'espacement des polices est fixe ou proportionnel. L'imprimante contient des polices fixes (Courier, Letter Gothic et Lineprinter) et des polices proportionnelles (par exemple, CG Times, Arial®, Times New Roman®).

Les polices à espacement fixe sont généralement utilisées pour les applications telles que les tableaux et les bases de données, où l'alignement vertical des colonnes est important. Les polices à espacement proportionnel sont généralement utilisées pour les applications de texte et de traitement de texte.

Commandes d'imprimante PCL 6 et PCL 5e courantes

	Fonction	Commande	Options (#)
Commandes de contrôle de travail	Réinitialisation	E _c E	Sans objet
	Nombre de copies	E _c &l#X	1 à 999
	2 côtés/1 côté (impression)	E _c &l#S	0 = Impression recto (1 côté) 1 = Impression recto verso (2 côtés) avec reliure sur le bord long 2 = Impression recto verso (2 côtés) avec reliure sur le bord court
Commandes de contrôle de page	Source de papier	E _c &l#H	0 = Imprime ou éjecte la page actuelle 1 = Bac 2 2 = Alimentation manuelle, papier 3 = Alimentation manuelle, enveloppe 4 = Bac 1 5 = Bac 3 6 = Bac à enveloppes optionnels 7 = Sélection automatique 8 = Bac 4 20-69 = Bacs externes
	Taille du papier	E _c &l#A	1 = Exécutif 2 = Lettre 3 = Légal 25 = A5 26 = A4 45 = JIS B5 80 = Enveloppe Monarch 81 = Enveloppe Commercial 10 90 = Enveloppe DL ISO 91 = Enveloppe C5 ISO 100 = Enveloppe B5 ISO/B5 ISO 101 = Personnalisé
	Type de papier	E _c &n#	5WdBond = Document 6WdPlain = Ordinaire 6WdColor = Couleur 7WdLabels = Etiquettes 9WdRecycled = Recyclé 11WdLetterhead = Papier à en-tête 10WdCardstock = Papier cartonné 11WdPrepunched = Perforé 11WdPreprinted = Préimprimé 13WdTransparency = Transparent #WdCustompapertype = Personnalisé ¹
	Orientation	E _c &l#O	0 = Portrait 1 = Paysage 2 = Portrait inversé 3 = Paysage inversé
	Marge supérieure	E _c &l#E	# = Nombre de lignes
	Longueur du texte (marge inférieure)	E _c &l#F	# = Nombre de lignes depuis la marge supérieure
	Marge de gauche	E _c &a#L	# = Nombre de colonnes
	Marge de droite	E _c &a#M	# = Nombre de colonnes depuis la marge gauche
	Index de mouvement horizontal	E _c &k#H	Par incréments de 0,21 mm (compression horizontale de l'impression)
	Index de mouvement vertical	E _c &l#C	Par incréments de 0,53 mm (compression verticale de l'impression)
Interligne	E _c &l#D	# = Lignes par pouce (1, 2, 3, 4, 5, 6, 12, 16, 24, 48)	
Saut de perforations	E _c &l#L	0 = Désactiver 1 = Activer	

	Fonction	Commande	Options (#)		
Sélection du langage	Conseils de programmation	Position du curseur	Position verticale (rangées)	Ec&a#R	# = Nombre de rangées
			Position verticale (points)	Ec*p#Y	# = Nombre de points (300 points = 1 pouce)
			Position verticale (décipoints)	Ec&a#V	# = Nombre de décipoints (720 décipoints = 1 pouce)
			Position horizontale (colonnes)	Ec&a#C	# = Nombre de colonnes
			Position horizontale (points)	Ec*p#X	# = Nombre de points (300 points = 1 pouce)
			Position horizontale (décipoints)	Ec&a#H	# = Nombre de décipoints (720 décipoints = 1 pouce)
			Passage automatique à la ligne	Ec&s#C	0 = Activer 1 = Désactiver
			Activation des fonctions d'affichage	EcY	Sans objet
			Désactivation des fonctions d'affichage	EcZ	Sans objet
			Passage en mode PCL 6 ou PCL 5e	Ec%#A	0 = Utiliser la position précédente du curseur PCL 5e 1 = Utiliser la position actuelle de la plume HP-GL/2
Entrer le mode HP-GL/2	Ec%#B	0 = Utiliser la position précédente de la plume HP-GL/2 1 = Utiliser la position actuelle du curseur PCL 5e			
Sélection de la police		Jeu de symboles	Ec(#	8U = Jeu de symboles HP Roman-8 10U = Jeu de symboles par défaut, disposition IBM (PC-8) (page de codes 437) 12U = disposition IBM pour l'Europe (PC-850) (page de codes 850) 8M = Math-8 19U = Windows 3.1 Latin 1 9E = Windows 3.1 Latin 2 (couramment utilisé en Europe de l'est) 5T = Windows 3.1 Latin 5 (couramment utilisé en Turquie) 579L = Police Wingdings	
			Espaceur police principale	Ec(s#P	0 = Fixe 1 = Proportionnel
			Densité police principale	Ec(s#H	# = Caractères/pouce
			Définition de la densité ²	Ec&k#S	0 = 10 4 = 12 (élite) 2 = 16,5 - 16,7 (comprimé)
			Taille police principale	Ec(s#V	# = Points
			Style police principale	Ec(s#S	0 = Droit (plein) 1 = Italique 4 = Condensé 5 = Italique condensé
			Graisse police principale	Ec(s#B	0 = Moyen (livre ou texte) 1 = Semi-gras 3 = Gras 4 = Extra gras
			Type de caractères	Ec(s#T	Imprimez la liste des polices PCL 6 ou PCL 5e pour connaître la commande correspondant à chaque police interne.

1. Pour du papier personnalisé, remplacez « Custompapertype » par le nom du papier et le signe « # » par le nombre de caractères dans ce nom, plus 1.
2. La meilleure méthode est d'utiliser la commande de densité de police principale.

D Spécifications

Présentation

Cette section contient les informations relatives aux sujets suivants :

- « Spécifications concernant le papier », page 194
- « Caractéristiques de l'imprimante », page 204

Spécifications concernant le papier

Les imprimantes HP LaserJet donnent une excellente qualité d'impression. Cette imprimante accepte plusieurs supports d'impression : Papier feuille à feuille (papier recyclé inclus), enveloppes, étiquettes, transparents et papier de format personnalisé. Les propriétés du papier telles que le grammage, la longueur des fibres et le taux d'humidité sont des facteurs importants pour les performances de l'imprimante et la qualité d'impression.

L'imprimante peut utiliser toute une gamme de papier et d'autres supports qui répondent aux recommandations données dans ce guide d'utilisation. Un papier qui ne répond pas à ces directives peut engendrer les problèmes suivants :

- Qualité d'impression médiocre
- Bourrages plus fréquents
- Usure prématurée de l'imprimante et réparations nécessaires

Remarque

Pour optimiser les résultats, n'utilisez que des supports de qualité supérieure, tels que le papier et les supports d'impression de marque HP. La société Hewlett-Packard ne peut pas recommander l'utilisation d'autres marques. Dans la mesure où il ne s'agit pas de produits HP, HP ne peut pas influencer sur leur qualité ni la contrôler.

Certains supports répondant à toutes les recommandations décrites dans ce guide d'utilisation peuvent ne pas donner de résultats satisfaisants. Ce phénomène est peut-être dû à une manipulation incorrecte, une température et des taux d'humidité inadéquats, ou à d'autres variables sur lesquelles Hewlett-Packard n'a aucun contrôle.

Avant d'acheter du papier en grande quantité, vérifiez qu'il répond aux spécifications indiquées dans ce guide de l'utilisateur et dans le manuel *print media guide for the HP LaserJet family of printers*. (Pour commander le guide, reportez-vous à la section « Modalités de commande », page 17, ou visitez le site Web des fournitures à l'adresse suivante : <http://www.hp.com/support/lj4200> ou <http://www.hp.com/support/lj4300>.) Testez toujours le papier avant de l'acheter en grande quantité.

ATTENTION

L'utilisation de papier non conforme aux spécifications HP risque de provoquer des problèmes au niveau de l'imprimante, entraînant ainsi des réparations. Ce type de réparation n'est pas couvert par les contrats de garantie ou de maintenance de Hewlett-Packard.

Formats et grammages de papier pris en charge

Formats et grammages pris en charge par le bac 1			
Format	Dimensions ^a	Grammage	Capacité ^b
Lettre	216 x 279 mm	De 60 à 200 g/m ²	100 feuilles de 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Légal	216 x 356 mm		
Exécutif	184 x 267 mm		
A5	148 x 210 mm		
B5 (ISO)	176 x 250 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm		
Exécutif (JIS)	216 x 330 mm		
Double carte postale (JIS)	148 x 200 mm		
16K	197 x 273 mm		
Personnalisé ^c	Minimum : 76 x 127 mm Maximum : 216 x 356 mm		
Enveloppe Commercial n° 10	105 x 241 mm	De 75 à 105 g/m ²	10 enveloppes
Enveloppe DL ISO	110 x 220 mm		
Enveloppe C5 ISO	162 x 229 mm		
Enveloppe B5 ISO	176 x 250 mm		
Enveloppe Monarch n° 7-3/4	98 x 191 mm		
Transparents	Minimum : 76 x 127 mm Maximum : 216 x 356 mm	Épaisseur : De 0,099 à 0,114 mm	50 transparents
Étiquettes	Minimum : 76 x 127 mm Maximum : 216 x 356 mm	Épaisseur : De 0,127 à 0,229 mm	50 étiquettes

- L'imprimante prend en charge de nombreux formats de papier. Vérifiez les formats acceptés par le logiciel de l'imprimante.
- La capacité peut varier en fonction du grammage et de l'épaisseur du papier, ainsi que des conditions ambiantes.
- Pour utiliser un format de papier personnalisé, reportez-vous à la section « [Impression sur les petits formats de papier, les formats personnalisés ou le papier à fort grammage](#) », page 65.

Formats et grammages pris en charge par le bac 2 et le bac de 500 feuilles optionnel

Format	Dimensions ^a	Grammage	Capacité ^b
Lettre	216 x 279 mm	De 60 à 120 g/m ²	500 feuilles de 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Exécutif	184 x 267 mm		
Légal	216 x 356 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm		
A5	148 x 210 mm		
Personnalisé ^c	Minimum : 148 x 210 mm Maximum : 216 x 356 mm		

- L'imprimante prend en charge de nombreux formats de papier. Vérifiez les formats acceptés par le logiciel de l'imprimante.
- La capacité peut varier en fonction du grammage et de l'épaisseur du papier, ainsi que des conditions ambiantes.
- Pour utiliser un format de papier personnalisé, reportez-vous à la section « [Impression sur les petits formats de papier, les formats personnalisés ou le papier à fort grammage](#) », page 65.

Formats et grammages pris en charge par le bac de 1 500 feuilles optionnel

Format	Dimensions	Grammage	Capacité ^a
Lettre	216 x 279 mm	De 60 à 120 g/m ²	1 500 feuilles de 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Légal	216 x 356 mm		

- La capacité peut varier en fonction du grammage et de l'épaisseur du papier, ainsi que des conditions ambiantes.

Formats et grammages pris en charge par l'unité d'impression recto verso optionnelle

Format	Dimensions	Grammage
Lettre	216 x 279 mm	De 60 à 120 g/m ²
A4	210 x 297 mm	
Exécutif	184 x 267 mm	
Légal	216 x 356 mm	
B5 (JIS)	182 x 257 mm	
A5	148 x 210 mm	

Formats et grammages pris en charge par le bac à enveloppes optionnel

Format	Dimensions	Grammage	Capacité
Monarch n° 7-3/4	98 x 191 mm	De 75 à 105 g/m ²	75 enveloppes
Commercial n° 10	105 x 241 mm		
DL ISO	110 x 220 mm		
C5 ISO	162 x 229 mm		
B5 ISO	176 x 250 mm		

Formats et grammages pris en charge par le bac d'empilement ou le module bac d'empilement et agrafeuse optionnels

Format	Dimensions ^a	Grammage	Capacité ^b
Bac d'empilement ou compartiment d'empilement uniquement du module bac d'empilement et agrafeuse			
Lettre	216 x 279 mm	De 60 à 120 g/m ²	500 feuilles de 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Exécutif	184 x 267 mm		
Légal	216 x 356 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm		
A5	148 x 210 mm		
Personnalisé ^c	Minimum : 148 x 210 mm Maximum : 216 x 356 mm		
Partie agrafeuse uniquement du module bac d'empilement et agrafeuse^d			
Lettre	216 x 279 mm	De 60 à 120 g/m ²	15 feuilles de 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Légal	216 x 356 mm		

- L'imprimante prend en charge de nombreux formats de papier. Vérifiez les formats acceptés par le logiciel de l'imprimante.
- La capacité peut varier en fonction du grammage et de l'épaisseur du papier, ainsi que des conditions ambiantes.
- Pour utiliser un format de papier personnalisé, reportez-vous à la section « [Impression sur les petits formats de papier, les formats personnalisés ou le papier à fort grammage](#) », page 65.
- Tous les formats peuvent être empilés, mais seuls les papiers au format Lettre, Légal ou A4 peuvent être agrafés.

Types de papier pris en charge

L'imprimante prend en charge les types de papier ou de support d'impression suivants :

- Ordinaire
- Papier à en-tête
- Perforé
- Document
- Couleurs
- Rugueux
- Préimprimé
- Transparent
- Etiquettes
- Recyclé
- Papier cartonné
- Défini par l'utilisateur (5 types)
- Enveloppes

Instructions d'utilisation du papier

Pour optimiser les résultats, utilisez du papier traditionnel de 75 à 90 g/m². Assurez-vous que le papier est de bonne qualité et qu'il ne présente ni coupures, entailles, déchirures, taches, particules libres, poussières, plis, vides, ni bords froissés ou pliés.

Si vous n'êtes pas sûr du type que vous avez chargé (tel que Document ou Recyclé), consultez l'étiquette de l'emballage du papier.

ATTENTION

Certains papiers sont à l'origine de problèmes de qualité d'impression, de bourrages, ou peuvent endommager l'imprimante.

Symptôme	Problème avec le papier	Solution
Qualité d'impression ou fixation de l'encre médiocre	<ul style="list-style-type: none">● Trop humide, trop rugueux, trop lisse ou gaufré● Bords déchiquetés● Rame de papier défectueuse	<ul style="list-style-type: none">● Essayez un autre type de papier, entre 100 et 250 Sheffield, avec un taux d'humidité de 4 à 6 %.● Modifiez le mode de fusion. (Reportez-vous aux sections « Résolution des problèmes de qualité d'impression », page 131 et « MODES DE FUSION », page 170.)
Vides, bourrages, gondolages	<ul style="list-style-type: none">● Stockage inadapté	<ul style="list-style-type: none">● Stockez le papier à plat dans son emballage hermétique.
Accentuation de l'ombrage gris en arrière-plan	<ul style="list-style-type: none">● Grammage trop élevé● Trop lisse	<ul style="list-style-type: none">● Utilisez un papier à plus faible grammage.● Ouvrez le bac de sortie arrière.● Utilisez un papier moins lisse.
Gondolage excessif Problèmes d'alimentation	<ul style="list-style-type: none">● Trop humide, mauvais sens du grain, ou grain transversal	<ul style="list-style-type: none">● Utilisez le bac de sortie arrière.● Retournez la pile de papier dans le bac.● Utilisez du papier à fibres longues.● Stockez le papier dans un environnement plus sec.● Modifiez le mode de fusion. (Reportez-vous aux sections « Papier gondolé ou courbé », page 136 et « MODES DE FUSION », page 170.)

Remarque

N'utilisez pas du papier à en-tête imprimé à l'aide d'encre basse température, comme les encres utilisées parfois en thermographie.

N'utilisez pas de papier à en-tête en relief.

L'imprimante fait appel à la chaleur et à la pression pour fixer l'encre sur le papier. Vérifiez que les papiers couleur ou formulaires préimprimés utilisent des encres compatibles avec la température de l'imprimante, soit 230 °C pendant 0,05 seconde.

Évitez d'utiliser du papier qui a déjà servi dans une imprimante ou une photocopieuse. (N'imprimez pas des deux côtés des enveloppes, des transparents ou des étiquettes.)

Tableau des équivalences de grammage de papier

Utilisez le tableau suivant pour déterminer les équivalences approximatives des valeurs de grammage U.S. Bond. Par exemple, pour déterminer l'équivalent en papier de grammage U.S. Cover du papier de grammage U.S. Bond de 20 livres, repérez le grammage Bond (ligne 3, colonne 2) et suivez la ligne jusqu'au grammage Cover (quatrième colonne). L'équivalent est 28 livres.

Les zones ombrées signalent le grammage standard pour cette qualité de papier.

Épaisseur des cartes ^a postales U.S. (en mm)	Grammage U.S. Bond (livres)	Grammage U.S. Text/Book (livres)	Grammage U.S. Cover (livres)	Grammage U.S. Bristol (livres)	Grammage U.S. Index (livres)	Grammage U.S. Tag (livres)	Grammage métrique (g/m ²)
	16	41	22	27	33	37	60
	17	43	24	29	35	39	64
	20	50 ^b	28	34	42	46	75
	21	54	30	36	44	49	80
	24	60 ^b	33	41	50	55	90
	27	68	37	45	55	61	100
	28	70 ^b	39	49	58	65	105
	29	74	41	50	61	68	110
	32	80 ^b	44	55	67	74	120
	36	90	50	62	75	83	135
0,18	39	100	55	67	82	91	148
	40	101	55	68	83	92	150
0,20	43	110	60	74	90	100	163
	45	115	63	77	94	104	170
0,23	47	119	65	80	97	108	176
	51	128	70	86	105	117	190
	53	134	74	90	110	122	200
	54	137	75	93	113	125	203
	58	146	80	98	120	133	216
	65	165	90	111	135	150	244
	66	169	92	114	138	154	250
	67	171	94	115	140	155	253
	70	178	98	120	146	162	264
	72	183	100	123	150	166	271

a. Les mesures des cartes postales U.S. sont approximatives. A n'utiliser que pour référence.

b. Même si les grammages Book/Text sont commercialisés sous les valeurs standard de 50, 60, 70, et 80, les qualités de papier Text et Book peuvent en fait être de 51, 61, 71, et 81.

Etiquettes

ATTENTION

Pour éviter d'endommager l'imprimante, n'utilisez que des étiquettes recommandées pour les imprimantes laser.

Pour tout problème d'impression d'étiquettes, utilisez le bac 1 et ouvrez le bac de sortie arrière.

N'imprimez pas plusieurs fois sur la même feuille d'étiquettes (risques de détachement des étiquettes, de propagation de la colle et d'endommagement de l'imprimante).

Construction des étiquettes

Lorsque vous sélectionnez des étiquettes, tenez compte des facteurs suivants :

- **Grammage** : Le support adhésif doit être stable à 230 °C, température maximale de l'imprimante.
- **Conception** : Utilisez uniquement des feuilles ne comportant pas de zone exposée entre les étiquettes. En effet, les étiquettes séparées par des espaces peuvent se détacher des planches et provoquer de sérieux bourrages.
- **Gondolage** : Avant l'impression, les étiquettes doivent reposer à plat sans dépasser 13 mm de gondolage, quelle que soit leur position.
- **Imprimante** : N'utilisez pas d'étiquettes qui présentent des froissures, des bulles ou tout autre signe de séparation.

Pour imprimer des feuilles d'étiquettes, reportez-vous à la section « [Impression d'étiquettes](#) », page 61.

Transparents

Les transparents utilisés dans l'imprimante doivent pouvoir en supporter la température maximale, soit 230 °C. Fermez le bac de sortie arrière pour imprimer des transparents en utilisant le bac de sortie supérieur.

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'impression de transparents, utilisez le bac 1 et le bac de sortie supérieur. Pour éviter que les transparents ne se collent les uns aux autres, retirez-les du bac de sortie au fur et à mesure de l'impression.

ATTENTION

Pour éviter d'endommager l'imprimante, utilisez uniquement les transparents recommandés pour les imprimantes laser.

Pour imprimer sur des transparents, reportez-vous à la section « [Impression de transparents](#) », page 62.

Enveloppes

Conception d'enveloppes

La conception des enveloppes constitue un point essentiel. Les enveloppes à bande adhésive ou comportant plusieurs volets de fermeture doivent utiliser un adhésif compatible avec la chaleur et la pression appliquées au sein de l'imprimante. Les volets et bandes supplémentaires peuvent causer des froissures, des plis ou des bourrages.

Lorsque vous sélectionnez des enveloppes, tenez compte des éléments suivants : Aujourd'hui, la plupart des enveloppes fabriquées sont optimisées pour l'impression laser.

- **Marges** : Le grammage des enveloppes utilisées doit être compris entre 75 et 105 g/m² pour éviter tout bourrage.
- **Dimensions** : Avant l'impression, les enveloppes doivent reposer à plat, sans dépasser 6 mm de tuilage, et ne doivent pas contenir d'air. (Les enveloppes qui piègent l'air risquent de poser des problèmes.)
- **Imprimante** : Vérifiez que les enveloppes ne sont ni froissées, ni coupées, ni abîmées en aucune façon.
- **Formats à utiliser dans le bac 1** : Formats standard ou personnalisés compris entre 76 x 127 mm et 216 x 356 mm.
- **Formats dans le bac à enveloppes en option** : Formats standard compris entre les formats Monarch (n° 7-3/4) (98 x 191 mm) et B5 (ISO) (176 x 250 mm).

Si vous ne disposez pas du bac à enveloppes optionnel, imprimez toujours les enveloppes à partir du bac 1 (reportez-vous à la section « [Impression d'enveloppes](#) », page 54). Pour imprimer des enveloppes via le bac à enveloppes optionnel, reportez-vous à la section « [Alimentation automatique des enveloppes \(bac à enveloppes en option\)](#) », page 56. Si des enveloppes sont gondolées, essayez d'ouvrir le bac de sortie arrière.

Enveloppes à collures latérales

Dans le cas de la conception à collures latérales, les collures sont placées verticalement à chaque extrémité de l'enveloppe plutôt qu'en diagonale. Ce type d'enveloppe a davantage tendance à se froisser. Vérifiez que la collure atteint l'angle de l'enveloppe.

Enveloppes à bande ou volets autocollants

Une enveloppe dans laquelle de l'air est emprisonné et forme une bulle risque de se froisser lors de l'impression. Les volets et bandes supplémentaires peuvent causer des froissures, des plis ou des bourrages.

Marges des enveloppes

Le tableau suivant indique les marges standard à utiliser pour les adresses sur une enveloppe Commercial n° 10 ou DL.

Type d'adresse	Marge supérieure	Marge de gauche
Adresse de l'expéditeur	15 mm	15 mm
Adresse du destinataire	51 mm	89 mm

Remarque

Pour optimiser la qualité d'impression, les marges ne doivent pas se trouver à moins de 15 mm des bords de l'enveloppe.

Stockage des enveloppes

De bonnes conditions de stockage contribuent à la qualité d'impression. Les enveloppes doivent être entreposées à plat. Si de l'air se trouve piégé dans une enveloppe et crée une bulle d'air, elle risque de se froisser pendant l'impression.

Papier cartonné et papier à fort grammage

Vous pouvez imprimer sur de nombreux types de papier cartonné depuis le bac 1, y compris sur des fiches Bristol et des cartes postales. Certains papiers cartonnés donnent de meilleurs résultats que d'autres parce que leur conception se prête mieux à leur passage dans une imprimante laser.

Pour optimiser les performances de l'imprimante, n'utilisez pas de grammage supérieur à 200 g/m² dans le bac 1 ou à 120 g/m² dans les autres bacs. Le papier à grammage trop fort risque de fausser l'alimentation, de créer des problèmes d'empilage, des bourrages papier, une fixation médiocre de l'encre, une mauvaise qualité d'impression ou une usure mécanique excessive.

Remarque

L'impression sur du papier de grammage supérieur est possible si le bac n'est pas rempli au maximum, et si vous utilisez du papier à fibres courtes et à plage de lisse de 100 à 180 Sheffield.

Conception du papier cartonné

- **Plage de lisse** : Le papier cartonné doit avoir une plage de lisse comprise entre 100 et 180 Sheffield.
- **Conception** : Le papier cartonné doit reposer à plat sans dépasser 5 mm de gondolage. Vous devez utiliser du papier à fibres courtes pour améliorer l'alimentation et limiter l'usure de l'imprimante.
- **Imprimante** : Vérifiez que le papier cartonné n'est ni froissé, ni coupé, ni abîmé.
- **Formats** : Utilisez uniquement du papier cartonné des formats suivants :
 - Minimum : 76 x 127 mm
 - Maximum : 216 x 356 mm

Avant de placer du papier cartonné dans le bac 1, assurez-vous qu'il est de forme régulière et en bon état. Vérifiez également que les fiches ne sont pas collées entre elles.

Instructions d'utilisation du papier cartonné

- Si le papier cartonné se gondole ou occasionne des bourrages, essayez d'imprimer depuis le bac 1 et d'ouvrir le bac de sortie arrière.
- Définissez des marges à 6 mm au moins des bords du papier.

Caractéristiques de l'imprimante

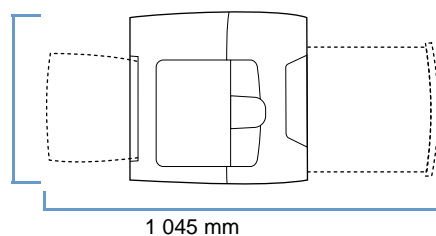
Dimensions physiques

Longueur maximale (bacs d'entrée et bac de sortie arrière ouverts)

HP LaserJet 4200/4200n/4200tn/
4200dtn/4200dtns/4200dtnsl

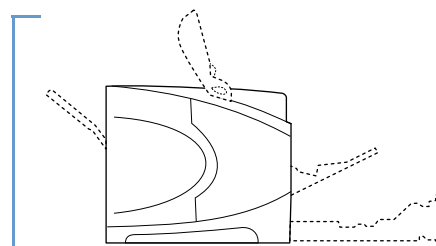
HP LaserJet 4300/4300n/4300tn/
4300dtn/4300dtns/4300dtnsl

412 mm



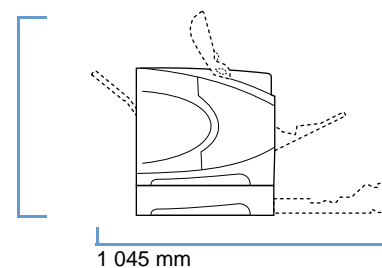
HP LaserJet 4200/4200n/4300/4300n
(covercle supérieur ouvert)

547 mm



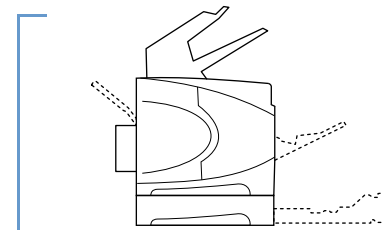
HP LaserJet 4200tn/4200dtn/
4300tn/4300dtn
(covercle supérieur ouvert)

670 mm



HP LaserJet 4200dtns/4200dtnsl/
4300dtns/4300dtnsl

740 mm



Poids de l'imprimante (sans la cartouche d'impression)

Imprimantes HP LaserJet 4200/4200n	20 kg
Imprimante HP LaserJet 4200tn	27 kg
Imprimante HP LaserJet 4200dtn	30 kg
Imprimante HP LaserJet 4200dtns	32 kg
Imprimante HP LaserJet 4200dtnsl	34 kg
Imprimantes HP LaserJet 4300/4300n	21 kg
Imprimante HP LaserJet 4300tn	28 kg
Imprimante HP LaserJet 4300dtn	30 kg
Imprimante HP LaserJet 4300dtns	33 kg
Imprimante HP LaserJet 4300dtnsl	34 kg

Spécifications environnementales

Spécifications électriques

ATTENTION

Les exigences en matière d'alimentation électrique dépendent du pays/région de vente de l'imprimante. Ne convertissez pas les tensions de fonctionnement. La conversion de la tension de régime risque d'endommager l'imprimante et d'annuler la garantie du produit.

Modèle d'imprimante	Consommation d'énergie (moyenne, en watts) ^a			
	Impression	Veille	PowerSave ^b	Désactivation
HP LaserJet 4200	580 (35 ppm)	21	20,4	0,07
HP LaserJet 4200n	580 (35 ppm)	22	20,7	0,07
HP LaserJet 4200tn	580 (35 ppm)	23	21,8	0,07
HP LaserJet 4200dtn	580 (35 ppm))	24	24,2	0,07
HP LaserJet 4200dtns	580 (35 ppm)	26	24,1	0,07
HP LaserJet 4200dtnsl	580 (35 ppm)	26	24,2	0,07
HP LaserJet 4300	685 (45 ppm)	21	21	0,07
HP LaserJet 4300n	685 (45 ppm)	23	22,7	0,07
HP LaserJet 4300tn	685 (45 ppm)	24	22,6	0,07
HP LaserJet 4300dtn	685 (45 ppm)	26	24	0,07
HP LaserJet 4300dtns	685 (45 ppm)	26	24,5	0,07
HP LaserJet 4300dtnsl	685 (45 ppm)	27	24,9	0,07

- a. Les valeurs peuvent faire l'objet de modifications. Pour obtenir les valeurs actuelles, accédez au site <http://www.hp.com/support/lj4200> ou <http://www.hp.com/support/lj4300>.
- b. Le délai d'activation par défaut du mode PowerSave est de 30 minutes.

**Capacité circuit minimale recommandée
HP LaserJet série 4200 et HP LaserJet série 4300**

	Modèles 110 volts	Modèles 220 volts
Puissance nécessaire	110 à 127 volts (+/- 10 %) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220 à 240 volts (+/- 10 %) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)
Capacité du circuit minimale recommandée pour un produit typique	8,2 ampères	3,3 ampères

Emissions acoustiques

Niveau de puissance acoustique	Déclarée ISO 9296
Impression, 35 ppm (HP LaserJet série 4200)	LWAd = 6,8 bels (A)
Impression, 45 ppm (HP LaserJet série 4300)	LWAd = 7 bels (A)
PowerSave	LWAd = 4 bels (A)
Niveau de puissance acoustique (devant l'imprimante)	Déclarée ISO 9296
Impression, 35 ppm (HP LaserJet série 4200)	LpAm = 54 dB (A)
Impression, 45 ppm (HP LaserJet série 4300)	LpAm = 56 dB (A)
PowerSave	LpAm = 27 dB (A)

Les valeurs peuvent faire l'objet de modifications. Pour obtenir les valeurs actuelles, accédez au site <http://www.hp.com/support/lj4200> ou <http://www.hp.com/support/lj4300>.

Spécifications générales

Description	HP LaserJet 4200	HP LaserJet 4300
Température de fonctionnement	10° à 32 °C	10° à 32 °C
Hygrométrie relative	20 % à 80 %	20 % à 80 %
Vitesse, exprimée en pages par minute (ppm)	Jusqu'à 35 ppm maximum, format Lettre Jusqu'à 33 ppm maximum, format A4	Jusqu'à 45 ppm maximum, format Lettre Jusqu'à 43 ppm maximum, format A4
Mémoire extensible	Jusqu'à 416 Mo maximum au total, en associant des modules DIMM de mémoire standard et optionnels	Jusqu'à 416 Mo maximum au total, en associant des modules DIMM de mémoire standard et optionnels



Informations réglementaires

FCC regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Note

Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Programme de gestion écologique des produits

Protection de l'environnement

La société Hewlett-Packard s'engage à fournir des produits de qualité en respectant l'environnement. Ce produit a été conçu avec différentes caractéristiques afin de minimiser l'impact sur votre environnement.

Consommation d'énergie

La consommation d'énergie chute en mode PowerSave, ce qui représente une économie des ressources naturelles, mais également une économie financière sans affecter les performances du produit. Ce produit est conforme aux normes du programme ENERGY STAR[®] qui a été créé pour encourager le développement de produits bureautiques à faible consommation d'énergie.



ENERGY STAR[®] est une marque de service déposée aux Etats-Unis de l'agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA). En tant que partenaire du programme ENERGY STAR[®], la société Hewlett-Packard déclare que ce produit est conforme aux normes Energy Star[®] en matière de consommation d'énergie. Pour de plus amples informations, reportez-vous à <http://www.energystar.gov/>.

Consommation d'encre

EconoMode permet d'utiliser considérablement moins d'encre, ce qui permet de prolonger la vie d'une cartouche.

Utilisation de papier

Grâce à l'unité d'impression recto verso optionnelle (impression sur les deux côtés, « [Impression recto verso \(unité recto verso optionnelle\)](#) », page 68) et à la fonction n pages par feuille (impression de plusieurs pages sur une feuille, « [Impression de plusieurs pages sur une même feuille de papier \(pages par feuille\)](#) », page 73), la quantité de papier utilisée et l'épuisement des ressources naturelles résultant sont réduits.

Matières plastiques

Les pièces en plastique de plus de 25 grammes portent une marque aux normes internationales permettant de les identifier à des fins de recyclage une fois le produit devenu inutilisable.

Fournitures d'impression HP LaserJet

Dans de nombreux pays/régions, les consommables de ce produit (la cartouche d'impression, le tambour et la station de fusion, par exemple) peuvent être retournés à HP via le programme de retour et de recyclage des consommables HP. Un programme de reprise simple et gratuit est disponible dans plus de 48 pays/régions. Chaque boîte d'emballage de cartouche d'impression ou de fourniture HP LaserJet contient des informations en plusieurs langues relatives à ce programme.

Informations sur le programme de retour et de recyclage des consommables HP

Depuis 1990, le programme de retour et de recyclage des consommables HP a permis de récupérer des millions de cartouches LaserJet usagées qui auraient augmenté la quantité de déchets ensevelis dans le monde. Les consommables et les cartouches d'impression HP LaserJet sont rassemblés, puis expédiés en grosses quantités à nos partenaires responsables de la collecte et du traitement des matériaux pour qu'ils démontent ces éléments. Après une inspection complète vérifiant la qualité du matériel, les pièces sélectionnées sont récupérées pour être réutilisées dans les nouvelles cartouches. Les autres matériaux sont alors triés, puis traités pour être utilisés comme matière première dans d'autres industries fabriquant divers produits utiles.

Renvois aux Etats-Unis

Afin de contribuer davantage encore à la protection de l'environnement, HP vous invite à regrouper vos retours, plutôt que de renvoyer les cartouches et les consommables usagés séparément. Attachez simplement ensemble deux ou plusieurs cartouches et utilisez l'unique enveloppe prépayée, préadressée UPS fournie dans l'emballage. Pour plus d'informations, appelez le (1) (800) (340-2445) aux Etats-Unis ou visitez le site Web des consommables HP LaserJet à l'adresse suivante : <http://www.hp.com/recycle>.

Retours hors des Etats-Unis

Les clients ne résidant pas aux Etats-Unis doivent contacter leur bureau de vente et de service HP local ou visiter le site Web <http://www.hp.com/recycle> pour plus d'informations sur la disponibilité du programme de retour et de recyclage des consommables HP.

Papier

Ce produit peut utiliser du papier recyclé, si celui-ci est conforme aux spécifications du document *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide*. (Reportez-vous à la section « Modalités de commande », page 17.) Cette imprimante est adaptée à l'utilisation de papier recyclé conformément à la norme DIN 19309.

Restrictions matérielles

Ce produit HP ne contient pas de mercure ajouté.

Les soudures de ce produit HP contiennent du plomb. Elles requièrent un traitement spécifique une fois le produit usagé.

Ce produit HP ne contient pas de piles.

Pour plus d'informations sur le recyclage, visitez le site Web <http://www.hp.com/recycle>, contactez les autorités locales ou l'organisation Electronics Industries Alliance (<http://www.eiae.org>).

Fiche technique de sécurité

La fiche technique de sécurité MSDS (Material Safety Data Sheet) peut être obtenue sur le site Internet des fournitures HP LaserJet à l'adresse <http://www.hp.com/go/msds>.

Informations complémentaires

Pour plus d'informations sur l'environnement, visitez les sites Web

<http://www.hp.com/go/environment> ou <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment> :

- Fiches de profil environnemental de ce produit HP et de nombreux autres appareils
- Engagements de HP dans la protection de l'environnement
- Système de gestion de l'environnement HP
- Programme de retour et de recyclage des consommables HP
- Fiches techniques de sécurité MSDS (Material Safety Data Sheet)

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité

D'après le guide ISO/IEC 22 et EN 45014

Nom du fabricant : Hewlett-Packard Company
Adresse du fabricant : 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, Etats-Unis

déclare que le produit

Nom du produit : HP LaserJet série 4200
HP LaserJet série 4300

Numéros de référence réglementaires : BOISB-0203-00
BOISB-0204-00

Options du produit : TOUTES

est conforme aux spécifications suivantes : ¹⁾

Sécurité : IEC 60950:1999 / EN 60950:2000
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1+A11 (produit LED/laser de classe 1)
GB4943:1995

EMC : CISPR 22:1993+A1+A2 / EN 55022:1994+A1+A2 (Classe B) ²⁾
EN 61000-3-2:1995 / A14
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998

FCC Chapitre 47 CFR, alinéa 15 – Classe B ³⁾ / ICES-003, numéro 3
AS /NZS 3548:1995+A1+A2 GB9254:1998

Informations supplémentaires :

Le produit précité est conforme aux exigences de la directive CEM 89/336/EEC et de la directive sur les basses tensions 73/23/EEC, et porte, en conséquence, le label CE.

¹⁾ Ce produit a été testé dans une configuration type avec les systèmes d'ordinateur personnel Hewlett-Packard.

²⁾ Le produit inclut des options LAN (Local Area Network - réseau local). Si le câble d'interface est branché sur les connecteurs LAN, le produit répond aux exigences EN55022 de classe A. Dans ce cas, les normes suivantes s'appliquent : Avertissement - Ce produit appartient à la classe A. Dans un environnement particulier, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur doit prendre les mesures qui s'imposent pour y remédier.

³⁾ Ce périphérique est conforme à l'article 15 des règles FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer une opération indésirable.

Boise, Idaho, Etats-Unis
17 avril 2002

Pour obtenir des informations réglementaires UNIQUEMENT, contactez :

Australie : Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australie
Europe : Votre bureau de vente et de services Hewlett-Packard local ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen (télécopieur : +49-7031-14-3143)
Etats-Unis : Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (téléphone : 208-396-6000)

Déclarations relatives à la sécurité

Déclaration de conformité laser (Etats-Unis)

Le centre pour les dispositifs et la protection radiologiques (CDRH - Center for Devices and Radiological Health) de l'Office du contrôle pharmaceutique et alimentaire américain a mis en application des réglementations pour les produits laser fabriqués depuis le 1^{er} août 1976. La conformité à ces réglementations est obligatoire pour les produits commercialisés aux Etats-Unis. Cette imprimante est déclarée comme étant un produit laser de « classe 1 » selon les normes d'émission de radiation de l'administration américaine de la santé et des affaires sociales (DHHS - Department of Health and Human Services) conformément à la loi de 1968 sur le contrôle des radiations pour la santé et la sécurité (Radiation Control for Health and Safety Act). Etant donné les radiations émises à l'intérieur de l'imprimante sont complètement confinées dans les boîtiers de protection et les couvercles externes, les rayons ne peuvent pas sortir de cette enceinte confinée lors d'une utilisation normale.

AVERTISSEMENT ! L'utilisation de commandes, la réalisation de réglages ou l'exécution de procédures différentes de celles spécifiées dans ce guide de l'utilisateur peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

Réglementation pour la déclaration de conformité au Canada

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

Déclaration sur les interférences électromagnétiques (Corée)

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Déclaration VCCI (Japon)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Déclarations relatives au laser en Finlande

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 4200 series, 4300 series laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 4200 series, 4300 series -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Varning!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm
Teho 5 mW
Luokan 3B laser

Index

A

- A4/lettre prioritaire 168
- Accès refusé menus verr., message 27
- Accessoire d'impression recto verso
 - Agrafage du papier 41
 - B5 (JIS) 196
 - bourrages 106
 - Commande 17
 - emplacement 15
 - impression de brochures 73
 - Message de mauvaise connexion 119
 - Messages d'erreur 114
 - Modèles fournis 12
 - Numéro de référence 18
 - Options de reliure 71
 - Orientation du papier 70
 - Paramètres 167
 - Utilisation 69
- accessoires
 - Commande 17
 - dépannage 130, 144
 - Déplacement 16
 - Documentation 8
 - emplacement 15
 - Fournis 12
 - Messages d'erreur 117
 - vérification de l'installation 87
 - Verrouillage et déverrouillage 16
 - Voyants 28, 129
- accessoires pour la gestion du papier
 - Commande 17
 - dépannage 144
 - Disponibles 11
 - fonctionnalités 10
 - Fournis 12
 - Messages d'erreur 117
 - Numéros de référence 18
 - Voyants 28, 129
- Adresse IP 81, 88
- Agrafeuse
 - Commande 17
 - Numéro de référence 18
 - remplacement 96
- Aide
 - assistance clientèle 152
 - panneau de commande 26
 - Pilote d'imprimante 8, 32
- aide en ligne
 - panneau de commande 26
 - Pilote d'imprimante 8, 32
 - Sites Web d'assistance clientèle 152
- Aide en ligne du guide de l'utilisateur 8
- Alertes par la messagerie électronique 83
- alimentation
 - Emplacement du connecteur 14
 - Interrupteur 13
 - Messages d'erreur 117
 - spécifications 205, 206
- Alimentation manuelle
 - Impression vers le bac 1 52
 - Message du panneau de commande 123
 - Paramètres 168, 173

- Apple EtherTalk, paramètre 177
- Apple Macintosh. Voir Macintosh
- Applications bureautiques, papier HP 22
- arrière-plan gris, dépannage 134
- Assemblage
 - Messages d'erreur 127
 - Utilisation 72
- assistance
 - Voir aussi Service après-vente
 - contrats de maintenance 154
 - Service des fraudes 154
 - Sites Web 152
 - Téléphone 152
- assistance clientèle
 - contrats de maintenance 154
 - Service des fraudes 154
 - Sites Web 152
 - Téléphone 152
- assistance par téléphone 152
- Avertissements, paramètre 174

B

- Bac à enveloppes
 - bourrages papier 103
 - chargement 56, 59
 - Commande 17
 - emplacement 15
 - installation 57
 - Message de mauvaise connexion 119
 - Messages d'erreur d'alimentation 121
 - Numéro de référence 18
 - Paramètres 51, 164
 - spécifications 54
 - Spécifications des enveloppes 197
 - Verrouillage 51
- Bac d'empilement
 - B5 (JIS) 197
 - Commande 17
 - Déplacement 16
 - Etat des voyants 28, 129
 - Impression 39, 42
 - Modèles fournis 12
 - Numéro de référence 18
- Bac de 1 500 feuilles
 - B5 (JIS) 196
 - bourrages papier 105
 - chargement 48
 - Commande 17
 - dépannage 144
 - Déplacement 16
 - emplacement 15
 - impression 49, 173
 - impression recto verso 70
 - Message d'erreur lié à l'ouverture 125
 - Message d'erreur relatif à une obstruction 117
 - Messages d'erreur d'alimentation 122, 125
 - Messages d'erreur liés au format ou au type du papier 115, 120, 125
 - Numéro de référence 18
 - Paramètres 51
 - Paramètres de concordance 169, 170
 - Verrouillage 51

- Bac de 500 feuilles
 - B5 (JIS) 196
 - bourrages papier 104
 - chargement 46
 - Commande 17
 - dépannage 144
 - Déplacement 16
 - emplacement 14, 15
 - impression 49, 173
 - impression recto verso 70
 - Message d'erreur lié à l'ouverture 125
 - Message d'erreur relatif à une obstruction 117
 - Messages d'erreur d'alimentation 122, 125
 - Messages d'erreur liés au format ou au type du papier 115, 120, 125
 - Modèles fournis 12
 - Numéro de référence 18
 - Paramètres 51, 165
 - Paramètres de concordance 169, 170
 - Paramètres de formats personnalisés 167
 - Verrouillage 51
 - Bac de sortie arrière
 - bourrages papier 107
 - emplacement 14
 - Impression 39
 - Paramètres 167
 - Utilisation avec l'unité recto verso 69
 - Bac de sortie standard. Voir Bac de sortie supérieur
 - Bac de sortie supérieur
 - bourrages papier 107
 - emplacement 13
 - Paramètres 167
 - sélection 38
 - Bac recto. Voir Bac de sortie arrière
 - Bac 1
 - Alimentation manuelle 52
 - B5 (JIS) 195
 - bourrages papier 104
 - chargement 41, 45
 - dépannage 144
 - emplacement 13
 - impression 49, 50, 173
 - Impression d'enveloppes 54
 - impression recto verso 70
 - Message d'erreur lié à l'ouverture 125
 - Message d'erreur relatif à une obstruction 117
 - Messages d'erreur d'alimentation 122, 125
 - Messages d'erreur liés au format ou au type du papier 115, 120, 125
 - Paramétrage du format 51, 164
 - Paramètres de concordance 169, 170
 - Paramètres de formats personnalisés 167
 - Verrouillage 51
 - Bac 2. Voir Bac de 500 feuilles
 - Bacs
 - Alimentation manuelle 52
 - B5 (JIS) 196
 - bourrages papier 100, 104, 105
 - Chargement du bac de 1 500 feuilles 48
 - Chargement du bac de 500 feuilles 46
 - Chargement du bac 1 45
 - dépannage 144
 - Déplacement 16
 - emplacement 13, 14, 15
 - Fournis 12
 - impression recto verso 70
 - Message d'erreur lié à l'ouverture 125
 - Message d'erreur relatif à une obstruction 117
 - Messages d'erreur d'alimentation 122, 125
 - Messages d'erreur liés au format ou au type du papier 115, 120, 125
 - Numéros de référence 18
 - Paramètres de concordance 169, 170
 - Paramètres de formats personnalisés 167
 - Verrouillage 51
 - Bacs à papier. Voir Bacs
 - Bacs d'alimentation. Voir Bacs
 - bacs de sortie
 - bourrages papier 107
 - emplacement 13, 14
 - Messages d'erreur 119
 - Paramètres 167
 - sélection 38
 - barrettes de police
 - Commande 17
 - installation 182
 - Numéros de référence 19
 - Bavures d'encre, dépannage 134
 - bourrages
 - agrafe 111
 - Bac à enveloppes 103
 - Bac de 1 500 feuilles 105
 - Bac de 500 feuilles 104
 - bac de sortie 107
 - Bac 1 104
 - Couvercle supérieur 101
 - Emplacements 100
 - Fréquents 112
 - Messages d'erreur 114
 - Paramètre de reprise 175
 - unité d'impression recto verso 106
 - Zone de fusion 108
 - bourrages papier
 - Bac à enveloppes 103
 - Bac de 1 500 feuilles 105
 - Bac de 500 feuilles 104
 - bac de sortie 107
 - Bac 1 104
 - Couvercle supérieur 101
 - Emplacements 100
 - Fréquents 112
 - Messages d'erreur 114
 - Paramètres de reprise 175
 - unité d'impression recto verso 106
 - Zone de fusion 108
 - Bouton Annuler 25, 26
 - Bouton Flèche vers la gauche 25, 26
 - Bouton Flèche vers le bas 25, 26
 - Bouton Flèche vers le haut 25, 26
 - Bouton Sélectionner 25, 26
 - Bouton Suspendre/Reprendre 25, 26
 - Boutons de navigation, panneau de commande 25, 26
 - Boutons fléchés 26
 - Boutons, panneau de commande 25, 26
 - Brochures 73
 - Brouillon, qualité d'impression 171
- C**
- câbles
 - Commande 17
 - dépannage 141
 - Numéros de référence 20
 - Câbles d'interface
 - Commande 17
 - Numéros de référence 20
 - Câbles d'interface, dépannage 141

- Câbles parallèles
 - Commande 17
 - dépannage 141
 - Numéros de référence 20
 - Câbles série, dépannage 141
 - capacité
 - Bac à enveloppes 197
 - Bac de 1 500 feuilles 196
 - Bac de 500 feuilles 196
 - Bac 1 195
 - Module bac d'empilement et agrafeuse 42, 197
 - Caractères
 - Jeux de symboles 169
 - Mal formés 135
 - Caractères d'échappement 188
 - caractères déformés, dépannage 135
 - Caractéristiques du processeur 10
 - caractéristiques physiques, imprimante 204
 - Caractéristiques, imprimante
 - Bruit 206
 - électriques 205, 206
 - fonctionnalités 10
 - grammage 205
 - Modèles disponibles 12
 - physiques 204
 - Température et humidité 206
 - Carte de connexion LocalTalk 20
 - Carte de connexion série 20
 - Carte de connexion USB 20
 - Cartes EIO
 - Commande 17
 - Erreur de dépassement de la capacité de la mémoire tampon 115
 - Erreurs critiques 119
 - Erreurs de disque 120
 - Fentes 181
 - installation 185
 - Numéros de référence 20
 - Paramètres 177
 - Transmission incorrecte, erreur 115
 - Cartes Ethernet, numéros de référence 20
 - cartes postales
 - impression 65
 - spécifications 195, 203
 - Cartouches d'impression
 - bourrages papier 101
 - Commande 17
 - EconoMode 171
 - Epuisées 86, 175
 - Etat 84, 89
 - fonctionnalités 11
 - garantie 157
 - installation 8
 - Messages d'erreur 114, 120, 121
 - Niveau d'encre 85
 - Non-HP 84
 - Numéro de référence 21
 - Quantité d'encre insuffisante 86, 174
 - Service des fraudes 154
 - Stockage 84
 - Cartouches d'impression non-HP 84
 - Cartouches d'encre. Voir Cartouches d'impression
 - Cartouches, agrafes
 - chargement 44
 - Commande 17
 - Numéro de référence 18, 21
 - Paramètres 176
 - Cassette. Voir Bac de 500 feuilles
 - CD-ROM, logiciel
 - composants 29
 - Numéro de référence 20
 - Changement du nom de l'imprimante, Macintosh 147
 - chargement
 - Agrafes 44
 - Bac à enveloppes 56, 59
 - Bac de 1 500 feuilles 48
 - Bac de 500 feuilles 46
 - Bac 1 45
 - Bacs, messages d'erreur 122, 125
 - Enveloppes dans le bac 1 55
 - Etiquettes 61
 - Papier couché 64
 - Papier de format personnalisé 65
 - Papier pour impression recto verso 70
 - Papier pour le module bac d'empilement et agrafeuse 41
 - Papier pré-imprimé 63
 - Transparents 62
 - Chemin papier
 - Nettoyage 93
 - Test 179
 - Chemin papier direct 39
 - Commande d'accessoires et de fournitures 17
 - Commandes
 - PCL 191
 - Sélection de la police 189
 - séquences d'échappement 188, 189
 - Syntaxe 188
 - Types 187
 - Commandes PCL
 - à propos 187
 - Courantes 191
 - Sélection de la police 189
 - séquences d'échappement 188, 189
 - Syntaxe 188
 - Communications parallèles, paramètres 177
 - Composants
 - Commande 17
 - Recyclage 208
 - Configurations, modèles d'imprimante 12
 - Continuer auto, paramètre 174
 - Contrats de service 154
 - Copies
 - Epreuve et impression 75
 - Paramétrage du nombre de copies par défaut 167
 - Rapides 74
 - Couvercle supérieur
 - Bourrages papier, suppression 101
 - emplacement 13
 - Cylindres de transfert, remplacement 95
 - Cylindres et rouleaux, remplacement 95
- ## D
- Déclaration de conformité 211
 - Déclaration EMI 212
 - Déclaration VCCI 212
 - Déclarations de conformité laser
 - Etats-Unis 212
 - Finlande 213
 - Déclarations relatives à la sécurité 212, 213
 - Défauts répétés, dépannage 135
 - Défauts, répétés 135
 - Densité, dépannage 132
 - dépannage
 - accessoires 129, 130
 - Bavures d'encre 134
 - Bourrages au niveau de l'unité d'impression recto verso 106
 - Bourrages d'agrafes 111
 - bourrages dans le bac à enveloppes 103
 - Bourrages du bac de sortie 107

- bourrages papier 100, 112
- Bourrages papier au niveau du bac de
 - 1 500 feuilles 105
- Bourrages papier au niveau du bac de 500 feuilles 104
- Bourrages papier au niveau du bac 1 104
- Bourrages papier au niveau du couvercle supérieur 101
- Bourrages papier dans la zone de fusion 108
- câbles 141
- Défauts répétés 135
- Disque dur en option 148
- Ecran du panneau de commande 139
- Erreurs PS 141, 149
- fond de page gris 134
- impression 141, 142
- Impression d'une page de configuration 140
- Impression floue 138
- Impression lente 142
- Impression pâle 132
- Lignes 133, 137, 171
- Messages du panneau de commande 113, 114
- mopy 127
- Organigramme 139
- Pages inclinées 136
- Papier 194, 198
- Papier froissé 136
- Papier gondolé 136
- Points blancs 137
- polices 146, 149
- Problèmes propres à Macintosh 145
- Qualité d'impression 131
- Qualité du texte 135, 138
- Sélection du bac 144
- Serveurs d'impression HP Jetdirect 150
- Taches 133
- Traces de pneu 137
- Vides 133
- Dépassement de la capacité de la mémoire tampon
 - parallèle 115
- Déplacement de l'imprimante 16
- Deux côtés, impression
 - Chargement de papier 70
 - Chargement du papier pour l'agrafage 41
 - Mise en page, options 71
 - Options pour les brochures 73
 - Utilisation de l'unité d'impression recto verso 68, 69
- Déverrouillage d'accessoires 16
- Différente, première page 73
- dimensions, imprimante 204
- DIMM
 - Commande 17
 - installation 182
 - Messages d'erreur 116
 - Numéros de référence 19
 - Types 181
- DIMM Flash
 - Commande 17
 - installation 182
 - Messages d'erreur 121
 - Numéros de référence 19
 - Types 181
- Disque dur en option
 - dépannage 148
 - emplacement 15
 - installation 185
 - Logements EIO 181
 - Messages d'erreur 120, 127
 - Numéro de référence 19
- Disque RAM
 - Messages d'erreur 124
 - Paramètres 175
- Disque. Voir Disque dur en option ; Disque RAM
- DLC/LLC, paramètre 177
- Documentation
 - aide en ligne 8
 - Guides d'installation 7
 - Guides de l'utilisateur et des accessoires 8
 - Numéros de référence 20
- Durée de vie des cartouches d'impression 84
- E**
 - EconoMode, paramètre 171
 - Emballage de l'imprimante pour réparation 157
 - Encre
 - EconoMode 171
 - Epuisée 86, 174
 - Etat 85, 89
 - Nettoyage des vêtements 92
 - Paramètre de densité 172
 - Qualité d'impression, dépannage 134
 - Quantité d'encre insuffisante 86, 174
 - répartition 86
 - encre épuisée 86, 175
 - Encre HP UltraPrecise 10
 - Encre non fixée, dépannage 134
 - Encre UltraPrecise 10
 - Encre, cartouches. Voir Cartouches d'impression
 - Energy Star 208
 - Enregistrement
 - Paramètres de l'imprimante 72
 - Ressources internes de l'imprimante 184
 - Enregistrement des ressources 184
 - Enveloppes
 - Format par défaut, paramètre 167
 - Froissées, dépannage 136
 - Impression à partir du bac à enveloppes 56, 59
 - Impression à partir du bac 1 55
 - Marges 54
 - Paramétrage du format 164
 - spécifications 195, 202
 - Environnement, programme de protection 208
 - espace libre requis, imprimante 204
 - Etat
 - Fournitures 89
 - Niveau d'encre 85
 - Page de configuration 88
 - Voyants 129
 - EtherTalk, paramètre 177
 - Etiquettes
 - impression 61
 - Modes de fusion 170
 - spécifications 195, 201
 - Etiquettes adhésives. Voir Etiquettes
 - Etiquettes d'expédition. Voir Etiquettes
 - Expédition de l'imprimante 157
 - Expirations, paramètres E/S 177
- F**
 - FastRes, résolution 10, 171
 - FCC regulations 207
 - Filigranes, impression 73
 - Film, transparent. Voir Transparents
 - fin de vie du tambour 86
 - Finlande, déclaration sur les produits laser 213
 - Foncé, paramètre 172
 - Fonctions, imprimante 10
 - format, papier
 - Sélection du bac 49, 51, 164
 - Spécifications pour l'unité d'impression recto verso 196
 - Spécifications pour le bac 1 195
 - Spécifications pour le bac à enveloppes 197
 - Spécifications pour le bac de 1 500 feuilles 196

- Spécifications pour le bac de 500 feuilles 196
- Spécifications pour le module bac d'empilement et agrafeuse 197
- Formulaire Informations de maintenance 158
- Fournitures
 - Commande 17
 - Erreur de mémoire 114
 - Etat 85, 89
 - Numéros de référence 21
 - Page d'état du serveur Web intégré 81
 - Recyclage 208
- Fournitures recyclables 208

G

- garantie
 - Cartouche d'impression 157
 - imprimante 156
 - Informations d'assistance 155
- Grammage, spécifications du papier
 - Bac à enveloppes 197
 - Bac de 1 500 feuilles 196
 - Bac de 500 feuilles 196
 - Bac 1 195
 - Module bac d'empilement et agrafeuse 197
 - Tableau d'équivalence 200
 - unité d'impression recto verso 196
- Graphiques, commandes HP-GL/2 187
- Guide de mise en marche 7

H

- HP LaserJet, papier 21
- HP LaserJet, utilitaire sous Macintosh 33
- HP Multipurpose, papier 22
- HP Web Jetadmin
 - alertes par messagerie électronique, configuration 83
 - fonctionnalités 34
 - Vérification du niveau d'encre 86
- HP SupportPack 154
- HP, papier d'impression 23
- HP, papier glacé 21
- HP, papier résistant 24
- HP, service des fraudes 154
- HP-GL/2, commandes 187

I

- Impression de n pages par feuille 73
- impression des deux côtés
 - Chargement de papier 70
 - Chargement du papier pour l'agrafage 41
 - Mise en page, options 71
 - Options pour les brochures 73
 - Utilisation de l'unité d'impression recto verso 68, 69
- Impression en arrière-plan, Macintosh 146
- Impression floue, dépannage 138
- Impression interrompue, dépannage 142
- Impression lente, dépannage 142
- Impression pâle
 - Définition de la densité de l'encre 172
 - dépannage 132
- Impression recto verso
 - Voir Accessoire d'impression recto verso
- Impression sur les deux côtés
 - Voir Accessoire d'impression recto verso
- imprimante
 - Messages d'erreur 120
 - Paramètres 174
- Imprimante, commandes
 - PCL 191
 - Sélection de la police 189
 - séquences d'échappement 188, 189

- Syntaxe 188
- Types 187
- Imprimante, kit de maintenance
 - Commande 17
 - Message, nettoyage 178
 - Numéro de référence 21
 - Utilisation 95
- Imprimante, pilotes
 - Aide 32
 - AutoCAD 29
 - Dépannage (Macintosh) 145
 - fonctionnalités 72
 - Fournis 29, 30
 - Microsoft Windows 31
 - Paramètres 27, 32
 - Utilitaire de personnalisation 31
- Informations sur les réglementations
 - Déclaration de conformité 211
 - Déclarations relatives à la sécurité 212
- installation
 - Bac à enveloppes 57
 - Cartes EIO 185
 - Disque dur en option 185
 - logiciel 31
 - Mémoire (DIMM) 182
- Installation de l'imprimante 7
- Interrupteur marche/arrêt 13
- Interrupteur, alimentation 13
- Intervalle de remplacement, cartouches d'impression 84
- IPX/SPX, paramètre 177

J

- Jetadmin, HP Web
 - Alertes par messagerie électronique, configuration 83
 - fonctionnalités 34
 - Vérification du niveau d'encre 86
- Jetdirect, serveur. Voir Serveur d'impression HP Jetdirect
- Jeux de symboles, sélection 169
- Jeux rapides 72
- journal d'événements 88

K

- Kit de maintenance, imprimante
 - Commande 17
 - Message, nettoyage 178
 - Numéro de référence 21
 - Utilisation 95

L

- Langages, imprimante
 - Fournis 11
 - Messages d'erreur 120
 - Paramètres 174
 - Vérification de l'installation 88
- Langue, panneau de commande 139, 175
- Largeur page 72
- LaserJet, papier 21
- Licence, logiciel 159
- Lignes de forme, paramètres 168
- Lignes ou points blancs, dépannage 137
- Lignes, dépannage 133, 137, 171
- Liste de polices PCL 90
- Liste de polices PostScript 90
- logiciel
 - Commande de fournitures 18
 - Fourni 29
 - Licence d'utilisation 159
 - Macintosh 33
 - Messages d'erreur 117
 - Microsoft Windows 31

- UNIX 35
- Utilitaire de personnalisation 31
- Logiciel HP, termes de la licence d'utilisation 159
- Logiciel HP-UX 35
- Logiciel Solaris 35
- Logiciel Sun Solaris 35

M

- Macintosh
 - Apple EtherTalk, paramètres 177
 - Changement du nom de l'imprimante 147
 - Dépannage de l'impression 145
 - Logiciel d'impression 33
 - PPD, autres sélections 147
 - Systèmes d'exploitation pris en charge 29
 - Utilitaire HP LaserJet 33
- Maintenance imprimante, message 95, 178
- Maintenance préventive, kit. Voir Kit de maintenance de l'imprimante
- Maintenance, kit
 - Commande 17
 - Message, nettoyage 178
 - Numéro de référence 21
 - Utilisation 95
- Marges
 - Enveloppes 54
 - Papier de format personnalisé 65
 - Paramètres de concordance 169
- mémoire
 - Commande 17
 - Fournie 12
 - installation des DIMM 182
 - Insuffisance 114
 - Messages d'erreur 116
 - Mise à niveau, avantages 181
 - Modules DIMM, emplacement 15
 - Numéros de référence 19
 - ressources permanentes 184
 - spécifications 10
 - vérification de l'installation 184
- Menu Configuration du périphérique 167
- Menu Configuration sortie 176
- Menu Configuration système 173
- Menu Diagnostics 179
- Menu E/S 177
- Menu Gestion du papier 164
- Menu Impression 167
- Menu Informations 163
- Menu PCL du panneau de commande 168
- Menu Qualité d'impression 169
- Menu Récupérer tâches 162
- Menu Réinitialisation 178
- menus, panneau de commande
 - Configuration du périphérique 167
 - Configuration sortie 176
 - Configuration système 173
 - Diagnostics 179
 - E/S 177
 - Gestion du papier 164
 - Impression 167
 - Information 163
 - Message Accès refusé 27
 - PCL 168
 - Qualité d'impression 169
 - Récupérer tâches 162
 - Réinitialisation 178
 - Service 179
 - Structure 27, 87
- Message d'erreur lié au stockage permanent 118

- messages
 - Alphabétiques 119
 - Numériques 114
 - Paramètres 174
 - Suppression des messages persistants 113
- Messages d'erreur
 - Alphabétiques 119
 - Numériques 114
 - Paramètres 174
 - Suppression des messages persistants 113
- Messages d'erreur critique liés au matériel 119
- Messages d'erreur de type dépassement tampon 115
- Messages d'erreur du formateur 116
- Messages d'erreur du tampon de numérisation 117
- Messages d'erreur liés au micrologiciel 115
- Messages d'erreur UPS 117
- Meuble de stockage
 - Commande 17
 - Déplacement 16
 - Emplacement 15
 - Numéro de référence 19
- Microsoft Windows
 - Imprimante, pilotes 31
 - Pilote d'imprimante, paramètres 32
 - Polices, fournies 11
 - Versions prises en charge 29
- Miniatures, impression 73
- Mise à l'échelle des pages 72
- Mise à niveau de la mémoire 181
- Mise en attente après la première copie, fonction 75
- Mise en attente, tâche
 - copie rapide 74
 - Epreuve et impression 75
 - fonctionnalités 74
 - Menu du panneau de commande 162
 - Paramètres 173
 - Personnelle 76
 - Tâches en mémoire 78
- mode d'impression
 - Vérification de l'installation 88
- mode PowerSave 173, 178
- Modèles, imprimante 12
- Module bac d'empilement et agrafeuse
 - B5 (JIS) 197
 - Bourrages, agrafe 111
 - Chargement d'agrafes 44
 - Chargement de papier 41
 - Commande 17
 - Déplacement 16
 - Etat des voyants 28, 129
 - Impression 39, 42
 - Modèles fournis 12
 - Numéro de référence 18
 - Par défaut, définir 43
 - Paramètres 176
- Modules DIMM SDRAM, numéros de référence 19

N

- Nettoyage
 - Encre sur les vêtements 92
 - imprimante 91
 - Station de fusion 93
- Niveau d'encre bas 86, 174
- Nombre de copies, paramètre par défaut 167
- Nombre de pages 88
- Notification, message électronique 82, 83
- Numéro de modèle 13
- numéro de série 13, 88

- Numéros de référence
 - accessoires pour la gestion du papier 18
 - câbles 20
 - Cartouches 21
 - DIMM 19
 - Documentation 20
 - Maintenance, kit 21
 - Supports d'impression HP 21
- O**
 - Options de reliure pour l'impression recto verso 71
 - options et modes d'impression installés 88
 - organigramme, dépannage 139
 - Orientation de page par défaut 168
 - Orientation paysage, paramètre par défaut 168
 - Orientation portrait, paramètre par défaut 168
 - Orientation, paramètre par défaut 168
- P**
 - Page d'état des fournitures (serveur Web intégré) 81
 - Page d'état du périphérique (serveur Web intégré) 81
 - Page d'informations sur les périphériques (serveur Web intégré) 81, 82
 - Page de configuration
 - dépannage 140
 - impression 87
 - Page de configuration (serveur Web intégré) 81
 - Page de configuration du périphérique (serveur Web intégré) 82
 - Page de la sécurité (serveur Web intégré) 82
 - Page de messagerie électronique (serveur Web intégré) 82
 - Page de nettoyage
 - automatique 94, 172
 - Guide 93
 - Page de nettoyage automatique 94, 172
 - Page des alertes (serveur Web intégré) 82
 - Page des autres liens (serveur Web intégré) 82
 - Page des langues (serveur Web intégré) 82
 - Page des liens, serveur Web intégré 82
 - Page des services temporels (serveur Web intégré) 82
 - Page du journal des événements (serveur Web intégré) 81
 - Page du panneau de commande (serveur Web intégré) 81
 - Pages d'erreur PostScript
 - dépannage 141, 149
 - Paramètres 168
 - pages d'informations 87
 - Pages imprimées de travers 136
 - Pages inclinées 136
 - Pages par feuille 73
 - Pages par minute 10
 - panneau de commande
 - Aide 26
 - Boutons 25, 26
 - dépannage 139
 - emplacement 13
 - Langue, sélection 139, 175
 - Menu Configuration du périphérique 167
 - Menu Configuration sortie 176
 - Menu Configuration système 173
 - Menu Diagnostics 179
 - Menu E/S 177
 - Menu Gestion du papier 164
 - Menu Impression 167
 - Menu Informations 163
 - Menu PCL 168
 - Menu Qualité d'impression 169
 - Menu Récupérer tâches 162
 - Menu Réinitialisation 178
 - Menu Service 179
 - Message Accès refusé 27
 - messages 113, 114, 119
 - Module bac d'empilement et agrafeuse, sélection 43
 - pages d'informations 87
 - Paramètres 27, 161
 - Paramètres d'avertissement effaçable 174
 - plan des menus 27, 87
 - Voyants 25
 - Papier
 - Agrafage 39, 42
 - Alimentation manuelle 52
 - Chargement du bac de 1 500 feuilles 48
 - Chargement du bac de 500 feuilles 46
 - Chargement du bac 1 45
 - Chargement du module bac d'empilement et agrafeuse 41
 - Commande 17
 - Couché 64
 - dépannage 194, 198
 - Format par défaut, paramètre 167
 - Format personnalisé 65, 167
 - Froissé 136
 - Grammages, tableau d'équivalence 200
 - HP, numéros de référence 21
 - Modes de fusion 170
 - Ondulation 136
 - paramètre A4/lettre prioritaire 168
 - Préimprimé 63
 - print media guide for the HP LaserJet family of printers 20
 - Sélection du bac 49, 51, 164, 173
 - Spécifications pour l'unité d'impression recto verso 196
 - Spécifications pour le bac 1 195
 - Spécifications pour le bac de 1 500 feuilles 196
 - Spécifications pour le bac de 500 feuilles 196
 - Spécifications pour le module bac d'empilement et agrafeuse 197
 - Types pris en charge 194, 198
 - Papier à en-tête
 - Impression 63
 - Modes de fusion 170
 - spécifications 199
 - Papier cartonné
 - impression 65
 - Modes de fusion 170
 - spécifications 203
 - Papier couché 64
 - Papier d'impression HP 23
 - Papier de format personnalisé
 - Impression 65
 - Paramètres du bac 167
 - Spécifications pour le bac 1 195
 - Spécifications pour le bac de 500 feuilles 196, 197
 - Papier de petit format, impression 39, 66
 - Papier étroit, impression 66
 - papier fort
 - Impression 39, 65
 - Modes de fusion 170
 - spécifications 203
 - Papier froissé, dépannage 136
 - Papier gondolé, dépannage 136
 - Papier HP Premium Choice LaserJet 23
 - Papier Lettre, A4/lettre prioritaire 168
 - Papier perforé à trois trous
 - Impression 63
 - Modes de fusion 170
 - Papier plié, dépannage 136
 - Papier pour applications bureautiques HP 22
 - Papier pré-imprimé
 - Impression 63
 - Modes de fusion 170
 - spécifications 199

- Papier Premium Choice LaserJet 23
 - Papier résistant HP LaserJet 24
 - Papier résistant LaserJet 24
 - Papier rugueux
 - Impression 39
 - Modes de fusion 170
 - Papier semi-glacé 21
 - Papier semi-glacé HP LaserJet 21
 - Papier semi-glacé LaserJet 21
 - Papier universel 22
 - Paramètre A4 large 168
 - Paramètres
 - Voir aussi Menus, panneau de commande
 - Enregistrement 72
 - Imprimante, pilotes 32
 - Pages du serveur Web intégré 82
 - panneau de commande 27, 161
 - Restauration des valeurs par défaut 178
 - Paramètres d'avertissement effaçable 174
 - Paramètres d'espacement des lignes 168
 - Paramètres d'espacement vertical 168
 - Paramètres de communication bidirectionnelle 177
 - Paramètres de concordance 169, 170
 - Paramètres de saut de ligne 169
 - Paramètres de transmission des données 177
 - Paramètres des communications 177
 - Paramètres du papier A4 168
 - Paramètres NetWare 177
 - Paramètres Novell NetWare 177
 - Paramètres par défaut, rétablissement 178
 - PCL, définition comme langage d'imprimante 174
 - PDE, Macintosh 33
 - Personnalités
 - Fournies 11
 - pilotes
 - Aide 32
 - AutoCAD 29
 - Dépannage (Macintosh) 145
 - fonctionnalités 72
 - Fournis 29, 30
 - Microsoft Windows 31
 - Paramètres 27, 32
 - Utilitaire de personnalisation 31
 - Pilotes AutoCAD 29
 - Pilotes IBM OS/2 30
 - Pilotes OS/2 30
 - Pilotes PCL
 - fonctionnalités 31
 - Systèmes d'exploitation pris en charge 30
 - PJL (Printer Job Language), commandes 187
 - plusieurs pages par feuille 73
 - poids, imprimante 205
 - points par pouce. Voir Résolution
 - Points, dépannage 133, 137
 - Police Courier
 - dépannage 149
 - Paramètres 168
 - polices
 - commandes PCL 189
 - Dépannage (Macintosh) 146
 - Dépannage PS 149
 - Fonctions de l'imprimante 11
 - liste, impression 90
 - Paramètres 169
 - Vérification de l'installation 88
 - Port d'interface parallèle 14
 - Ports
 - Emplacement 14
 - Serveur temporel 82
 - Ports d'interface 14
 - PostScript, définition comme langage d'imprimante 174
 - PPD
 - Fourni 33
 - Sélection d'un autre fichier PPD 147
 - ppp. Voir Résolution
 - Première page différente 73
 - Printer Job Language (PJL), commande 187
 - Programme d'installation en mode silencieux 31
 - Programme de retour et de recyclage des consommables HP 208
 - ProRes, résolution 171
 - PS, définition comme langage d'imprimante 174
 - PS, liste des polices 90
- Q**
- Qualité
 - dépannage 131
 - Paramètres 171
 - Résolution, spécifications 10
 - Qualité d'impression
 - dépannage 131
 - Paramètres 171
 - Résolution, spécifications 10
 - Qualité du texte, dépannage 135, 138
- R**
- Recto verso, impression
 - Chargement de papier 70
 - Chargement du papier pour l'agrafage 41
 - Mise en page, options 71
 - Options pour les brochures 73
 - Utilisation de l'unité d'impression recto verso 68, 69
 - Voir Accessoire d'impression recto verso.
 - redistribution de l'encre 86
 - regulatory information
 - FCC 207
 - Remballage de l'imprimante pour réparation 157
 - Remplissage. Voir Chargement
 - Renvoi de l'imprimante pour réparation 157
 - Réparation. Voir Service après-vente
 - Reprise, bourrage 175
 - Réseaux
 - Carte EIO, numéros de référence 20
 - Dépannage (Macintosh) 145
 - Logiciel HP Web Jetadmin 34
 - Pages du serveur Web intégré 82
 - Paramètres 177
 - Utilitaire de personnalisation 31
 - Voir aussi Serveur d'impression HP Jetdirect
 - Résolution
 - Dépannage qualité 131
 - Paramètres 171
 - spécifications 10
 - Résolution de 1 200 ppp 171
 - Résolution de 300 ppp 171
 - Résolution de 600 ppp 171
 - ressources permanentes 184
 - REt (Resolution Enhancement technology), paramètre 171
 - REt, paramètre 171
 - Rétablissement des paramètres par défaut 178
 - Retour chariot, paramètres 169
 - Retourner les pages vers le haut, option de reliure 71
 - RIP ONCE 72
 - Rouleaux d'alimentation, remplacement 95
 - Rouleaux d'entraînement, remplacement 95
- S**
- Sélecteur, dépannage 145
 - Serveur d'impression HP Jetdirect
 - Configuration avec le serveur Web intégré 82
 - dépannage 150

- emplacement 15
 - Guide de l'administrateur 7
 - installation 185
 - Modèles fournis 12
 - Paramètres 177
 - Serveur d'impression. Voir Serveur d'impression
 - HP Jetdirect
 - Serveur Web intégré
 - Affichage des pages 81
 - Alertes par messagerie électronique, configuration 83
 - Commande de pièces et d'accessoires 17
 - fonctionnalités 80
 - ouverture 80
 - Page d'état de l'encre 85
 - Page des paramètres 82
 - pages d'informations 81
 - Pages du réseau 82
 - Serveur, heure 82
 - service après-vente
 - contrats 154
 - formulaire d'informations 158
 - HP SupportPack 154
 - Menu du panneau de commande 179
 - Période de garantie 155
 - Sites Web et numéros de téléphone 152
 - Service des fraudes 154
 - SIMM, incompatibilité 181
 - Sites Web
 - assistance 152
 - contrats de maintenance 154
 - Documentation 7
 - Energy Star 208
 - Etablissement d'un lien vers le serveur Web intégré 82
 - Fournitures 194
 - HP SupportPack 154
 - HP Web Jetadmin 34
 - Imprimante, pilotes 30
 - pièces, commande 151
 - Sites Web d'assistance technique 152
 - Sortie, bacs
 - Bourrages, suppression 107
 - emplacement 13, 14
 - Messages d'erreur 119
 - Paramètres 167
 - sélection 38
 - Spécifications acoustiques 206
 - Spécifications d'humidité 206
 - spécifications de l'environnement d'exploitation 206
 - spécifications électriques 205, 206
 - Spécifications environnementales 206
 - Spécifications pour la tension 205, 206
 - Spécifications pour le circuit 206
 - Spécifications relatives au bruit 206
 - Spécifications relatives au niveau sonore 206
 - Spécifications, papier
 - Bac à enveloppes 197
 - Bac de 1 500 feuilles 196
 - Bac de 500 feuilles 196
 - Bac 1 195
 - Enveloppes 202
 - Étiquettes 201
 - Grammages, tableau d'équivalence 200
 - Module bac d'empilement et agrafeuse 197
 - Papier cartonné 203
 - Transparents 201
 - Types pris en charge 194, 198
 - unité d'impression recto verso 196
 - Station de fusion
 - bourrages papier 108
 - emplacement 14
 - Messages d'erreur 115, 121, 123
 - Modes 170
 - Nettoyage 93
 - remplacement 95
 - Vitesse 10
 - Stockage des cartouches d'impression 84
 - Stockage, tâche
 - copie rapide 74
 - Epreuve et impression 75
 - fonctionnalités 74
 - Menu du panneau de commande 162
 - Paramètres 173
 - Personnelle 76
 - Tâches en mémoire 78
 - Support client
 - Voir aussi Service après-vente
 - Support. Voir Papier
 - SupportPack 154
 - Suppression de tâches
 - copie rapide 75
 - Personnelles 77
 - Stockées 78
 - Touche d'annulation 25, 26
 - Suppression des bourrages
 - agrafe 111
 - Bac à enveloppes 103
 - Bac de 1 500 feuilles 105
 - Bac de 500 feuilles 104
 - Bac 1 104
 - Couvercle supérieur 101
 - Emplacements 100
 - Fréquemment, dépannage 112
 - Messages d'erreur 114
 - Paramètres de reprise 175
 - unité d'impression recto verso 106
 - Zone de fusion 108
 - Zone de sortie du papier 107
 - Systèmes d'exploitation pris en charge 29
- ## T
- Tâches
 - Annulation à partir du panneau de commande 26
 - Copie rapide 74
 - Formatage incorrect 143
 - Impression de travaux personnels 76
 - Impression de travaux stockés 78
 - Interrompues, dépannage 142
 - Mise en attente 74, 173
 - Mise en attente après la première copie 75
 - Pas d'impression, dépannage 141
 - Suppression d'une tâche en attente 76
 - Suppression de travaux personnels 77
 - Suppression de travaux stockés 78
 - Tâches d'impression
 - Copie rapide 74
 - Formatage incorrect 143
 - Impression de travaux personnels 76
 - Impression de travaux stockés 78
 - Interrompues, dépannage 142
 - Mise en attente 74, 173
 - Mise en attente après la première copie 75
 - Pas d'impression, dépannage 141
 - Suppression d'une tâche en attente 76
 - Suppression de travaux personnels 77
 - Suppression de travaux stockés 78
 - Tâches de copie rapide
 - Menu du panneau de commande 162
 - Paramètres 173
 - Tâches en attente
 - Menu du panneau de commande 162
 - Paramètres 173

- Tâches personnelles
 - impression 76
 - Menu du panneau de commande 162
 - Suppression 77
- Taches, dépannage 133, 137
- TCP/IP, paramètre 177
- Téléchargement
 - Documentation 7
 - HP Web Jetadmin 34
 - Imprimante, pilotes 30
 - Tâches d'impression 78
- Températures, spécifications 206
- Tests 179
- toner
 - HP UltraPrecise 10
- touches, panneau de commande 25, 26
- Traces de pneu, dépannage 137
- Transparents
 - bac de sortie 38
 - HP LaserJet 24
 - impression 62
 - Modes de fusion 170
 - spécifications 195, 201
- Transparents pour rétroprojecteur. Voir Transparents
- travaux d'impression
 - Annulation à partir du panneau de commande 26
- Travaux de copie rapide
 - impression 74
 - Suppression 75
- Travaux en attente
 - impression 75
 - Suppression 76

U

- Unité de stockage de masse. Voir Disque dur en option
- Unités chargeur
 - Déplacement 16
 - Description 11
 - Illustration 15
 - Verrouillage et déverrouillage 16
 - Voir aussi Bacs
- UNIX
 - Logiciel d'impression 35
 - Paramètres de retour chariot 169
- Utilitaire de personnalisation 31
- Utilitaire LaserJet, Macintosh 33

V

- Valeurs par défaut, restauration 178
- Vectoriels, graphiques 187
- Verrouillage
 - accessoires 16
 - Bacs 51
- Vêtements, nettoyage de l'encre 92
- Vides, dépannage 133
- Vitesse
 - Caractéristiques de l'imprimante 10
 - dépannage 142
 - Paramètres de résolution 171
 - Paramètres de transmission des données 177
- Voyant Attention 25
- Voyant Données 25
- voyant Prête 25
- Voyants
 - accessoires 28, 129
 - panneau de commande 25

W

- Web Jetadmin
 - alertes par messagerie électronique, configuration 83
 - fonctionnalités 34
 - Vérification du niveau d'encre 86
- Windows, Microsoft
 - Imprimante, pilotes 31
 - Pilote d'imprimante, paramètres 32
 - Polices, fournies 11
 - Versions prises en charge 29



i n v e n t

copyright © 2002
Hewlett-Packard Company

<http://www.hp.com/support/lj4200>
<http://www.hp.com/support/lj4300>